

Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 121 (2003)

Heft: 3

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

249

shab.ch fosc.ch fusc.ch

**Schweizerisches
Handelsamtsblatt**

**Feuille officielle suisse
du commerce**

**Foglio ufficiale svizzero
di commercio**

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o., Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL:** www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 130.- (inkl. MwSt); Ausland CHF 210.-
Abonnementsdienst Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Ämtliche Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o., Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Bern, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL:** www.fosc.ch
Chef rédaction et édition Markus Tanner
Imprimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 130.- (TVA comprise); Etranger CHF 210.-
Service d'abonnement Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Bern
Annonces Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o., Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, **E-mail:** shab@seco.admin.ch, **URL:** www.fusc.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 130.- (IVA compresa); Estero CHF 210.-
Servizio d'abbonamenti Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Anunci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister

Registre du commerce
Registro di commercio

Alphabetisch

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **2M Vermögensverwaltung GmbH**, in Appenzell, Rosenbühlle 8, 9050 Appenzell, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17.12.2002. Zweck: Erwerb, Entwicklung, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften, Wertschriften und Beteiligungen; Handel mit Investitions- und Industriegütern aller Art, die Beratung von Unternehmen, insbesondere aus Handel, Dienstleistungen sowie Grundstücks- und Wohnungswirtschaft, einschliesslich Entwicklung von Marketing-, Vertriebs- und Werbekonzepten und -strategien. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen, solche errichten oder übernehmen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: von Rothenburg, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Appenzell, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; von Rothenburg-Hipp, Susanne, deutsche Staatsangehörige, in Pfullingen (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 348 vom 30.12.2002
(00801790 / CH-310.4.001.307-3)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **RCA Holding AG**, bisher in Schwende, Erwerb und dauernde Verwaltung anderer Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 05.12.2002, S. 2, Publ. 757806). Statutenänderung: 23.12.2002. Sitz neu: Appenzell. Domizil neu: c/o Neff Treuhand, Albert Neff, Hoferbad 12, 9050 Appenzell. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neff Treuhand, in Appenzell, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 349 vom 30.12.2002
(00801792 / CH-310.3.000.538-6)

AR

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Silvia Droz Typografische Gestaltung**, in Bühler, Untere Au 292, 9055 Bühler, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Gestaltung von Drucksachen wie Prospekte, Inserate, Briefschaften, Zeitschriften, Büchern etc. sowie Gestaltung und Realisation von Internet-Auftritten. Eingetragene Personen: Droz-Matter, Silvia, von La Chaux-de-Fonds, in Teufen AR, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1121 vom 30.12.2002
(00801788 / CH-300.1.014.497-8)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Dupag Schreinerei Dügler und Partner AG**, in Gais, Führung eines Holzbearbeitungsbetriebes usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30.08.2002, S. 2, Publ. 621844). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Och-

ner, Alex, von St. Gallen, in Gossau SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rusch, Albert, von Appenzell, in Appenzell, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1122 vom 30.12.2002
(00801468 / CH-300.3.013.114-4)

■ **Kanal-'Frisch' Kanalreinigung, O. Frischknecht**, in Herisau, Reinigung sämtlicher Rohre usw. Einzelirma (SHAB Nr. 90 vom 11.05.1989, S. 1951). Domizil neu: Glanderstrasse 7, 9100 Herisau. Zweck neu: Reinigung sämtlicher Rohre, Führen von flüssigen Abwässern, Leeren von Gruben und Ölabscheidern sowie Wischen von Strassen und Plätzen.
Tagebuch Nr. 1123 vom 30.12.2002
(00801470 / CH-300.1.010.002-0)

■ **Schläpfer Metallbau AG**, in Gais, Herstellung und Vertrieb von Metallbauteilen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 15.06.2001, S. 4508). Zweigniederlassung (Zweigzweck-) aufgehoben (bisher: Schlatt-Haslen).
Tagebuch Nr. 1124 vom 30.12.2002
(00801472 / CH-300.3.013.351-3)

■ **Skilift Rietbad AG**, in Urnäsch, Bau und Betrieb von Skiliften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 26.09.2002, S. 2, Publ. 658270). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: S & R Treuhand u. Büroservice GmbH, in Volketswil, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1125 vom 30.12.2002
(00801474 / CH-300.3.010.497-9)

BE

Bern-Mittelland (BE)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **DRYAS FILMPRODUKTION Rudolf Welten**, in Köniz, Hohlebeistrasse 14, 3095 Spiegel bei Bern, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Film- und Videoproduktion im Kultur-, Sozial- und Gesundheitsbereich. Eingetragene Personen: Welten, Rudolf, von Saanen, in Spiegel bei Bern (Köniz), Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7024 vom 30.12.2002
(00801946 / CH-035.1.031.302-8)

■ **Media Sport International**, in Köniz, c/o Paul Steinegger, Maygutstrasse 30, 3084 Wabern, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Media Sport International. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Montana. Statuten Hauptsitz: [15.10.2002]. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 21.10.2002 [letzte Publikation: SHAB 207 vom 25.10.2002 Seite 14]. Zweck Hauptsitz: Durchführung und Beratung von nationalen und internationalen Sportveranstaltungen, Management und Consulting von Sport-Verbänden und -Organisationen etc. Die Gesellschaft kann sämtliche Geschäfte tätigen, welche mit dem Gesellschaftszweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen oder ihn zu fördern geeignet sind. Sie kann namentlich auch Zweigniederlassungen errichten, sich an Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, Liegenschaften erwerben, belasten oder veräußern. Eingetragene Personen: Steinegger, Hugo, von Lys, in Bern, Präsident, mit Einzelunterschrift; Steinegger-Felli, Gabrielle, von Iogone und Lys, in Bern, Mitglied, Sekretärin und Leiterin der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7025 vom 30.12.2002
(00801708 / CH-035.9.031.303-4)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Comsol AG**, in Bern, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Werbung sowie Marketing- und Kommunikationsberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 24.09.2001, S. 7399). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Moeri, Reinhard P., von Lys, in Bern, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung, Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stuber, Hans C., von Seedorf BE, in Cudrefin, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 7026 vom 30.12.2002
(00801710 / CH-035.3.004.302-8)

■ **EURASI GmbH**, in Köniz, Betrieb eines Reise- und Übersetzungsbüros usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 90 vom 13.05.2002, S. 2, Publ. 465978). Statutenänderung: 20.12.2002. Stammkapital neu: CHF 200'000.-- [bisher: CHF 50'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gong, Daming, chinesischer Staatsangehöriger, in Freiburg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 199'000.-- [bisher: von China, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.--].
Tagebuch Nr. 7027 vom 30.12.2002
(00801948 / CH-035.4.010.224-3)

■ **Gebrüder Meier AG**, in Zollikofen, Fabrikation und Instandhaltung von sowie Handel mit elektrischen Maschinen und Anlagen usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 181 vom 22.09.1997, S. 6944), mit Hauptsitz in: Regensdorf. Domizil neu: Buchweg 2 + 4, 3052 Zollikofen. Statuten Hauptsitz: [Streichung der Statutendaten, weil nicht zum Eintragungstext der Zweigniederlassung gehörend] [gestrichen: Statuten Hauptsitz: 30.5.1997]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Monhardt, Hans, von Trüllikon, in Künsnacht ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berger, Willy, von Fahrni, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Haselbacher, Werner, von Lützelüh, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Monhardt-Hasler, Iris, von Trüllikon, in Künsnacht ZH, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Buser, René, von Niedererlinsbach, in Birrhard, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Frey, Erich Dr., von Zürich, in Geroldswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmermann, Marius, von Ennetbürgen, in Binningen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nyffenegger, Alfred, von Wyssachen, in Jegenstorf, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 7028 vom 30.12.2002
(00801950 / CH-035.9.005.251-8)

■ **IMS KUNSTSTOFF AG**, bisher in Ittigen, Herstellung, Verarbeitung sowie Verkauf von Thermoplasten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 05.08.2002, S. 2, Publ. 588388). Statutenänderung: 20.12.2002. Sitz neu: Worb. Domizil neu: Rütimoosstrasse 5, 3076 Worb.
Tagebuch Nr. 7029 vom 30.12.2002
(00801712 / CH-035.3.010.067-9)

■ **IMS KUNSTSTOFF HOLDING AG**, bisher in Ittigen, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen und Gesellschaften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 05.08.2002, S. 2, Publ. 588224). Statutenänderung: 20.12.2002. Sitz neu: Worb. Domizil neu: Rütimoosstrasse 5, 3076 Worb.
Tagebuch Nr. 7030 vom 30.12.2002
(00801714 / CH-035.3.010.968-0)

■ **Kehrl + Oeler AG**, in Bern, Durchführung von Speditionen-, Camionnage- und Lagerhausgeschäften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 22.11.2001, S. 9190). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Roch, Serge Kurt, von Riehen, in Pieterlen, mit Kollektivprokura zu zweien; Plister, Ernst, von Kerzers, in Kerzers, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 7031 vom 30.12.2002
(00801952 / CH-035.3.014.690-4)

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister	1
Registre du commerce	
Registro di commercio	
Al 1	BS 4 LU 10 SH 12 VS 16
AR 1	FR 5 NE 11 SZ 12 ZG 17
BE 1	CL 9 NW 12 TI 13
BL 3	GR 10 OW 12 UR 16
Konkurse	20
Faillites	
Fallimenti	
Nachlassverträge	27
Concordats	
Concordati	
Schuldbeitreibungen	29
Poursuites pour dettes	
Esecuzioni	
Schuldenrufe	33
Appel aux créanciers	
Scioglimento di società	
Abhanden gekommene Werttitel	36
Titres disparus	
Titoli smarriti	
Öffentliches Beschaffungswesen	38
Marchés publics	
Acquisti pubblici	
Marken	40
Marques	
Marchi	
Andere gesetzliche Publikationen	51
Autres publications légales	
Altre pubblicazioni legali	
Unternehmenspublikationen	52
Publications d'entreprises	
Pubblicazioni d'impresa	
Index	54
Indice	
Indice	

www.shab.ch
www.fosc.ch
www.fusc.ch

■ **Kehrl + Oeler Infra AG**, in Bern, Erbringung von Dienstleistungen im Zusammenhang mit Speditions-, Camionage- und Lagerausgeschäften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31.07.2002, S. 3, Publ. 584374). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Roch, Serge Kurt, von Riehen, in Pieterlen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7032 vom 30.12.2002
(00801954 / CH-035.3.002.413-3)

■ **Lucien Goldschmidt AG**, in Bern, Viehhandel, Beteiligung an andern Unternehmungen, Erwerb von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 20.06.1961, S. 1773). Firma neu: **Lucien Goldschmidt AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 15.11.2002 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Goldschmidt, Fernand, von Horrenbach-Buchen, in Bern, Mitglied und Sekretär, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eichenberger, Fritz, von Solothurn, in Solothurn, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Goldschmidt-Ingold, Louise, von Kestenholz, in Genf, Präsidentin, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift]; Cerf, Yves, von Nyon, in Genf, Liquidator, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7033 vom 30.12.2002
(00801716 / CH-035.3.016.845-9)

■ **Montarep Hans-Peter Giger**, bisher in Worb, Montage und Reparaturen in mechanischen Bereich, Einzelfirma (SHAB Nr. 107 vom 05.06.1996, S. 3289). Sitz neu: Oberwichttrach. Domizil neu: Stockerweg 5, 3114 Wichtrach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giger, Hans-Peter, von Nesslau, in Wichtrach, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Thürshaus].
Tagebuch Nr. 7034 vom 30.12.2002
(00801718 / CH-035.1.006.755-1)

■ **Mu Tong GmbH**, in Bern, Verkauf von asiatischen Mahlzeiten und Lebensmitteln an öffentlich zugänglichen Lokalen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 232 vom 29.11.2002, S. 3, Publ. 749736). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seeta Wiss, Wilaiwan, von Ami BE, in Thun, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 7035 vom 30.12.2002
(00801956 / CH-035.4.000.914-6)

■ **Personalfürsorgestiftung des Bernischen Blindenfürsorgevereins**, in Bern, Gewährung von Beiträgen oder Unterstützungen an die Arbeitnehmer des Stifters usw., Stiftung (SHAB Nr. 41 vom 02.03.1992, S. 961). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pfister, Urs, von Rogwil BE, in Ittigen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Süess, Bernhard, von Oberflachs, in Bern, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stucki, Béatrice, von Grossehösteten, in Bern, Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zürcher, Nadia, von Rüderswil, in Bern, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Egger, Veronika, von Meiringen, in Niederscherli (Köniz), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Erlach, Bernhard, von Bern, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7036 vom 30.12.2002
(00801958 / CH-035.7.016.032-7)

■ **Topmed AG**, in Köniz, Die Gesellschaft bezweckt die Einführung, Verteilung, den Verkauf und die Bearbeitung von Software, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 05.06.2002, S. 3, Publ. 497808). Firma neu: **Topmed AG in Liquidation**. Domizil neu: c/o Topcom AG, Alain Thiébaud, Buchenweg 4, 3097 Liebfeld. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 18.12.2002 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Devies, José H.R.B., belgischer Staatsangehöriger, in Jabeka (B), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thiébaud-Grau, Arlette, von Brot-Dessous, in Liebfeld, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thiébaud, Alain, von Brot-Dessous, in Liebfeld, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 7037 vom 30.12.2002
(00801720 / CH-035.3.006.426-9)

■ **USM U. Schärer Söhne AG**, in Münsingen, Entwicklung, Produktion, Verkauf und Vermarktung von Bauelementen und Inneneinrichtungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 10.07.2000, S. 4686). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Künzi, Stephan, von Erlach, in Muri bei Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7038 vom 30.12.2002
(00801722 / CH-035.3.026.439-4)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **B. & S. Hajdu Beratung & Verkauf Kopier & Faxsysteme**, in Bern, Verkauf von Kopier- und Faxgeräten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 26.10.1998, S. 7294). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 7039 vom 30.12.2002
(00801960 / CH-035.2.019.991-7)

■ **Granit-Marmor Möbelagentur Dino Di Giovanna**, in Köniz, Handel mit Möbeln und Einrichtungsgegenständen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 185 vom 25.09.1995, S. 5286). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 7040 vom 30.12.2002
(00801962 / CH-035.1.014.036-5)

■ **Helfer Immobilien AG in Liquidation**, in Bern, An- und Verkauf sowie Neu- und Umbau von Liegenschaften und Grundstücken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 03.03.1997, S. 1413). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Badertscher, Ernst, von Lauperswil, in Muri bei Bern, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7041 vom 30.12.2002
(00801724 / CH-035.3.003.316-8)

■ **Peter Toma**, in Köniz, Elektrounternehmung, Einzelfirma (SHAB Nr. 75 vom 20.04.1999, S. 2552). Mit Verfügung des Konkursrichters Bern-Laupen vom 23.12.2002 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 7042 vom 30.12.2002
(00801726 / CH-035.1.019.256-9)

Emmental - Oberaargau (BE)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Bernhard Bedachungen AG**, in Langenthal, Brief für Bedachungen und Garagenbau sowie Handel mit Bauteilen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 02.10.2001, S. 7647). Statutenänderung: 24.12.2002. Firma neu: **Bernhard Polybau AG**. Zweck neu: Erbringung von Arbeiten aller Art an der Gebäudehülle. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bernhard, Markus, von Lützelühli, in Thunstetten, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Langenthal]; Bernhard-Giezenjander, Marlies, von Lützelühli, in Thunstetten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blaser, Beat, von Langnau im Emmental, in Herzogenbuchsee, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rufer Skotschir, Esther, von Mattstetten, in Bannwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brönnimann, Simon, von Zimmerwald, in Langenthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2434 vom 30.12.2002
(00801132 / CH-053.3.008.012-3)

■ **Bernhard Logista AG**, in Langenthal, An- und Verkauf und Renovation von Liegenschaften, Durchführung von Unternehmensberatungen und Übernahme von Geschäftsführungen sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 02.10.2001, S. 7647). Statutenänderung: 24.12.2002. Firma neu: **Bernhard Invest AG**. Zweck neu: An- und Verkauf und Renovation von Liegenschaften, Durchführung von Unternehmensberatungen und Übernahme von Geschäftsführungen sowie Erbringung von Finanzierungsleistungen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. [Die Bestimmung über die Sachübernahme bei der Gründung vom 22.12.1988 ist aus den Statuten gestrichen worden]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rufer Skotschir, Esther, von Mattstetten, in Bannwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brönnimann, Simon, von Zimmerwald, in Langenthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2435 vom 30.12.2002
(00801052 / CH-053.3.008.011-8)

■ **calac GmbH**, in Kirchberg BE, Betrieb eines Dienstleistungsunternehmens, Planung, Installation, Verkauf und Wartung von Hard- und Softwarelösungen, Netzwerken, Internet- und Intranetlösungen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 58 vom 25.03.2002, S. 3, Publ. 398118). Statutenänderung: 23.12.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gehl, Michael, von Seedorf BE, in Selzach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Auer, Olivier, von Hallau, in Evilard, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000 [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 4'000]; Bobst, Roger, von Oensingen, in Oensingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000 [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 4'000]; Jordi, Philippe, von Wyssachen, in Ebikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000 [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 4'000]; Wagner, Stephan, von Rohrbach, in Wangen an der Aare, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000 [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 4'000].
Tagebuch Nr. 2436 vom 30.12.2002
(00801054 / CH-053.4.015.684-8)

■ **Pensionskasse der T-Systems Schweiz AG**, in Langenthal, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen, Stiftung (SHAB Nr. 135 vom 16.07.2002, S. 3, Publ. 561508). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kll, Dr. Frank, von Oberbipp, in Riedholz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Heinz, von Obersiggenthal, in Opfikon, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bracher, Markus, von Rüegsau, in Madiswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bratschi-Lüthi, Barbara, von Safnern und Lauperswil, in Stettlen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wehrle, Uwe, deutscher Staatsangehöriger, in Kandern (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Grenzach-Wyhlen (D), Mitglied]; Brunner, Ernst, von Sigriswil, in Langenthal, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jutz, Martin, von Niederhütigen, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pulfer, Heinz, von Rümli, in Wohlen bei Bern (Hinterkappelen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Renggli, Martin, von Hergiswil bei Willisau, in Flurlingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Andreas, von Wädenswil, in Worden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2437 vom 30.12.2002
(00801134 / CH-020.7.902.057-8)

■ **Schneider AG Bauunternehmung Koppigen**, in Koppigen, Ausführung von Bauarbeiten aller Art einschliesslich der Planung von Bauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 17.03.2000, S. 1814). Domizil neu: Utzenstorstrasse 36, 3425 Koppigen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Urs, von Signau, in Koppigen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schneider, Daniel, von Signau, in Koppigen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 2438 vom 30.12.2002
(00801136 / CH-053.3.001.759-2)

■ **Team Biland AG**, in Burgdorf, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Verbrennungsmotoren, insbesondere für den Go-Kart-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10.10.2002, S. 4, Publ. 680064). Statutenänderung: 20.12.2002. Aktienkapital neu: CHF 3'300'000 [bisher: CHF 2'300'000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 3'300'000. Aktien neu: 3'300 Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 2'300 Namenaktien zu CHF 1'000].
Tagebuch Nr. 2439 vom 30.12.2002
(00801138 / CH-053.3.014.706-5)

■ **Schneider AG Bauunternehmung Koppigen**, in Koppigen, Ausführung von Bauarbeiten aller Art einschliesslich der Planung von Bauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 17.03.2000, S. 1814). Domizil neu: Utzenstorstrasse 36, 3425 Koppigen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Urs, von Signau, in Koppigen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schneider, Daniel, von Signau, in Koppigen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 2438 vom 30.12.2002
(00801136 / CH-053.3.001.759-2)

■ **Team Biland AG**, in Burgdorf, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Verbrennungsmotoren, insbesondere für den Go-Kart-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10.10.2002, S. 4, Publ. 680064). Statutenänderung: 20.12.2002. Aktienkapital neu: CHF 3'300'000 [bisher: CHF 2'300'000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 3'300'000. Aktien neu: 3'300 Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 2'300 Namenaktien zu CHF 1'000].
Tagebuch Nr. 2439 vom 30.12.2002
(00801138 / CH-053.3.014.706-5)

■ **Zirkus Liliput GmbH**, bisher in Raperswil, Organisation und Durchführung von Zirkus- und Variété-Veranstaltungen und -produktionen und Ausstellungen aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 88 vom 08.05.2002, S. 12, Publ. 461680). Statutenänderung: 12.12.2002. Sitz neu: Roggwil BE. Domizil neu: Mange 4, 4914 Roggwil. Zweck: Organisation und Durchführung von Zirkus- und Variété-Veranstaltungen und -produktionen und Ausstellungen aller Art sowie Erwerb und Vermietung sämtlicher hierfür notwendigen Infrastrukturanlagen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen oder solche gründen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Senn, Armin, von Wassen, in Pfäffikon, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000 [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 18'000]; Gasser, Rose, von Hallau, in Raperswil, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000]; Gasser, Daniel, von Hallau, in Raperswil, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000]; Senn, Roger, von Wassen, in Freienbach (Pfäffikon SZ), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Pfäffikon SZ (Freienbach)].
Tagebuch Nr. 2440 vom 30.12.2002
(00801056 / CH-440.4.012.995-0)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **INNOCOM, Beat Ernst**, in Bannwil, Informatik-Gesamtlösungen sowie Handel mit elektronischen Komponenten, Einzelfirma (SHAB Nr. 119 vom 24.06.2002, S. 4, Publ. 525396). Die Aktiven und Passiven sind an die "INNOCOM AG", in Zug, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 2441 vom 30.12.2002
(00801058 / CH-053.1.000.316-7)

■ **K. Ryehener**, in Signau, Betrieb einer Metzgerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 81 vom 26.04.2000, S. 2780). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 2442 vom 30.12.2002
(00801140 / CH-053.1.004.505-2)

Jura bernois - Seeland (BE)

Neuintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Aragorn Sàrl**, in Biel BE, c/o Paul et Catherine Kollros, rue du Krähenberg 38, 2503 Biel/Bienne, société à responsabilité limitée (nouvelle inscription). Date des statuts: 18.12.2002. But: Informatique et logistique. La société peut participer à d'autres entreprises en Suisse et à l'étranger, acquérir des entreprises vivantes un but identique ou analogue, ou fusionner avec de telles entreprises, acquérir ou vendre des immeubles. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: FOSC. Communications aux associés: par courrier écrit. Personnes inscrites: Kollros, Paul, de La Chaux-de-Fonds, à Bienne, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 10'000.--; Kollros-

Schlund, Catherine, de La Chaux-de-Fonds, à Bienne, associée et gérante, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 10'000.--.

Journal no 3308 du 30.12.2002
(00801074 / CH-073.4.014.802-5)

■ **Automotive Training Markus Gübeli**, in Biel BE, Freiburgstrasse 30, 2503 Biel/Bienne, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Schulung und Beratung im Automobilsektor. Eingetragene Personen: Gübeli, Markus, von Goldingen, in Biel BE, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3299 vom 30.12.2002
(00801064 / CH-073.1.014.797-9)

■ **CRAIG SARL**, in Nidau, Schlossstrasse 24, 2560 Nidau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19.12.2002. Zweck: Consulting und Vertrieb von fertigen Uhrenprodukten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zu zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter durch Brief. Eingetragene Personen: Craighero, Claudio, italienischer Staatsangehöriger, in Biel BE, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Craighero, Leonilda, italienische Staatsangehörige, in Biel BE, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 3300 vom 30.12.2002
(00801066 / CH-073.4.014.798-2)

■ **Handymobil GmbH**, in Biel BE, Waffengasse 20, 2502 Biel/Bienne, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23.12.2002. Zweck: Handel, Vermietung, Montage und Reparatur von Kommunikationsgeräten und damit verbundene Serviceleistungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen oder mit diesen fusionieren, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Grundstücke erwerben und verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 21'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: brieflich. Eingetragene Personen: Waldmeier, Ralph, von Basel und Wöllinswil, in Meisberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Würthrich, Urs, von Trub, in Laupen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Nydegger, Claudia, von Wahlern, in Münchenbuchsee, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--.
Tagebuch Nr. 3301 vom 30.12.2002
(00801144 / CH-073.4.014.799-8)

■ **Hanf 24; Claudio von Büren**, in Biel BE, Neuenburgstrasse 168, 2505 Biel/Bienne, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Automatenterkunft für Hanfartikel. Eingetragene Personen: von Büren, Claudio, von Flumenthal, in Biel BE, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3302 vom 30.12.2002
(00801146 / CH-073.1.014.800-3)

■ **Rogri Invest AG**, in Lyss, c/o COT Treuhand AG, Bielstrasse 29, 3250 Lyss, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19.12.2002. Zweck: Kauf, Verkauf und Halten von Beteiligungen sowie Erbringung von Finanzdienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen und Grundgegenstände erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 250'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.--. Aktien: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Gribi, André, von Lengnau BE, in Schüpfen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; COT Treuhand AG, in Lyss, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3303 vom 30.12.2002
(00801148 / CH-073.3.014.801-0)

■ **ROYCOLOR Sàrl**, à Court, rue de la Vallée 6-8, 2738 Court, société à responsabilité limitée (nouvelle inscription). Date des statuts: 19.12.2002. But: exploitation d'un atelier de thermolaque par poudre. La société peut acheter et vendre des immeubles; acquérir, créer, participer à des entreprises identiques ou analogues. Capital social: CHF 20'000.--. Fais qualifiés: apports en nature/Reprise de biens: la société reprend les actifs de CHF 53'871.10 et les passifs de CHF 22'364.70 de la raison individuelle non inscrite au registre du commerce 'Maurice Gütlly', à Court, selon contrat d'apports du 19.12.2002 et bilan au 30.06.2002, acceptés pour le prix de CHF 31'506.40, dont CHF 20'000.-- sont imputés sur le capital social; le solde de CHF 11'506.40 constituant une créance de l'apporteur envers la société. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Gütlly, Maurice, de Rossemaison, à Grandval, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 10'000.--; Gütlly-Duchätel, Madeleine, de Rossemaison, à Grandval, associée et gérante, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 10'000.--.

Journal no 3296 du 30.12.2002
(00801142 / CH-073.4.014.796-6)

MutationenMutations
Mutazioni

■ **M.H.I. Sàrl**, à Tavanannes, création d'une école pour l'enseignement et le management hôtelier dans le Jura à des étudiants chinois et autres, société à responsabilité limitée (FOSC no 109 du 08.06.2001, p. 4314). Modification des statuts: 20.12.2002. Personnes et signatures radiées: Brügger, Claude, de Plassel, à Tavanannes, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 10'000.--; Camal, Pierre, de Souboz, à Tramelan, associé et gérant, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 10'000.--. Inscription ou modification de personne: Guan, Zhi-Wei, de Cortébert, à Cortébert, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 30'000.-- [précédemment: ressortissant chinois, avec signature collective à deux, pour une part sociale de CHF 10'000.--].

Journal no 3297 du 30.12.2002
(00801060 / CH-073.4.013.615-6)

■ **Mäder + Partner Architekten AG**, in Biel BE, Betrieb eines Architekturbüros usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 23.05.2002, S. 3, Publ. 480368). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bolliger, Konrad, von Egliswil, in Ipsach, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 3304 vom 30.12.2002
(00801150 / CH-073.3.006.433-1)**Löschungen**Radiations
Cancellazioni

■ **Atelier ml, Markus Lehner**, in Aarberg, Pressebüro für allgemeine journalistische Tätigkeiten usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 92 vom 14.05.2001, S. 3611). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 3305 vom 30.12.2002
(00801068 / CH-073.1.004.346-8)

■ **Jacky Maeder AG für internationale Transporte**, in Lyss, Projektierung und Durchführung von internationalen Waren- und Personentransporten usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 89 vom 10.05.1999, S. 3082), mit Hauptsitz in: Basel. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 3292 vom 24.12.2002
(00801964 / CH-035.9.000.705-1)

■ **Kunststoff-Spritzbetrieb Jörg Rihs**, in Safnern, Führung eines Kunststoffspritzbetriebes usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 34 vom 11.02.1986, S. 523). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 3306 vom 30.12.2002
(00801070 / CH-073.1.007.185-7)

■ **Natural Energy, Claudio von Büren**, in Arch, Vertrieb von ökologisch sinnvollen Produkten, Einzelfirma (SHAB Nr. 119 vom 24.06.1998, S. 4308). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 3307 vom 30.12.2002
(00801072 / CH-073.1.008.942-6)

■ **Vadimo SA**, à Moutier, achat, gérance et vente d'immeubles en Suisse et à l'étranger, société anonyme (FOSC no 152 du 10.08.1992, p. 3757). La procédure de faillite est clôturée. Raison sociale radiée d'office (art. 66 al. 2 ORC).

Journal no 3298 du 30.12.2002
(00801062 / CH-073.3.002.640-2)**Berner Oberland (BE)****Neueintragungen**Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Alphorn Atelier Frautschi Fritz**, in Saanen, Alte Strasse, 3778 Schönried, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Produkten rund ums Alphorn. Eingetragene Personen: Frautschi, Fritz, von Saanen, in Schönried (Saanen), Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2431 vom 30.12.2002
(00801152 / CH-092.1.015.759-3)

■ **Qualiflower GmbH**, in Brienz BE, Hauptstrasse 248, 3855 Brienz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutenänderung: 27.12.2002. Zweck: Produktion und Verkauf von Blumen, Setzlingen, Kräutern, Gemüsen, Topf- und Zielpflanzen, Weihnachtstbäumen, Geschenkartikeln, Dekorationsmaterial, Fachbüchern und Gartenzubehör. Kann weiter Aromatherapien anbieten sowie Fachpersonal vermitteln. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Grundstücke erwerben oder veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme. Die Gesellschaft beabsichtigt, von Lotti Loosli geb. Zaugg, von Wyssachen, in Brienz BE, Teile des Gärtnervereins ihrer im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Gärtneri Loosli (Qualiflower), mit Sitz in Brienz BE, gemäss einem noch abzuschliessenden Kaufvertrag mit Inventarliste per 27.12.2002 zum Wert und Preis von maximal CHF 50'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Liberierung Stammkapital: CHF 20'000.--. Einladungen und Mitteilungen an Gesellschafter schriftlich. Eingetragene Personen: Loosli-Zaugg, Lotti, von Wyssachen, in Brienz BE, Gesellschafterin und

Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--; Anderegg, Matthias, von Meiringen, in Meiringen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--; Loosli, Konrad, von Wyssachen, in Brienz BE, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--; Anderegg, Christine, von Meiringen, in Meiringen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--.

Tagebuch Nr. 2432 vom 30.12.2002
(00801154 / CH-092.4.015.760-8)

■ **Restaurant Romantic, Marcel Herzog**, in Thun, Pestalozzistrasse 95, 3600 Thun, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betreiben eines Restaurantsbetriebes. Eingetragene Personen: Herzog, Marcel, von Homburg, in Steffisburg, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Herzog, Rita, von Homburg und Langnau im Emmental, in Steffisburg, mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 2433 vom 30.12.2002
(00801156 / CH-092.1.015.761-6)**Mutationen**Mutations
Mutazioni

■ Nachtrag zum im SHAB Nr. 21 vom 2. 2. 1998, S. 774, publizierten TB-Eintrags Nr. 136 vom 20.1.1998. **Aktiengesellschaft Susten Metall**, in Gadmen, Fabrikation und Handel mit Metallwarenartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 02.02.1998, S. 774). Qualifizierte Tatbestände neu: Die Bestimmung über die Sachübernahme im Zusammenhang mit der Gründung vom 6.12.1965 ist aus den Statuten gestrichen worden. [bisher: Die Gesellschaft erwirbt von Herrn Walter Glatthard, Kaufmann, von und in Meiringen zum Preise von Fr. 25'000.-- Werkstatteinrichtungen, bestehende Fabrikationsmethoden, Kunden- und Lieferantverträge sowie vorhandene Aufträge.]

Tagebuch Nr. 2434 vom 30.12.2002
(00801158 / CH-092.3.000.140-1)

■ **Allplast AG**, in Thun, Entwicklung, Produktion und Handel mit Apparaten und Anlagen aus Kunststoff, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30.04.2001, S. 3180). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: SETRAG Treuhand AG, in Thun, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fuchs und Partner Treuhand- und Revisions AG, in Muri bei Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2435 vom 30.12.2002
(00801160 / CH-092.3.000.166-1)

■ **ASD Aspire Software Development GmbH**, in Thun, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 249 vom 24.12.2002, S. 6, Publ. 789248). Statutenänderung: 10.12.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Erbengemeinschaft des Adams Fritz sel. Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Adams-Gerber, Susanne, von Basel, in Thun, Gesellschafterin, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--].

Tagebuch Nr. 2436 vom 30.12.2002
(00801076 / CH-092.4.000.571-1)

■ **Bike & Snowboardcenter Hirschi & Hefti GmbH**, in Steffisburg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 196 vom 09.10.2000, S. 6881). Statutenänderung: 18.12.2002. Liberierung Stammkapital: CHF 80'000.-- [gestrichen: Liberierung Stammkapital: CHF 30'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hirschi, Paul, von Eggwil, in Steffisburg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--]; Hefti, René, von Luchsingen, in Steffisburg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--].

Tagebuch Nr. 2437 vom 30.12.2002
(00801078 / CH-092.4.014.474-1)

■ **CIS Sport- & Freizeitanlage Heimberg AG**, in Heimberg, Betrieb der Freizeitanlage Schützenstrasse 72 in Heimberg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 04.03.1999, S. 1440). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, Zweigniederlassung in Thun, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rolf Fankhauser, in Hilterfingen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2438 vom 30.12.2002
(00801080 / CH-092.3.005.232-3)

■ **Hans Nyffenegger GmbH**, in Sigriswil, Spenglerlei-, Sanitär-, Blitzschutz-, Kaminbau- und Flachdachbauarbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 234 vom 03.12.2002, S. 3, Publ. 753496). Statutenänderung: 10.12.2002. Zweck neu: Planung und Ausführung von sämtlichen Spenglerei-, Blitzschutz-, Kaminbau- und Flachdachbauarbeiten sowie Handel mit und Vermittlung von dazugehörigen Produkten. Kann Patente und Lizenzen auf diesen Gebieten erwerben und vergeben. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und veräussern.

Tagebuch Nr. 2439 vom 30.12.2002
(00801082 / CH-092.4.015.712-0)

■ **HMB Computer AG**, in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 30.05.1986, S. 2093). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beat Schmid Treuhand AG, in Thun, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2440 vom 30.12.2002
(00801162 / CH-092.3.006.315-5)

■ **Kathleen Madden AG**, in Thun, Vergabe von Lizenzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 10.12.2001, S. 9688). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Arthur Andersen AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaibac AG, in Luzern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2441 vom 30.12.2002
(00801164 / CH-092.3.006.937-6)

■ **KV & Offert Line, Mathys**, in Steffisburg, Offert-Gestaltung und Ausführung von Büroarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 212 vom 01.11.1999, S. 7430). Domizil neu: Rothornweg 3A, 3612 Steffisburg.

Tagebuch Nr. 2442 vom 30.12.2002
(00801166 / CH-092.1.001.558-9)

■ **Meinen & Partner GmbH**, in Heimberg, Bearbeiten von Metall etc. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 233 vom 03.12.1997, S. 8718). Statutenänderung: 21.11.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rebsamen, Ernst, von Sternberg, in Dietlikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meinen, Hans, von Spiez, in Gunten (Sigriswil), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 100'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.--].

Tagebuch Nr. 2443 vom 30.12.2002
(00801168 / CH-092.4.000.280-0)

■ **PA-Beteiligungen AG**, in Hilterfingen, Kauf, Verkauf sowie Verwaltung von Beteiligungen aller Art und von Grundstücken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 05.01.2001, S. 87). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hwiler Revisionen AG, in Ostermündigen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, Zweigniederlassung in Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2444 vom 30.12.2002
(00801084 / CH-092.3.000.276-0)

■ **Schopfer Transport AG**, in Gsteig, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 10.07.1996, S. 4132). Domizil neu: Ledli, 3784 Feutensee. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend [gestrichen: Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Einfelder-Werren, Rosmarie, von Gsteig, in Feutensee, Präsidentin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Raafaub-Schopfer, Marianne, von Gsteig, in Feutensee (Gsteig), Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: Schopfer, Marianne, in Gsteig, Mitglied]; Raafaub-Schopfer, Orlando, von Saanen, in Feutensee (Gsteig), Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2445 vom 30.12.2002
(00801086 / CH-092.3.001.361-5)

■ **SDI Consulting & Engineering GmbH**, in Interlaken, Informatikunternehmen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 21 vom 31.01.2000, S. 668). Statutenänderung: 16.12.2002. [gestrichen: Weiteres Geschäftslokal: Sendstrasse 12, 3800 Interlaken]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ditzler, Christoph, von Dornach, in Interlaken, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schindler, Christian, von Köniz, in Interlaken, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].

Tagebuch Nr. 2446 vom 30.12.2002
(00801088 / CH-092.4.013.915-8)

■ **Skilift AG Innereriz**, in Eriz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 18.03.2002, S. 4, Publ. 388574). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kropf-Jungen, Verena, von Teuffenthal BE, in Eriz, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reusser, Thomas, von Heiligenschwendli, in Horrenbach-Buchen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Hirschi, Roland, von Schangnau, in Eriz, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Kropf, Fritz, von Teuffenthal BE, in Eriz, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 2447 vom 30.12.2002
(00801090 / CH-092.3.004.770-4)

■ **TBO Gebäudemanagement Service GmbH**, in Zwiesimmen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 108 vom 07.06.2001, S. 4271). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Oestreicher, Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Friedrichsdorf (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oestreicher, Nico Bernhard, deutscher Staatsangehöriger, in Friedrichsdorf (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--.

Tagebuch Nr. 2448 vom 30.12.2002
(00801170 / CH-092.4.000.316-5)**Löschungen**Radiations
Cancellazioni

■ **Schleusen-Bar, Kunz Cordelia**, in Thun, Einzelfirma (SHAB Nr. 37 vom 22.02.1996, S. 1042). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 2449 vom 30.12.2002
(00801172 / CH-092.1.004.928-6)**Neueintragungen**Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Linde-KCA-Dresden GmbH, Dresden, Zweigniederlassung Birsfelden**, in Birsfelden, Hauptstrasse 56, 4127 Birsfelden, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Linde-KCA-Dresden GmbH, Rechtsform Hauptsitz: Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Hauptsitz: Dresden (D). Statuten Hauptsitz: Erste: 25.04.1990, Letzte: 31.08.1999. Handelsregister-Eintragung Hauptsitz: 19.06.1990. Zweck Hauptsitz: Entwicklung, Vermarktung, Projektierung, Herstellung, Lieferung, Montage, Inbetriebsetzung, Wartung und Betrieb von verfahrenstechnischen Anlagen und Umweltsystemen im In- und Ausland, insbesondere auf den Gebieten von Tieftemperaturtechnik, Gasbehandlung, Petrochemie, Abwassertechnik und Pharmazie. Kapital Hauptsitz: EURO 11'250'000.--. Eingetragene Personen: Linde AG, in Wiesbaden (D), Stammeinlage: EURO 11'250'000.--, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung; Brunscht, Dr. Günter, deutscher Staatsangehöriger, in Dresden (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Pfäffli, Peter, von Signau, in Pfäffikon, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivprokura zu zweien; Kreher, Dr. Raimund, deutscher Staatsangehöriger, in Icking-Ischenhausen (D), mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 5497 vom 30.12.2002
(00801658 / CH-280.9.006.155-9)

■ **MS Schweisstechnik Stieger**, in Aesch BL, Traugott Meyer-Strasse 17, 4147 Aesch, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von schweisstechnischen Arbeiten im Bau- und Montagebereich. Eingetragene Personen: Stieger, Martin, von Umäsch, in Muttenz, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5498 vom 30.12.2002
(00801660 / CH-280.1.006.156-2)

■ **Restaurant Linde Gygli Monika**, in Arisdorf, Haldenweg 1, 4422 Arisdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Restaurantbetrieb. Eingetragene Personen: Gygli, Monika, von Sigriswil, in Rheinfelden, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5499 vom 30.12.2002
(00801662 / CH-280.1.006.157-8)**Mutationen**Mutations
Mutazioni

■ **Agro Bloch GmbH**, bisher in Therwil, Verkauf und Montage von Melkanlagen und Stalleneinrichtungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 244 vom 17.12.2002, S. 6). Statutenänderung: 27.12.2002. Sitz neu: Reinach BL. Domizil neu: Bodenmatstrasse 6, 4153 Reinach. [Das weitere Geschäftslokal ist weggefallen, da die Adresse nun als Hauptsitz gilt]. [gestrichen: Weiteres Geschäftslokal: Bodenmatstrasse 6, 4153 Reinach.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bloch-Tamas, Urban, von Grellingen, in Zwingen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bloch-Tamas, Claudia, von Grellingen und Fehren, in Flüh, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in Zwingen, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].

Tagebuch Nr. 5500 vom 30.12.2002
(00801664 / CH-280.4.006.042-5)

■ **CREDO AG, Zweigniederlassung Reinach**, in Reinach BL, Vermittlung und Verleih von Arbeitskräften, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2002, S. 5), mit Hauptsitz in: St. Gallen. Firma neu: **CREDO Personal Service AG in Liquidation, Zweigniederlassung Reinach**. Firma Hauptsitz neu: CREDO Personal Service AG in Liquidation. Bemerkungen zum Hauptsitz neu: Über die Gesellschaft wurde am 09.08.2002 der Konkurs eröffnet. [Vor der Konkurseröffnung wurde die Firma von 'CREDO AG' in CREDO Personal Service AG geändert].

Tagebuch Nr. 5501 vom 30.12.2002
(00801418 / CH-280.9.005.205-4)

■ **G. & R. Cotti AG**, bisher in Basel, Betrieb eines Baugeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 19.03.1996, S. 1565). Statutenänderung: 27.12.2002. Sitz neu: Binningen. Domizil neu: Bündenmatstrasse 43, 4102 Binningen. Zweck: Betrieb eines Baugeschäftes, Fabrikation von und Handel mit Baustoffen und Bauelementen, Übernahme von Vertretungen, Erwerb, Veräusserung, Verwertung und Verwaltung von Patenten, Lizenzen und anderen immateriellen Rechten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern, und sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 50'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--.

Tagebuch Nr. 5502 vom 30.12.2002
(00801419 / CH-280.9.005.206-4)

Aktien: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cotti, Riccardo, von Sur, in Bottmingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Ordin AG, in Basel, Revisionsstelle [wie bisher].

Tagbuch Nr. 5502 vom 30.12.2002
(00801420 / CH-270.3.001.252-4)

Glentor Holding AG, in Bottmingen, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28.05.1999, S. 3557). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: van der Kolk, Dr. Hans Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Bottmingen, Direktor, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 5503 vom 30.12.2002
(00801422 / CH-280.3.916.407-8)

Global System AG, in Birsfelden, Handel mit elektronischen Datenverarbeitungsgeräten und -programmen aller Art (Hard- und Software), Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23.08.2001, S. 6484). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Pfaffnau (SHAB Nr. 249 vom 24.12.2002, S. 11) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

Tagbuch Nr. 5504 vom 30.12.2002
(00801424 / CH-280.3.002.756-9)

Huber-Stiftung zur Förderung des Heizungsgewerbes, in Pratteln, Förderung des Nachwuchses im Gebiet des Heizungsgewerbes und verwandter Gebiete der thermischen Energieerzeugung, Stiftung (SHAB Nr. 164 vom 27.08.2002, S. 4). Urkundenänderung: 25.10.2002. Name neu: **Buderus-Stiftung zur Förderung des Heizungsgewerbes**.

Tagbuch Nr. 5505 vom 30.12.2002
(00801666 / CH-270.7.001.161-0)

ILEA B. Grob, bisher in Basel, Import und Export von kosmetischen Produkten aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 52 vom 15.03.2002, S. 6, Publ. 386448). Sitz neu: Arlesheim. Domizil neu: In der Schappe 2, 4144 Arlesheim. Zweck: Import und Export von kosmetischen Produkten aller Art. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grob, Benjamin, von Mettenstetten, in Arlesheim, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Basel].

Tagbuch Nr. 5506 vom 30.12.2002
(00801668 / CH-270.1.012.548-1)

Musix and Voices Gass, bisher in Basel, Dienstleistungen im Bereich Musik- und Sprachproduktion für Theater, TV, Film und Radio, Einzelfirma (SHAB Nr. 151 vom 11.08.1997, S. 5721). Sitz neu: Binningen. Domizil neu: Hirtenbündlenweg 18, 4102 Binningen. Zweck neu: Dienstleistungen im Bereich Sprach-, Musik- und Medienproduktion für Film, Radio, Theater, Werbung und Multimedia. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gass, Thomas Christoph, von Basel und Birsfelden, in Binningen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Basel].

Tagbuch Nr. 5507 vom 30.12.2002
(00801670 / CH-270.1.010.490-3)

Pearl Handels-Agentur GmbH, in Münchenstein, Handel mit und Vermittlung von Waren und Dienstleistungen aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 166 vom 28.08.2000, S. 5839). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ludwig, Daniel Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Buggingen (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 24'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].

Tagbuch Nr. 5508 vom 30.12.2002
(00801672 / CH-280.4.900.189-4)

PINOT GmbH, bisher in Kaiseraugst, Handel mit Weinen und anderen Spirituosen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 186 vom 25.09.2000, S. 6547). Statutenänderung: 24.12.2002. Sitz neu: Allschwil. Domizil neu: Baslerstrasse 330, 4123 Allschwil. Zweck: Handel mit Weinen und anderen Spirituosen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernahm bei der Gründung, gem. Vertrag vom 15.09.2000, Wein zum Preis von CHF 20'000.--, der voll auf das Stammkapital angerechnet wurde [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Fred, von Basel und Bolligen, in Allschwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.-- [bisher: in Kaiseraugst]; Müller-Nichols, Jane, von Basel und Bolligen, in Allschwil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-- [bisher: in Kaiseraugst].

Tagbuch Nr. 5509 vom 30.12.2002
(00801426 / CH-400.4.021.777-1)

René Ditzler & Co. Schreinerei, in Arlesheim, Betrieb einer Schreinerei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 06.07.1989, S. 2819). Firma neu: **Ditzler Schreinerei**. Rechtsform neu: Einzelfirma. Zweck neu: Schreinerei und Fensterfabrikation. Die Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens von René Ditzler aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Andreas Ditzler führt das Geschäft im Sinne von Art. 579 OR als Einzelfirma fort. [gestrichen: Beginn der Kollektivgesellschaft: 1.1.1989]. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ditzler, René, von Basel und Dornach, in Arlesheim, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ditzler, Andreas, von Basel und Dornach, in Arlesheim, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter].

Tagbuch Nr. 5510 vom 30.12.2002
(00801428 / CH-280.2.911.437-8)

Titania GmbH, in Allschwil, Betrieb von Rheinfrachtschiffen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 69 vom 09.04.2001, S. 2647). Domizil neu: Baslerstrasse 70, 4123 Allschwil.

Tagbuch Nr. 5511 vom 30.12.2002
(00801430 / CH-280.4.002.541-4)

Tschachtli Reinigung bisher in Basel, Büro-, Glas- und Gebäudereinigungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 284 vom 07.12.1987, S. 4749). Sitz neu: Allschwil. Domizil neu: Heggenheimerweg 80, 4123 Allschwil. Zweck: Büro-, Glas- und Gebäudereinigungen. NB. Fortführung des Geschäftes der erloschenen Kollektivgesellschaft "Tschachtli Reinigung & Co.", in Basel, gemäss Art. 579 OR. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tschachtli, Werner, von Kerzers, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Tschachtli, Jacqueline, von Kerzers, in Basel, mit Einzelprokura [wie bisher].

Tagbuch Nr. 5512 vom 30.12.2002
(00801432 / CH-270.1.003.627-1)

Vopak Holding (Schweiz) AG, in Birsfelden, Als schweizerische Konzerngesellschaft Beteiligung an Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 08.11.2002, S. 4). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Brink, Hugo, niederländischer Staatsangehöriger, in Driehuis (NL), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: van den Driest, Carel J., niederländischer Staatsangehöriger, in Wassenaar (NL), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 5513 vom 30.12.2002
(00801674 / CH-280.3.000.351-7)

Weleda-Vorsorgestiftung, in Arlesheim, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG, Stiftung (SHAB Nr. 94 vom 15.05.2000, S. 3271). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Queval, Cornelia, von Basel und Kaiseraugst, in Arlesheim, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwarz, René, von Buchholterberg, in Grellingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nayda, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Grenzach-Wyhlen (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rakus, Dr. Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Malsburg (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 5514 vom 30.12.2002
(00801676 / CH-280.7.911.726-1)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

'Botra' Georges Borer, in Pfeffingen, Innerbetriebliche Rationalisierung der Fertigung und Lagerung, Einzelfirma (SHAB Nr. 45 vom 06.03.2001, S. 1670). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagbuch Nr. 5515 vom 30.12.2002
(00801678 / CH-280.1.913.246-4)

Berner Versicherungen, Generalagentur Markus Burgunder, Füllinsdorf, in Füllinsdorf, Versicherungen-Generalagentur, Einzelfirma (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2001, S. 8653). Die Firma ist infolge Geschäftsubergangs erloschen.

Tagbuch Nr. 5516 vom 30.12.2002
(00801680 / CH-280.1.912.622-7)

BOMÓ ZWINGEN, Novakovic und Hensler, in Zwingen, Herstellung und Verkauf von Qualitätsmöbeln zu günstigen Preisen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15.11.2002, S. 4). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagbuch Nr. 5517 vom 30.12.2002
(00801682 / CH-280.2.005.148-7)

Carmelo Proietto, Restaurant Bistro zur Loki, in Laufen, Führen eines Gastronomiebetriebes, Einzelfirma (SHAB Nr. 164 vom 24.08.2000, S. 5772). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagbuch Nr. 5518 vom 30.12.2002
(00801434 / CH-280.1.003.746-9)

Cristal Art Design Gerber, in Muttenz, Import, Export, Ein- und Verkauf von Lampen und Glaswaren, Einzelfirma (SHAB Nr. 220 vom 13.11.1995, S. 6212). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagbuch Nr. 5519 vom 30.12.2002
(00801436 / CH-280.1.900.608-3)

Hausmusik Service Romantica R. Vögli, in Reinach BL, Ausführung musikalischer Umrahmungen festlicher Anlässe bei Privatpersonen, Einzelfirma (SHAB Nr. 49 vom 11.03.1996, S. 1392). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagbuch Nr. 5520 vom 30.12.2002
(00801438 / CH-280.1.900.778-2)

Hochuli Orthopädietechnik & Consulting, in Binningen, Herstellung orthopädietechnischer Erzeugnisse und Consulting, Einzelfirma (SHAB Nr. 46 vom 06.03.2000, S. 1527). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagbuch Nr. 5521 vom 30.12.2002
(00801440 / CH-280.1.900.571-7)

Jacqueline Ankli-Wyss, in Biel-Benken, Restaurant Hübli, Einzelfirma (SHAB Nr. 153 vom 05.07.1988, S. 2783). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagbuch Nr. 5522 vom 30.12.2002
(00801684 / CH-280.1.913.399-3)

Mondet Informatik, in Bottmingen, Beratung und Projektierung im Bereich Document- und Workflow-Management, Einzelfirma (SHAB Nr. 161 vom 21.08.1996, S. 5041). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagbuch Nr. 5523 vom 30.12.2002
(00801686 / CH-280.1.900.998-9)

Müller Satz und Druck, in Ittingen, Druckerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 117 vom 20.06.1990, S. 2473). Die Firma ist infolge Geschäftsubergangs erloschen.

Tagbuch Nr. 5524 vom 30.12.2002
(00801688 / CH-280.1.911.471-7)

Oppikofer Engineering, in Ormalingen, Technische Beratung auf dem Investitionsgütersektor, Einzelfirma (SHAB Nr. 66 vom 06.04.1989, S. 1374). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagbuch Nr. 5525 vom 30.12.2002
(00801690 / CH-280.1.913.329-2)

Power Sound Veranstaltungstechnik Séquin & Büchi, in Oberwil BL, Vermietung von, Handel mit und Herstellung von Beleuchtungs-, Beschallungs-, Veranstaltungstechnikem und damit im Zusammenhang stehendem Material, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 16.10.2001, S. 8064). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagbuch Nr. 5526 vom 30.12.2002
(00801442 / CH-280.2.900.216-5)

Repatec Beat Husmann, in Therwil, Planung, Beratung und Ausführung von Mess- und Regeltechnischen Anlagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 102 vom 31.05.1999, S. 3611). Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht, da nicht mehr eintragungspflichtig.

Tagbuch Nr. 5527 vom 30.12.2002
(00801444 / CH-280.1.912.768-4)

Restaurant Krone, L. + A. Castiglioni, in Binningen, Führen eines Restaurants mit gepflegter italienischer Küche, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 11.09.1996, S. 5493). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagbuch Nr. 5528 vom 30.12.2002
(00801446 / CH-280.2.900.165-7)

Rudolf Haener, Industriebedarf, in Füllinsdorf, Vertretungen in Industriebedarf, Einzelfirma (SHAB Nr. 264 vom 12.11.1985, S. 4251). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagbuch Nr. 5529 vom 30.12.2002
(00801448 / CH-280.1.913.536-4)

Rüeggsegger Ernst, in Bubendorf, Betrieb des Restaurants Rössli, Einzelfirma (SHAB Nr. 125 vom 02.07.1998, S. 4563). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagbuch Nr. 5530 vom 30.12.2002
(00801692 / CH-280.1.900.817-6)

Ulrich Schaub, Bautechnisches Büro, in Läuflingen, Betrieb eines bautechnischen Büros, Einzelfirma (SHAB Nr. 205 vom 20.10.2000, S. 7186). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagbuch Nr. 5531 vom 30.12.2002
(00801694 / CH-280.1.919.499-8)

Volkan Transport, in Füllinsdorf, Ausführung von Transporten (Paketdienste, Zeitungsverteilung, Möbel), Einzelfirma (SHAB Nr. 72 vom 12.04.2001, S. 2762). Die Firma ist infolge Geschäftsubergangs erloschen.

Tagbuch Nr. 5532 vom 30.12.2002
(00801770 / CH-280.1.004.460-1)

Walter Kunz, in Birsfelden, Handel mit Foto- und Kinoapparaten, Einzelfirma (SHAB Nr. 209 vom 26.10.2000, S. 7314). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagbuch Nr. 5533 vom 30.12.2002
(00801772 / CH-280.1.910.812-1)

Walter Vogel, in Muttenz, Durchführung von Transporten, Einzelfirma (SHAB Nr. 32 vom 17.02.1998, S. 1179). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagbuch Nr. 5534 vom 30.12.2002
(00801450 / CH-280.1.001.063-4)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

Dolphin E-Bikes GmbH, in Basel, Jurastr. 52, 4053 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.12.2002. Zweck: Produktion und Handel mit elektronisch angetriebenen Fahrzeugen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften, Beteiligungen und Immaterialgüterrechte erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 25'000.--. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt eine nicht ausschliessliche Lizenz zur Nutzung des Computerprogramms "D-Dolphin" gemäss Sacheinlagevertrag vom 20.12.2002 zum Preis von Fr. 5'000.--, welcher Betrag an das Stammkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kutter, Michael, von Biel BE, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; Barth, Daniel, von Basel, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Ghigi, Giovanni, von Brissago, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.

Tagbuch Nr. 6831 vom 27.12.2002
(00801384 / CH-270.4.013.373-4)

Gysin Transport, in Basel, Gärtnerstr. 105, 4057 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Transportgeschäftes sowie Kurierdienste. Eingetragene Personen: Gysin, Donald, von Arisdorf, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Gysin, Monika, von Arisdorf, in Basel, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 6832 vom 27.12.2002

(00801622 / CH-270.1.012.905-3)

NOSTALGIJA, S. Balotic, in Basel, Ekäszerstr. 14, 4056 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Konditorei und Coniserie. Eingetragene Personen: Balotic, Sasa, Bürger der Bundesrepublik Jugoslawien, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 6833 vom 27.12.2002
(00801624 / CH-270.1.012.906-9)

Weitnauer Supply AG (Weitnauer Supply SA) (Weitnauer Supply Ltd), in Basel, Petersgasse 36, 4001 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20.12.2002. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Bereich von Führungs-, Verwaltungs-, Logistik-, Informatik- und Beratungsfunktionen für die Beteiligungsgesellschaften der Weitnauer-Gruppe oder Dritte. Handel mit und Import und Export von Waren aller Art sowie sämtliche weiteren Handelsgeschäfte, die im Interesse der Firma nützlich erscheinen. Die Gesellschaft kann im übrigen alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe, sofern Adressen bekannt, andernfalls SHAB. Eingetragene Personen: Züger, Daniel, von Altdorf, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagbuch Nr. 6834 vom 27.12.2002
(00801626 / CH-270.3.013.149-2)

Witnauer Supply AG (Weitnauer Supply SA) (Weitnauer Supply Ltd), in Basel, Petersgasse 36, 4001 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20.12.2002. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Bereich von Führungs-, Verwaltungs-, Logistik-, Informatik- und Beratungsfunktionen für die Beteiligungsgesellschaften der Weitnauer-Gruppe oder Dritte. Handel mit und Import und Export von Waren aller Art sowie sämtliche weiteren Handelsgeschäfte, die im Interesse der Firma nützlich erscheinen. Die Gesellschaft kann im übrigen alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe, sofern Adressen bekannt, andernfalls SHAB. Eingetragene Personen: Züger, Daniel, von Altdorf, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagbuch Nr. 6834 vom 27.12.2002
(00801626 / CH-270.3.013.149-2)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

Abraxas Basel GmbH, in Basel, chemisch-technische Spezialitäten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 84 vom 02.05.1995, S. 2407). Statutenänderung: 17.12.2002. Zweck neu: Herstellung von und Handel mit spagyrischen und chymischen Spezialitäten, Essenzen, Tinkturen, Parfums und Kräuterpräparaten, insbesondere auch für die Herstellung von Heilmitteln; wissenschaftliche Bestimmung und Bearbeitung von Meteoriten und Tektiten, den Handel mit diesen sowie den Vertrieb von astronomischen Materialien; Planung und Organisation von Reisen und Expeditionen zur Suche von Meteoriten und Tektiten. Die Gesellschaft kann alle Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs vornehmen und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bernoulli, Lisbeth, von Basel, in Basel, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stehlin, Christian, von Basel, in Duggingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-- [bisher: in Basel, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.--].

Tagbuch Nr. 6835 vom 27.12.2002
(00801628 / CH-270.4.000.010-7)

Arcoplan Generalplaner AG, in Basel, Erbringung von Leistungen der Architektur usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 06.06.2001, S. 4234). Aktienkapital neu: CHF 800'000.-- [bisher: CHF 800'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 800'000.--. Aktien neu: 800 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 800 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Gänzliche Abschreibung des Aktienkapitals und gleichzeitig Ausgabe von 800 Namenaktien zu CHF 1'000.--.

Tagbuch Nr. 6836 vom 27.12.2002
(00801630 / CH-270.3.001.471-2)

■ **Arpanet AG**, in Basel, Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Internet usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 18. 09. 2001, S. 7253). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Petralli, Andres, von Zürich und Corticaccia, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 6837 vom 27.12.2002
(00801386 / CH-280.4.001.849-7)

■ **Atelier Hubbuch**, in Basel, Atelier für Zeichenunterricht an Erwachsene, Einzelfirma (SHAB Nr. 237 vom 06. 12. 1991, S. 5231). Domizil neu: Lange Gasse 9, 4052 Basel.

Tagebuch Nr. 6838 vom 27.12.2002
(00801388 / CH-270.1.000.195-6)

■ **Basilik Medienverlag AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 04. 09. 1997, S. 6521). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schuhmacher, Dr. Fritz, von Basel, in Dornach, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heeb, Christian, von Sennwald, in Riehen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates].

Tagebuch Nr. 6839 vom 27.12.2002
(00801390 / CH-270.3.000.581-4)

■ **Bergli Books AG**, in Basel, Bücher usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 05. 09. 2002, S. 5, Publ. 629586). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dicks, Dianne, von Basel, in Basel, Präsidentin und Delegierte des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Kiefer, Dianne, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates]; Joos, Angela, deutsche Staatsangehörige, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion].

Tagebuch Nr. 6840 vom 27.12.2002
(00801392 / CH-270.3.000.788-9)

■ **Bruno Piatti AG**, in Basel, Bauelemente usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 2002, S. 5, Publ. 740076), mit Hauptsitz in: Dietlikon (HR Zürich). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bischof, Mario, von Stein SG, in Wil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6841 vom 27.12.2002
(00801632 / CH-270.9.000.230-4)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 248 vom 23. 12. 2002, S. 6, publizierten TB-Eintrags Nr. 6571 vom 16. 12. 2002. **EDS Information Business GmbH**, in Basel, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 248 vom 23. 12. 2002, S. 6, Publ. 787942), mit Hauptsitz in: Biel BE (HR Nidau). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moosmann, Nathalie, kanadische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien [nicht: Moosmann, Nathalie].

Tagebuch Nr. 6842 vom 27.12.2002
(00801634 / CH-270.9.000.977-8)

■ **Elektro Kart Arena AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 01. 10. 2001, S. 7601). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wegner, Hildegard Maria, deutsche Staatsangehörige, in Langen (D), Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lins, René Eugen, von Griesenberg TG, in Binningen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates].

Tagebuch Nr. 6843 vom 27.12.2002
(00801636 / CH-270.3.000.919-7)

■ **Freia Aktiengesellschaft**, in Basel, Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 21. 05. 1996, S. 2917). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leuzinger, Peter, von Mollis, in Binningen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BANDO TREUHAND AG, in Oberwil BL, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6844 vom 27.12.2002
(00801638 / CH-270.3.002.147-3)

■ **Genossenschaft Turnerstrasse Basel**, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 226 vom 21. 11. 2001, S. 9157). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ebinger, Matthias, von Uster, in Basel, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kretschmar, Iris, von Binningen, in Basel, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6845 vom 27.12.2002
(00801394 / CH-270.5.000.200-7)

■ **Gnehm Schäfer Ingenieure AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05. 02. 2002, S. 5, Publ. 326818). Zweigniederlassung: [gestrichen: Füllinsdorf (HR Liestal)].

Tagebuch Nr. 6846 vom 27.12.2002
(00801396 / CH-270.3.002.666-7)

■ **GRISARD AG**, in Basel, chemisch-technische Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12. 02. 2001, S. 1052). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grisard, Ronald, von Basel, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Grisard, Adrian, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gafner, Werner, von Füllinsdorf und Beatenberg, in Hochwald, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 6847 vom 27.12.2002
(00801398 / CH-270.3.002.744-9)

■ **Icon Medialab Switzerland AG**, in Basel, Betreuung von SAP-Kunden vorwiegend in der Schweiz usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10. 07. 2001, S. 5257). Statutenänderung:

15. 04. 2002. Zweck neu: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von EDV-Anwendungen im Bereiche Internet und Multimedia, Handel mit Computern sowie Dienstleistungen im Bereiche Multimedia, Internet, Kommunikation, Marketing und Informatik. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder derartige Unternehmen errichten, erwerben oder finanzieren. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Larsen, Erik Finn, dänischer Staatsangehöriger, in Ferrette (F), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dittli, Louis, von Gurnellen, in Chéserex, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bogis-Bossey]; Thibaud, Patrick, von Penthalaz, in Founex, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 6848 vom 27.12.2002
(00801400 / CH-130.0.006.842-3)

■ **Internationale Treuhand AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17. 10. 2002, S. 4, Publ. 689780). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bütiker, Mathias, von Basel und Oberbuchstien, in Basel, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz und die Zweigniederlassung Zürich [bisher: Vize-Direktor]; Frei, Clemens, von Basel und Brunnadern, in Reinach BL, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz und die Zweigniederlassung Zürich; Frei, Susanne, von Nuglar-St. Pantaleon, in Nuglar, mit Kollektivprokura zu zweien, nicht mit einem Prokuristen, beschränkt auf den Hauptsitz und die Zweigniederlassung Zürich; Plieninger, Rolf, von Wintersingen, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien, nicht mit einem Prokuristen, beschränkt auf den Hauptsitz und die Zweigniederlassung Zürich.

Tagebuch Nr. 6849 vom 27.12.2002
(00801640 / CH-270.3.003.611-2)

■ **Isar Pharm AG**, bisher in Küssnacht ZH, Arzneimittel insbesondere unter der Marke Isar Pharm usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 03. 06. 1999, S. 3706). Statutenänderung: 13. 12. 2002. Sitz neu: Riehen. Domizil neu: c/o Heidi und Alfred Kurz-Meyer, Auf der Bischofshöhe 106, 4125 Riehen. Zweck: Handel und Vertrieb von Arzneimitteln insbesondere unter der Marke Isar Pharm sowie Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 50'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder eingeschriebene Briefe, falls Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kurz, Alfred, von Basel, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Kurz, Heidi, von Basel, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Weiskopf Treuhand, in Basel, Revisionsstelle [wie bisher]; Hackler, Wulf Erich, deutscher Staatsangehöriger, in Riehen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rheinfelden].

Tagebuch Nr. 6850 vom 27.12.2002
(00801642 / CH-400.3.015.667-0)

■ **Iso-Fuga GmbH**, in Basel, Fugendichtung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 78 vom 24. 04. 2002, S. 5, Publ. 441382). Statutenänderung: 27. 12. 2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ademaj, Sedat, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Basel, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Ademaj, Sefedin, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ademaj, Rabijce, Bürgerin der Bundesrepublik Jugoslawien, in Basel, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.

Tagebuch Nr. 6851 vom 27.12.2002
(00801644 / CH-270.4.000.123-2)

■ **Isoplast Bausolierungen AG**, in Basel, Bausolierungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 10. 04. 2002, S. 5, Publ. 419826). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Paukert, Karolina, von Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Paukert, Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Gennari, Anita, von Basel, in Binningen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kohler, Karl, von Einsiedeln, in Zeiningen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Kohler, Ursula, von Einsiedeln, in Zeiningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Oppliger, Rosa, von Waldenburg, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Suter & Mathis GmbH, Treuhänder, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6852 vom 27.12.2002
(00801646 / CH-270.3.003.817-8)

■ **Larghi Architekten und Planer AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 03. 05. 2000, S. 2960). Statutenänderung: 13. 12. 2002. Firma neu: **Larghi & Stula Architekten AG**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Larghi, Bruno, von Zürich, in Riehen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Stula, Darko, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 6853 vom 27.12.2002
(00801402 / CH-270.3.003.641-0)

■ **Mamisol Plättlicenter GmbH**, in Basel, Baumaterialien aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 94 vom 18. 05. 1998, S. 3364). Statutenänderung: 19. 12. 2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ganter AG, in Basel, Gesellschafterin, ohne Zeich-

nungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ganter, Beat, von Basel, in Ettingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Ganter, Philipp, von Basel, in Oberwil BL, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Ganter, Barbara, von Horw, in Oberwil BL, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--; Ganter, Mania, von Migliegla, in Ettingen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--.

Tagebuch Nr. 6854 vom 27.12.2002
(00801404 / CH-270.4.001.453-9)

■ **P - M - E Unternehmensberatung GmbH**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 111 vom 12. 06. 2001, S. 4394). Domizil neu: Fürstensteinerstr. 62, 4053 Basel.

Tagebuch Nr. 6855 vom 27.12.2002
(00801406 / CH-270.4.002.003-6)

■ **Renus Reisen AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 25. 11. 2002, S. 5, Publ. 742590). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Russo, Giuseppe, von Reinach BL, in Reinach BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 6856 vom 27.12.2002
(00801408 / CH-270.3.004.593-2)

■ **Sachzi AG**, in Basel, Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03. 07. 2002, S. 6, Publ. 540654). Domizil neu: c/o Balconsult AG, Steinenvorstadt 79, 4051 Basel.

Tagebuch Nr. 6857 vom 27.12.2002
(00801648 / CH-270.3.013.051-2)

■ **Schumacher Speditteam AG**, in Basel, nationale und internationale Speditionen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1996, S. 7118). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhänder Friedrich Schmidlin, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schumacher, Claude-Dominique, von Vilters, in Allschwil, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schumacher, Anton, von Vilters, in Allschwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Verwaltungsrates]; Buchex Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 6858 vom 27.12.2002
(00801650 / CH-270.3.002.516-8)

■ **Somer.Set Technologies AG**, in Basel, wissenschaftliche Geräte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23. 07. 2002, S. 6, Publ. 573874). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Resch, Werner, von Basel und Riehen, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Diener, René, von Eschensch, in Tenniken, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Reineke, Dr. Frank Jochen, deutscher Staatsangehöriger, in Reinheim (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 6859 vom 27.12.2002
(00801652 / CH-270.3.013.070-0)

■ **T.O. ADVISCO**, in Basel, Dienstleistungen im Treuhand- und Revisionsbereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 23. 10. 2002, S. 5, Publ. 697918). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stutz, Dr. Christoph, von Basel und Wängli, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates].

Tagebuch Nr. 6860 vom 27.12.2002
(00801654 / CH-270.3.012.019-6)

■ **Vantico AG**, in Basel, Produkte, welche Polymere oder ähnliche Stoffe enthalten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 2002, S. 7, Publ. 783508). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zeinstra, Joannes Petrus Martinus, belgischer Staatsangehöriger, in Binningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schiabello, Alessandro, italienischer Staatsangehöriger, in Versoix, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 6861 vom 27.12.2002
(00801656 / CH-270.3.012.461-7)

■ **Verlagsvertretung Hugo Weibel**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 118 vom 21. 06. 1995, S. 3463). Domizil neu: Marignanstr. 72, 4059 Basel.

Tagebuch Nr. 6862 vom 27.12.2002
(00801410 / CH-270.1.000.614-2)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Fürsorgefonds der Trade Arbed (Schweiz) AG** in Liquidation, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 131 vom 10. 07. 2002, S. 6, Publ. 552512). Lösungsgrund: Stiftung wegen Unreichbarkeit des Zwecks infolge Vermögenslosigkeit mit Verfügung vom 17.10.2002 des Justizdepartements Basel-Stadt Aufsichtsbehörde BGV gemäss Art. 88 Abs. 1 ZGB von Gesetzes weg-

gen aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 28.11.2002 im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 6863 vom 27.12.2002
(00801412 / CH-270.7.000.748-7)

■ **Ludwig Epstein**, in Basel, kunsthandwerkliche Gegenstände, Einzelfirma (SHAB Nr. 147 vom 27. 06. 1975, S. 1782). Lösungsgrund: Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

Tagebuch Nr. 6864 vom 27.12.2002
(00801414 / CH-270.1.001.450-3)

■ **R. Mallwitz Werbeagentur**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 125 vom 30. 05. 1984, S. 1971). Lösungsgrund: Firma infolge Todes der Inhaberin erloschen.

Tagebuch Nr. 6865 vom 27.12.2002
(00801416 / CH-270.1.002.525-8)

FR

District de la Broeye (FR)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **AMC DIFFUSION SARL**, à Domdidier, nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 5.12.2002. But: l'achat, la vente, la conception et la réalisation de toutes structures et matériel relatifs aux terrains de sport et aires de jeux ainsi que le mobilier urbain; la société peut exercer toutes activités ayant un lien direct ou indirect avec le but principal, notamment l'importation et l'exportation. Elle peut créer des succursales en Suisse et à l'étranger, participer à d'autres entreprises, acquérir ou fonder des entreprises visant un but identique ou analogue, effectuer toutes opérations mobilières et immobilières. Capital social: 20'000 entièrement libéré. Associés-gérants avec signature individuelle: Jean-Claude Corcoz, de nationalité française, à Augera (France), pour une part de CHF 19'000, et René Bessire, de Péry-Reuchenette, à Acona, pour une part de CHF 1'000. Apports en nature: selon contrat du 5.12.2002, Jean-Claude et René Bessire font apport à la société de divers matériels de bureau et mobilier ainsi qu'une voiture pour un montant total de CHF 25'000, dont CHF 20'000 imputés sur le capital, le solde de CHF 5'000 constitue une dette envers les apporteurs. Publications: FOSC. Adresse: 1564 Dommidier, rue Centrale 21.

Journal no 230 du 09.12.2002
(00802728)

■ **Restaurant 'Le Grenier', Chambaz Jean-Marc**, à Chéiry, nouvelle raison individuelle. Exploitation du restaurant 'Le Grenier'. Le titulaire est Jean-Marc Chambaz, de Denezy, à Chéiry. Adresse: 1529 Chéiry.

Journal no 233 du 10.12.2002
(00802658)

Mutations
Mutations
Mutazioni

■ **CG Automobiles, Christian Gagnaux**, précédemment à Corcelles-près-Payerne, raison individuelle (FOSC du 07.05.1997, p. 3093). La maison a transféré son siège à St-Aubin (FR). Le titulaire est Christian Gagnaux, de Murist, à Cugy (FR). Commerce de véhicules en tous genres, y compris les accidentés. Adresse: Les Vermettes, 1566 St-Aubin (FR).

Journal no 238 du 13.12.2002
(00802540)

■ **FB Batiscé SA (FB Batiscé AG)**, à Domdidier, société anonyme, l'exploitation d'une entreprise d'assemblage de bâtiments, etc. (FOSC du 14.02.2002, no 31, p. 5). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce d'Estavayer-le-Lac par suite de transfert du siège de la société à Fribourg sous la raison sociale 'Come-back.net Swiss SA' (FOSC du 09.12.2002, p. 6).

Journal no 234 du 11.12.2002
(00802578 / CH-217.1.001.845-3)

■ **La Rosière, Fondation broyarde en faveur de personnes handicapées adultes**, à Estavayer-le-Lac, fondation, la prise en charge de personnes handicapées adultes, etc. (FOSC du 28.11.2002, no 231, p. 6). Nouvelle adresse: route d'Yverdon 44, 1470 Estavayer-le-Lac.

Journal no 237 du 12.12.2002
(00802666)

■ **SI Le Martelet SA**, à Gletterens, société anonyme, effectuer, tant pour son compte que pour le compte de tiers, des opérations de représentation, etc. (FOSC du 21.03.2002, no 56, p. 7). Capital-actions: augmenté de CHF 821'000 à CHF 1'025'000 par l'émission de 204 actions nominatives de CHF 1'000 chacune, entièrement libérées en espèces. Restriction de la transmissibilité des actions. Capital-actions actuel CHF 1'025'000, entièrement libéré, divisé en 1'025 actions nominatives de CHF 1'000. Status modifié sur ce point le 5.12.2002. Albert Ballaman n'est plus membre, sa signature est radiée. Maurice Dubey, de et à Gletterens, a été nommé membre avec signature collective à deux.

Journal no 231 du 09.12.2002
(00802646)

■ **Transports Frédéric Sàrl**, à Gletterens, société à responsabilité limitée, exploiter une entreprise de transport de personnes et de marchandises de toute nature, etc. (FOSC du 25.03.1999, no 59, p. 1959). L'associée Josiane Dubey ne fait plus

partie de la société. Sa part de CHF 1'000 a été cédée à Carole Sahli-Vogel, de Châtères, à Estavayer-le-Lac. Le capital sociale de CHF 20'000, entièrement libéré, est maintenant détenu par Frédéric Sahli, associé-gérant inscrit, pour une valeur de CHF 19'000 et Carole Sahli-Vogel, associée, pour une valeur de CHF 1'000. Frédéric Sahli est actuellement domicilié à Estavayer-le-Lac.

Journal no 236 du 11.12.2002
(00802570)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **ABC Architecture-Bois-Concept Sàrl**, à Domdidier, société à responsabilité limitée. L'exploitation d'un bureau d'architecture et la réalisation de projets architecturaux, etc. (FOSC du 19.02.1999, no 35, p. 1154). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Journal no 232 du 10.12.2002
(00802532)

■ **ARS Agence de Recherche et Sécurité Sàrl**, en liquidation, à Sévaz, société à responsabilité limitée; protection de personnes et de biens, etc. (FOSC du 12.07.2000, no 134, p. 4756). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Journal no 229 du 09.12.2002
(00802644)

■ **Immob Domdidier SA en liquidation**, à Domdidier, société anonyme, s'intéresse à la construction et à la rénovation d'immeubles, etc. (FOSC du 01.10.1999, no 191, p. 6727). Par ordonnance du 29 novembre 2002, le président du Tribunal de la Broye a prononcé la clôture de la faillite de la société. Cette raison sociale est radiée.

Journal no 235 du 11.12.2002
(00802736)

District de la Glâne (FR)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Aspermont Sàrl (Aspermont Ltd liab. Co)**, à Châttonnaye, nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 3 décembre 2002. But: l'achat, la vente, la restauration et la commercialisation de tous véhicules de collection. La société peut effectuer toutes opérations immobilières se rattachant à son but et prendre des participations dans des sociétés ayant un but identique. Capital social: CHF 20'000, entièrement libéré en espèces. Associés: Stephan Kreyden, de Zurich, à Châttonnaye, pour une part de CHF 10'000, et Erna Senti, de Jenins, à Châttonnaye, pour une part de CHF 10'000. Gérants: les associés Stephan Kreyden et Erna Senti, tous deux avec signature individuelle. Publications: FOSC. Adresse: c/o Stephan Kreyden, à 1553 Châttonnaye.

Journal no 199 du 04.12.2002
(00802534)

■ **Atelier mécanique Christophe Deschenaux Sàrl**, à Ursy, nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 9 décembre 2002. But: l'achat, la vente et la réparation de machines et véhicules, la réalisation de travaux immobiliers et l'installation de fermes. Capital social: CHF 40'000, entièrement libéré en espèces. Reprise de biens envisagée: la société envisage de reprendre de Louis Deschenaux, à Ursy, divers actifs de l'entreprise exploitée par celui-ci sous la raison individuelle 'Louis Deschenaux', à Ursy, pour un prix maximum de CHF 150'000. Associés: Christophe Deschenaux, d'Ursy, à Vauderens, pour une part de CHF 39'000, et Véronique Tornare, de Charmey, à Vauderens, pour une part de CHF 1'000. Gérant: l'associé Christophe Deschenaux, avec signature individuelle. Publications: FOSC. Convocations: lettre redemandée. Adresse de la société: 1675 Vauderens.

Journal no 213 du 09.12.2002
(00802614)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Centre multisport de Romont Sàrl**, à Romont, exploitation du centre sportif de la Route de Massonnens, etc. (FOSC du 11.06.1999, no 111, p. 3923). Par ordonnance du 16 avril 2002, le président du Tribunal de la Glâne a prononcé la faillite de la société. Nouvelle raison sociale: **Centre multisport de Romont Sàrl en liquidation**.

Journal no 215 du 09.12.2002
(00802538)

■ **CPA Group SA**, à Villaz-St-Pierre, la participation à des sociétés, la gestion de biens et la gestion de brevets, etc. (FOSC du 07.02.2002, no 26, p. 6). Organe de révision: Consulco SA, à Fribourg, n'est plus organe de révision; le mandat est confié à André Egger, à Fribourg.

Journal no 205 du 09.12.2002
(00802536)

■ **CPAutomation SA**, à Villaz-St-Pierre, la conception, le développement et la réalisation d'appareils et de systèmes électroniques ainsi que de systèmes et d'équipements d'automatisation

industrielle, etc. (FOSC du 14.02.2001, no 31, p. 1120). Organe de révision: Consulco SA, à Fribourg, n'est plus organe de révision; le mandat est confié à André Egger, à Fribourg.

Journal no 204 du 09.12.2002
(00802660)

■ **Deillon Transports SA**, à Romont, effectuer des transports en tout genre, exploiter un service de voirie ainsi que des gravières, etc. (FOSC du 29.11.2000, no 233, p. 8132). Par ordonnance du 25 juin 2002, le président du Tribunal de la Glâne a prononcé la faillite de la société. Nouvelle raison sociale: **Deillon Transports SA en liquidation**.

Journal no 218 du 09.12.2002
(00802680)

■ **Erie-Electroverre SA**, à Romont, fabriquer, acheter, vendre et fournir le verre et ses composants, etc. (FOSC du 02.02.2001, no 23, p. 815). Radiation de la rubrique concernant la composition du conseil d'administration, celle-ci n'étant plus soumise à inscription. La procuration collective à deux conférée à Florian Dutoit est éteinte. Procuration collective à deux est conférée à Evelyne Schumacher, de Vuistemens-devant-Romont et Vilters, à Villariaz.

Journal no 210 du 09.12.2002
(00802588)

■ **Fondation Auguste Jordan**, à Lussy, venir en aide aux personnes âgées dans le besoin et aux jeunes désirant poursuivre des études, etc. (FOSC du 08.05.1998, no 88, p. 3133). Commission: Germain Perroud, vice-président, à démissionner; sa signature est radiée. Bernard Jordan, de et à Lussy, a été nommé vice-président, avec signature collective à deux. Adresse exacte de la fondation: c/o Dominique Pittet, 1690 Lussy.

Journal no 208 du 09.12.2002
(00802664)

■ **Fondation Paul Jaquier**, à Romont, favoriser l'agriculture et les agriculteurs de la Glâne, etc. (FOSC du 09.07.1997, no 129, p. 4824). Conseil de fondation: Henri Bovigny, président, à démissionner; sa signature est radiée. Il reste inscrit en tant que membre, sans signature. Nicole Deschenaux, caissière, à démissionner; sa signature est radiée. Max Fragnière, membre (inscrit), a été nommé président, avec signature collective à deux. Blaise Favre, secrétaire (inscrit), maintenant à Prez-vers-Siviriez, dispose désormais de la signature collective à deux. Christine Rigolet, de La Roche, à Fiaugères, a été nommée caissière, sans signature. Nouvelle adresse de la fondation: c/o Max Fragnière, La Fillette-Dieu 4, à 1680 Romont.

Journal no 207 du 09.12.2002
(00802608)

■ **Nordus Société Anonyme**, à La Joux, fournir tous services, conseils et assistance en matière commerciale, industrielle, financière, etc. (FOSC du 10.05.2002, no 89, p. 6). Conseil d'administration: l'administrateur Wilhelm Hans à démissionner; sa signature est radiée.

Journal no 212 du 09.12.2002
(00802590 / CH-550.0.106.961-7)

■ **Société de laiterie ou de fromagerie d'Esmonts**, à Esmonts, société coopérative, sauvegarder, par le moyen de l'entraide coopérative, les intérêts de ses associés, etc. (FOSC du 26.01.2000, no 18, p. 565). Nouvelle raison sociale: **Société de laiterie d'Esmonts**. Nouveau but: défendre les intérêts des membres, promouvoir, dans les limites de la législation fédérale, la production et la commercialisation du lait, sa transformation et la commercialisation des produits dérivés; maintenir, dans les limites de la législation fédérale, une qualité de haut niveau du lait et de ses produits dérivés, ainsi qu'un prix correspondant à cette qualité; favoriser l'équipement technique de l'entreprise. Responsabilité: la responsabilité personnelle et solidaire des membres est supprimée. La fortune sociale répond désormais seule des engagements de la société, à l'exclusion de toute responsabilité personnelle des associés. Administration: comité de 3 à 5 membres (jusqu'ici 5 membres). Les publications de la société n'ont plus lieu dans la Feuille fribourgeoise. L'assemblée générale est convoquée par communication personnelle. Les statuts ont été entièrement révisés le 8 mai 2001. Adresse exacte de la société: 1670 Esmonts.

Journal no 211 du 09.12.2002
(00802612)

■ **Société de laiterie de Villarimboud**, à Villarimboud, société coopérative, sauvegarder, par le moyen de l'entraide coopérative, les intérêts de ses associés, etc. (FOSC du 13.02.1996, no 30, p. 858). Comité: Ferdinand Curty, secrétaire, à démissionner; sa signature est radiée. Louis Kern, caissier, Henri Nicolet, vice-président, et Claude Nicolet, membre, ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Fabrice Papaux, de Treyvaux, à Villarimboud, a été nommé vice-président, sans signature. Robert Jonin, de Chandon, à Villarimboud, a été nommé secrétaire, avec signature collective à deux. Laurent Curty, de Montagny-les-Monts, à Villarimboud, et David Nicolet, de et à Villarimboud, ont été nommés membres, sans signature. Nathalie Papaux-Nicolet, de Treyvaux, à Villarimboud, a été nommée caissière hors comité, sans signature. Adresse exacte de la société: 1691 Villarimboud.

Journal no 209 du 09.12.2002
(00802610)

■ **Solvix SA**, à Villaz-Saint-Pierre, la conception, le développement et la commercialisation de solutions d'électroniques industrielles, etc. (FOSC du 28.08.2001, no 165, p. 6610). Organe de révision: Consulco SA, à Fribourg, n'est plus organe de révision; le mandat est confié à André Egger, à Fribourg.

Journal no 206 du 09.12.2002
(00802662)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Hôtel Terminus, E. Lassaux**, à Romont, raison individuelle, exploitation d'un café-restaurant (FOSC du 21.03.2002, no 56, p. 7). Par ordonnance du 27 juin 2002, le président du Tribunal de la Glâne a prononcé la clôture de la faillite du titulaire, Eric Lassaux. Cette raison est radiée d'office, en application de l'art. 66 al. 1 ORC.

Journal no 216 du 09.12.2002
(00802594)

■ **Lonkong Import & Export**, à Romont, raison individuelle, importation et exportation de produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 11.12.2000, no 241, p. 8420). Par ordonnance du 30 avril 2002, le président du Tribunal de la Glâne a prononcé la faillite du titulaire, Ekofansama Lonkong. Par ordonnance du 22 mai 2002, le président du Tribunal de la Glâne a suspendu pour défaut d'actif la liquidation de la faillite. La faillite a été clôturée, faute d'avance de frais. Cette raison est radiée d'office, en application de l'art. 66 al. 1 ORC.

Journal no 214 du 09.12.2002
(00802592)

■ **RAS Recherche Assistance Sécurité, Daniel Gumy**, à Siviriez, raison individuelle, sécurité de biens et de personnes (FOSC du 21.03.2002, no 56, p. 7). Par ordonnance du 13 mai 2002, le président du Tribunal de la Glâne a prononcé la clôture de la faillite du titulaire. Cette raison est radiée d'office, en application de l'art. 66 al. 1 ORC.

Journal no 217 du 09.12.2002
(00802550)

District de la Gruyère (FR)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **ACN Service, Lyon, succursale de Bulle**, à Bulle, c/o Agesco-Pwv, société fiduciaire et de gestion SA, avenue de la Gare 9, 1630 Bulle. Sous cette raison sociale, la société à responsabilité limitée de droit français ACN Service, inscrite au Registre du Commerce et des Sociétés de Lyon depuis le 7 mars 1996 sous le numéro R.C.S.: LYON B 404 113 169 (96 B 672) a, suivant procès-verbal des décisions de l'associé unique en date du 4 novembre 2002, créé une succursale à Bulle. Statuts du 20 février 1996. But: maintenance de machines industrielles, développement de l'activité du siège en Suisse. Capital social: 50'000 francs français ou 7'622.45 Euro. La succursale est engagée par la signature individuelle de Philippe Mercier, ressortissant français, à Décines (F), géant et par la signature individuelle limitée à la succursale de Sébastien Morin, ressortissant français, à Bulle.

Journal no 663 du 13.12.2002
(00802582)

■ **AQUAMASS INSTITUT Sàrl**, à Bulle, nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 29 novembre 2002. But: exploitation d'un institut de bien-être (massages, réflexologie, jacuzzi, sauna, bain-vapeur, infrarouge, etc.) dans le but d'une mise en forme et de relaxation. Capital social: CHF 20'000, entièrement libéré. Associés: Marie Wicky, de Schüpfheim, à Chailly-Montreux, pour une part sociale de CHF 15'000 et Evelyne Biloa, du Cameroun, à Prilly, pour une part sociale de CHF 5'000. Par contrat d'apport en nature du 29 novembre 2002, Marie Wicky et Evelyne Biloa font apport à la société d'une installation (baig-noire à bulles, cabine infrarouge, bain à vapeur, table de réflexologie) pour le montant de CHF 22'143, accepté pour ce prix et imputé sur le capital social, le solde de CHF 2'143 étant une créance inscrite dans les livres de la société en faveur de Marie Wicky par CHF 1'607.25 et en faveur de Evelyne Biloa par CHF 535.75. Communications aux associés: lettre recommandée. Publications: FOSC. Gérantes: les associées Marie Wicky et Evelyne Biloa, avec signature individuelle. Adresse: place des Alpes 20, 1630 Bulle.

Journal no 647 du 09.12.2002
(00802552)

■ **Rocpan Entretiens Sàrl**, à La Tour-de-Trême, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 5 décembre 2002. But: l'entretien de surfaces intérieures et extérieures de bâtiments. Capital social: CHF 20'000, entièrement libéré. Associés: Christophe Maurer, de Felsberg, à Broc, pour une part sociale de CHF 10'000 et Bernard Currat, de Le Crêt, à Arconciel, pour une part sociale de CHF 10'000. Par contrat d'apports en nature du 5 décembre 2002, Christophe Maurer fait apport à la société d'un nettoyeur à haute pression avec divers accessoires pour le montant de CHF 7'375.50, accepté pour ce prix et imputé sur le capital social. Publications: lettres signatures sous réserve d'avis dans la FOSC. Gérants: les associés Christophe Maurer et Bernard Currat, avec signature collective à deux. Adresse: route de la Parquerie 22, 1635 La Tour-de-Trême.

Journal no 648 du 09.12.2002
(00802682)

■ **Rumo Primeurs S.A.**, à La Tour-de-Trême, rue de l'Ancien Comté 33, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 9 décembre 2002. But: Commerce en gros et détail de fruits et légumes. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de CHF 1'000. Restrictions dans la transmissibilité des actions. Reprise de biens envisagée: La société envisage de reprendre les actifs immobilisés et le stock de marchandises de la raison individuelle exploitée par Aloys Rumo pour un montant maximum de CHF 55'000. Administration: Aloys Rumo, de Chevilles, à La Tour-de-Trême, est président avec signature individuelle; Danielle Rumo, de Chevilles, à La Tour-de-Trême, est secrétaire avec signature collective à deux. Publications: FOSC. Convocations: lettre recommandée. Organe de révision: Fiduciaire de la Tour SA, à La Tour-de-Trême.

Journal no 654 du 11.12.2002
(00802698)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Astron S.A.**, à Bulle, importation, exportation et commercialisation de tous biens, prise de participations, etc. (FOSC du 25.10.2001, p. 8348). L'administrateur unique Jacques Bonifis à démissionner; sa signature est radiée. Kenzer conseil S.A., à Genève, n'est plus organe de révision.

Journal no 664 du 13.12.2002
(00802738)

■ **Autos Passion Sàrl**, à Vuadens, tout achat, vente et réparations dans le domaine de l'automobile (FOSC du 1.02.2001, p. 788). Elio Paganotti, associé-gérant, est actuellement à Le Bry.

Journal no 649 du 09.12.2002
(00802624)

■ **Carrosserie du Moléson S.A.**, à Vuadens, entreprise de carrosserie et de peinture, etc. (FOSC du 1.02.2001, p. 788). Elio Paganotti, administrateur, est actuellement à Le Bry.

Journal no 650 du 09.12.2002
(00802604)

■ **Framotec TV S.A.**, à Gumefens, exploiter un commerce de radios, télévisions et de tous autres systèmes audiovisuels, etc. (FOSC du 30.05.2000, p. 3672). Nouveau siège: Bulle. Adresse: route de Riaz 3. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 9 décembre 2002.

Journal no 658 du 13.12.2002
(00802724)

■ **Globulle SA**, à Bulle, exploitation d'une salle polyvalente et discothèque, etc. (FOSC du 24.12.1999, p. 8742). L'administrateur Eric Jacquet à démissionner; sa signature est radiée. Eric Gobet, de Vuadens, à Bulle, inscrit, devient administrateur unique, avec signature individuelle.

Journal no 651 du 09.12.2002
(00802626)

■ **Gremaco S.A.**, à Bulle, participations financières (FOSC du 18.06.1993, p. 3178). La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 8 mars 1994 par le président du Tribunal de la Gruyère et suspendue pour défaut d'actif le 26 avril 1994. Nouvelle raison sociale: **Gremaco S.A. en liquidation**.

Journal no 665 du 13.12.2002
(00802584)

■ **Hôtel-Restaurant La Grappe, New Life Café Sàrl**, à Charmey, société à responsabilité limitée (FOSC du 5.3.1997, no 43, p. 1495). Dissolution: 21 octobre 2002. Elle ne subsistera plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Hôtel-Restaurant La Grappe, New Life Café Sàrl en liquidation**, par Augustin Postiguillo, de et à Charmey, nommé liquidateur avec signature individuelle. Augustin Postiguillo et Catherine Postiguillo ne sont plus gérants; leur signature est radiée. L'adresse de la société en liquidation: c/o M. Augustin Postiguillo, Les Lévanches 9, 1637 Charmey.

Journal no 679 du 13.12.2002
(00802618)

■ **Imprimerie de Neirivue - GG Impression S.A.**, à Haut-Intyamon, imprimerie, commerce de produits d'étain, etc., société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC du 22.04.1991, p. 1652). Par ordonnance du 24 juin 1993, le président du Tribunal de la Gruyère a suspendu les opérations de liquidation de la faillite faute d'actifs. Nouvelle raison sociale: **Imprimerie de Neirivue - GG Impression S.A. en liquidation**.

Journal no 666 du 13.12.2002
(00802740)

■ **In Situ S.A.**, à Bulle, toutes entreprises et activités dans le domaine de l'architecture d'espaces extérieurs, etc. (FOSC du 24.03.1997, p. 1985). Le capital-actions de CHF 51'000 est augmenté à CHF 102'000 par l'augmentation de la valeur nominale des 102 actions de CHF 500 à CHF 1'000, libérées à concurrence de CHF 1'000. Restrictions dans la transmissibilité des actions. Statuts entièrement révisés le 4 décembre 2002. Organe de révision: Refico SA, à Nyon. Nouvelle adresse: chemin des Grêles 16, chez Mario Bernhard. Le directeur Philippe Clochard est actuellement à Corbeyrier.

Journal no 655 du 11.12.2002
(00802640)

■ **Info-Génétiq. Concept, Christophe Gaillard**, à Pont-la-Ville, conseils en génétique, raison individuelle (FOSC du 12.06.1998, p. 4004). Par ordonnance du 21 octobre 2002, le président du Tribunal de la Gruyère a déclaré le titulaire en faillite.
Journal no 652 du 09.12.2002
(00802606)

■ **Inter-Bières S.A. en liquidation**, à Grandvillard, importation et commerce de boissons, etc., société dissoute par suite de faillite (FOSC du 13.10.1993, p. 5536). Par ordonnance du 24 juin 1993, le président du Tribunal de la Gruyère a suspendu les opérations de la liquidation de la société en faillite.
Journal no 667 du 13.12.2002
(00802586)

■ **Photogénie 2000**, à Avry-devant-Pont, prestations de service dans le domaine de la photographie, etc., société anonyme (FOSC du 6.08.1991, p. 3405). La société est dissoute par suite de faillite le 12 mai 1992 et suspendue faute d'actifs le 3 novembre 1992. Nouvelle raison sociale: **Photogénie 2000 en liquidation**.
Journal no 668 du 13.12.2002
(00802742)

■ **Probateam SA en liquidation**, à Bulle, achat, vente, représentation et distribution de tous produits dans le secteur de la construction, société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC du 28.12.2002, p. 6). Par ordonnance du 26 novembre 2002, le président du Tribunal de la Gruyère a suspendu les opérations de liquidation de la faillite faute d'actifs.
Journal no 653 du 09.12.2002
(00802628 / CH-217.0.136.993-9)

■ **Quimisol S.A. en faillite**, à Gruyères, 1663 Epagny, fabrication et pose de tous produits industriels en général (FOSC du 12.02.1996, p. 829). Par ordonnance du 26 août 1996, le président du Tribunal de la Gruyère a suspendu les opérations de liquidation de la faillite faute d'actifs. Nouvelle raison sociale: **Quimisol S.A. en liquidation**.
Journal no 669 du 13.12.2002
(00802566)

■ **Restoroute de la Gruyère S.A.**, à Avry-devant-Pont, création et exploitation de motels et restaurants ou autres installations d'hébergement de ravitaillement exclusivement (FOSC du 26.03.1999, p. 1999). Gérard Gremaud, Suad Sadok, Edgar Styger, Peter Herzog et Jean-Marie Pasquier ne font plus partie du conseil d'administration; leurs pouvoirs sont éteints. Administration: Guy Pernet, de Chalais, à Les Cullayes, président inscrit; Christian Castella, d'Albeuve, à Enney, inscrit, devient vice-président; Marianne Bugmann, de Köniz (BE) et Döttingen, à Wettingen; Matthias Draeger, de Basel, à Zurich, René Vaudroz, de Leysin, à Leysin, Paul Nobs, de Seedorf (BE), à Corninboeuf et Philippe Menoud, de Les Ecasseys, à Bulle, tous membres. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du vice-président, ou de l'un d'eux avec un administrateur. Nouvelle adresse administrative: Autogrill Suisse SA, Neuhardstrasse 31, 4601 Olten.
Journal no 670 du 13.12.2002
(00802668)

■ **Riedo clima SA Bulle (Riedo clima AG Bulle)**, à Bulle, fabrication, commerce, montage, entretien et service de toute installation de chauffage, etc. (FOSC du 16.09.1998, p. 6404). Arnold Riedo, de Zumholz, à Guin, inscrit, est nommé président du conseil d'administration avec signature individuelle. Nouveau membre du conseil d'administration: Urban Riedo, de Zumholz, à Guin, vice-président, avec signature individuelle.
Journal no 659 du 13.12.2002
(00802656)

■ **Ronorm A.G.**, à Bulle, régie et administration de terrains, etc. (FOSC du 7.08.1986, p. 3087). La société est dissoute par jugement du Tribunal de la Gruyère du 27 juillet 1993 et suspendue faute d'actifs le 3 janvier 1994. Nouvelle raison sociale: **Ronorm A.G. en liquidation**.
Journal no 671 du 13.12.2002
(00802568)

■ **S.I. Clos Brego**, à Haut-Intyamou, 1996 Neirive, construction et gestion d'immeubles locatifs, etc., société anonyme (FOSC du 31.10.2002, p. 6). Dissolution: 15 décembre 2002. Elle ne subsistera plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **S.I. Clos Brego en liquidation**, par Charles Grandjean, de La Tour-de-Trême, à Bulle, nommé liquidateur avec signature individuelle. André Gremaud, administrateur unique, a démissionné; sa signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: c/o Charles Grandjean, rue de la Berra 16, 1630 Bulle.
Journal no 673 du 13.12.2002
(00802542)

■ **S.I. Clos du Villard APN S.A.**, à Bulle, commerce d'immeubles, etc., société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC du 25.10.1991, p. 4581). Par ordonnance du 18 octobre 1991, le président du Tribunal de la Gruyère a suspendu les opérations de liquidation de la faillite. Nouvelle raison sociale: **S.I. Clos du Villard APN S.A. en liquidation**.
Journal no 674 du 13.12.2002
(00802672)

■ **Simioni S.A.**, à Charmey, exploitation d'une entreprise de peinture, société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC du 16.08.1991, p. 3585). Par ordonnance du 14 mai 1992, le prési-

dent du Tribunal de la Gruyère a suspendu les opérations de liquidation de la faillite. Nouvelle raison sociale: **Simioni S.A. en liquidation**.
Journal no 672 du 13.12.2002
(00802670)

■ **Tralec S.A.**, à Bulle, importation, exportation et commercialisation de tous biens, prise de participations, etc. (FOSC du 25.10.2001, p. 8348). L'administrateur unique Jacques Bonfils a démissionné; sa signature est radiée. Kenzer conseil S.A., à Genève, n'est plus organe de révision.
Journal no 675 du 13.12.2002
(00802544)

**Löschungen
Radiations
Cancellazioni**

■ **Dominique Bally**, à Haut-Intyamou, 1669 Allières, entreprise de transport de marchandises, raison individuelle (FOSC du 31.10.2002, p. 5). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 661 du 13.12.2002
(00802580)

■ **Fritz Treichler**, à Montbovon, actuellement Haut-Intyamou, exploitation de l'Auberge de la Croix-de-Fer, raison individuelle (FOSC du 31.07.1984, p. 2741). La procédure de faillite, suspendue faute d'actifs, a été clôturée. Le titulaire ayant cessé l'exploitation de son commerce, la raison est radiée d'office.
Journal no 657 du 11.12.2002
(00802642)

■ **Jean-Marc Maillard**, à Sorens, boucherie de la Chaumière, raison individuelle en faillite (FOSC du 2.08.2002, p. 5). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office.
Journal no 662 du 13.12.2002
(00802696)

■ **Maurer et Cie**, à Bulle, commerce de meubles au détail et en gros, société en nom collectif (FOSC du 19.12.1973, p. 3353). Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 al. 2 ORC.
Journal no 676 du 13.12.2002
(00802596)

■ **Rocpan Production, Christophe Maurer**, à La Tour-de-Trême, fabrication d'éléments de façades, raison individuelle (FOSC du 9.1.1995, p. 6154). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 660 du 13.12.2002
(00802726)

■ **Serge Bersier**, à Bulle, installations sanitaires, raison individuelle (FOSC du 28.10.1998, p. 7347). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison est radiée d'office.
Journal no 656 du 11.12.2002
(00802700)

■ **Sodico, Morard et Cie**, à Bulle, diffusion commerciales, etc., société en nom collectif (FOSC du 14.04.1980, p. 1198). Cette raison sociale est radiée d'office en application de l'art. 68 al. 2 ORC.
Journal no 677 du 13.12.2002
(00802616)

■ **Télémarc S.A.**, à Bulle, succursale, commerce de radios et télévisions (FOSC du 3.05.1979, p. 1423), société anonyme avec siège principal à Châtel-St-Denis. Cette raison sociale est radiée d'office par suite de la radiation au siège principal (FOSC du 7.03.1985, p. 880).
Journal no 678 du 13.12.2002
(00802598)

District de la Sarine (FR)

**Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni**

■ **Fondation 'Philanthropos - Institut européen d'études anthropologiques'**, à Fribourg, Bourguillon, Résidence Salve-Regina. Nouvelle fondation régie par les articles 80 et ss du CCS. Acte constitutif du 29.11.2002. But: mettre à disposition de l'association 'Philanthropos - Institut européen d'études anthropologiques' les moyens financiers nécessaires à la création de l'Institut européen d'études anthropologiques 'Philanthropos', à son essor, à son fonctionnement administratif et à sa gestion scientifique. Conseil: de Habsbourg-Lorraine Rudolf, d'Autriche et de Belgique, à Torny-le-Grand, président, et Butter Nicolas, de Collombey-Muraz, à Saint-Maurice, vice-président, tous deux avec signature collective à deux. Michel Nicolas, de Fribourg et Villarsel-le-Gibloux, à Fribourg, Monférrini René, de Fribourg, à Fribourg, et Schumacher Bernard, de Villars-sur-Glâne, à Villars-sur-Glâne, tous trois membres du conseil, avec signature collective à deux, avec le président ou le vice-président.
Journal no 2764 du 30.12.2002
(00801370 / CH-217.1.001.882-1)

**Mutationen
Mutations
Mutazioni**

■ **A.C.T.E.S S.A.**, à Fribourg, commerce, distribution, etc. (FOSC du 27.11.2002, p. 5). Signature individuelle est confiée à Gabriel Elisabeth, de France, à Paris (F).
Journal no 2766 du 30.12.2002
(00801376 / CH-217.0.138.754-4)

■ **Acraf AG**, à Villars-sur-Glâne, développement et commerce de produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 16.07.2001, p. 5442). Nussbaumer Urban, administrateur unique, est décédé, sa signature est radiée. Sala Franco, de Poschiavo, à Morcote, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle.
Journal no 2765 du 30.12.2002
(00801374 / CH-217.0.136.474-0)

■ **FIDUSERVICE S.A.**, à Fribourg, toute activité de caractère fiduciaire, etc. (FOSC du 19.11.2001, p. 9081). Nouvelle adresse: Route de Beaumont 20.
Journal no 2768 du 30.12.2002
(00801614 / CH-217.0.134.342-4)

■ **Garage de Villars Chandolan SA**, à Villars-sur-Glâne, exploitation d'un garage à Villars-sur-Glâne, secteur de Moncor-Chandolan. (FOSC du 25.02.2002, p. 6). La procuration collective à deux de Pugliese François est radiée. Procuration collective à deux est confiée à Gauch Heinrich, de Tafers, à St. Ursen.
Journal no 2769 du 30.12.2002
(00801616 / CH-217.0.138.681-8)

■ **Gran Plasa S.A.**, à Fribourg, acquérir, détenir, gérer et céder des participations, etc. (FOSC du 01.11.1999, p. 7433). Broje André, de Nuilly, à Fribourg, est nommé administrateur, avec signature collective à deux.
Journal no 2770 du 30.12.2002
(00801378 / CH-217.0.131.804-7)

■ **Securinvest Holding S.A.**, à Fribourg, la détention de participations dans des sociétés suisses et étrangères. (FOSC du 26.09.2001, p. 7474). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 16.12.2002. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Securinvest Holding S.A. en liquidation**, par KPMG Private, succursale de Lausanne, nommée liquidatrice. Baudat Eric, administrateur unique, a démissionné, sa signature est radiée. Adresse de liquidation: Lausanne, avenue de Rumine 37, c/o KPMG Private.
Journal no 2771 du 30.12.2002
(00801380 / CH-217.0.135.043-1)

**Löschungen
Radiations
Cancellazioni**

■ **Beaumont Vidéo Liati & Scortichini**, à Fribourg, location de cassettes vidéo, etc. Société en nom collectif. (FOSC du 06.09.1993, p. 4678). Liati Giulio, associé, est décédé, sa signature est radiée. La société est dissoute depuis le 28.10.2002. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 2772 du 30.12.2002
(00801618 / CH-217.0.120.175-7)

■ **Pontvers, M et M Terrapon & Cie**, à Treyvaux, exportation-importation de différentes marchandises en tout genre. Société en nom collectif. (FOSC du 24.03.1993, p. 1420). La société est dissoute depuis le 31.07.2002. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 2773 du 30.12.2002
(00801620 / CH-217.0.120.369-7)

■ **Sopic Société de Participations industrielles internationales et de Coopérations SA Fribourg, en liquidation**, à Fribourg, acquérir, vendre et gérer toute participation industrielle internationale, etc. (FOSC du 21.12.2000, p. 8735). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.
Journal no 2774 du 30.12.2002
(00801382 / CH-217.0.132.955-9)

District du Lac (FR)

**Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni**

■ **Heinz Schöffler-Stiftung (Fondation Heinz Schöffler)**, in Murten, Ryf 9, 3280 Murten, Stiftung (Neueintragung). Statutendatum: 10.12.2002. Zweck: Unterstützung von Blinden, Chronischkranken und unverschuldet in Not geratenen Personen mit Wohnsitz in der Schweiz. Der Zweck umfasst sowohl die direkte Unterstützung von natürlichen Personen als auch die Unterstützung oder die Finanzierung von Institutionen, Werken, Körperschaften oder Anstalten, die sich solcher Personen annehmen oder diese unterstützen. Publikationsorgan: SHAB. Stiftungsrat: Höchstens 5 Mitglieder. Eingetragene Personen: Heinz Schöffler, von Basel-Stadt, in Grand Cayman (Cayman Islands), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Priscilla Schöffler, von Zürich und Basel-Stadt, in Grand Cayman (Cayman Islands), Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Jérôme Sutter, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Heinrich Coting, von Tontlingen, in Muri bei Bern, Mitglied,

mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Dr. Urs Schwaller, von Luterbach und Tafers, in Tafers, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten.
Tagebuch Nr. 500 vom 13.12.2002
(00802602)

■ **Restaurant Eintracht Ramseier Roger**, in Murten, Hauptgasse 19, 3280 Murten, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung des Restaurants Eintracht. Eingetragene Person: Roger Ramseier, von Trub, in Murten, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 496 vom 12.12.2002
(00802556)

■ **Sommer Heizungstechnik AG**, in Lurtigen, Oberfeld 115, 3215 Lurtigen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11.12.2002. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Planung, Ausführung und Instandhaltung von Heizungs- und Lüftungsanlagen. Sie kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder gründen, Grundstücke erwerben, belasten und veräußern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, welche geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern oder die mit diesem direkt oder indirekt in Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000. Vinkulierung: die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebener Brief. Eingetragene Personen: Paul Sommer, von und in Lurtigen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Marianne Sommer-Messeri, von und in Lurtigen, Sekretärin, mit Einzelunterschrift. SSIV Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 499 vom 13.12.2002
(00802620)

■ **Spix Immobilien AG**, in Ulmiz, Steinerweg 87, 3214 Ulmiz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11.12.2002. Zweck: Handel mit Immobilien und die Verwaltung derselben. Führung einer Generalunternehmung; Vogelzucht. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Sie kann im weiteren Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu nominal CHF 1'000. Sacheinlage/Sachübernahme: Gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 11.12.2002 übernimmt die Gesellschaft von Roland Messer, in Ulmiz, folgende Sacheinlagen: 15 Stück 'Spix' zum Preis von insgesamt CHF 100'000, wofür Roland Messer, in Ulmiz, 1 Aktie zum Nennwert von CHF 1'000 sowie Hans-Jürg Buff, in Silvaplana, 98 Aktien zum Nennwert von CHF 1'000 pro Aktie sowie Walter Messer, in Biberist, 1 Aktie zum Nennwert von CHF 1'000 erhalten. Beabsichtigte Sachübernahme: Kauf der Grundstücke Art. 265, 266 und 267 GB Ulmiz von Roland Messer, in Ulmiz, zum Höchstpreis von insgesamt CHF 700'000; Kauf der Grundstücke Art. 525 und 813 GB Ulmiz von Roland Messer, in Ulmiz, zum Höchstpreis von insgesamt CHF 1'500'000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: mit eingeschriebenem Brief, sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre der Gesellschaft bekannt sind. Eingetragene Personen: Roland Messer, von Schalunen, in Ulmiz, Präsident, mit Einzelunterschrift; Hans-Jürg Buff, von Urmäsch, in Silvaplana, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Walter Messer, von Schalunen, in Biberist, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trevad Treuhand und Revisionen Armin Durand, in Murten, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 495 vom 12.12.2002
(00802712)

**Mutationen
Mutations
Mutazioni**

■ **Atelier Jakob AG (Atelier Jakob SA)**, in Barberêche, Führen eines Grafik- und Werbeateliers, Werbeberatung aller Art und Gestaltung von Drucksachen usw. (SHAB Nr. 95 vom 18.05.1993, S. 2530). Ausgeschiedene Revisionsstelle: Dr. oec. H. P. Bieri, Steuer-, Finanz- und Wirtschaftsberatung AG, in Burgdorf. Eingetragene Revisionsstelle neu: SCF Revision AG, Gisvisez. Tagebuch Nr. 486 vom 11.12.2002
(00802648)

■ **Feng Shui Marianne Lanz**, bisher in Bern, Wohn- und Lebensberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 41 vom 28.02.2002, S. 2). Sitz neu: Murten. Domizil neu: Ryf 9, 3280 Murten. Eingetragene Person mutierend: Marianne Lanz, Inhaberin, von Erliswil, in Murten (bisher in Bern), Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 485 vom 11.12.2002
(00802702 / CH-035.1.030.300-0)

■ **GNI Global Net International AG**, in Cressier, Weltweites Multimedia-Marketing und internationales Web-Hosting (SHAB Nr. 113 vom 14.06.2002, S. 9). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Alexander Gärtner, Deutscher, in Cressier (FR), Zeichnungsberechtigter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 492 vom 11.12.2002
(00802654 / CH-035.3.016.562-0)

Hermann und Elisabeth Liechti-Stiftung, in Murten, Zweck: Ein Heim für alle, alleinstehende Personen mit bescheidenem Einkommen zu schaffen usw. (SHAB Nr. 65 vom 05.04.2002, S. 6). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Alfred Meier, von Trub, im Muntelier, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident. Eingetragene Person neu: Friedrich Tschannen, von Kadelfingen, in Murten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten.

Tagebuch Nr. 487 vom 11.12.2002
(00802704)

Joker AG, in Kerzers, Produktion, Import und Export sowie Vertrieb von Spielwaren und Freizeitartikeln aller Art (SHAB Nr. 161 vom 22.08.2002, S. 4). Statutenänderung: 12.12.2002. Aktienkapital neu: CHF 1'000'000 (bisher CHF 500'000). Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'000'000 (bisher CHF 500'000). Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu je CHF 1'000 (bisher 500 Namenaktien zu je CHF 1'000). Übertragbarkeit der Aktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Domizil neu: Bibenzelgstrasse 27, 3210 Kerzers (bisher Industriezone, Kerzers).

Tagebuch Nr. 497 vom 12.12.2002
(00802714)

Kramer + Isenring AG Treuhand-Partner, in Murten, Ausführung von Treuhand- und Revisionsarbeiten, Abschlussarbeiten, Steuerberatung, Vermögensverwaltung usw. (SHAB Nr. 134 vom 13.07.2001, S. 5379). Eingetragene Person mutierend: Roman Kaderli, von Höchstetten, in Düringen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher mit Kollektivprokura zu zweien). Ausgeschiedene Revisionsstelle: Urs Kramer, in Meyriez. Eingetragene Revisionsstelle neu: Ewald Burgener, in Düringen.

Tagebuch Nr. 494 vom 12.12.2002
(00802554)

Letsbowl SA, à Muntelier, développement et exploitation d'un centre de loisirs axé sur la pratique du bowling comprenant toutes activités qui lui sont liées, etc. (FOSC du 31.01.2002, no 21, p. 7). Modification des statuts: 09.12.2002. Conversion d'actions: Toutes les actions de capital-actions soit 2'000 actions de CHF 100 sont converties en actions nominatives avec restrictions quant à la transmissibilité. Nouvel administrateur: Raymond Stauffer, de Röhrenbach im Emmental, à La Chaux-de-Fonds, avec signature collective à deux.

Journal no 493 du 11.12.2002
(00802710)

SAIA-Burgess Controls AG, in Murten, Fabrikation, Kauf und Verkauf von Apparaten, Instrumenten, Maschinen und Gegenständen aller Art auf den Gebieten der Kontroll- und Steuerungstechnik usw. (SHAB Nr. 196 vom 10.10.2002, S. 7). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hans Rysler, von Dürrenroth, in Murten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wolfgang Benner, Deutscher, in Volketswil, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Person neu: Daniel Hirschi, von Rüschegg, in Biel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Ausgeschiedene Revisionsstelle: Arthur Andersen AG, in Bern. Eingetragene Revisionsstelle neu: Ernst & Young AG, Zürich.

Tagebuch Nr. 498 vom 13.12.2002
(00802600)

Schima AG, in Kerzers, Handel und Vermittlung von Waren und Dienstleistungen aller Art, insbesondere im Bereich des Bauhauptgewerbes (SHAB Nr. 177 vom 13.09.1995, S. 5098). Statutenänderung: 13.12.2002. Firma neu: **Strahlenschutz Schweiz AG (Radioprotection Suisse SA) (Protezione di Raggi Svizzera SA) (Radiation Protection Switzerland Ltd)**. Domizil neu: Steindleren 5 (bisher Widacker 6), 3210 Kerzers. Zweck neu: Strahlenschutz-Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungs-Dienstleistungen; industrielle und private Analysen, Messungen, Auswertungen und Forschungsarbeiten. Auch der Handel und die Vermittlung von Waren und Dienstleistung aller Art, insbesondere im Bereich Baugewerbe. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen in der Schweiz und im Ausland errichten, sich an Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Sie kann im weiteren Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Urs Schiess, von Herisau, vormals in Bern, neu in Köniz, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Person mutierend: Björn Maibach, von Dürrenroth, in Oberwangen, einziger Verwaltungsrat (bisher Mitglied), mit Einzelunterschrift. Ausgeschiedene Revisionsstelle: HEK Treuhand, in Murten. Eingetragene Revisionsstelle neu: Kitra Treuhand GmbH, in Kirch-lindach.

Tagebuch Nr. 501 vom 13.12.2002
(00802622)

Stedli-Papeterie Marti & Co., in Murten, Betrieb einer Papeterie, Geschenke, Bücher und Souvenirs. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 08.11.1997, S. 8837). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Beatrice Stuber, von Alt St. Johann und Gossliwil, in Diessbach b. Büren, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 490 vom 11.12.2002
(00802652)

TERTIUM AG, in Greng, Erbringung von Beratungs- und anderen Dienstleistungen im EDV- und Telekommunikationsbereich sowie Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 61 vom

28.03.2002, S. 6). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Daniel Birchler, von Willerzell, in Murten, einziger Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Person neu: André Clerc, von Bärfischen, in Avry-sur-Matran, einziger Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 489 vom 11.12.2002
(00802706)

Treuhand- & Revisions-AG Bern, Zweigniederlassung in Meyriez, in Meyriez, Übernahme und Führung von Treuhand- und Revisionsfunktionen, Buchhaltungen und Steuermandaten, Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 84 vom 02.05.2002, S. 7). Firma Hauptniederlassung neu: T & R AG, Sitz Hauptniederlassung neu: Gümligen (bisher Bern). Firma Zweigniederlassung neu: T & R AG Bern, Zweigniederlassung in Meyriez.

Tagebuch Nr. 491 vom 11.12.2002
(00802708)

Zaunteam Bern-Freiburg-Seeland AG, in Kerzers, Zaunbau sowie Handel und Verkauf von Zaunmaterial (SHAB Nr. 206 vom 24.10.2002, S. 5). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Laupen (SHAB Nr. 238 vom 09.12.2002, S. 3) im Handelsregister von Murten von Amtes wegen gelöscht. Firma neu: Zaunteam Spahnli AG.

Tagebuch Nr. 488 vom 11.12.2002
(00802650 / CH-035.3.031.184-8)

Sensebezirk (FR)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

APPSO GmbH, in Düringen, Santhansweg 14, 3186 Düringen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10.12.2002. Zweck: Die Erbringung von Dienstleistungen im Informatiksektor, insbesondere Beratung, Projektleitung, Programmierung sowie Handel mit Hard- und Software. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben oder veräussern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Die Gesellschaft kann ferner Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Publikationsorgan: SHAB. Stammkapital: CHF 20'000. Eingetragene Personen: Dr. Paul Scharfenberger, von Kriens und Luzern, in Adligenswil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000; Uta Scharfenberger Stübi, von Kriens, Luzern, Emmen und Rothenburg LU, in Düringen, Gesellschafterin, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000, mit Einzelunterschrift. Bruno Stübi, von Emmen und Rothenburg LU, in Düringen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 484 vom 11.12.2002
(00802558)

RIEDO coiffure AG, in Bödingen, Freiburgstrasse 3, 3178 Bödingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10.12.2002. Zweck: Den Betrieb von Coiffeurgeschäften und branchenähnlichen Tätigkeiten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, ferner Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: 100'000; Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000; Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000. Beabsichtigte Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt von Arnold Riedo Sachwerte (Einrichtungen, bauliche Installationen und Vorräte) zum Höchstpreis von CHF 600'000 käuflich zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB; Mitteilungen an die Aktionäre: Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Riedo Arnold, von St. Antoni und Plaffeien, in Bödingen, Präsident, mit Einzelunterschrift. Riedo Marc Frédéric, von St. Antoni und Plaffeien, in Bödingen, Sekretär, mit Einzelunterschrift. SEEWER TREUHAND AG, in Brügg b. Biel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 485 vom 12.12.2002
(00802716)

Video Tropic GmbH, in Düringen, Bahnhofstrasse 6, 3186 Düringen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13.12.2002. Zweck: Verleih und Verkauf von Datenträgern (Film und Musik) und von artverwandten Produkten. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Eliane Ackermann, von St. Antoni, in Heitenried, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000; Egger Josef, von St. Ursen, in Heitenried, Gesellschafter, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.

Tagebuch Nr. 496 vom 13.12.2002
(00802546)

Mutationen Mutazioni

Alteag Düringen AG, in Düringen, Planung und Fabrikation von Velo- und PW-Parkierungsanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 4.07.2002). Personen neu oder mutierend: Hügli Kurt, von Sumiswald, in Ostermündigen, Delegierter (bisher Präsident), mit Einzelunterschrift (wie bisher); Hügli Marisa, von Sumiswald, in Ostermündigen, Mitglied (bis-

her Sekretärin), ohne Zeichnungsberechtigung (bisher mit Einzelunterschrift). Schmutz Fritz, von Vechigen BE, in Worb, Präsident, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 480 vom 10.12.2002
(00802684)

ATEC Personal AG, in Düringen, Vermittlung von Personen und Stellen auf dem Arbeitsmarkt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 3.3.1997, S. 1417). Personen neu oder mutierend: Haering Pascal, von Ueberstorf, in St. Ursen, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher mit Kollektivprokura zu zweien).

Tagebuch Nr. 486 vom 12.12.2002
(00802560)

BEAUTYTEC Distribution Gaudart, in Tentlingen, Verteilung von Schönheitsprodukten, Einzelirma (SHAB Nr. 237 vom 5.12.2000, 8274). Firma neu: **MONARCH Consulting Gaudart** Zweck neu: Verteilung von Schönheitsprodukten. Unternehmens- und Verwaltungsberatung.

Tagebuch Nr. 495 vom 13.12.2002
(00802674)

COMET AG (COMET SA) (COMET Ltd), bisher in Köniz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 8.11.2002, S. 2). Statutenänderung: 2.12.2002. Sitz neu: Wünnwil-Flamatt, Domizil: Herrengasse 10, 3175 Flamatt. Zweck: Fabrikation und An- und Verkauf von Produkten im Bereich der angewandten Physik, insbesondere elektronische Röhren aller Art und dazu gehörende Geräte, Erzeugnisse der Vakuum- und Röntgentechnik, elektronische Komponenten, medizintechnische Geräte und Produkte sowie Erbringung weiterer Dienstleistungen im Bereich der Strahlenmessung, kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben oder veräussern. Aktienkapital: CHF 2'000'000, Liberierung Aktienkapital: CHF 2'000'000; Aktien: 2'000 Namenaktien zu CHF 1'000. Bemerkungen: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Publikation (SHAB Nr. 64 vom 4.04.2002, S. 3) bei der Kapitalerhöhung vom 21.3.2002 die Comet AG, nun Alte Comet AG, in Bern, durch Fusion. Aktiven von CHF 17'228'864.16 und Passiven von CHF 14'147'569.12 gehen gemäss Fusionsbilanz per 30.09.2001 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernehmenden Gesellschaft erhalten dafür 1'800 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000 der übernehmenden Gesellschaft. Fusion. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Publikation (SHAB Nr. 64 vom 4.04.2002, S. 3) auf dem Wege der Fusion die Comet-Immobilien AG, in Köniz. Aktiven von CHF 7'910'105.20 und Passiven von CHF 10'096'619.05 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 21.03.2002 und Fusionsbilanz per 30.09.2001 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über. Da die Aktionäre beider Gesellschaften identisch sind, erlöschen die Aktien der übertragenden Gesellschaft, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Publikationsorgan: SHAB; Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschriften: Moser Hans-Rudolf, von Arni (BE), in Ostermündigen, mit Kollektivprokura zu zweien. Boli Martin W., von Röhrenbach i.E., in Rubigen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peter Ruth von Lauwil, in Köniz (bisher in Winterthur), Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Charles Flükiger, von Lauperswil, in Niederwangen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Thomas Fröhlicher, von Bellach, in Zuchwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher Vizedirektor, neu ohne Funktionsbezeichnung), Dr. Lothar Jahress, von Thun, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher Vizedirektor, neu ohne Funktionsbezeichnung); Walter Bigler, von Rubigen, in Heitenried, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher mit Kollektivprokura zu zweien, neu ohne Funktionsbezeichnung); Urs Matter, von Kolliken, in Auw (AG), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Uwe Fritsch, deutscher Staatsangehöriger, in Hagneck, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peter Zurbrügg, von Reichenbach, in Köniz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Martin Hess, von Walterswil, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kurt Holm, deutscher Staatsangehöriger, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Johann Schulz, deutscher Staatsangehöriger, in Kerzers, mit Kollektivunterschrift zu zweien; René Herzog, von Hornburg (TG), in Laupen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jürg Ochsenbein, von Fahmi (BE), in Niederwangen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lothar Schultheiss, deutscher Staatsangehöriger, in Urdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fleming Skriver, dänischer Staatsangehöriger, in Wattenwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Martine Laure Wissmann, von Erneswil, in Wabern (Gemeinde Köniz), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Bernhard Hammer, von Solothurn und Olten, in Kammerrohr, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Prof. Francis Lévy, von Chavannes-le-Chêne, in St-Sulpice, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher). Dr. Alex Oechslin, von Schaffhausen, in Immensee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher). Hans Leonz Notter, von Boswil, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher). Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle (wie bisher).

Tagebuch Nr. 487 vom 12.12.2002
(00802718 / CH-035.3.000.347-6)

COMET Analytik AG (COMET Analytique SA) (COMET Analytics Ltd), bisher in Köniz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 6.12.2001, S. 9594). Statutenänderung: 11.12.2002. Sitz neu: Wünnwil-Flamatt, Domizil neu: Herrengasse 10, 3175 Flamatt. Zweck: Die Forschung, Entwicklung, Herstellung und den Handel mit wissenschaftlichen Geräten insbesondere im Bereich der Massenspektrometrie. Die Gesellschaft

kan weltweit Leistungen erbringen insbesondere in den Bereichen der Genomik, der medizinischen Diagnostik, des Bioengineering, der biologischen und medizinischen Forschung, sowie in anderen Bereichen von Forschung, Wissenschaft und Technik; sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 300'000; Liberierung Aktienkapital: CHF 300'000; Aktien: 30 Namenaktien zu CHF 10'000. Publikationsorgan: SHAB; Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist gemäss Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen; erloschene Unterschriften: Martin Frey, von Zürich, in Oberscherli, Mitglied und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Personen neu oder mutierend: Peter Ruth, von Lauwil, in Köniz (bisher in Winterthur), Delegierter (bisher Geschäftsführer), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Prof. Francis Lévy, von Chavannes-le-Chêne, in St-Sulpice, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (neu). Dr. Alex Oechslin, von Schaffhausen, in Immensee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (neu). Hans Leonz Notter, von Boswil, in Bern, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien (neu). Thomas Fröhlicher, von Bellach, in Zuchwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher Mitglied, neu ohne Funktionsbezeichnung). Dr. Bernhard Hammer, von Solothurn und Olten, in Kammerrohr, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher). Ernst & Young AG, Bern, Revisionsstelle (wie bisher).

Tagebuch Nr. 488 vom 12.12.2002
(00802562 / CH-035.3.000.360-5)

Liechti Gartenbau AG, in Alterswil, Betrieb einer Gärtnerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2001, S. 7929). Statutenänderung: 9.12.2002. Firma neu: **Liechti Handels AG** Zweck neu: Den Kauf, den Verkauf und die Verwaltung von Immobilien, den Kauf, den Verkauf und das Halten von Beteiligungen und den Handel mit Gütern aller Art. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten. Ausgeschiedene Personen: Schenk Christian, von Röhrenbach i.E., in Schwarzenburg, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Fi-
duconsult & Jeckelmann AG, in Freiburg, Revisionsstelle. Personen neu oder mutierend: Liechti Eveline, von Eggwil BE, in Rechthalten, Präsidentin, mit Einzelunterschrift. Liechti Max, von Eggwil BE, in Rechthalten (bisher in Tafers), Sekretär, mit Einzelunterschrift. axalta Treuhand AG, in Düringen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 481 vom 10.12.2002
(00802630)

Personalfürsorgestiftung der Saatzucht Genossenschaft (SGD) Düringen, in Düringen, Stiftung (SHAB Nr. 225 vom 18.11.1999, S. 7849). Domizil: Häglweg 1, 3186 Düringen (bisher nicht publiziert). Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschriften: Lehmann Albin, von und in Schmitten, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Schwyder Christoph, von Diessbach b. Büren, in Bödingen, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung. Jungo Paul, von Düringen und Freiburg, in Düringen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Repond Moritz, von Gurnels, in Düringen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Personen neu oder mutierend: Schwaller Bruno, von Luterbach, in Düringen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Leicht Urs, von und Salvenach, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung. Bucheli Johann, von Malters (LU), in Kleinbödingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Zurkinden Patrick, von Düringen und Freiburg, in Düringen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 492 vom 12.12.2002
(00802634)

Riedo clima AG Düringen, in Düringen, Fabrikation, Handel, Montage, Unterhalt der Service von Wärme-, Lüftungs-, Kühlungsanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 298 vom 29.10.2001, S. 8443). Personen neu oder mutierend: Riedo Urban, von Zumholz, in Düringen, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 490 vom 12.12.2002
(00802632)

Riedo clima AG Flamatt, in Wünnwil-Flamatt, die Fabrikation, der Handel, die Montage, der Unterhalt und Service von Wärme-, Lüftungs-, Kühlungs-, Klima-, Regelungs-, Tank- und sanitär-technischen Anlagen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 14.01.1999, S. 268). Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschriften: Gosteli Rudolf, von Wohlen b. Bern, in Ins, Präsident, mit Einzelunterschrift. Gosteli Dominik, in Ins, Revisionsstelle. Personen neu oder mutierend: Riedo Arnold, von Zumholz, in Düringen, Präsident (bisher Mitglied), mit Einzelunterschrift (wie bisher). Riedo Urban, von Zumholz, in Düringen, Vizepräsident (bisher Mitglied), mit Einzelunterschrift (bisher mit Kollektivunterschrift zu zweien). Gosteli Treuhand AG, in Ins, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 489 vom 12.12.2002
(00802688)

Saatzuchtgenossenschaft Düringen (SGD), in Düringen, Förderung der wirtschaftlichen und betrieblichen Interessen ihrer Mitglieder usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 178 vom 14.09.2001, S. 7178). Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschriften: Schwyder Christoph, von Diessbach b. Büren, in Bödingen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Keller Martin, von Schlosswil (BE), in Schmitten, mit Kollektivprokura zu zweien. Personen neu oder mutierend: Leicht Urs, von und in Salvenach, Vizepräsident (bisher Mitglied), mit Kollektiv-

vunterschrift zu zweien (bisher ohne Zeichnungsberechtigung). Perler Oswald, von Wünnewil-Flamatt, in St. Antoni, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 493 vom 12.12.2002 (00802692)

■ **Sesselbahn und Skillife Schwarzsee-Kaiseregg AG**, in Plaffeien, Bau und Betrieb von Sesselbahnen und Skilliften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 16.08.2000, S. 5575). Statutenänderung: 7.12.2002. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

Tagebuch Nr. 482 vom 10.12.2002 (00802686)

■ **SPEISE-UND SAATKARTOFFELZENTRALE DÜDINGEN A.G. (SPESAG)**, in Dürdingen, Betrieb einer Zentrale für Übernahme, Lagerung, Aufbereitung und Vermarktung von Kartoffeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 256 vom 31.12.1999, S. 8910). Ausgeschiedene Personen, ersichene Unterschriften: Lehmann Albin, von und in Schmitzen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Spicher Peter, von und in Ueberstorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Schnyder Christoph, von Diesbach b. Büren, in Bösingen, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung. Personen neu oder mutierend: Schwaller Bruno, von Luterbach, in Dürdingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Leicht Urs, von und in Salvenach, Vizepräsident (bisher Mitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher ohne Zeichnungsberechtigung). Krummen Walter, von Gempnen, in Bösingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Burger Hans, von Heiligenschwendi (BE), in Pfieroferscha, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Hayoz Bruno, von Bösingen, in Dürdingen, mit Kollektivprokura zu zweien. Perler Oswald, von Wünnewil-Flamatt, in St. Antoni, mit Kollektivprokura zu zweien. Zurkinden Patrick, von Dürdingen und Freiburg, in Dürdingen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 494 vom 12.12.2002 (00802636)

■ **VIVASOL GmbH**, in Dürdingen, den Kauf, die Verarbeitung und den Verkauf von Landwirtschafts- und Gartenprodukten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 5 vom 6.1.1999, S. 349). Domizil neu: Alfons Aebly-Strasse 27.

Tagebuch Nr. 483 vom 10.12.2002 (00802572)

■ **Wohnbau Riedli AG**, in Dürdingen, Erstellung einfacher, gesunder und preiswerter Wohnungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13.12.1993, S. 6566). Personen neu oder mutierend: Riedo Arnold, von Zumholz, in Dürdingen, Präsident (bisher Mitglied), mit Einzelunterschrift (wie bisher). Riedo Urban, von Zumholz, in Dürdingen, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 491 vom 12.12.2002 (00802690)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Video-Tropic, Eliane Ackermann**, in Dürdingen, Verleih von Videorecordern, Einzelfirma (SHAB Nr. 134 vom 15.07.1998, S. 4918). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 497 vom 13.12.2002 (00802676)

District de la Veveyse (FR)

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **MZ Immobilier Michel Zemp**, à Bossonnens, nouvelle raison individuelle. Le chef de la maison est Michel Zemp, de Uffikon, à Bossonnens. But: toutes opérations immobilières, courtage, promotions, expertises. Adresse: route de la Côte 8, 1615 Bossonnens.

Journal no 213 du 11.12.2002 (00802694)

Mutaciones
Mutazioni

■ **Applimatic S.A.**, à Châtel-St-Denis, achat, vente de tous produits informatiques ainsi qu'achat, vente, exploitation et représentation de tous brevets, droits et licences se rapportant à son but (FOSC du 12.11.2001, no 219, p. 8867). Par ordonnance du 29 octobre 2002, le président du Tribunal civil de la Veveyse a prononcé la faillite de la société. Nouvelle raison sociale: **Applimatic S.A., en liquidation**.

Journal no 210 du 10.12.2002 (00802576)

■ **Monberger SA**, à Châtel-St-Denis, achat, vente, location, transformation et construction de tous immeubles (FOSC du 19.2.1996, no 34, p. 962). L'organe de révision est Eura Audit Suisse SA, à Genève.

Journal no 216 du 12.12.2002 (00802564)

■ **Moplast Compound SA**, à Progens, achat, équipement d'une usine pour la fabrication de toutes matières premières entrant dans la production d'articles en matières plastiques, ainsi que le commerce desdites matières (FOSC du 12.9.2001, no 176, p. 7103). Selon décision de son assemblée générale du 13 novembre 2002, la société a été modifiée sa raison et son but. Nouvelle raison

social: **ASSET COMPOUNDS SA**. Nouveau but: Administration et gestion de biens mobiliers et immobiliers, aussi bien en Suisse qu'à l'étranger. Elle exerce aussi une activité de consultation dans les mêmes domaines auprès de sociétés et de particuliers. Date des nouveaux statuts: 13 novembre 2002.

Journal no 207 du 10.12.2002 (00802732)

■ **Peintcolor S.A., succursale de Châtel-St-Denis**, à Châtel-St-Denis, société anonyme avec siège principal à Montreux (FOSC du 27.11.1997, no 229, p. 8591). Cette raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

Journal no 217 du 12.12.2002 (00802722)

■ **Sabitec, André Hügli**, à Attalens, raison individuelle, atelier de mécanique, transport routier suisse et Europe, importation et exportation (FOSC du 17.10.2001, no 201, p. 8102). Nouveau but: Atelier de mécanique, transport routier suisse et Europe, commerce, importation et exportation de machines, instruments, appareils, matières premières, matières usinées et déchets de matière, élaboration, construction, montage de stands d'exposition.

Journal no 208 du 10.12.2002 (00802574)

■ **Sols Industriels Briho SA**, à Châtel-St-Denis, application de revêtements de sols et d'échançerie, production, achat et vente de produits synthétiques, achat et vente de tous meubles (FOSC du 31.10.2001, no 211, p. 8518). Procuration collective à deux est conférée à Dominique Stocco, de Champvent, à St-Léger/La Chiésaz.

Journal no 206 du 09.12.2002 (00802730)

■ **Tercio S.A., en faillite**, à Attalens, construction, transformation, rénovation d'immeubles (FOSC du 3.2.1995, no 24, p. 656). La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif par ordonnance du président du 16 mai 1995. La faillite a été clôturée, faute d'avance. Nouvelle raison sociale: **Tercio S.A., en liquidation**.

Journal no 211 du 11.12.2002 (00802548)

■ **Xylowatt SA**, à Châtel-St-Denis, recherche, développement, promotion, fabrication ainsi que vente d'installations de productions d'énergie, tel que le procédé Xylowatt (installation de cogénération par gazéification du bois). (FOSC du 25.5.2001, no 100, p. 3940). Par décision de son assemblée générale et décision et constatation du conseil d'administration du 11 décembre 2002, la société a augmenté son capital-actions de CHF 150'000 en émettant 15'000 nouvelles actions nominatives de CHF 10 chacune, entièrement libérées. Nouveau capital-actions: CHF 650'000, entièrement libéré, divisé en 65'000 actions nominatives de CHF 10 chacune, avec restriction de transmissibilité. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 11 décembre 2002. Michel Monnard, administrateur-délégué, Francis Pilloud, membre, Jacques Colliard, président, ont démissionné. Leurs signatures sont radiées. Georges Lagier, de Mézières, à Savigny, est nommé président. La société est dorénavant engagée par la signature collective à deux des administrateurs. La procuration conférée à Vincent Pittet est radiée.

Journal no 215 du 12.12.2002 (00802720)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Golay Ghislaine**, à St-Martin, exploitation de l'hôtel-restaurant Le Lion d'Or, raison individuelle (FOSC du 24.3.1997, no 56, p. 1985). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Journal no 212 du 11.12.2002 (00802678)

■ **Pyrogravures D. Crausaz**, à Tatroz (Attalens), raison individuelle. Atelier de pyrogravures et de sculptures (FOSC du 29 octobre 2002, no 196, p. 7). Par ordonnance du 25 septembre 2002, le président du Tribunal civil de la Veveyse a prononcé la suspension de la liquidation de la faillite pour faute d'actif. Aucun créancier n'ayant versé l'avance de frais requise, cette faillite est clôturée. Le titulaire ayant cessé son activité, cette raison est radiée.

Journal no 214 du 12.12.2002 (00802638)

■ **R. Monteiro**, à Attalens, raison individuelle, entreprise de maçonnerie, carrelage (FOSC du 8.1.2001, no 4, p. 131). Par ordonnance du 21 février 2001, le président du Tribunal a prononcé la suspension de la liquidation. Cette faillite a été clôturée, faute d'avance. Le titulaire étant actuellement sans domicile connu, cette raison individuelle est radiée.

Journal no 209 du 10.12.2002 (00802734)

Neueintragen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **SPORTARENA GLARNERLAND AG**, in Glarus, Schweizerhofstrasse 14, 8750 Glarus, Aktiengesellschaft (Neueintragen). Statutendatum: 30.12.2002. Zweck: Auswahl, Entwicklung, Management, Koordination von attraktiven, ganzjährigen Sport-, Tourismus- und Freizeitangeboten; Marketingkonzepte und zielgruppengerechte Vermarktung einzelner Sport-, Tourismus- und Freizeitprojekte und Anlässe; Umsetzung von Sport-, Tourismus- und Freizeitangeboten; Aufbau einer Interessengemeinschaft sowie Ausführung von verwandten Arbeiten; Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Gütern der Sport-, Tourismus- und Freizeitbranche. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an Unternehmen aller Art im In- und Ausland beteiligen oder gleichartige und verwandte Unternehmen errichten, erwerben oder finanzieren sowie Liegenschaften kaufen, verkaufen und verwalten. Aktienkapital: CHF 120'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 120'000.--. Aktien: 120 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Ronner, Christian, von Linthal, in Schwändi, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marti, Peter, von Sool und Engi, in Braunwald, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; BDO Visura, in Glarus, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1165 vom 30.12.2002 (00801208 / CH-160.3.004.141-0)

Mutaciones
Mutazioni

■ **ABA Anlage- und Baugesellschaft AG**, in Glarus, Übernahme und Durchführung der Tätigkeit von Generalunternehmen sowie Beteiligungen an und Finanzierung von solchen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 24.07.2002, S. 7, Publ. 575884). Firma neu: **ABA Anlage- und Baugesellschaft AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung der Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRRegV sowie Art. 88a HRRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.

Tagebuch Nr. 1166 vom 30.12.2002 (00801210 / CH-160.3.000.004-6)

■ **ACO Bauelemente AG**, in Netstal, Herstellung von Produkten aus Polymer und anderen Werkstoffen, insbesondere von ACO-Produkten sowie deren Vertrieb unter dem ACO-Warenzeichen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 16.09.2002, S. 6, Publ. 642896). Statutenänderung: 25.11.2002. Firma neu: **ACO Passavant AG**. Ueberetzungen der Firma neu: (**ACO Passavant SA**) (**ACO Passavant Ltd.**). Zweck neu: Herstellung von Produkten aus Polymerbeton, Stahl/Edelstahl, Kunststoffen und/oder anderen Werkstoffen, insbesondere von ACO- und Inotec-Produkten, sowie deren Vertrieb im In- und Ausland unter dem ACO- und dem Inotec-Warenzeichen, sowie Handel mit Waren und Erbringung von Dienstleistungen aller Art insbesondere mit Erzeugnissen für den Strassenbau und die Entwässerungs- und Abscheidetechnik. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen oder derartige Unternehmen errichten, erwerben oder finanzieren. Sie kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Die Gesellschaft kann auch alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Hauptzweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion, gemäss Art. 748 OR, die "Inotec Edelstahltechnik AG", in Netstal. Aktiven von CHF 1'815'417.65 und Passiven von CHF 915'453.40 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 25.11.2002 und Fusionsbilanz per 30.06.2002 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion, gemäss Art. 748 OR, die "Passavant Netstal AG", in Netstal. Aktiven von CHF 1'531'993.59 und Passiven von CHF 458'584.63 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 25.11.2002 und Fusionsbilanz per 30.06.2002 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: UMBERG TREUHAND AG, in Glarus, Revisionsstelle [bisher: Mathias Jenny Treuhand AG, in Glarus].

Tagebuch Nr. 1167 vom 30.12.2002 (00801126 / CH-160.3.000.015-9)

■ **Inotec Edelstahltechnik AG**, in Netstal, Entwicklung, Herstellung, Handel und Vertrieb im In- und Ausland von Entwässerungssystemen aller Art aus Stahl/Edelstahl, Kunststoff und/oder anderen Werkstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 16.09.2002, S. 6, Publ. 642326). Auflösung der Gesellschaft

durch Beschluss der Generalversammlung vom 25.11.2002 infolge Fusion, gemäss Art. 748 OR, mit der "ACO Bauelemente AG", in Netstal (neu: "ACO Passavant AG", in Netstal). Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsvertrag vom 25.11.2002 und Fusionsbilanz per 30.06.2002 durch Universalsukzession auf die ACO Bauelemente AG (neu: ACO Passavant AG) über. Eingetragene Personen neu oder mutierend: UMBERG TREUHAND AG, in Glarus, Revisionsstelle [bisher: Mathias Jenny Treuhand AG, in Glarus].

Tagebuch Nr. 1168 vom 30.12.2002 (00801128 / CH-160.3.000.827-1)

■ **Landolt Hauser AG**, in Näfels, Erforschung, Entwicklung und Fabrikation von Würz-, Aromatisierungs- und Lebensmittel sowie verwandter Produkte und Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 16.10.2002, S. 7, Publ. 687940). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Bader-Feldmann, Fritz, von Holderbach, in Mollis, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Staub-Tremp, Fridolin, von Bilten, in Bilten, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1169 vom 30.12.2002 (00801130 / CH-160.3.003.121-1)

■ **Mathias Streiff A.-G.** in Schwanden GL, Übernahme und Weiterführung des von der früheren Kollektivgesellschaft "Mathias Streiff & Sohn" in Schwanden geführten Unternehmens, nämlich Projektierung, Fabrikation und Montage von Seilbahnen, Stahl-, Maschinen- und Apparatebau usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 12.01.1996, S. 228). Statutenänderung: 20.09.2002. Firma neu: **Mathias Streiff AG**. Domizil neu: Freibergstrasse 2, 8762 Schwanden. Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 400'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Aktien neu: 400 Namenaktien zu CHF 250.-- [bisher: 400 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Bei der Kapitalherabsetzung vom 20.09.2002 wird der Nennwert der 400 Namenaktien zu CHF 1'000.-- im Sinne von Art. 735 OR auf CHF 250.-- herabgesetzt. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Oeschger, Peter, von Mettau, in Elm, mit Kollektivprokura zu zweien; Mathias Jenny Treuhand AG, in Glarus, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Habegger-Streiff, Beat, von Trub, in Wünnewil, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Schwanden GL]; E. Luchsinger Revision & Treuhand AG, in Nidfurn, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1170 vom 30.12.2002 (00801292 / CH-160.3.003.253-2)

■ **Maveron AG**, in Glarus, Verwaltung von Vermögenswerten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 02.08.2002, S. 7, Publ. 586750). Firma neu: **Maveron AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung der Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRRegV sowie Art. 88a HRRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.

Tagebuch Nr. 1171 vom 30.12.2002 (00801212 / CH-160.3.001.035-4)

■ **Messima AG**, in Glarus, Verwaltung von Vermögenswerten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 02.08.2002, S. 7, Publ. 586752). Firma neu: **Messima AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung der Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRRegV sowie Art. 88a HRRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.

Tagebuch Nr. 1172 vom 30.12.2002 (00801214 / CH-160.3.001.063-2)

■ **Passavant Netstal AG**, in Netstal, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Erzeugnissen der Entwässerungs- und Abscheidetechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 11.11.2002, S. 7, Publ. 722004). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 25.11.2002 infolge Fusion, gemäss Art. 748 OR, mit der "ACO Bauelemente AG", in Netstal (neu: "ACO Passavant AG", in Netstal). Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsvertrag vom 25.11.2002 und Fusionsbilanz per 30.06.2002 durch Universalsukzession auf die ACO Bauelemente AG (neu: ACO Passavant AG) über. Eingetragene Personen neu oder mutierend: UMBERG TREUHAND AG, in Glarus, Revisionsstelle [bisher: Mathias Jenny Treuhand AG, in Glarus].

Tagebuch Nr. 1173 vom 30.12.2002 (00801126 / CH-160.3.003.406-2)

■ **Rabenecik Swiss AG**, in Mollis, Auf dem ganzen Gebiet der Schweiz Handel mit Fahrrädern, Ersatzteilen und Zubehörartikeln im Bereich Fahrradsport sowie Produktion von Fahrrädern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 15.03.2002, S. 8, Publ. 386414). Firma neu: **Rabenecik Swiss AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung der Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.

Tagebuch Nr. 1174 vom 30.12.2002 (00801218 / CH-320.3.045.147-2)

■ **Topmin AG**, in Glarus, Management und Investment in sämtlichen Bereichen der Wirtschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 06.09.2002, S. 6, Publ. 631210). Firma neu: **Topmin AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung der Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRRegV sowie Art

88a HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Verwaltung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.
Tagebuch Nr. 1175 vom 30.12.2002
(00801294 / CH-160.3.001.514-3)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **futura.ch Hans Rudolf Hofer**, in Igis, Haus 'alter Hirschen', 7206 Igis, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Beratung, Unternehmens- und Marketing-Management, Immobilien-Verwaltung und -Handel. Eingetragene Personen: Hofer, Hans Rudolf, von Igis und Langnau im Emmental, in Igis, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3764 vom 30.12.2002
(00801794 / CH-350.1.007.119-9)

■ **Müller WSG Consulting**, in Scharans, Palidetta 91 e, 7412 Scharans, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Beratungen für Marketingstrategie und Marketingkommunikation. Eingetragene Personen: Müller, Johannes, von Arlesheim und Anwil, in Scharans, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3765 vom 30.12.2002
(00801796 / CH-350.1.007.120-6)

■ **Rentenanstalt/Swiss Life Generalagentur Graubünden, Hans Ruedi Hitz**, in Chur, Bahnhofstrasse 8, 7000 Chur, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Lebens-, Renten-, Personalfürsorge- und Krankenversicherungen, Generalagentur der 'Rentenanstalt/Swiss Life Graubünden'. Eingetragene Personen: Hitz, Hans Ruedi, von Churwalden, in Lenzerheide/Lai (Vaz/Oberwaz), Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3766 vom 30.12.2002
(00801476 / CH-350.1.007.121-4)

Mutationen Mutazioni

■ **Albanota, Avdi Zimer**, in Chur, Reisebüro sowie Import und Export von sowie Handel mit Kassetten, Einzel firma (SHAB Nr. 163 vom 27. 08. 1997, S. 6278). Über den Inhaber dieser Einzel firma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Sargans vom 23.10.2002 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 3767 vom 30.12.2002
(00801478 / CH-350.1.005.920-4)

■ **AMCG AG in Liquidation**, in Chur, Handel mit Küchen- und Haushaltsgeräten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 09.12.2002, S. 7, Publ. 762012). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Plessur vom 19.11.2002 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt.
Tagebuch Nr. 3768 vom 30.12.2002
(00801480 / CH-170.3.022.590-6)

■ **Banca Raiffeisen San Carlo**, in Poschiavo, società cooperativa (FUSC no. 244 del 14. 12. 2000, pagina 8524). Nuove persone iscritte o modificate: Tuena, Adolfo, da Poschiavo, in Li Curt (Poschiavo), con procura collettiva a due.
Giornale no. 3789 del 30.12.2002
(00801818 / CH-350.5.000.005-8)

■ **Berg-Bahnen Brämabüel & Jakobshorn AG**, in Davos, Bau und Betrieb von Bergbahnen in der Landschaft Davos, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28.06.2002, S. 8, Publ. 533076). Statutenänderung: 25.09.2002. Aktienkapital neu: CHF 2'400'000 [bisher: CHF 4'000'000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 2'400'000. Aktien neu: 16'000 Inhaberaktien zu CHF 150 [bisher: 16'000 Inhaberaktien zu CHF 250]. Bei der Kapitalheraussetzung vom 25.09.2002 wird der Nennwert der 16'000 Inhaberaktien von CHF 250 auf CHF 150 herabgesetzt und CHF 100 pro Aktie zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 19.12.2002 festgestellt.
Tagebuch Nr. 3769 vom 30.12.2002
(00801482 / CH-350.3.000.330-5)

■ **Chalfon Holding SA**, in Silvaplana, Erwerb, Verwaltung und Finanzierung von Beteiligungen an anderen Unternehmen, insbesondere auf dem Gebiet der Parfüm- und Kosmetikindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26.07.2002, S. 7, Publ. 579744). Die Gesellschaft ist infolge Verlegung des Sitzes nach Lugano (SHAB Nr. 246 vom 19.12.2002, S. 17) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen erloschen.
Tagebuch Nr. 3770 vom 30.12.2002
(00801484 / CH-350.3.005.759-9)

■ **Fontana Sura Tarasp GmbH**, in Tarasp, Handwerksarbeiten verschiedener Art usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 238 vom 08.12.1992, S. 5716). Firma neu: **Fontana Sura Tarasp GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Inn vom 25.11.2002.
Tagebuch Nr. 3771 vom 30.12.2002
(00801798 / CH-350.4.000.037-2)

■ **Gastropuls Chur GmbH**, in Chur, Handel mit Waren für den Gastrobereich, Import und Export von Waren aller Art usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 81 vom 27.04.2001, S. 3133). Firma neu: **Gastropuls Chur GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Plessur vom 13.11.2002.
Tagebuch Nr. 3772 vom 30.12.2002
(00801800 / CH-350.4.000.987-6)

■ **GERBER & MUGGLI AG, Sicherheitszentrum Graubünden**, in Chur, Handel und Montage von und mit Sicherheitssystemen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 12.03.2002, S. 8, Publ. 379874). Firma neu: **GERBER & MUGGLI AG, Sicherheitszentrum Graubünden in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Plessur vom 03.12.2002.
Tagebuch Nr. 3773 vom 30.12.2002
(00801802 / CH-350.3.006.657-6)

■ **Gianni Uno AG**, in Roveredo GR, compravendita di abbigliamento sportivo per il tempo libero, consulenza di aziende, nonché assunzione e distribuzione di rappresentanze nel ramo della moda, società anonima (FUSC no. 118 del 21.06.2002, pagina 6, publ. 521452). Nuova ragione sociale: **Gianni Uno AG in liquidazione**. Scioglimento della società in seguito al fallimento secondo la decisione del Presidente del Tribunale distrettuale Moesa del 07.11.2002.
Giornale no. 3790 del 30.12.2002
(00801820 / CH-350.3.002.353-3)

■ **Hotel Arena Alva AG**, in Laax, Betrieb eines Hotel- und Restaurationsbetriebes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 17.04.1997, S. 2579). Firma neu: **Hotel Arena Alva AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Surselva vom 25.11.2002.
Tagebuch Nr. 3774 vom 30.12.2002
(00801804 / CH-350.3.006.164-8)

■ **Hotel Plattas AG**, in Präz, Betrieb des Hotels Plattas in Präz sowie Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 29.11.1999, S. 8089). Firma neu: **Hotel Plattas AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Hinterrhein vom 29.11.2002.
Tagebuch Nr. 3775 vom 30.12.2002
(00801486 / CH-350.3.006.532-3)

■ **Huelinada GmbH in Liquidation**, in Davos, Führen von Hotel- und Restaurationsbetrieben, Organisation, Finanzierung und Durchführung von Anlässen aller Art sowie Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 238 vom 09.12.2002, S. 7, Publ. 762020). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Prättigau/Davos vom 06.11.2002 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt.
Tagebuch Nr. 3776 vom 30.12.2002
(00801488 / CH-020.4.020.908-0)

■ **MSO Service SA in Liquidation**, in Maienfeld, Beratung im Bereich Telekommunikation-Software und deren Verkauf, Dienstleistungs- und Finanz-Treuhandgeschäfte, Erwerb, Verkauf, Überbauung, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21.02.2002, S. 8, Publ. 352628). Das Konkursverfahren ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Landquart vom 02.12.2002 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 3777 vom 30.12.2002
(00801490 / CH-350.3.006.106-8)

■ **OZÜG ANADOLU IMBISS, Yavuz Kadir**, in Chur, Restaurationsbetrieb, Einzel firma (SHAB Nr. 222 vom 14.11.2000, S. 7732). Über den Inhaber dieser Einzel firma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Plessur vom 23.10.2002 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 3778 vom 30.12.2002
(00801492 / CH-350.1.006.522-7)

■ **R. Berni + D. Leuenberger, Restaurant 'Häxa-Stuba'**, in Val S, Führung von Gastgewerbebetrieben, speziell das Restaurant 'Häxa-Stuba', Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 20.12.2000, S. 8693). Firma neu: **R. Berni + D. Leuenberger, Restaurant 'Häxa-Stuba' in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Surselva vom 29.11.2002.
Tagebuch Nr. 3779 vom 30.12.2002
(00801806 / CH-350.2.001.211-7)

■ **Reami SA**, in Soazza, partecipazioni, investimenti e finanziamento di società, acquisto immobili all'estero con tutte le operazioni finanziarie relative, società anonima (FUSC no. 12 del 18.01.2002, pagina 9, publ. 303252). Nuova ragione sociale: **Reami SA in liquidazione**. Scioglimento della società in seguito al fallimento secondo la decisione del Presidente del Tribunale distrettuale Moesa del 22.10.2002.
Giornale no. 3791 del 30.12.2002
(00801502 / CH-350.3.005.878-9)

■ **Roland Gruber**, in Chur, Hauswartungen und Unterhaltsreparaturen von Liegenschaften aller Art, Einzel firma (SHAB Nr. 140 vom 23.07.2001, S. 5656). Über den Inhaber die-

ser Einzel firma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Plessur vom 23.10.2002 der Konkurs eröffnet worden.

Tagebuch Nr. 3780 vom 30.12.2002
(00801808 / CH-350.1.005.554-4)

■ **von Planta AG**, bisher in Zürich, Durchführung von Treuhandgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 16.03.2001, S. 1965). Statutenänderung: 18.12.2002. Sitz neu: St. Moritz. Domizil neu: c/o Heinz Bolliger, via Mülin 4, 7500 St. Moritz. Zweck: Durchführung von Treuhand- und Vermögensverwaltungsgeschäften auf internationaler Ebene sowie Erbringung von damit in Zusammenhang stehenden Dienstleistungen; kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bosshard, Dr. Peter, von Winterthur, in Rapperswil SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Honold Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher]; Bolliger, Heinz, von Küttigen, in St. Moritz, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3781 vom 30.12.2002
(00801810 / CH-020.3.024.326-2)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Confezioni speciali Roré SA**, in Roveredo GR, la fabbricazione ed il commercio di confezioni speciali, di uniformi militari e civili, di costumi storici e di confezioni di ogni genere ed il commercio di stoffe, società anonima (FUSC no. 201 del 17.10.2001, pagina 8103). Nuova ragione sociale: **Confezioni speciali Roré SA in liquidazione**. Scioglimento della società in seguito al fallimento secondo la decisione del Presidente del Tribunale distrettuale Moesa del 08.01.2002. La procedura di liquidazione del fallimento è stata dichiarata chiusa con decreto del 04.12.2002 del Presidente del Tribunale distrettuale Moesa. La società è cancellata d'ufficio.
Giornale no. 3792 del 30.12.2002
(00801504 / CH-350.3.006.453-8)

■ **Fintermobil SA in Liquidation**, in Davos, la partecipazione ad imprese e a società finanziarie nazionali e straniere, l'esecuzione di operazioni commerciali e finanziarie di qualsiasi genere, acquisto, vendita ed amministrazione, società anonima (FUSC no. 151 del 08.08.2001, pagina 6071). Liquidazione terminata. La società è cancellata.
Giornale no. 3793 del 30.12.2002
(00801506 / CH-350.3.001.981-8)

■ **Hans Ruedi Hitz, Generalagentur Chur Ost 'Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt'**, in Chur, Lebens-, Renten-, Personalfürsorge- und Krankenversicherungen, Generalagentur der Schweiz, Einzel firma (SHAB Nr. 210 vom 30.10.2001, S. 8486). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 3782 vom 30.12.2002
(00801812 / CH-350.1.003.952-1)

■ **INVENSYS EUROPEAN HOLDINGS S.A.R.L., Luxemburg, Zweigniederlassung Roveredo GR**, in Roveredo GR, Erwerb, Verwaltung, Verwertung und Veräusserung von Beteiligungen in irgendwelcher Form an anderen in- und ausländischen Gesellschaften, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 221 vom 14.11.2001, S. 8956), mit Hauptsitz in: Luxemburg. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 3783 vom 30.12.2002
(00801494 / CH-020.9.001.020-3)

■ **INVENSYS LUXEMBOURG S.A.R.L., Luxemburg, Zweigniederlassung Roveredo GR**, in Roveredo GR, Erwerb, Verwaltung, Verwertung und Veräusserung von Beteiligungen in irgendwelcher Form an anderen in- und ausländischen Gesellschaften, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 221 vom 14.11.2001, S. 8956), mit Hauptsitz in: Luxemburg (L). Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 3784 vom 30.12.2002
(00801496 / CH-350.9.000.615-3)

■ **Ocean Crown GmbH in Liquidation**, in Davos, Handel mit und Spedition von Gütern, Beteiligung an andern, gleichen oder ähnlichen Unternehmungen in irgendeiner Form usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 183 vom 23.09.2002, S. 6, Publ. 652890). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Prättigau/Davos vom 08.07.2002 mangels Aktiven eingestellt worden ist, ist die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen erloschen.
Tagebuch Nr. 3785 vom 30.12.2002
(00801498 / CH-350.4.000.266-4)

■ **Personalfürsorge der Firma Grisca-Gartenbau AG**, in Chur, Ueberfürsorge für die Arbeitnehmer der Stifter firma bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit, Stiftung (SHAB Nr. 5 vom 09.01.1995, S. 149). Mit Verfügung

des Justiz-, Polizei- und Sanitätsdepartements Graubünden vom 18.11.2002 ist die Stiftung aufgehoben (organisatorische Aufhebung). Sie wird im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 3786 vom 30.12.2002
(00801500 / CH-350.7.000.268-4)

■ **Scala Moda SA in Liquidation**, in Malix, Import von und Handel mit Textilien, Damen- und Herenschuhen und Accessoires, An- und Verkauf und Verwertung von Patenten, Lizenzen und anderen Rechten. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2002, S. 7, Publ. 715078). Nachdem die Zustimmungen der Sauererwerbungen vorliegen, wird die Gesellschaft gelöscht.
Tagebuch Nr. 3787 vom 30.12.2002
(00801814 / CH-350.3.006.026-1)

■ **Siebe Luxembourg SA, Luxemburg, Zweigniederlassung Roveredo GR**, in Roveredo GR, Erwerb, Verwaltung, Verwertung und Veräusserung von Beteiligungen in irgendwelcher Form an anderen in- und ausländischen Gesellschaften, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 90 vom 10.05.2001, S. 3530), mit Hauptsitz in: Luxemburg (L). Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 3788 vom 30.12.2002
(00801816 / CH-350.9.000.712-9)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Chrüzi GmbH**, in Luzern, Gütschstrasse 2, 6003 Luzern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30.12.2002. Zweck: Betrieb von Gaststätten aller Art, insbesondere von Cafés, Restaurants, Bars und dergleichen; Gewährung von Darlehen; Beteiligungen; Erwerb, Überbauung, Halten und Veräusserung von Grundstücken. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Dätwyler, Oswin, von Staffeln, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Müller, Heinz, von Boswil, in Littau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--
Tagebuch Nr. 5823 vom 30.12.2002
(00801174 / CH-100.4.026.588-2)

■ **go2hosting ineichen**, in Sempach, Oberstadt 5, 6204 Sempach, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Führen und Betreiben eines Host-Centers; Handel mit Hard- und Software aller Art; Dienstleistungen und Beratungen im gesamten Provider- und Informatikbereich; Beteiligungen; Erwerb, Belastung, Veräusserung und Verwaltung von Grundeigentum. Eingetragene Personen: Ineichen, Monika, von Sempach und Luzern, in Sempach, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 5824 vom 30.12.2002
(00801176 / CH-100.1.026.589-3)

■ **L-Kinos-AG**, in Luzern, Zentralstrasse 45, 6003 Luzern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27.12.2002. Zweck: Führung von Kino- und Gastronomiebetrieben; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften, Lizenzen, Wertschriften; Beteiligungen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Die Gesellschaft beabsichtigt, von Georg Egger, von Arwangen, in Horw, das Inventar und Einrichtungsgegenstände der Kinobetriebe Broadway in Kriens sowie Moderne und Capitol in Luzern zum Preise von höchstens CHF 2'200'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch Brief. Vinkulierung: Die Namenaktien sind nach Massgabe der Statuten vinkuliert. Eingetragene Personen: Egger, Georg, von Arwangen, in Horw, Mitglied, mit Einzelunterschrift; BDO Visura, in Luzern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5825 vom 30.12.2002
(00801092 / CH-100.3.026.590-4)

■ **Taboo? GmbH**, in Emmen, Gerliswilstrasse 66, 6020 Emmenbrücke, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17.12.2002. Zweck: Handel mit und Import von asiatischen Waren; Handel mit Handprodukten; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung, Verwertung und Veräusserung von Patenten, Lizenzen und anderen Immaterialgüterrechten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Peters, Michael, von Grub AR, in Emmen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Bolliger, Christian, von Gontenschwil, in Greppen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsbeziehung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--
Tagebuch Nr. 5826 vom 30.12.2002
(00801094 / CH-100.4.026.591-5)

Mutationen Mutazioni

■ **ADS System AG**, in Dierikon, Entwicklung, Herstellung und Verkauf von Hardware, Software und Systemen sowie Handel mit Produkten aller Art für die Daten- und Informationsverarbeitung einschliesslich aller damit in... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 14.10.2002, S. 7, Publ. 682906). Firma neu: **ADS**

System AG in Liq. Vinkulierung: [Aufgrund von Art. 685a Abs. 3 OR entfällt die Vinkulierung der Namenaktien.]. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf den Verwaltungsrat und die Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Winderling, Christoph, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Homburg (D), Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].

Tagebuch Nr. 5827 vom 30.12.2002
(00801096 / CH-200.3.013.801-0)

BBI Informationstechnologie AG, in Kriens, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Informationstechnologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 13.05.2002, S. 7, Publ. 464868). Firma neu: **BBI Informationstechnologie AG in Liquidation**. Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Entscheid vom 21.11.2002 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.

Tagebuch Nr. 5828 vom 30.12.2002
(00801098 / CH-100.3.015.041-9)

Burri-Sanitär AG, in Meggen, Uebernahme und Ausführung von sanitären Installationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2002, S. 9, Publ. 343272). Statutenänderung: 27.12.2002. Firma neu: **BURRI & LÖTSCHER AG** Zweck neu: Betrieb einer Unternehmung für Heizungs- und Sanitäranlagen sowie Übernahme entsprechender Serviceleistungen; Beteiligungen; Übernahme von Vertretungen; Erwerb von Grundeigentum.

Tagebuch Nr. 5829 vom 30.12.2002
(00801178 / CH-100.3.005.060-3)

Burri-Sanitär AG, in Luzern, Uebernahme und Ausführung von sanitären Installationen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2002, S. 8, Publ. 343272), mit Hauptsitz in: Meggen. Firma neu: **BURRI & LÖTSCHER AG**. Firma Hauptsitz neu: **BURRI & LÖTSCHER AG**. Zweck Hauptsitz neu: Betrieb einer Unternehmung für Heizungs- und Sanitäranlagen sowie Übernahme entsprechender Serviceleistungen; Beteiligungen; Übernahme von Vertretungen; Erwerb von Grundeigentum.

Tagebuch Nr. 5830 vom 30.12.2002
(00801180 / CH-100.9.025.623-3)

Chocoprint AG, bisher in Muri AG, Herstellung von Schokoladen-Abziehbildern usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2002, S. 2). Statutenänderung: 18.12.2002. Sitz neu: Kriens. Domizil neu: Rainacherstrasse 12, 6012 Obernau. Zweck neu: Herstellung von Schokoladen-Abziehbildern, sowie Handel mit artverwandten Produkten der Schokoladenbranche; Übernahme von Vertretungen; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung, Verkauf und Vermittlung von Immobilien. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen erfolgen durch gewöhnlichen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rey Treuhand AG, in Muri, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimmermann-Hug, Ursula, von Ennetbürgen, in Rothenburg, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Zimmermann, Pius, von Ennetbürgen, in Rothenburg, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Hug, Frieda, von Zürich, in Kriens, Sekretärin, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Bucher Treuhand AG, in Kriens, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5831 vom 30.12.2002
(00801182 / CH-400.3.006.991-5)

CM Consulting, Christian Fröhlicher, bisher in Baar, Beratung für Informatik und Logistik, Einzelfirma (SHAB Nr. 119 vom 21.06.2000, S. 4178). Sitz neu: Netwil. Domizil neu: Grundacherstrasse 6, 6207 Netwil. Zweck: Beratung für Informatik und Logistik. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fröhlicher, Christian, von Scheuren, in Netwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: von Domnach].

Tagebuch Nr. 5832 vom 30.12.2002
(00801184 / CH-170.1.004.033-9)

Fotosatz Caravina AG, in Kriens, Herstellung von Foto- und Layout-Satz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 18.11.1994, S. 6322). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dubler Treuhand AG, in Volketswil, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5833 vom 30.12.2002
(00801186 / CH-100.3.017.012-7)

GLOBO Autohaus AG, in Luzern, Vermietung von Autos, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 06.08.2001, S. 6008). Firma neu: **GLOBO Autohaus AG in Liquidation**. Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 28.11.2002 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.

Tagebuch Nr. 5834 vom 30.12.2002
(00801100 / CH-100.3.024.532-1)

Swiss-Pacific Co. Sàrl (Swiss-Pacific Co. GmbH), bisher in Hauterive (FR), commerce, importation et exportation, en particulier entre la Suisse et les pays du Pacifique, de produits de tous genres, notamment de montres de luxe, de bijoux, de maroquinerie, d'habits etc. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 186 vom 26.09.2001, S. 7473). Statutenänderung: 23.10.2002. Firma neu: **Swiss-Pacific GmbH**. Uebersetzungen der Firma: (**Swiss-Pacific Sàrl**) (**Swiss-Pacific Ltd liab. Co.**) Sitz neu: Luzern. Domizil neu: Eisen-

gasse 14, 6004 Luzern. Zweck neu: Handel mit sowie Import und Export von Produkten aller Art, insbesondere Uhren, Schmuck, Lederwaren, Kleider und Accessoires der Luxusklasse, insbesondere zwischen der Schweiz und den Pazifikstaaten; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Song Jean-Christophe, de Hauterive (FR), à Hauterive (FR), associé gérant, mit signature individuelle, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Chan, Kwong Sum, chinesischer Staatsangehöriger, in Hongkong (China), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-- [bisher: Chan Kwong Sum, de Chine, à Honk-Kong, associé gérant, mit signature individuelle]; Hon, Lai Ngar, chinesische Staatsangehörige, in Hongkong (China), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Hon Lai Ngar, de Chine, à Hong-Kong, associée gérant, mit signature individuelle]; Te, Vuy Kong, von Emmen, in Emmen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 5839 vom 30.12.2002
(00801190 / CH-217.1.001.300-9)

Hornbach Baumarkt (Schweiz) AG, in Oberkirch, Betrieb von Bau- und Gartenmärkten mit Baustoffen einschliesslich aller damit zusammenhängenden Geschäfte, insbesondere Erwerb von Grundeigentum sowie dessen Belastung, Veräusserung und... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31.07.2002, S. 9, Publ. 584994). Die Gesellschaft führt an der Route de l'Industrie 6, 1163 Etoy, ein weiteres Geschäft unter der Geschäftsbezeichnung Hornbach Bricolage-Décoration-Matériaux-Jardin.

Tagebuch Nr. 5835 vom 30.12.2002
(00801102 / CH-170.3.022.872-0)

Imfeld Stiftung, in Luzern, Forschungs-, Anwendungs- und Öffentlichkeitsarbeit im Sinne des von Prof. Stiftung (SHAB Nr. 306 vom 31.12.1988, S. 5316). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Imfeld, lic. phil. I Marie-Christine, von Samen, in Luzern, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5836 vom 30.12.2002
(00801104 / CH-100.7.006.886-8)

Ruda GmbH in Liq., in Luzern, Führung eines Gastwirtschaftsbetriebes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 229 vom 26.11.2002, S. 8, Publ. 744170). Firma neu: **Ruda GmbH in Liquidation**. Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 27.11.2002 über die bereits aufgelöste Gesellschaft den Konkurs eröffnet.

Tagebuch Nr. 5837 vom 30.12.2002
(00801106 / CH-100.4.019.926-2)

Shop-Tankstelle St. Gingolph GmbH, mit Sitz in Horw, in Horw, Betreuung der von der Coop Mineraloel AG betriebenen Tankstelle St, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 221 vom 14.11.2002, S. 9, Publ. 728328). Firma neu: **Shop-Tankstelle St. Gingolph GmbH, mit Sitz in Horw in Liq.** Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Chardonnet, Laurent, von Dommidier, in Villars-sur-Glâne, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer].

Tagebuch Nr. 5838 vom 30.12.2002
(00801188 / CH-100.4.018.122-4)

Süss Haushaltapparate, in Horw, Service und Verkauf von Haushaltapparaten, Einzelfirma (SHAB Nr. 23 vom 28.01.1977, S. 299). Domizil neu: Kastanienbaumstrasse 74, 6048 Horw. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Service und Verkauf von Haushaltapparaten.

Tagebuch Nr. 5840 vom 30.12.2002
(00801192 / CH-100.1.002.911-9)

Torontos Sport AG, in Luzern, Betrieb eines Sportgeschäftes und Führung von Sekretariaten von Sportclubs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16.07.1998, S. 4948). Statutenänderung: 19.12.2002. Firma neu: **Plexihof AG**. Domizil neu: Voltastrasse 50a, 6005 Luzern. Zweck neu: Produktion von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere im Bereich Kunststoffe; Beteiligungen. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmungen in den Statuten über die Sacheinlagen sind weggefallen.] [gestrichen: Gemäss Sacheinlagevertrag vom 23.06.1992 übernahm die Gesellschaft von der Mauderli AG, in Schachen, Gemeinde Werthenstein, Sportausrüstungsgegenstände, Büro- und EDV-Geräte, alles gemäss separaten Inventarlisten, im Werte und zum Preise von CHF 100'000.--, welcher Betrag voll an das Grundkapital angerechnet wurde.]. [Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mauderli, Hugo, von Schönenwerd, in Luzern, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mauderli, Christoph, von Luzern, in Stansstad, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5841 vom 30.12.2002
(00801194 / CH-100.3.014.571-0)

Trion Architektur + Immobilien AG, in Luzern, Planen, Architektur und Ausführung von Bauten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 31.03.2000, S. 2167). Statutenänderung: 31.10.2002. Liberierung Aktienkapital neu:

CHF 100'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wittmann, Walter, von Luzern, in Luzern, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Cham].

Tagebuch Nr. 5842 vom 30.12.2002
(00801108 / CH-100.3.020.237-6)

Löschungen Radiations Cancellazioni

Music & Guitar Huber, in Oberkirch, Unterricht in Gitarre, Gesang und Musiktheorie, Einzelfirma (SHAB Nr. 179 vom 16.09.1996, S. 5588). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 5843 vom 30.12.2002
(00801110 / CH-100.1.017.910-9)

NE

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

Business Office, Daniel Von Büren, à Neuchâtel, chaussee de la Boine 22. Titulaire: Von Büren Daniel Edgar, de Grossaffoltern, à Cortaillod. Conseiller en finances et en assurances; courtage mobilier et immobilier.

Journal no 3531 du 30.12.2002
(00801926 / CH-645.4.096.137-7)

Camping Paradis-Plage, Sylvain Plepp, à Colombier NE. Titulaire: Plepp Sylvain, des Bayards, à Môtiers. Gardiennage du camping. Procuration individuelle a été conférée à Plepp Marianne, des Bayards, à Môtiers.

Journal no 3532 du 30.12.2002
(00801928 / CH-645.4.096.138-5)

Michel Prior, à La Chaux-de-Fonds, rue de l'Emancipation 14. Titulaire: Prior Michel Denis, de Gollion, à Pesex. Exploitation d'un atelier de mécanique de précision et micromécanique.

Journal no 3533 du 30.12.2002
(00801610 / CH-645.4.096.139-0)

Ropraz Traiteur, à Cressier NE, rue des Prélards 14. Titulaire: Ropraz Yves Meinrad, de Sorens, à Cressier (NE). Service traiteur, spécialités d'accompagnement culinaires.

Journal no 3534 du 30.12.2002
(00801612 / CH-645.4.096.140-4)

Tripod Daniel, à Bevaix, rue de Buchaux 22c. Titulaire: Tripod Daniel, de Saint-Livres, à Bevaix. Conseils et activités de management dans divers secteurs opérationnels, réorganisation, conseils et gestion dans les domaines de la planification des achats, services généraux, santé et sécurité ainsi que l'externalisation de ces prestations et représentations diverses, gestion technique et énergétique.

Journal no 3535 du 30.12.2002
(00801696 / CH-645.4.096.141-2)

ULRICH ROTHARDT CONSEIL EN ASSURANCES [ULRICH ROTHARDT VERSICHERUNGSBERATUNG], à Neuchâtel, rue du Musée 9 c/o IBC Insurance Broking and Consulting Neuchâtel SA. Titulaire: Rothardt Ulrich Helmut, de République fédérale d'Allemagne, à Neuchâtel. Conseil neutre et courtage en assurances, formation en assurances, prévention sinistres et risk-management. Procuration individuelle a été conférée à Rothardt Marie-Thérèse Eugénie Louise, de Signau, à Neuchâtel.

Journal no 3536 du 30.12.2002
(00801698 / CH-645.4.096.142-8)

Mutations Mutazioni

BME Blaise Moulin Engineering, précédemment à Neuchâtel, ingénierie en mécanique. (FOSC du 16.03.1998, p. 1831). Nouveau siège: Le Landeron, route de Bâle 1.

Journal no 3537 du 30.12.2002
(00801930 / CH-645.1.003.789-7)

Croisiteur Voyages S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 06.03.2002, p. 8). Capt Pascal, Verardo Maruska et Monnat Melinda ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Kernen Jean-Philippe, de Reutigen, à La Chaux-de-Fonds, président, Ryser Michel André, de Heimiswil, à La Chaux-de-Fonds, vice-président et directeur, Ryser Michel-Olivier, directeur, jusqu'ici président nommé secrétaire, et Lathion Jacques, de Nendaz, à Vétroz, lesquels signent collectivement à deux.

Journal no 3538 du 30.12.2002
(00801932 / CH-645.1.002.913-3)

Croisiteur Voyages S.A., succursale à Neuchâtel (FOSC du 19.03.2002, p. 8). Entreprise ayant son siège à La Chaux-de-Fonds. Les pouvoirs de Capt Pascal, Verardo Maruska et Monnat Melinda, sont radiés. Signature collective à deux de Kernen Jean-Philippe, de Reutigen, à La Chaux-de-Fonds, président, Ryser Michel André, de Heimiswil, à La Chaux-de-Fonds,

vice-président et directeur, Ryser Michel-Olivier, directeur, jusqu'ici président nommé secrétaire, et Lathion Jacques, de Nendaz, à Vétroz, membres du conseil d'administration.

Journal no 3539 du 30.12.2002
(00801934 / CH-645.1.002.700-4)

Croisiteur Voyages S.A., succursale du Locle, Le Locle (FOSC du 19.03.2002, p. 8). Les pouvoirs de Verardo Maruska et Monnat Melinda sont radiés. Signature collective à deux de Kernen Jean-Philippe, de Reutigen, à La Chaux-de-Fonds, président, Ryser Michel André, de Heimiswil, à La Chaux-de-Fonds, vice-président et directeur, Ryser Michel Olivier, directeur, jusqu'ici président nommé secrétaire, et Lathion Jacques, de Nendaz, à Vétroz, membres du conseil d'administration. Capt Pascal, n'est plus administrateur, en revanche il est nommé directeur de la succursale et signe désormais individuellement.

Journal no 3540 du 30.12.2002
(00801936 / CH-645.1.000.140-8)

GTB Consulting Sàrl, à Neuchâtel, fournir des prestations de services à des organisations administratives et commerciales de toute nature dans le domaine légal, fiduciaire et financier, etc. (FOSC du 11.04.2000, p. 2439). L'adresse avenue de la Gare 6, est radiée. La société est déclarée dissoute d'office en vertu de l'article 88a ORC. Par conséquent sa raison sociale devient: **GTB Consulting Sàrl en liquidation**. Liquidateurs: les associés gérants Burkhardt Gerhard et Burkhardt Theresa, de même que la gérante Guinard Françoise, lesquels continuent à signer individuellement.

Journal no 3541 du 30.12.2002
(00801700 / CH-645.1.006.003-4)

Immowin SA, à La Chaux-de-Fonds, achat, vente, gestion, mise en valeur et construction de bâtiments et d'ouvrages en tous genres. (FOSC du 01.10.2002, p. 8). Capital-actions réduit de CHF 200'000 à CHF 100'000, par annulation de 100 actions de 1'000 CHF, nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Statuts modifiés le 14.10.2002. 'ADM Audit S.A.' n'est plus réviseur. Réviseur: Fiduciaire Lucien Leitenberg SA', à La Chaux-de-Fonds. L'accomplissement des formalités légales a été constaté par acte authentique final du 27.12.2002.

Journal no 3542 du 30.12.2002
(00801702 / CH-645.1.000.044-8)

Jacques Soguel, précédemment à Auvornier, Management de projet, planification et gestion du territoire. (FOSC du 13.04.1999, p. 2375). Nouveau siège: Saint-Blaise, chemin de Chair-d'Ane 12.

Journal no 3543 du 30.12.2002
(00801704 / CH-645.1.008.860-0)

Masa-Therm S.A., à Boudevilliers, recherche, développement, fabrication et commercialisation de matériaux, appareils, équipements et autres produits concernant le chauffage, etc. (FOSC du 25.10.2000, p. 7289). Mussard Marcel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Poitry Daniel n'est plus réviseur. Réviseur: Fiduciaire Muller et Christe SA', à Neuchâtel.

Journal no 3545 du 30.12.2002
(00801938 / CH-645.1.000.160-5)

Sareg S.A., à La Chaux-de-Fonds, exécution de travaux en entreprise générale, etc. (FOSC du 17.03.1998, p. 1857). Signature individuelle a été conférée à Radichchi Donizia, de et à La Chaux-de-Fonds. Signature collective à deux a été conférée à Dupraz Ivan, de Collonge-Bellerive, à Sonvilier, et Radichchi Laura, de et à La Chaux-de-Fonds.

Journal no 3546 du 30.12.2002
(00801940 / CH-645.1.005.654-6)

Löschungen Radiations Cancellazioni

Alimentation Senes Eugenio, à Rochefort, exploitation d'un magasin d'alimentation. (FOSC du 04.04.1997, p. 2249). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 3547 du 30.12.2002
(00801942 / CH-645.1.001.774-7)

Gilbert Prior, à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'un atelier de mécanique de précision. (FOSC du 27.12.1990, p. 5112). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

Journal no 3548 du 30.12.2002
(00801944 / CH-645.1.007.020-1)

Jean Albisetti, successeur Stève Petitjean, à Corcelles-Cormondrèche, atelier et magasin de tapisserie-décorateur, meubles de style, rideaux et tapis, etc. (FOSC du 16.02.1998, p. 1156). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 3544 du 30.12.2002
(00801706 / CH-645.1.005.176-2)

NW

Mutations

Mutazioni

■ **Arius Treuhand AG**, in Hergiswil NW, Abwicklung und Vermittlung von Treuhand- und Finanzgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 17.12.2002, S. 11, Publ. 775806). Domizil neu: Steinrütstrasse 4, 6052 Hergiswil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Holdener, Kurt, von Arth, in Rotkreuz (Risch), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schwermann, Guido, von Zug, in Hergiswil NW, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1565 vom 30.12.2002 (00801206 / CH-150.3.001.231-6)

OW

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Espen Betriebs GmbH**, in Engelberg, Engelbergerstrasse 70, 6390 Engelberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23.12.2002. Zweck: Führung eines Pensionsbetriebes (Bed & Breakfast). Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen eröffnen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen. Sie kann Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Sie kann Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sarnow, Gisela, deutsche Staatsangehörige, in Engelberg, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Barnett, Raymond Georg, britischer Staatsangehöriger, in Engelberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 615 vom 30.12.2002
(00801200 / CH-140.4.002.512-4)

■ **Gasser Sicherheit GmbH**, in Alpnach, Sonnatstrasse 16, 6055 Alpnach Dorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23.12.2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Sicherheit elektrischer Installationen und Anlagen insbesondere Installationskontrollen, Sicherheitsnachweise, Experten, Beratungen, Planungen und Analysen. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben, halten oder erwerben. Sie kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder solche übernehmen oder errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gasser, Adrian, von Alpnach, in Alpnach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Gasser, Peter, von Alpnach, in Alpnach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 616 vom 30.12.2002
(00801202 / CH-140.4.002.513-2)

■ **Krumenacher Pub GmbH**, in Alpnach, Brünigstrasse 12, 6055 Alpnach Dorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 23.12.2002. Zweck: Führung eines Pubs, Restaurants und/oder einer Bar. Sie kann in diesem Zusammenhang mit Produkten handeln und Dienstleistungen erbringen. Sie kann sich mit anderen Unternehmen zusammenschliessen oder sich an anderen Unternehmen beteiligen. Sie kann Zweigniederlassungen errichten sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 25'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Krumenacher, Peter, von Fühli, in Alpnach Dorf (Alpnach), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 24'000.--; Krumenacher-Schmid, Hans, von Fühli, in Alpnach Dorf (Alpnach), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 617 vom 30.12.2002
(00801116 / CH-140.4.002.514-8)

■ **Mathilden-Stiftung für mitmenschliche Dienste**, in Sarnen, c/o Beat Naegeli, Bitzhofstrasse 8, 6060 Sarnen, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 23.12.2002. Zweck: Einsatz für die Kultur ländlicher Gemeinschaft, Zusammengehörigkeit von Alt und Jung, Dorf und Berg, Einheimischen und Neuzuzügern, im Besondern für Dienste an den einfachen, besorgten Bewohnern der Obwaldner Berghöhen. Organisation: Stiftungsrat von mindestens zwei Mitgliedern und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Brückner-Steiner, Heidi, von Bürglen UR, in Giswil, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bucher, Elisabeth, von Kerns, in Sachseln, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Naegeli, Beat, von Bern, in Sarnen, Rechnungsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Omlin-Nüfer, Maria, von Sachseln, in Sachseln, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 618 vom 30.12.2002
(00801118 / CH-140.7.002.515-4)

■ **Rohrer Treuhand AG**, in Sarnen, Nelkenstrasse 2, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21.12.2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Treu-

handbereich aller Art, insbesondere Rechnungswesen, Wirtschaftsprüfung, Steuerberatung, Unternehmensberatung und allgemeine Treuhanddienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich an solchen beteiligen, Vertretungen übernehmen oder vergeben sowie Zweigniederlassungen errichten, Grundstücke erwerben oder veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Librierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre können durch Brief erfolgen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister Obwalden hinterlegt. Eingetragene Personen: Rohrer, Christa, von Sachseln, in Kerns, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; Accotrust GmbH, in Bürglen UR, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 619 vom 30.12.2002
(00801120 / CH-140.3.002.516-4)

Mutations

Mutazioni

■ **Abbeycourt Trading AG**, in Sarnen, Handel mit und internationaler, insbesondere überseeischer Transport von Rohprodukten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13.09.2002, S. 11, Publ. 640690). Firma neu: **Abbeycourt Trading AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: (**Abbeycourt Trading SA en liquidation**) (**Abbeycourt Trading Ltd in liquidation**). Die Gesellschaft wurde mit Beschluss der Generalversammlung vom 19. Dezember 2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gabriel, Othmar, von Ennetbürgen, in Alpnach Dorf (Alpnach), Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: einziges Mitglied].

Tagebuch Nr. 620 vom 30.12.2002
(00801122 / CH-240.3.000.440-4)

■ **G. + B. Gewerbezentrum Giswil AG**, in Giswil, Betrieb eines Gewerbezentums, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 13.04.1993, S. 1744). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Buchhaltungs- und Treuhandbüro Robert Imfeld, in Lungern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Sarnen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 621 vom 30.12.2002
(00801124 / CH-140.3.000.199-6)

■ **Leviathan Capital Partners AG**, in Sarnen, Erwerb, Verwaltung und anderweitige Nutzung von inländischen und ausländischen Gesellschaften und Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 23.12.2002, S. 11, Publ. 787186). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Junginger, Markus Götz, deutscher Staatsangehöriger, in Bachgalde (D), Präsident, mit Einzelunterschrift; Michel, Albert, von Kerns, in Kerns, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Müller, Maria, von Sarnen, in Stalden (Sarnen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 622 vom 30.12.2002
(00801204 / CH-140.3.002.571-2)

SH

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **DoxMart AG**, in Neuhausen am Rheinfl, Rosenbergerstrasse 115, 8212 Neuhausen am Rheinfl, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19.12.2002. Zweck: Erbringung und Vermittlung von Dienstleistungen im Gesundheitswesen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Librierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Eingetragene Personen: Müller, Dr. Peter H., von Horgen, in Horgen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Altörfer, Dr. Richard, von Bassersdorf, in Neuhausen am Rheinfl, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Ronner Treuhand AG, in Schaffhausen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1723 vom 30.12.2002
(00801452 / CH-290.3.014.299-4)

■ **Hareca GmbH**, in Stein am Rhein, Chlani Schanz 42, 8260 Stein am Rhein, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.12.2002. Zweck: Erbringen von Beratungen im Entsorgungsbereich für Unternehmen und Privatpersonen; Kaufen, Halten und Verkaufen von Beteiligungen im In- und Ausland. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hafner, Erika, von Aadorf, in Stein am Rhein, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Hafner, Rudolf, von Aadorf, in Stein am Rhein, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 1724 vom 30.12.2002
(00801454 / CH-290.4.014.300-7)

■ **Restaurant Flora Sibylle Graf**, in Schaffhausen, Lochstrasse 77, 8200 Schaffhausen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Restaurantbetrieb. Eingetragene Personen: Graf, Sibylle, von Winterthur, in Schlatt TG, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1725 vom 30.12.2002
(00801456 / CH-290.1.014.301-8)

Mutations

Mutazioni

■ **Alfons Leu GmbH**, in Schaffhausen, Ausführung von Gipser- und Bauarbeiten im Um- und Neubaubereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 182 vom 19.09.2000, S. 6405). Domizil neu: Breitestieg 20, 8200 Schaffhausen.

Tagebuch Nr. 1726 vom 30.12.2002
(00801458 / CH-290.4.013.074-8)

■ **Apotheker Richard Brandt Beteiligungs AG**, in Schaffhausen, Übernahme von Beteiligungen an industriellen und kommerziellen Unternehmen im pharmazeutischen Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 18.11.2002, S. 10, Publ. 731158). Statutenänderung: 20.12.2002. Aktienkapital neu: CHF 2'000'000.-- [bisher: CHF 1'000'000.--]. Librierung Aktienkapital neu: CHF 2'000'000.--. Aktien neu: 400'000 Inhaberkarten zu CHF 5.-- [bisher: 10'000 Inhaberkarten zu CHF 100.--].

Tagebuch Nr. 1727 vom 30.12.2002
(00801774 / CH-290.3.001.233-9)

■ **Baugenossenschaft Thayngen**, in Thayngen, Ihren Mitgliedern zweckdienliche Wohnungen zu verschaffen, Genossenschaft (SHAB Nr. 152 vom 09.08.1995, S. 4460). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Gömer, Armin, von Seuzach, in Thayngen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Müller, Eugen, von Thayngen, in Thayngen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meister, Herbert, von Lohn SH, in Thayngen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Markovic, Alfred, von Thayngen, in Guntmadigen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in Löhningen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 1728 vom 30.12.2002
(00801776 / CH-290.5.001.361-4)

■ **CSA Cosy Systems AG**, in Schaffhausen, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung sowie Entwicklung, Vermietung und Handel mit Soft- und Hardware, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 13.07.2001, S. 5385). Firma neu: **CSA Cosy Systems AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 13. Dezember 2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oechslin, Ralph, von Schaffhausen, in Schaffhausen, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].

Tagebuch Nr. 1729 vom 30.12.2002
(00801778 / CH-290.3.006.308-7)

■ **Faniga SA**, in Schaffhausen, Erwerb, Betrieb und gegebenenfalls Veräusserung von Hotels, Restaurants, Diskotheken, Bars und Imbissstuben etc., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14.11.2002, S. 11, Publ. 727956). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst.

Tagebuch Nr. 1730 vom 30.12.2002
(00801780 / CH-270.3.001.691-5)

■ **FIA Fachinspektorat für Aufzüge AG**, bisher in Schaffhausen, Ausarbeitung und Prüfung von Aufzugsprojekten, insbesondere in sicherheitstechnischer Hinsicht sowie die Beratung in diesem Zusammenhang, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 17.06.2002, S. 11, Publ. 513560). Statutenänderung: 6.12.2002. Sitz neu: Löhningen. Domizil neu: Fabrikstrasse 15, 8224 Löhningen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Foelix, Heinz D., von Dondidier, in Schaffhausen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Foelix, Bernardo, von Dondidier, in Löhningen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Foelix, Riccardo, von Dondidier, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Foelix, Roberto, von Dondidier, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1731 vom 30.12.2002
(00801460 / CH-290.3.002.083-0)

■ **IVF HARTMANN AG**, in Neuhausen am Rheinfl, Herstellung und Vertrieb von sowie Handel mit Watte und Verbandstoffen, chemischen und pharmazeutischen Erzeugnissen, Artikeln der Chirurgie, Krankenpflege, Hygiene und Kosmetik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 05.08.2002, S. 8, Publ. 588950). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hemel, Prof. Dr. Dr. Ulrich, von Deutschland, in Laichingen (D), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Hemel, Dr. Dr. Ulrich]; Ha, Dr. Suk-Woo, von den USA, in Langwiesen (Feuertal), Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knüttel, Udo Gert, von Deutschland, in Neuhausen am Rheinfl, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1732 vom 30.12.2002
(00801462 / CH-290.3.002.788-5)

■ **Schaffhauser Kantonalbank**, in Schaffhausen, Der Bevölkerung und der Wirtschaft insbesondere des Kantons zu dienen durch Befriedigung ihrer Kredit- und Geldbedürfnisse und durch Ermöglichung einer sicheren Anlage ihrer Ersparnisse und Kapitalien. Institut der öffentlichen Hand (SHAB Nr. 171 vom

05.09.2002, S. 11, Publ. 629300). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bommeli, Dora Helene, von Berg TG, in Henggart, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1736 vom 30.12.2002
(00801784 / CH-290.8.004.041-8)

■ **Schaffhauser Kantonalbank, Filiale Neuhausen**, in Neuhausen am Rheinfl, Der Bevölkerung und der Wirtschaft insbesondere des Kantons zu dienen durch Befriedigung ihrer Kredit- und Geldbedürfnisse und durch Ermöglichung einer sicheren Anlage ihrer Ersparnisse und Kapitalien. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 171 vom 05.09.2002, S. 11, Publ. 629302), mit Hauptsitz in: Schaffhausen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bommeli, Dora Helene, von Berg TG, in Henggart, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1733 vom 30.12.2002
(00801464 / CH-290.9.004.042-1)

■ **Schaffhauser Kantonalbank, Filiale Ramsen**, in Ramsen, Der Bevölkerung und der Wirtschaft insbesondere des Kantons zu dienen durch Befriedigung ihrer Kredit- und Geldbedürfnisse und durch Ermöglichung einer sicheren Anlage ihrer Ersparnisse und Kapitalien. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 171 vom 05.09.2002, S. 11, Publ. 629702), mit Hauptsitz in: Schaffhausen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bommeli, Dora Helene, von Berg TG, in Henggart, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1734 vom 30.12.2002
(00801466 / CH-290.9.004.043-6)

■ **Schaffhauser Kantonalbank, Filiale Stein am Rhein**, in Stein am Rhein, Der Bevölkerung und der Wirtschaft insbesondere des Kantons zu dienen durch Befriedigung ihrer Kredit- und Geldbedürfnisse und durch Ermöglichung einer sicheren Anlage ihrer Ersparnisse und Kapitalien. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 171 vom 05.09.2002, S. 11, Publ. 629704), mit Hauptsitz in: Schaffhausen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bommeli, Dora Helene, von Berg TG, in Henggart, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1735 vom 30.12.2002
(00801782 / CH-290.9.004.044-4)

■ **Schaffhauser Kantonalbank, Filiale Thayngen**, in Thayngen, Der Bevölkerung und der Wirtschaft insbesondere des Kantons zu dienen durch Befriedigung ihrer Kredit- und Geldbedürfnisse und durch Ermöglichung einer sicheren Anlage ihrer Ersparnisse und Kapitalien. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 171 vom 05.09.2002, S. 11, Publ. 629706), mit Hauptsitz in: Schaffhausen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bommeli, Dora Helene, von Berg TG, in Henggart, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Liechti, Andreas, von Rüderswil, in Thayngen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1737 vom 30.12.2002
(00801786 / CH-290.9.004.045-2)

SZ

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Galvanis GmbH**, in Schwyz, Bättigmatte 5, 6423 Seewen SZ, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27.12.2002. Zweck: Planung, Bau, Unterhalt von und Handel mit Galvanik- und Industriemaschinen sowie Modellbau-Artikeln; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Vertretungen übernehmen; kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnungen vornehmen, Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich. Eingetragene Personen: Monsler-Jozwik, Anna, von Auw, in Seewen SZ, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--; Koch, Daniel, von Ebikon und Romoos, in Seewen SZ, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--.

Tagebuch Nr. 3638 vom 30.12.2002
(00801966 / CH-130.4.008.512-9)

■ **Infanger's Black Widow Shop**, in Galgenen, Büelstrasse 4, 8854 Siebnen SZ, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen von und Handel mit Schmuck, Bekleidung, Accessoires, CDs, DVDs, Printmedien im In- und Ausland; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Eingetragene Personen: Infanger, Andreas, von Engelberg, in Siebnen-Galgenen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3639 vom 30.12.2002
(00801968 / CH-130.1.008.513-0)

■ **Landolt Transport AG**, in Freienbach, Eichenstrasse 12, 8808 Pfäffikon SZ, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30.12.2002. Zweck: Auslieferung von Transporten aller Art. Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte sowie Verkauf und Vermietung von Nutzfahrzeugen und Zubehör; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Librierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1000.--. Qualifizierte Tabestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung sämtliche Aktiven und Passiven der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma Armin Landolt, Transportunternehmen, in Pfäffikon SZ, Gemeinde Freienbach, gemäss einer noch zu er-

stellenden Übernahmehilfen zum Preis von höchstens CHF 1'500'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Landolt, Armin, von Näfels, in Wilen SZ, Mitglied, mit Einzelunterschrift, Wirtschafts-Treuhand Auctor Schwyz AG, in Schwyz, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3640 vom 30.12.2002
(00801970 / CH-130.0.008.514-0)

Maler Fässler, in Muotathal, Gängstrasse 23, 6436 Muotathal, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Malergeschäftes. Übernimmt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma Norbert Fässler, Malergeschäft, Inhaberin Mirjam Fässler-Hediger, in Muotathal, mit Aktiven und Passiven. Eingetragene Personen: Fässler, Marcel, von Steinen, in Muotathal, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3641 vom 30.12.2002
(00801728 / CH-130.0.008.515-6)

Office-Business Finanzen, Romy Wetter, in Feusisberg, Etzelbühlstrasse 4, 8834 Schinddelgi, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Finanzplanungen und Beratungen. Eingetragene Personen: Wetter, Rosmarie genannt Romy, von Appenzell, in Schinddelgi, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3642 vom 30.12.2002
(00801730 / CH-130.0.008.516-4)

Restaurant Kreuz Hurden GmbH, in Freienbach, Hurdenstrasse 98, 8640 Hurden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27.12.2002. Zweck: Führen und Betreiben von Gastronomiebetrieben; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 30'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Huber, Beatrice, von Wädenswil, in Hurden, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Huber, Gabriela, von Wädenswil, in Pfäffikon SZ, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Huber, Adrian, von Wädenswil, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.

Tagebuch Nr. 3643 vom 30.12.2002
(00801732 / CH-130.0.008.517-6)

Rickenbach Bruno, Seedamm-Brocki, in Wollerau, Rooststrasse 23, 8832 Wollerau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Brockenbau. Eingetragene Personen: Rickenbach, Bruno, von Arth, in Pfäffikon SZ, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3644 vom 30.12.2002
(00801734 / CH-130.0.008.518-8)

Spets Com Consulting, in Lachen, St. Gallerstrasse 51, 8853 Lachen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Consulting in Marketing, Sales und Organisation; im speziellen allgemeine Beratung in Zusammenhang mit digitalen Druckprodukten. Eingetragene Personen: Spets, Jimmy, von Schweden, in Lachen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3645 vom 30.12.2002
(00801736 / CH-130.0.008.519-3)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

ADNR Technology AG, in Freienbach, Exploration, Erschliessung und Ausbeutung von natürlichen Ressourcen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 20.03.2000, S. 1860). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rode, Ernst, von Deutschland, in Minusio, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3646 vom 30.12.2002
(00801972 / CH-130.0.008.822-3)

Fispesa Consulting GmbH, in Altendorf, Erbringung von Beratungs-Dienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 156 vom 14.08.2000, S. 5520). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Oberägeri (SHAB Nr. 247 vom 20.12.2002, S. 23) im Handelsregister des Kantons Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 3647 vom 30.12.2002
(00801974 / CH-130.0.009.064-8)

Galerie von VERTES GmbH, in Freienbach, Vertrieb von und Handel mit Kunstgegenständen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 234 vom 03.12.2001, S. 9491). Domizil neu: Huobstrasse 10, 8808 Pfäffikon SZ.

Tagebuch Nr. 3648 vom 30.12.2002
(00801976 / CH-020.0.021.077-1)

Golf Arena GmbH, in Freienbach, Handel mit Golf-sport- und anderen Freizeitartikeln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 34 vom 19.02.1998, S. 1240). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cavelti, Esther, von Feusisberg, in Altendorf, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wilen SZ]; Flüeler, Andrea, von Arosa und Oberdorf NW, in Altendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in Arosa]; Stocker, Robert, von Zürich, in Altendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in Wilen SZ].

Tagebuch Nr. 3649 vom 30.12.2002
(00801978 / CH-130.0.009.382-8)

Inova Management AG, in Wollerau, Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 08.03.2002, S. 11, Publ. 374432). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hofstetter, André, von Aesch bei Birmsdorf, in Wollerau, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3650 vom 30.12.2002
(00801738 / CH-130.0.006.178-1)

Kholet AG, in Küssnacht am Rigi, Finanzierungen sowie Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 24.12.2001, S. 10159). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Renz, Karl, von Churwalden, in Küssnacht am Rigi, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häfner, Martin, von Burg im Leimental, in Burg im Leimental, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3651 vom 30.12.2002
(00801740 / CH-130.0.003.037-7)

Kistler Stahlbau Spritzwerk, in Reichenburg, Stahl- und Apparatebau, Einzelfirma (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2001, S. 2214). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kistler, Reto, von Reichenburg, in Reichenburg, mit Einzelunterschrift; Senn-Kistler, Margrith, von Gansingen, in Reichenburg, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3652 vom 30.12.2002
(00801742 / CH-130.0.003.640-5)

Krüger & Co. AG, in Wangen SZ, Tätigung auf dem Gebiete der Bauausrüstung, Bauheizung und Wasserschadenbearbeitung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 40 vom 25.02.2000, S. 1304), mit Hauptsitz in: Degersheim. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krüger, Christian, von Hemberg, in Thal, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Mogelsberg].

Tagebuch Nr. 3653 vom 30.12.2002
(00801744 / CH-130.0.011.061-5)

NG Swiss Trade GmbH, in Wangen SZ, An- und Verkauf von Handelswaren aus der Schweiz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 66 vom 04.04.2001, S. 2503). Domizil neu: Bahnhofstrasse 34, 8854 Steben.

Tagebuch Nr. 3654 vom 30.12.2002
(00801980 / CH-130.0.012.085-9)

Partec Inter AG, in Lachen, Handel mit Teppichen und Bodenbelägen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 17.08.1998, S. 5676). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Universa AG Revision-Verwaltung, in St. Moritz, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: DMT D. Meyer Treuhand GmbH, in Thalwil, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3655 vom 30.12.2002
(00801982 / CH-130.0.008.127-0)

Porimex Trading AG, in Lachen, Internationaler Handel mit Waren, Beratung von Industrien zwecks Exportförderung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 08.11.2002, S. 12, Publ. 720838). Firma neu: Porimex Trading AG in Liquidation. Mit Verfügung vom 13.12.2002 hat der Einzelrichter des Bezirksgerichts March über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Tagebuch Nr. 3656 vom 30.12.2002
(00801984 / CH-130.0.007.187-4)

Sanjo Finanz AG, in Altendorf, Durchführung von Finanzgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18.10.2001, S. 8153). Domizil neu: Bahnhofstrasse 1, 8852 Altendorf.

Tagebuch Nr. 3657 vom 30.12.2002
(00801986 / CH-350.0.000.780-5)

Saphir Finanz AG, in Wollerau, Finanzdienstleistungen in Vermögensverwaltung und Handel mit Wertschriften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 12.11.1999, S. 7706). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lutz, Stefan, von Thal und Basel, in Zürich, Revisionsstelle; Bollhalder, Ruth, von Wädenswil, in Wädenswil, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rizzoli-Danninger, Cornelia, von Zürich und Borgone und Loco TI, in Freienbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bollhalder, Thomas, von Wädenswil, in Bäch SZ, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rizzoli, Laura, von Zürich und Borgone, in Dietikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Quinci, Gabriela, von Waldkirch und Grindelwald, in Freienstein, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3658 vom 30.12.2002
(00801746 / CH-130.0.008.407-7)

Schwyzhof Immobilien AG, in Schwyz, Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 24.04.2002, S. 11, Publ. 440888). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: OBT AG, in Schwyz, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Convisa AG, in Schwyz, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3659 vom 30.12.2002
(00801748 / CH-130.0.000.625-1)

Sibos AG, in Einsiedeln, Fabrikation von und Handel mit Anlagen für die Rationalisierung des Herstellungs- und Montagevorganges von Industrieerzeugnissen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 226 vom 20.11.2000, S. 7867), mit Hauptsitz in: Urdorf. Hauptsitz neu: Risch [bisher: Hauptsitz: Urdorf]. Statuten Hauptsitz: 22.04.2002. Handelsregistereintragung Hauptsitz neu: HRA Zug 30.4.2002.

Tagebuch Nr. 3660 vom 30.12.2002
(00801750 / CH-130.0.009.874-5)

Sinfox AG, in Wollerau, Beratung und Dienstleistungen auf dem Gebiet der Datentechnik und der Kommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 05.08.1997, S. 5563). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Adifa AG, Treuhänder- und Revisionsgesellschaft, in Lachen SZ, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Confidentia Treuhand-Zentrum AG, in Einsiedeln, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 3661 vom 30.12.2002
(00801752 / CH-130.0.005.228-4)

UBGnetwork AG, in Steinen, Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23.01.2001, S. 519). Statutenänderung: 20.12.2002. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gianella, Catia, von Lugano, in Schwyz, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gianella, Brunello, von Lugano, in Schwyz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Naef, Peter Urs, von Ruswil und Menznau, in Engelberg, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Naef, Brigitta J., von Ruswil und Menznau, in Engelberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gianella, Daniele, von Lugano, in Rickenbach bei Schwyz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Schwyz, mit Einzelunterschrift]; Gianella, Christiane, von Lugano, in Schwyz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3662 vom 30.12.2002
(00801988 / CH-130.0.011.640-7)

Vorsorgestiftung Sparen 3 der Kantonalbank Schwyz, in Schwyz, Förderung der steuerbegünstigten, gebundenen Selbstvorsorge. Stiftung (SHAB Nr. 53 vom 16.03.2001, S. 1981). Urkundenänderung: 12.06.2002. Name neu: **Vorsorgestiftung Sparen 3 der Schwyzer Kantonalbank**.

Tagebuch Nr. 3663 vom 30.12.2002
(00801990 / CH-130.0.000.714-6)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

Josef Ehrler, Bäckerei in Sattel, Bäckerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 62 vom 17.03.1993, S. 623). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Das Geschäft wird nicht fortgesetzt.

Tagebuch Nr. 3664 vom 30.12.2002
(00801992 / CH-130.0.001.660-5)

Kühne & Nagel Airnet AG, in Feusisberg, Weltweite Durchführung aller Geschäfte der Luftfrachtpedition, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 13.11.2001, S. 8921). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 3665 vom 30.12.2002
(00801994 / CH-130.0.006.859-8)

Kühne & Nagel Eurologistik AG, in Feusisberg, Ausbau der Management- und Bearbeitungskapazität. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 13.11.2001, S. 8921). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 3666 vom 30.12.2002
(00801754 / CH-130.0.006.859-8)

Kühne & Nagel Middle East Holding AG, in Feusisberg, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 13.11.2001, S. 8921). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 3667 vom 30.12.2002
(00801756 / CH-130.0.007.593-8)

Norbert Fässler, Malergeschäft, Inhaberin Mirjam Fässler-Hediger, in Muotathal, Betrieb eines Malergeschäftes, Einzelfirma (SHAB Nr. 247 vom 19.12.1989, S. 5096). Die Aktiven und Passiven sind an die Einzelfirma 'Maler Fässler', in Muotathal, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 3668 vom 30.12.2002
(00801758 / CH-130.0.001.431-5)

Systel Finance Holding SA, in Freienbach, Erwerb, Halten und Veräusserung von Beteiligungen im Bereich von Produktionsunternehmen der Elektroindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 15.12.2000, S. 8554). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 3669 vom 30.12.2002
(00801760 / CH-130.0.011.322-7)

Distretto di Bellinzona (TI)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

ADF Atelier del Fiore di Aldo e Monica Sagli, in Bellinzona, via Molinazzo 3, 6500 Bellinzona, Società a garanzia limitata (neueinschreibung). Data dello statuto: 29.11.2002, 27.12.2002. Scopo: La vendita di fiori recisi, piante e articoli da regalo in ceramica, vetro, cesti, oggettistica, accessori bioergo-terapia. La società può inoltre svolgere tutte le attività direttamente o indirettamente connesse con lo scopo principale: costituire succursali, sedi secondarie, filiali e partecipare sotto qualsiasi forma ad imprese aventi scopo simili in Svizzera e all'estero. Capitale

sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Mariotti Nesurini, Aldo, da Gnosca, in Gnosca, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10'000.--; Jans, Monica, da Hiltz, in Gorduno, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10'000.--; Pedrani, Claudia, da Isone, in San Nazzaro, gerente, con firma individuale.

Giornale no 1015 del 30.12.2002
(00801508 / CH-500.4.005.239-1)

Molino Angelo, in Bellinzona, Via Borromini 13c, 6500 Bellinzona, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: impresa di pittura. Persone iscritte: Molino, Angelo, cittadino italiano, in Bellinzona, titolare, con firma individuale.

Giornale no 1016 del 30.12.2002
(00801510 / CH-500.1.005.240-6)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

Holz Furniere SA, in Camorino, La commercializzazione di legnami in genere e di derivati del legno, Società anonima (FUSC no. 180 del 15.9.2000, pagina 6332). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Bellinzona per trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 16.12.2002 no. 243 pag. 14).

Giornale no 1017 del 30.12.2002
(00801822 / CH-500.3.004.883-4)

Nuovo Fiore SA, in Bellinzona, Lo sviluppo di un modello di produzione e di vendita veloce di cibi ed in particolare di pizze, la gestione, in proprio o in forma di partecipazione con altre società, di esercizi pubblici. Società anonima (FUSC no. 144 del 28.7.1999, pagina 5149). Persone dimissionarie e firme cancellate: Sacco, Giuseppina, da Lumino, in Bellinzona, amministratrice unica, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Rosiello, Gerardo, da Bellinzona, in Bellinzona, amministratore unico, con firma individuale.

Giornale no 1018 del 30.12.2002
(00801824 / CH-500.3.004.641-1)

PLANEKA SA, in Cadenazzo, La gestione, l'amministrazione, l'acquisto e la vendita di esercizi pubblici di qualsiasi genere, Società anonima (FUSC no. 166 del 29.8.2002, pagina 11, publ. 619110). Persone dimissionarie e firme cancellate: Bellotti, Edgardo, da Sant'Antonino, in Cadenazzo, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Nardacci, Giovanni, da Bellinzona, in Bellinzona, amministratore unico, con firma individuale.

Giornale no 1019 del 30.12.2002
(00801826 / CH-500.3.005.164-2)

Rosobar SA, in Bellinzona, Gestione e amministrazione di ristoranti, bar, caffè ed ogni altra forma di esercizio pubblico, Società anonima (FUSC no. 197 del 10.10.2000, pagina 6920). Persone dimissionarie e firme cancellate: Sacco, Giuseppina, da Lumino, in Bellinzona, amministratrice unica, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Rosiello, Gerardo, da Bellinzona, in Bellinzona, amministratore unico, con firma individuale [finora: cittadino italiano, in Arbedo-Castione, senza funzione registrata, con procura individuale]; Rosiello, Alba, da Bellinzona, in Bellinzona, con procura individuale [finora: cittadina italiana, in Arbedo-Castione].

Giornale no 1020 del 30.12.2002
(00801828 / CH-500.3.001.688-6)

TIBOR SA, in Sant'Antonino, la gestione, l'amministrazione, l'acquisto e la vendita di esercizi pubblici di qualsiasi genere, Società anonima (FUSC no. 108 del 7.6.2002, pagina 15, publ. 501864). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Bellinzona per trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 18.12.2002 no. 245 pag. 13).

Giornale no 1021 del 30.12.2002
(00801512 / CH-500.3.005.128-8)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

Milesi Gastone, in Bellinzona, Impianti di stazione di servizio, compressori, utensili ed accessori d'aria, cicli, ciclomotori, ricambi ed accessori per cicli, moto ed auto nonché caschi, calzature, abbigliamento sportivo ed... Ditta individuale (FUSC no. 276 del 26.11.1986, pagina 4531). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

Giornale no 1022 del 30.12.2002
(00801514 / CH-500.1.001.246-0)

Distretto di Leventina (TI)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

Ceroni Evaristo, in Airolo, Via Punt da Val, 6780 Airolo, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Trasporti per conto proprio e internazionali. Persone iscritte: Ceroni, Evaristo, cittadino italiano, in Airolo, titolare, con firma individuale.

Giornale no 115 del 30.12.2002
(00801516 / CH-506.1.000.765-9)

MutationsMutations
Mutazioni

■ **Celio Engineering SA**, in Quinto, l'esercizio di un'attività di sviluppo e di produzione nei campi dell'elettronica ed elettrotecnica, Società anonima (FUSC no. 201 del 17.10.1995, pagina 5712). Statuti modificati: 17.12.2002. Nuovo capitale azionario: CHF 100'000.-- [finora: CHF 200'000.--]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni nominative da CHF 500.--; 1000 azioni nominative da CHF 50.-- [finora: 100 azioni nominative da CHF 1'000.--; 1000 azioni nominative da CHF 100.--]. Le disposizioni statutarie relative agli apporti sono abrogate. [finora: Conferimenti in natura. La società riprende, attivo e passivo della ditta Ing. Tino Celio, in Quinto (non iscritta a RC) Attivo: CHF 713'953.65. Passivo: CHF 378'730.25. Attivo netto: CHF 335'223.40, accettato dalla società per CHF 335'223.40, di cui CHF 198'000.-- computati sul capitale azionario. La rimanenza di CHF 137'223.40 verrà iscritta a bilancio quale credito verso la società. Bilancio di apporto: 31.12.1988]. Riduzione del capitale azionario ai sensi dell'art. 732 CO da CHF 200'000.-- a CHF 100'000.-- mediante riduzione del valore nominale di ognuna delle 100 azioni nominative da CHF 1'000.-- a CHF 500.-- cadauna, con rimborso ai detentori delle azioni nominative della somma di CHF 500.-- per ogni azione e riduzione del valore nominale di ognuna delle 1000 azioni nominative da CHF 100.-- a CHF 50.-- cadauna, con rimborso ai detentori delle azioni nominative della somma di CHF 50.-- per ogni azione. Le formalità previste dall'art. 734 CO sono state constatate con atto pubblico del 17.12.2002.

Giornale no 116 del 30.12.2002
(00801518 / CH-506.3.000.103-4)

Distretto di Lugano (TI)

MutationsMutations
Mutazioni

■ **G TECNICA INGEGNERIA E CONSULENZE Sagl.** in Losone, La gestione di uno Studio d'ingegneria civile, ecc. Società a garanzia limitata (FUSC no. 186 del 26.09.2001, pagina 7480). Statuti modificati: 19.12.2002. Nuove persone iscritte o modificate: Pellanda, Piergiorgio, da Intragna, in Losone, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 7'000.-- [finora: socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 3'000.--]; Bertini, Ruben, da Losone, in Osogna, socio, con firma individuale, con una quota da CHF 6'000.-- [finora: con una quota da CHF 10'000.--]; Giani, Giovanni Maria Joe, da Breno, in Ascona, socio, con firma individuale, con una quota da CHF 7'000.-- [finora: socio e gerente].

Giornale no 1268 del 30.12.2002
(00801764 / CH-509.4.004.425-6)

■ **Giovanni Spadafora Sagl.** in Muralto, L'importazione, l'esportazione, la fornitura, al dettaglio e all'ingrosso, il commercio e la posa di pavimenti, di tappezzeria, di tende, di tappeti e di ogni altro articolo connesso all'arredamento... Società a garanzia limitata (FUSC no. 198 del 14.10.2002, pagina 11, publ. 683600). Nuove persone iscritte o modificate: Spadafora, Giovanni, da Le Locle e La Brévine, in Gordola, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 20'000.-- [finora: cittadino italiano].

Giornale no 1269 del 30.12.2002
(00801766 / CH-509.4.006.435-5)

■ **Roberto Brand**, finora in Zürich, Rappresentanza e commercio di articoli d'arte di ogni genere, Ditta individuale (FUSC no. 70 del 24.03.1988, pagina 1166). Nuova sede: Orselina. Nuovo recapito: Via Eco 22, 6644 Orselina. Scopo: Rappresentanza e commercio di articoli d'arte di ogni genere. Nuove persone iscritte o modificate: Brand, Robert, da Zurigo, in Orselina, titolare, con firma individuale [finora: da Rüegsau BE, in Zürich]; Brand, Heidi, da Zurigo, in Orselina, con firma individuale [finora: da Rüegsau BE, in Zürich].

Giornale no 1270 del 30.12.2002
(00801768 / CH-020.1.902.590-0)

Distretto di Lugano (TI)

NeueintragungenNouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Assicora SA**, in Savosa, Via Tesserete 67, 6942 Savosa, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 23.12.2002. Scopo: La mediazione di contratti assicurativi e la gestione di portafogli polizze, nonché ogni attività connessa con la vendita di prodotti assicurativi; la partecipazione a società aventi scopo simile. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 50'000.--. Azioni: 100 azioni nominative da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti avvengono mediante lettera raccomandata. Personae iscritte: Pulici, Mirco, da Onsernone, in Vignanello, amministratore unico, con firma individuale; Tantardini, Alberto, da Arognio, in Ponte Capriasca, con procura individuale; Revillani SA, in Bellinzona, ufficio di revisione.

Giornale no 7660 del 30.12.2002
(00801830 / CH-514.3.026.860-1)

■ **FATTORIA MONCUCCHETTO SAGL.** in Lugano, Via Crivelli Torricelle 29, 6900 Lugano, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 23.12.2002. Scopo: La conduzione di una fattoria agricola; in particolare la coltivazione della vite, la produzione di vino e grappa e la loro commercia-

lizzazione; la coltivazione di alberi da frutta; l'acquisto e la vendita di prodotti agricoli. La società può esercitare tutte le attività che siano in relazione con lo scopo della società. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Luochini nata Riva, Elisa, da Montagnola, in Lugano, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--; Luochini, Niccolò, da Montagnola, in Lugano, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10'000.--. Giornale no 7661 del 30.12.2002
(00801832 / CH-514.4.026.861-4)

■ **GROUPMACK HOLDING SA**, in Lugano, Corso Elvezia 22, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 20.12.2002. Scopo: L'assunzione di partecipazioni sotto qualsiasi forma (holding) in società ed enti ed in particolare la partecipazione a società per la realizzazione di iniziative e lo sviluppo di attività nei settori industriale, commerciale, finanziario e di servizi; l'acquisto, la vendita ed il collocamento di azioni, quote, obbligazioni, l'assunzione ed il collocamento di prestiti obbligazionari; il finanziamento di società. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Winkler, Zoran, da Lugano, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale; Colombo Fiduciaria SA, in Paradiso, ufficio di revisione.

Giornale no 7662 del 30.12.2002
(00801834 / CH-514.3.026.862-4)

■ **LR LA ROSA SA**, in Gentilino, Piazza al Portico 6, 6925 Gentilino, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 19.12.2002. Scopo: Manutenzione e costruzione giardini, opere murarie, opere di pulizia di giardini, boschi, colture, lavori inerenti la paesaggistica, importazione, messa in posa e manutenzione di impianti di irrigazione. Può detenere immobili all'estero e partecipazioni aziendali. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Conferimenti in natura: apporto inventario (attrezzi e macchinari da giardino) per il valore complessivo di CHF 112'400.--, accettato dalla società per CHF 90'000.-- interamente computati sul capitale azionario, contro rimessa all'appaltatore di 90 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Contratto di apporto: 19.12.2002. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Alves Figueiredo, Aristides Fernando, cittadino portoghese, in Gentilino, presidente, con firma individuale; Pini, Patrizia, da Vignanello, in Vignanello, membro, con firma collettiva a due; Casanova, Fabrizio, da Bioggio, in Carona, membro, con firma collettiva a due; Fasola Pierangelo, studio fiduciario-commercialistico, in Pazzallo, ufficio di revisione.

Giornale no 7664 del 30.12.2002
(00801520 / CH-514.3.026.864-8)

■ **MBS MediaBusinessService Sagl.** in Lugano, Via Vezzezi 4, c/o studio legale e notarile Grandini-Scolari, 6901 Lugano, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 23.12.2002. Scopo: La gestione di un'agenzia pubblicitaria con ufficio marketing per la consulenza e realizzazione di campagne pubblicitarie; la creazione e produzione di prodotti editoriali, tipografici, off set; la produzione import-export e commercio di articoli inerenti il campo pubblicitario, promozionale ed editoriale; l'esercizio di qualsiasi attività editoriale e pubblicitaria correlata. Potrà gestire, acquisire e cedere dei punti di vendita e partecipare a ditte aventi scopo analogo. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Casarin, Barbara, da Rüttschelen, in Purasca (Croglio), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 18'000.--; Casarin, Simona, da Rüttschelen, in Molinazzo di Monteggio (Monteggio), socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 2'000.--.

Giornale no 7665 del 30.12.2002
(00801522 / CH-514.4.026.865-9)

■ **Miele e cannella SA** in Lugano, Via Loreto 6, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 23.12.2002. Scopo: L'acquisto, la vendita, l'importazione, l'esportazione, la commercializzazione di arredamento ed oggettistica di vario tipo, per la casa ed il benessere personale. La società può collaborare e partecipare con società del ramo, trattare affari e stipulare negozi giuridici atti a promuovere lo scopo sociale. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Schläpfer, Ulrich, da Schwellbrunn, in Porza, amministratore unico, con firma individuale; EG Fideservices SA, in Paradiso, ufficio di revisione.

Giornale no 7666 del 30.12.2002
(00801524 / CH-514.3.026.866-9)

■ **STUDIO D'INGEGNERIA TAMI - COMETTA & ASSOCIATI SA**, in Lugano, Via Adami 26, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 23.12.2002. Scopo: Consulenza, progettazione e perizie di installazioni legate ad ogni fonte di energia calorica e motrice, come impianti termoclimatici, idrosanitari, ad energia rinnovabile, studi energetici, risanamento termico di edifici, installazioni, ecc. La società può assumere rappresentanze nel ramo e svolgere nel campo edilizio ogni altra attività legata all'energia. Capitale azionario: CHF 105'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 105'000.--. Azioni: 105 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni e convocazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Cometta, Ing. Fernando, da Arognio, in Arognio, presidente, con firma collettiva a due; Carmine, Ing. Giancarlo, da Giubiasco, in Giubiasco, membro, con firma collettiva a due con il presidente; Tami, Ing. Pierluigi, da Gordola,

in Muralto, membro, con firma collettiva a due con il presidente; Wullschlegler Martinienghi Manzini Revisitori SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 7667 del 30.12.2002
(00801526 / CH-514.3.026.867-7)**Mutations**Mutations
Mutazioni

■ **A.L. After Life SA**, in Lugano, azienda di pompe funebri, Società anonima (FUSC no. 45 del 5.3.1993, pagina 1100). Persone dimissionarie e firme cancellate: Delmenico, Lindo, da Novaggio, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Delmenico, Gian Maria, da Novaggio, in Lugano, presidente, con firma individuale; Delmenico, Emiliano, da Novaggio, in Melide, membro, con firma individuale.

Giornale no 7668 del 30.12.2002
(00801836 / CH-514.3.006.916-8)

■ Complemento all'iscrizione nel giornale no 7495 del 18.12.2002, pubblicato nel FUSC no. 249 del 24.12.2002 p. 19. **Alps Merchant SA**, in Paradiso, S. la ricerca e l'analisi di mercato, Società anonima (FUSC no. 249 del 24.12.2002, pagina 19, publ. 789686). Persone dimissionarie e firme cancellate: Fiduciaria Lago Sagl. in Riva San Vitale, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Revisorga SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 7669 del 30.12.2002
(00801838 / CH-514.3.024.502-6)

■ **Alripa SA**, in Lugano, immobiliare, Società anonima (FUSC no. 184 del 23.9.1998, pagina 6565). Persone dimissionarie e firme cancellate: Rota, Mafalda, da Montagnola, in Torricella-Taverne, membro, con firma individuale.

Giornale no 7670 del 30.12.2002
(00801840 / CH-514.3.003.076-3)

■ **AMH Automotorsport Management Holding SA**, in Lugano, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 165 del 29.8.1997, pagina 6360). Nuova ragione sociale: **AMH Automotorsport Management Holding SA in liquidazione**. Nuovo recapito: Via Pioda 14, c/o SB FIDUCIARIA SA, 6900 Lugano. In scioglimento: 23.12.2002. Persone dimissionarie e firme cancellate: Pedrazzini, Dott. Armando, da Campo (Vallemaggia), in Lugano, presidente, con firma collettiva a due; Pedrazzini, Massimo, da Campo (Vallemaggia), in Magliaso, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: SB FIDUCIARIA SA, in Lugano, liquidatrice.

Giornale no 7671 del 30.12.2002
(00801842 / CH-514.3.007.798-4)

■ **Associazione Dialogare-Incontri**, in Massagno, attività di formazione per la valorizzazione della donna, Associazione (FUSC no. 29 del 11.2.1993, pagina 708). Nuovo recapito: Via Praccio 9a, 6900 Massagno. Persone dimissionarie e firme cancellate: Raggi-Scala, Renata, da Carona e Morcote, in Vezia, membro, con firma collettiva a due con il presidente. Nuove persone iscritte o modificate: Muto-Kinzel, Monica, da Grono, in el-linzona, membro, con firma collettiva a due con il presidente.

Giornale no 7672 del 30.12.2002
(00801844 / CH-514.6.010.363-8)

■ **Banca del Gottardo**, in Lugano, l'esercizio dell'attività bancaria, Società anonima (FUSC no. 229 del 26.11.2002, pagina 12, publ. 744462). Persone dimissionarie e firme cancellate: Morax, Dominique, da Mex VD, in Rüschiikon, vice-presidente, con firma collettiva a due; Roggemann, Gerhard, cittadino germanico, in Kohlen (D), membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Grete, Ulrich, da Bassersdorf, in Zumikon, vice-presidente, con firma collettiva a due [finora: membro].

Giornale no 7673 del 30.12.2002
(00801528 / CH-514.3.000.003-8)

■ **Bignar Pharmaceuticals SA**, in Barbengo, commercio all'ingrosso, Società anonima (FUSC no. 151 del 8.8.2002, pagina 9, publ. 593836). Statuti modificati: 21.12.2002. Nuovo capitale azionario: CHF 14'955'000.-- [finora: CHF 7'000'000.--]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 14'955'000.--. Azioni: 14'955 azioni al portatore da CHF 1'000.-- [finora: 7'000 azioni al portatore da CHF 1'000.--]. Compensazione crediti: CHF 7'955'000.--. Persone dimissionarie e firme cancellate: Imholz, Albert, da Aldorf UR, in Lugano, membro, con firma collettiva a due; Tramontana, Dott. John, cittadino statunitense, in Neuchâtel, presidente, con firma collettiva a due; Perucchi, Marco, da Stabio, in Canobbio, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Kramer, Bernard, da Hasle bei Burgdorf, in Couvet, amministratore unico, con firma individuale.

Giornale no 7674 del 30.12.2002
(00801530 / CH-514.3.006.309-6)

■ **Cadena Trading SA**, in Vignanello, pezzi di ricambio per autoveicoli, Società anonima (FUSC no. 136 del 17.7.2002, pagina 11, publ. 564678). Persone dimissionarie e firme cancellate: Beratung Neuma AG, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Reviglobal SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 7675 del 30.12.2002
(00801532 / CH-514.3.006.680-8)

■ **Cardine (Suisse) SA**, in Lugano, consulenze finanziarie e fiscali, Società anonima (FUSC no. 100 del 28.5.2002, pagina 12, publ. 485712). Nuova ragione sociale: **Cardine (Suisse)**

SA in liquidazione. Nuovo recapito: Recapito della società in liquidazione: Piazza Grande 12 c/o Victor Hutter, 6600 Locarno. In scioglimento: 23.12.2002. Persone dimissionarie e firme cancellate: Lepore, Dott. Silva, cittadina italiana, in Lussemburgo, presidente, con firma collettiva a due; Pedrazzini, Guglielmo, da Campo (Vallemaggia), in Porza, vice-presidente, con firma collettiva a due; Galetti, Dott. Loris, cittadino italiano, in Casalecchio di Reno (I), membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Hutter, Victor, da Lalden, in Minusio, membro e liquidatore, con firma collettiva a due [finora: membro]; Cattaneo, Giovanni, da Bironico, in Lugano, segretario e liquidatore, con firma collettiva a due [finora: segretario]. Giornale no 7676 del 30.12.2002
(00801534 / CH-514.3.014.983-3)

■ **CASTELLI TECHNO WEAR AG**, in Lugano, la produzione e il commercio di abbigliamento sportivo, Società anonima (FUSC no. 38 del 23.2.2001, pagina 1398). Nuova ragione sociale: **CASTELLI TECHNO WEAR AG in liquidazione**. In scioglimento: 23.12.2002. Nuove persone iscritte o modificate: Soldati, Dott. Antonio, da Neggio, in Neggio, membro, senza diritto di firma [finora: con firma collettiva a due]; Ström, Richard, cittadino svedese, in Meggen, presidente, senza diritto di firma [finora: con firma collettiva a due]; Biaggi, Riccardo, da Vignanello, in Breganzona, membro e liquidatore, con firma individuale [finora: membro, con firma collettiva a due]. Giornale no 7677 del 30.12.2002
(00801846 / CH-251.3.000.508-6)

■ **CB Incom Industria e Commercio SA**, finora in Manin, prodotti elettrici, Società anonima (FUSC no. 59 del 26.3.2002, pagina 14, publ. 400750). Statuti modificati: 23.12.2002. Nuova sede: Bioggio. Nuovo recapito: Centro Vedeggio 1, 6934 Bioggio.

Giornale no 7678 del 30.12.2002
(00801848 / CH-514.3.005.739-7)

■ **CF Centro Funerario di Lugano SA**, in Lugano, onoranze funebri, Società anonima (FUSC no. 211 del 30.10.2000, pagina 7381). Persone dimissionarie e firme cancellate: Delmenico, Lindo, da Novaggio, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Delmenico, Emiliano, da Novaggio, in Melide, presidente, con firma individuale [finora: senza funzione registrata, con procura individuale]; Delmenico, Gianmaria, da Novaggio, in Lugano, membro, con firma individuale [finora: senza funzione registrata, con procura individuale].

Giornale no 7679 del 30.12.2002
(00801850 / CH-514.3.000.911-5)

■ **Cogen SA**, in Lugano, consulenza assicurativa, Società anonima (FUSC no. 231 del 28.11.2002, pagina 14, publ. 748368). Nuove persone iscritte o modificate: Fiduciaria Sartori & Associati SA, in Locarno, ufficio di revisione.

Giornale no 7680 del 30.12.2002
(00801852 / CH-514.3.014.341-8)

■ **Dalmo SA**, in Lugano, compravendita di beni mobili, Società anonima (FUSC no. 217 del 8.11.1999, pagina 7592). Nuovo recapito: Via Maggio 1, c/o Fidinar & Partners SA, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Centin, Fidenzio, cittadino italiano, in Padova (I), membro, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Schinello, Eugenio, cittadino italiano, in Padova (I), presidente, con firma individuale; Robbiani, Elena, da Balerna, in Mendrisio, membro, con firma collettiva a due [finora: presidente].

Giornale no 7681 del 30.12.2002
(00801536 / CH-514.3.002.496-1)

■ **Derimex SA**, in Montagnola, la commercializzazione di beni, Società anonima (FUSC no. 219 del 12.11.2002, pagina 11, publ. 724714). Nuovo recapito: Via ai Canveti, 6926 Montagnola.

Giornale no 7682 del 30.12.2002
(00801538 / CH-514.3.007.794-5)

■ **Diamond Investimenti Immobiliari SA**, in Lugano, immobiliari all'estero, Società anonima (FUSC no. 154 del 11.8.1995, pagina 4512). Nuova ragione sociale: **Diamond Investimenti Immobiliari SA in liquidazione**. In scioglimento: 23.12.2002. Nuove persone iscritte o modificate: Henauer, Gianpaolo, da Kesswil, in Arzo, amministratore unico e liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico].

Giornale no 7683 del 30.12.2002
(00801540 / CH-514.3.007.756-7)

■ **Edificatrice Alba SA**, in Lugano, impresa di costruzioni, Società anonima (FUSC no. 169 del 4.9.1997, pagina 6525). Nuova ragione sociale: **Edificatrice Alba SA in liquidazione**. Nuovo recapito: Via Pioda 14, c/o SB FIDUCIARIA SA, 6900 Lugano. In scioglimento: 23.12.2002. Persone dimissionarie e firme cancellate: Pedrazzini, Massimo, da Campo (Vallemaggia), in Magliaso, presidente, con firma individuale; Beretta, Mauro, da Arognio, in Morbio Inferiore, membro, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: SB FIDUCIARIA SA, in Lugano, liquidatrice.

Giornale no 7684 del 30.12.2002
(00801542 / CH-514.3.003.445-7)

■ **FUTURA 2000 SA**, finora in Locarno, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 156 del 15.8.2002, pagina 12). Statuti originari: 13.01.2000. Statuti modificati: 23.12.2002. Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: Corso Elvezia 14, 6900 Lugano. Scopo: L'acquisizione, l'amministrazione e la gestione di partecipazioni, come pure la conduzione, il coordinamento e il finan-

ziamento di società collegate unitamente alla fornitura di servizi di consulenza in genere. La società può acquisire, affittare, amministrare, alienare immobili con destinazione commerciale in Svizzera e di qualsiasi genere all'estero. La società inoltre può compiere tutte le operazioni commerciali e finanziarie ritenute necessarie o utili funzionalmente connesse con l'oggetto sociale; assumere sia direttamente che indirettamente interessenze e partecipazioni in altre società od imprese commerciali, finanziarie e di servizi in Svizzera o all'estero, nel settore attinente allo scopo sociale o in altri settori; costituire filiali in Svizzera e all'estero. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone dimissionarie e firme cancellate: Moro Ielapi, Barbara, da Arbedo-Castione, in Losone, amministratrice unica, con firma individuale; Fide-Control Fiduciaria di contabilità e di revisione SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Piovesana, Domenico, da Lamone, in Breganzona, presidente, con firma individuale; Cortella, Dott. Cristiano, da Losone, in Chiasso, membro, con firma individuale; Fidevisa SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 7685 del 30.12.2002
(00801854 / CH-509.3.006.942-9)

■ **Ideal Scarpe Sagl**, in Agno, commercio di pelletteria, Società a garanzia limitata (FUSC no. 27 del 8.2.2000, pagina 872). Statuti modificati: 24.12.2002. Nuova ragione sociale: **IDEAL MODA SAGL**. Nuovo recapito: Piazza San Provino, 6982 Agno. Nuovo scopo: Il commercio, l'acquisto, la vendita, l'importazione e l'esportazione di prodotti nel campo dell'abbigliamento e della pelletteria; la gestione dei negozi; la rappresentanza ed il commercio di articoli del ramo. Persone dimissionarie e firme cancellate: Agrumi, Cesarino, cittadino italiano, in Caslano, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 19'000.--. Nuove persone iscritte o modifiche: Zanré, Celestina detta Tina, da Montagnola, in Caslano, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--.

Giornale no 7686 del 30.12.2002
(00801856 / CH-514.4.014.425-9)

■ **L R Laboratori Riuniti SA**, in Lugano, laboratorio di analisi mediche e cliniche, Società anonima (FUSC no. 197 del 10.10.2002, pagina 10, publ. 682014). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede ad Ascona con la nuova ragione sociale 'GFR Partecipazioni SA' (FUSC del 19.12.2002 no. 246 pag. 16).

Giornale no 7687 del 30.12.2002
(00801858 / CH-170.3.022.111-7)

■ **Lasersoft SA**, in Lugano, centri per la cura del corpo, Società anonima (FUSC no. 106 del 31.5.2000, pagina 3714). Nuova ragione sociale: **Lasersoft SA in liquidazione**. Nuovo recapito: Via Cantonale 6, c/o Tito Pedretti, 6900 Lugano. In scioglimento: 22.11.2002. Persone dimissionarie e firme cancellate: Romerio, Michele, da Gionico, in Camorino, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Cuzzocrea nata Wagner, Sabine, da Locarno, in Canobbio, amministratrice unica, senza diritto di firma [finora: con firma individuale]; Pedretti, Tito, da San Nazzaro, in Minusio, liquidatore, con firma individuale; Prosvole SA, Società fiduciaria di consulenza aziendale e revisione contabile, in Paradiso, ufficio di revisione.

Giornale no 7688 del 30.12.2002
(00801860 / CH-514.3.013.002-1)

■ **Loma SA**, in Ponte Tresa, immobili, Società anonima (FUSC no. 148 del 6.8.1997, pagina 5599). Nuova ragione sociale: **Loma SA in liquidazione**. Nuovo recapito: Recapito della società in liquidazione: Corso Pestalozzi 27 c/o Avv. Dott. Arrigo Lucchini, 6901 Lugano. In scioglimento: 23.12.2002. Persone dimissionarie e firme cancellate: Revistudio SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Lucchini, Arrigo, da Montagnola, in Lugano, amministratore unico e liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico]; Ernst & Young AG, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 7689 del 30.12.2002
(00801544 / CH-514.3.000.123-9)

■ **Marta Investimenti Immobiliari SA**, in Lugano, la costituzione di società immobiliari all'estero, Società anonima (FUSC no. 134 del 15.7.1998, pagina 4924). Nuova ragione sociale: **Marta Investimenti Immobiliari SA in liquidazione**. In scioglimento: 23.12.2002. Nuove persone iscritte o modifiche: Henuer, Giampaolo, da Kesswil, in Arzo, amministratore unico e liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico].

Giornale no 7690 del 30.12.2002
(00801546 / CH-514.3.014.038-6)

■ **Mediaset Investment SARI, Luxembourg, succursale di Lugano**, in Lugano, investimento dei fondi sul mercato finanziario, Succursale (FUSC no. 204 del 22.10.2001, pagina 8242), con sede principale a Lussemburgo. Nuove osservazioni della sede principale: La società ha deciso la soppressione della succursale ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.

Giornale no 7691 del 30.12.2002
(00801548 / CH-514.9.012.535-6)

■ **OMAR SA**, finora in Mendrisio, ogni attività nel campo della ristorazione, Società anonima (FUSC no. 214 del 5.11.2002, pagina 13, publ. 715168). Statuti originari: 13.04.1999. Statuti modificati: 23.12.2002. Nuova sede: Melano. Nuovo recapito: Via Cantonale, 6818 Melano. Scopo: Ogni attività nel campo della ristorazione, la gestione di qualsiasi genere di esercizio pubblico, il commercio e la vendita di bevande alcoliche ed analcoliche. La società potrà inoltre acquistare e

vendere esercizi pubblici di ogni tipo, assumendone la gestione o affidandola a terzi e compiere qualsiasi attività che sia in relazione con lo scopo sociale. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUCT e FUSC. Comunicazioni: Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Nuove persone iscritte o modifiche: Sadek, Dany, da Viganello, in Mendrisio, amministratore unico, con firma individuale [come finora]; Beratung Neuma AG, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 7692 del 30.12.2002
(00801550 / CH-524.3.008.726-5)

■ **Onoranze Funebri Arrigo SA**, in Lugano, onoranze funebri, Società anonima (FUSC no. 103 del 30.5.2001, pagina 4074). Nuove persone iscritte o modifiche: Delmenico, Gian Maria, da Novaggio, in Lugano, presidente, con firma individuale [finora: amministratore unico]; Delmenico, Emiliano, da Novaggio, in Melide, membro, con firma individuale.

Giornale no 7693 del 30.12.2002
(00801862 / CH-514.3.002.837-3)

■ **Onoranze Funebri Maspoli SA**, in Lugano, onoranze funebri, Società anonima (FUSC no. 154 del 14.8.1997, pagina 5842). Persone dimissionarie e firme cancellate: Delmenico, Lindo, da Novaggio, in Melide, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Delmenico, Emiliano, da Novaggio, in Melide, presidente, con firma individuale; Delmenico, Gian Maria, da Novaggio, in Lugano, membro, con firma individuale.

Giornale no 7694 del 30.12.2002
(00801864 / CH-514.3.001.678-5)

■ **Osteria Grotto Ratti di Biancardi, Nottaris & Bernasconi**, in Canobbio, conduzione di un esercizio pubblico, Società in nome collettivo (FUSC no. 177 del 12.9.2000, pagina 6238). Nuova ditta: **Osteria Grotto Ratti di Alberto Biancardi**. Nuova natura giuridica: Ditta individuale. I soci Nottaris Romolo e Bernasconi Edgardo non fanno più parte della società dal 31.12.2002. Il socio Biancardi Alberto continua l'attività, giusta l'art. 579 CO, con la ditta individuale 'Osteria Grotto Ratti di Biancardi Alberto', in Canobbio. [radiati: inizio della società in nome collettivo: 01.07.2000]. Persone dimissionarie e firme cancellate: Bernasconi, Edgardo, da Rovio, in Breganzona, socio, con firma individuale; Nottaris, Romolo, da Breganza, in Sonvico, socio, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Biancardi, Alberto, da Lugano, in Lugano, titolare, con firma individuale [finora: socio].

Giornale no 7695 del 30.12.2002
(00801866 / CH-514.2.024.869-8)

■ **Professional Profiles SA**, in Lugano, la fornitura di consulenza al collocamento di personale temporaneo e a tempo fisso, Società anonima (FUSC no. 226 del 21.11.2002, pagina 13, publ. 738498). Statuti modificati: 23.12.2002. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.-- [finora: 100 azioni nominative da CHF 1'000.--].

Giornale no 7696 del 30.12.2002
(00801868 / CH-514.3.024.724-1)

■ **Prominvest SA**, in Lugano, operazioni commerciali, Società anonima (FUSC no. 209 del 29.10.2002, pagina 13, publ. 705684). Persone dimissionarie e firme cancellate: Studio Commerciale Martinelli SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: DELOITTE & TOUCHE AG, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 7697 del 30.12.2002
(00801870 / CH-514.3.025.530-6)

■ **Publiclass SA**, finora in Lugano, la gestione della pubblicità, Società anonima (FUSC no. 240 del 11.12.2002, pagina 13, publ. 767066). Statuti modificati: 23.12.2002. Nuova sede: Viganello. Nuovo recapito: Via Merlina 6, 6962 Viganello. Nuovo scopo: La gestione della pubblicità, delle inserzioni e della propaganda, la gestione di qualsiasi pubblicazione, così come l'attività in tutti i campi che siano collegati con la pubblicità. La promozione, gestione diretta ed intermediazione di esercizi pubblici. Essa potrà partecipare ad aziende aventi scopo affine. Persone dimissionarie e firme cancellate: Recotax SA, in Breganzona, ufficio di revisione; Midali, Manuela, da Vaccallo, in Morbio Superiore, amministratrice unica, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Trentin, Aldo, da Lugano, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale; Locmar SA, in Novazzano, ufficio di revisione.

Giornale no 7698 del 30.12.2002
(00801552 / CH-514.3.025.801-9)

■ **Softlight Sagl**, in Lugano, la realizzazione e la gestione di centri di cura estetica, Società a garanzia limitata (FUSC no. 166 del 29.8.2002, pagina 11, publ. 619514). Statuti modificati: 23.12.2002. Nuove persone iscritte o modifiche: Cabrini, Renato, da Bellinzona, in Cadro, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 5'000.-- [finora: con una quota da CHF 10'000.--]; Delcò, Sabina, da Mendrisio, in Mendrisio, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 5'000.--.

Giornale no 7699 del 30.12.2002
(00801554 / CH-514.4.026.492-6)

■ **Sovabad SA**, in Lugano, risanamento di vasche da bagno, Società anonima (FUSC no. 160 del 22.8.1997, pagina 6128). Statuti modificati: 23.12.2002. Nuovo recapito: Via Cantonale 19, c/o Interfida, 6900 Lugano. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 100'000.-- [capitale azionario liberato finora CHF 50'000.--]. Altri uffici: Via Serrai, 6592 Sant'Antonino.

Giornale no 7700 del 30.12.2002
(00801556 / CH-514.3.005.496-5)

■ Complemento all'iscrizione nel giornale no. 7562 del 19.12.2002, pubblicato nel FUSC no. 250 del 30.12.2002 p. 24. **Studio PGM Sagl**, in Bioggio, la gestione di uno studio di progettazione e architettura, Società a garanzia limitata (FUSC no. 250 del 30.12.2002, pagina 24, publ. 792462). Nuovo recapito: Via Sarta 3, 6934 Bioggio.

Giornale no 7701 del 30.12.2002
(00801558 / CH-514.4.025.300-4)

■ **Tracom SA**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 239 del 10.12.2002, pagina 13, publ. 765258). Persone dimissionarie e firme cancellate: Camponovo, Giorgio, da Chiasso, in Brusino Arsizio, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Giacomini, Pio Guido, da Onsemeine, in Massagno, amministratore unico, con firma individuale.

Giornale no 7702 del 30.12.2002
(00801872 / CH-514.3.002.581-6)

■ **TREVI TRUST CO. SA**, in Lugano, consulenza e gestione patrimoniale, Società anonima (FUSC no. 88 del 8.5.2002, pagina 13, publ. 461338). Statuti modificati: 19.12.2002. Nuovo capitale azionario: CHF 500'000.-- [finora: CHF 300'000.--]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 500'000.--. Azioni: 5'000 azioni al portatore da CHF 100.-- [finora: 3'000 azioni al portatore da CHF 100.--].

Giornale no 7703 del 30.12.2002
(00801874 / CH-514.3.024.705-4)

■ **Truti SA**, in Lugano, impianti di smaltimento rifiuti, Società anonima (FUSC no. 206 del 24.10.1994, pagina 5826). Persone dimissionarie e firme cancellate: Nessim, Léon, da Montherod, in Cologny, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Stuker, Fritz, da Bowil, in Bachbülach, amministratore unico, con firma individuale.

Giornale no 7704 del 30.12.2002
(00801876 / CH-514.3.007.609-1)

■ **Ver.San.Armatumen Aktiengesellschaft, Vaduz, succursale di Lugano**, in Lugano, esercizio di ogni attività commerciale, Succursale (FUSC no. 110 del 11.6.1998, pagina 3983), con sede principale a Vaduz (FL). Nuova ditta o ragione sociale della succursale: **Sanpro International Aktiengesellschaft, Vaduz, succursale di Lugano**. Nuovo nome della ditta della sede principale: **Sanpro International Aktiengesellschaft**. Data dei nuovi statuti della sede principale: 19.11.2002.

Giornale no 7705 del 30.12.2002
(00801878 / CH-514.9.009.307-5)

■ **World Studies di Walzer Marco**, in Lugano, organizzazione di soggiorni linguistici in tutto il mondo, Ditta individuale (FUSC no. 16 del 25.1.1999, pagina 541). Nuovo recapito: Via Zurigo 2, 6900 Lugano.

Giornale no 7706 del 30.12.2002
(00801560 / CH-514.1.017.223-9)

■ **WTP Trade Pack SA**, in Lugano, attività commerciali, Società anonima (FUSC no. 187 del 27.9.2001, pagina 7525). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede a Locarno (FUSC del 05.12.2002 no. 236 pag. 12).

Giornale no 7707 del 30.12.2002
(00801562 / CH-514.3.002.182-9)

■ **Z2 Sagl**, finora in Lugano, lo sviluppo di software e hardware, Società a garanzia limitata (FUSC no. 189 del 1.10.2002, pagina 11, publ. 666138). Statuti modificati: 20.12.2002. Nuova sede: Savosa. Nuovo recapito: Via Rovello 32, 6942 Savosa. Persone dimissionarie e firme cancellate: Rezzonico, Dounia, da Lugano, in Bellinzona, gerente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Przygienda, Dott. Antoni, da San Gallo, in Savosa, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 11'000.-- [finora: in Santa Clara (California, USA)]; Kuhn Przygienda, Babette, da Wallisellen, in Savosa, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 9'000.-- [finora: in Santa Clara (California, USA)].

Giornale no 7708 del 30.12.2002
(00801564 / CH-514.4.026.576-3)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Altes SA in liquidazione**, in Lugano, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 155 del 14.8.2001, pagina 6226). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Giornale no 7709 del 30.12.2002
(00801566 / CH-514.3.020.418-1)

Distretto di Mendrisio (TI)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **FLOATING LIFE INTERNATIONAL SA (FLOATING LIFE INTERNATIONAL LTD) (FLOATING LIFE INTERNATIONAL AG)**, in Vacallo, (Via Induni 2, Piazza San Simone, 6833 Vacallo, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 23.12.2002. Scopo: Il commercio a livello internazionale di imbarcazioni, la gestione, la consulenza e la prestazione di servizi in campo nautico. Può partecipare ad altre società e potrà agire sia in Svizzera che all'estero, per conto proprio o per conto di terzi, anche in via fiduciaria. Capitale azionario:

CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 10000 azioni al portatore da CHF 10.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Tambani, Barbara, cittadina italiana, in Como (I), presidente, con firma collettiva a due; Kohlbrenner, Karl, da Bratsch, in Arbedo-Castione, membro, con firma collettiva a due; Rezzonico, Cristina, da Ponte Tresa, in Caslano, membro, con firma collettiva a due; Besfid Fiduciaria SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 1866 del 30.12.2002
(00801880 / CH-524.3.009.636-8)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Casinò Admiral Fox Town Mendrisio SA**, in Mendrisio, l'esecuzione di tutti i servizi necessari per la gestione e l'esercizio di un casinò, in particolare del Casinò del Mendrisio, Società anonima (FUSC no. 222 del 15.11.2002, pagina 12, publ. 730010). Persone dimissionarie e firme cancellate: Confalonieri, Luca, da Lugano, in Villa Luganese, amministratore unico, con firma individuale. [la società è attualmente priva di amministrazione].

Giornale no 1867 del 30.12.2002
(00801882 / CH-524.3.005.510-3)

■ **Comoinseta Sagl in liquidazione**, in Chiasso, la commercializzazione e la distribuzione di articoli e accessori nel settore dell'abbigliamento, Società a garanzia limitata (FUSC no. 75 del 19.4.2001, pagina 2895). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

Giornale no 1868 del 30.12.2002
(00801884 / CH-514.4.012.852-8)

■ **Elastorex SA**, in Mendrisio, la lavorazione ed il commercio di articoli di gomma, termoplastici ed affini nonché la partecipazione finanziaria ad altre società del settore, l'acquisto, la gestione e la vendita di titoli azionari... Società anonima (FUSC no. 33 del 16.2.1995, pagina 922). Nuova ragione sociale: **Elastorex SA in liquidazione**. Recapito della società in liquidazione: c/o Fidinam SA, Via Maggio 1, 6900 Lugano. In scioglimento: 20.12.2002. Persone dimissionarie e firme cancellate: Favini, Marco, da Caslano, in Salorino, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Turati, Guido, da Coldrerio, in Genestrerio, liquidatore, con firma individuale.

Giornale no 1869 del 30.12.2002
(00801886 / CH-524.3.005.557-7)

■ **Freson Aktiengesellschaft, Nendeln (FL), succursale di Chiasso**, in Chiasso, studi sulla progettazione grafica e design come pure transazioni commerciali e finanziarie ed atti giuridici di qualsiasi genere, per conto proprio o altrui, nonché tutte le transazioni collegate, Succursale (FUSC no. 69 del 14.4.1997, pagina 2473), con sede principale a Nendeln (FL). Nuove osservazioni della sede principale: La società ha deciso la soppressione della succursale ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.

Giornale no 1870 del 30.12.2002
(00801568 / CH-524.9.008.039-1)

■ **Grand Casinò Chiasso S SA**, in Chiasso, esercizi di case da gioco; società sciolta in seguito a fusione con la 'Grand Casinò Chiasso SA' ora in liquidazione, Società anonima (FUSC no. 122 del 27.6.2001, pagina 4839). I creditori sono stati garantiti o tacitati, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

Giornale no 1871 del 30.12.2002
(00801570 / CH-524.3.009.108-0)

■ **Grand Casinò Chiasso SA in liquidazione**, in Chiasso, esercizi di case da gioco, Società anonima (FUSC no. 60 del 27.3.2002, pagina 12, publ. 403396). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

Giornale no 1872 del 30.12.2002
(00801572 / CH-524.3.009.107-5)

■ **ISTITUTO NEW LIFE SA**, in Chiasso, istituto per cure naturali, Società anonima (FUSC no. 130 del 9.7.2002, pagina 15, publ. 550770). Nuova ragione sociale: **ISTITUTO NEW LIFE SA in liquidazione**. Recapito: priva di recapito legale. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO, 86 e 88a ORC [la società è priva di amministrazione legale e di recapito]. Nuove persone iscritte o modifiche: Ferro, Rino, da Chiasso, in ignota dimora, amministratore unico e liquidatore, con firma individuale [finora: in Chiasso, amministratore unico].

Giornale no 1873 del 30.12.2002
(00801574 / CH-524.3.009.122-4)

■ **Just-in Sagl**, in Chiasso, gestione di ristoranti-bar e immobili, Società a garanzia limitata (FUSC no. 225 del 20.11.2002, pagina 13, publ. 736216). Nuova ragione sociale: **Just-in Sagl in liquidazione**. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 813 CO e 90 lett. e ORC. Nuove persone iscritte o modifiche: Cimetti, Katia, cittadina italiana, in Bizzarone (I), socio e gerente, liquidatore, con firma individuale, con una quota da CHF 20'000.-- [finora: socia e gerente].

Giornale no 1874 del 30.12.2002
(00801576 / CH-524.4.009.277-1)

M Mendrisio Moda SA, in Mendrisio, commercializzazione di prodotti Ferragamo, Società anonima (FUSC no. 38 del 23.2.2001, pagina 1399). Fusione: la società ha assunto, sulla base del contratto di fusione del 19.12.2002, la "Ungaro Parfums SA", in Neuchâtel (FUSC no. 251 del 28.12.2001 p.10271), giusta l'art. 748 CO. Bilancio di fusione: 30.11.2002. Attivo: CHF 827'642.90. Passivo: CHF 311'055.89. Attivo netto: CHF 516'587.01. Essendo gli azionisti delle due società i medesimi, le azioni della società assunta vengono estinte e il capitale azionario della società assunta rimane invariato.

Giornale no 1875 del 30.12.2002
(00801888 / CH-524.3.008.839-7)

MerkerYshima SA, in Chiasso, attrezzature tecniche, veicoli stradali, Società anonima (FUSC no. 134 del 12.7.2000, pagina 4763). Persone dimissionarie e firme cancellate: Meier, Daniele, da Albüron, in Morbio Inferiore, amministratore unico, con firma individuale. Succursale: [la società è attualmente priva di amministrazione].

Giornale no 1876 del 30.12.2002
(00801890 / CH-524.3.009.014-6)

MSIS Sagl, in Balerna, consulenza tecnica nel settore industriale, Società a garanzia limitata (FUSC no. 20 del 30.1.2002, pagina 14, publ. 318046). Statuti modificati: 11.12.2002, 18.12.2002. Persone dimissionarie e firme cancellate: Sharon, Ingrid, da Zurigo, in Balerna, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--; Sharon, Michael, da Zurigo, in Balerna, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--. Nuove persone iscritte o modificate: Straussmann, Alexander, cittadino israeliano, in Tzichak (Stade Israele), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 20'000.--; Stormi, Giovanni, da Lugaggia, in Lugaggia, gerente, con firma individuale.

Giornale no 1877 del 30.12.2002
(00801892 / CH-524.4.008.948-2)

NOVASAT Sagl, finora in Novazzano, impianti di allarme, Società a garanzia limitata (FUSC no. 5 del 9.1.2002, pagina 15, publ. 3531). Statuti modificati: 23.12.2002. Nuova sede: Chiasso. Nuovo recapito: Via Valdani 9a, 6830 Chiasso. Persone dimissionarie e firme cancellate: Romano, Lucia, da Arosio e Mendrisio, in Arosio, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 14'000.--; Montorfano, Ottavia, da Vals, in Novazzano, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 7'000.--. Nuove persone iscritte o modificate: Meroni, Jolanda, da Onsernone, in Chiasso, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 21'000.--.

Giornale no 1878 del 30.12.2002
(00801894 / CH-524.4.009.367-2)

Pfähler Tende Sagl, in Mendrisio, la continuazione dell'attività svolta dalla ditta individuale Pfähler Berthold in Pambio Noranco, e più precisamente: posa e manutenzione di tende, tende parasole, gelosie, lamelle, tapparelle, porte. Società a garanzia limitata (FUSC no. 1 del 5.1.1998, pagina 12). Nuove persone iscritte o modificate: Gardelli Valsangiaco, Rolando, da Basilea, in Mendrisio, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.-- [finora: Gardelli, Rolando, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--]; Valsangiaco, Leda, da Mendrisio, in Mendrisio, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.-- [finora: socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--].

Giornale no 1879 del 30.12.2002
(00801578 / CH-524.4.008.296-9)

Purisa SA, finora in Sonvico, il promuovimento di mandati di gestione, Società anonima (FUSC no. 202 del 18.10.2002, pagina 12, publ. 692078). Statuti originari: 07.05.1999. Statuti modificati: 16.12.2002. Nuova sede: Mendrisio. Nuovo recapito: c/o Stefano Biaggi, Via Paolo Torriani 5, 6850 Mendrisio. Scop: Il promuovimento di mandati di gestione di ogni tipo. La società può partecipare ad altre imprese, acquisire e vendere fondi come pure gestire patrimoni. La società può esercitare tutte le attività che siano in relazione con lo scopo della società. La società può partecipare ad altre imprese. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni nominative da CHF 1'000.--.

Organo di pubblicazione: FUSC. Persone dimissionarie e firme cancellate: Michel, Hansruedi, da Villmergen, in Dino (Sonvico), amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Meng und Partner Revisions AG, in Baden, ufficio di revisione [come finora], Biaggi, Stefano, da Vignanello, in Mendrisio, amministratore unico, con firma individuale.

Giornale no 1880 del 30.12.2002
(00801580 / CH-440.3.001.046-8)

Tectagon AG, in Chiasso, partecipazione a ditte nel settore industriale, Società anonima (FUSC no. 17 del 25.1.2002, pagina 14, publ. 312298). Persone dimissionarie e firme cancellate: Grant Thornton SA, in Losanna, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Grant Thornton BFB SA, in Losanna, ufficio di revisione.

Giornale no 1881 del 30.12.2002
(00801582 / CH-020.3.021.650-6)

Wind Group Holding SA, in Chiasso, la partecipazione azionaria in società di marketing, Società anonima (FUSC no. 70 del 10.4.2001, pagina 2688). Persone dimissionarie e firme cancellate: Grant Thornton SA, in Losanna, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Grant Thornton BFB SA, in Losanna, ufficio di revisione.

Giornale no 1882 del 30.12.2002
(00801584 / CH-524.3.009.191-5)

Löschungen Radiations Cancellazioni

Raiatea SA, in liquidazione, in Chiasso, La partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui, Società anonima (FUSC no. 106 del 3.6.1994, pagina 3109). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.

Giornale no 1883 del 30.12.2002
(00801896 / CH-524.3.003.929-3)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

Arnold Beteiligungen AG, in Flüelen, Seestrasse 11, 6454 Flüelen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28.12.2002. Zweck: Kauf, Verkauf sowie Halten von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen sowie Durchführung aller damit verbundenen Geschäfte und Dienstleistungen im In- und Ausland; kann Finanzierungen aller Art erbringen sowie alle mit diesem Zweck zusammenhängenden Tätigkeiten ausführen, insbesondere Darlehen und Sicherheiten gewähren, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, Tochtergesellschaften gründen sowie Rechte an geistigem Eigentum und Mobilien erwerben, verkaufen und nutzen sowie Immobilien erwerben, verkaufen, belasten und nutzen. Aktienkapital: CHF 140'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 140'000.--. Aktien: 140'000 Namenaktien zu CHF 1.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 28.12.2002 per 31.12.2002 von Thomas Arnold 350 Namensaktien, von Franz-Sepp Arnold 356 Namensaktien, von Simon Arnold 350 Namensaktien und von Matthias Steinegger 195 Namensaktien, insgesamt also 1'251 Namensaktien der Arnold & Co. AG Sand- und Kieswerke, in Flüelen, zu einem Nennwert von je CHF 1'000.--, zu einem Übernahmepreis von CHF 8'918'379.--, welcher getilgt wird durch Überlassung von 14'000 Namensaktien der Gesellschaft an die Einbringer sowie durch Gutschrift von CHF 1'237'000.-- zugunsten der Einbringer und CHF 7'667'379.-- zugunsten der Reserven der Gesellschaft (Agio). CHF 126'000.-- werden in bar einbezahlt. Zudem beabsichtigt die Gesellschaft, von Philipp Arnold 349 Namensaktien der Arnold & Co. AG Sand- und Kieswerke, in Flüelen, zu einem Maximalpreis von CHF 2'488'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Namensaktionäre erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch gewöhnlichen oder eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Arnold, Thomas, von Flüelen, in Flüelen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arnold, Franz-Sepp, von Flüelen, in Flüelen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arnold, Simon, von Flüelen, in Flüelen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steinegger, Matthias, von Altdorf, in Flüelen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Convisa AG, in Altdorf UR, Revisionsstelle.

Tagbuch Nr. 485 vom 30.12.2002
(00801112 / CH-120.3.001.879-3)

Mutationen Mutations Mutazioni

ASB, Andreas Reichmuth, bisher in Altdorf UR, Informatik, Sicherheitstechnik, Einzelfirma (SHAB Nr. 144 vom 29.07.2002, S. 13). Sitz neu: Flüelen. Domizil neu: Höhenstrasse 25. Postadresse neu: 6454 Flüelen. Zweck neu: Sicherheitstendienst. Nachdem der gesetzmässige Zustand in Bezug auf die Domizilverhältnisse wiederhergestellt ist, wird die Löschung der Einzelfirma widerrufen. Ausgeschiedene Personen und erschene Schriften: Merizzi, Aldo, von Grossewangen, in Minusio, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reichmuth, Andreas, von Oberberg, in Rotkreuz (Risch), Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Basel].

Tagbuch Nr. 486 vom 30.12.2002
(00801114 / CH-120.1.000.340-1)

Mutationen Mutations Mutazioni

Convisa AG, in Altdorf UR, Unternehmens- und Steuerberatung, Wirtschaftsprüfung sowie Wahrnehmung von Treuhänder- und Expertenfunktionen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 251 vom 28.12.2001, S. 0279), mit Hauptsitz in: Schwyz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Auf der Maur, Bernhard, von Schwyz, in Ibach (Schwyz), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Brunnen (Ingenbühl)].

Tagbuch Nr. 487 vom 30.12.2002
(00801196 / CH-120.9.001.005-0)

Elektrizitätswerk Altdorf, in Altdorf UR, Erzeugung, Übertragung, Verteilung, Verwertung, Kauf, Verkauf und Tausch elektrischer und anderer Energie sowie Erbringung von Dienstleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 15.10.2002, S. 13). Ausgeschiedene Personen und erschene Schriften: Echscher, Martin, von Gurtellen, in Gurtellen, Mitglied, ohne Zeichnungsbechtigung; Berther, Guido, von Disentis/Mustér, in Altdorf UR, mit Kollektivunterschrift zu zwei-

en; Aeschlimann, Werner, von Rüegsau, in Bürglen UR, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zurluh, Karin, von Erstfeld und Flüelen, in Schattdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 488 vom 30.12.2002
(00801198 / CH-120.3.000.404-7)

Überwallis (VS)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

Peter Heinen, Zimmerei, Schreinerei und Bedachungen, in Gremgiols, 3993 Gremgiols, neue Einzelfirma Zweck: Betrieb einer Zimmerei und Schreinerei. Übernimmt das Geschäft mit Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft 'Peter Heinen & Co. Zimmerei, Schreinerei und Bedachungen', in Gremgiols. Eingetragene Personen: Heinen, Peter, von Gremgiols, in Gremgiols, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 1433 vom 30.12.2002
(00801898 / CH-600.1.011.546-4)

URUP ALPINE HOTELS AND APARTMENTS AG, in Zermatt, c/o Johannes von Siebenthal, Triftweg 41, 3920 Zermatt, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 5.12.2002. Zweck: Kauf und Betrieb von Hotels und Hotelbetriebsstätten und Aparthotels. Kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Eingetragene Personen: Brockdorff, Dan, dänischer Staatsangehöriger, in Ostfirk / DK, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; von Siebenthal, Johannes, von Saanen, in Zermatt, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schori, Michel, von Rapperswil BE, in Zermatt, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eggen Treuhänder, in Zermatt, Revisionsstelle.

Tagbuch Nr. 1434 vom 30.12.2002
(00801900 / CH-600.3.011.547-0)

Mutationen Mutations Mutazioni

DR. VIKTOR KÄMPFEN TREUHAND AG, in Brig-Glis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 22.11.2001, S. 9203). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Zurschmitt & Gehrig Consulting AG, in Brig-Glis, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: vikuna treuhand ag, in Brig-Glis, Revisionsstelle.

Tagbuch Nr. 1435 vom 30.12.2002
(00801902 / CH-600.3.000.767-1)

Löschungen Radiations Cancellazioni

Cap Contemporary art of promotion, Michlig & Zurverra, in Brig-Glis, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 02.05.1996, S. 2518). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagbuch Nr. 1437 vom 30.12.2002
(00801586 / CH-600.2.007.638-6)

Peter Heinen & Co. Zimmerei, Schreinerei und Bedachungen, in Gremgiols, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27.02.1989, S. 797). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Die Aktiven und Passiven gehen auf die Einzelfirma 'Peter Heinen, Zimmerei, Schreinerei und Bedachungen', in Gremgiols, über.

Tagbuch Nr. 1438 vom 30.12.2002
(00801588 / CH-600.2.002.421-7)

Bas-Valais (VS)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

LVG Holding B.V., in Amstelveen (NL), succursale de Verbier, à Bagnes, Immeuble Alpina, 1936 Verbier, nouvelle succursale. Raison sociale du siège principal: LVG Holding B.V. Nature juridique du siège principal: Private Limited Liability Company. Siège principal: Burgemeester RijndersIn 10-20, 1185 MC Amstelveen (Pays-Bas). Date des statuts du siège principal: 06.12.2002. Inscription au registre du commerce du siège principal: 18.06.1986 sous no 31043963. But du siège principal: constitution de participations sous quelque forme que ce soit à la direction et à la surveillance d'entreprises et de sociétés, remise de garanties et engagement de la société ou de son actif en faveur d'entreprises et de sociétés avec lesquelles elle est liée dans un groupe; dispense de services, financement, prêt et remise de fonds; acquisition, aliénation, gestion et exploitation de biens immobiliers et de valeurs patrimoniales; exploitation et négociation de brevets, marques, autorisations, savoir-faire et de droits de la propriété intellectuelle; exécution de toutes sortes d'activités industrielles, financières et commerciales. Capital social du siège

principal: Euros 825'000.-. Capital social souscrit et libéré: Euros 181'136.-. Organisation du siège principal: Van Meerwijk, Alexander Carolus Cornelis Maria, citoyen hollandais, à Verbier (Bagnes), directeur général avec signature individuelle; Korswagen, Nico Frederik, citoyen hollandais, à Putten (NL), directeur avec signature individuelle; Wolff - van Meerwijk, Suzanne Cornélie, citoyenne hollandaise, à Verbier (Bagnes), directrice avec signature individuelle. Dispositions pour la succursale: Le but de la succursale est identique à celui du siège principal à l'exclusion: toutefois en Suisse des activités bancaires soumises à autorisation de la Commission fédérale des Banques. Personnes inscrites: Van Meerwijk, Alexander Carolus Cornelis Maria, citoyen hollandais, à Verbier (Bagnes), gérant de la succursale, avec signature individuelle; Wolff - van Meerwijk, Suzanne Cornélie, citoyenne hollandaise, à Verbier (Bagnes), gérante de la succursale, avec signature individuelle.

Journal no 1599 du 30.12.2002
(00801590 / CH-621.9.006.725-3)

RS Equipement Sàrl, à Troistorrens, Route de la Patinoire 21, 1875 Morgins, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 17.12.2002. But: vente, location, réparation de tous articles de sport, enseignement des sports de glisse et toutes opérations commerciales, mobilières et immobilières convergentes à ses buts; participation à toute entreprise en rapport avec son but. Capital social: CHF 20'000.--. Facts qualifiés: apports en nature et reprise de biens: selon contrat d'apport du 17.12.2002 et bilan arrêté au 30.11.2002, sont apportés à la société l'actif et le passif de la raison individuelle 'Riquet Sports, Blaise Krummenacher', de siège à Troistorrens. L'actif (mobilisé et immobilisé) s'élevait à CHF 492'899.56 et le passif (fonds étrangers) à CHF 465'542.56, l'actif net est de CHF 27'357.--. Apport accepté pour ce prix et payé, à concurrence de CHF 19'000.-- par imputation sur le capital, le solde de CHF 8'317.-- étant inscrit au passif du bilan en sa faveur. Organe de publication: FOSC et Bulletin Officiel du Canton du Valais. Capital social entièrement libéré. Versements supplémentaires aux conditions de l'art. 803 CO: au maximum CHF 1'000.-- par associé. Personnes inscrites: Krummenacher, Blaise, de Escholzmatt, à Morgins (Troistorrens), associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 19'000.--; Krummenacher, Henri, de Escholzmatt, à Morgins (Troistorrens), associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.--.

Journal no 1400 du 30.12.2002
(00801904 / CH-621.4.006.766-4)

Mutationen Mutations Mutazioni

La Bella Napoli Sàrl, à Martigny, exploitation d'une pizzeria, d'un restaurant ainsi que d'un bar (FOSC no 132 du 10.07.2000, p. 4698). Modifications des statuts: 18.12.2002. Personnes et signatures radiées: Melillo, Bruno, citoyen italien, à Martigny, associé et gérant, avec signature collective à trois, pour une part sociale de CHF 10'000.--; De Stefano, Valerio, citoyen italien, à Martigny, associé et gérant, avec signature collective à trois, pour une part sociale de CHF 10'000.--. Inscription ou modification de personne: Fusco, Alfonso, citoyen italien, à Martigny, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 30'000.-- [précédemment: avec signature collective à trois, pour une part sociale de CHF 10'000.--].

Journal no 1401 du 30.12.2002
(00801906 / CH-621.4.005.986-5)

RSO Services S.A., à Collombey-Muraz, prestations de services, principalement conseiller dans le domaine financier, juridique, commercial, technique, gestion de personnel, de sociétés, etc. (FOSC no 11 du 17.01.2002, p. 18). Personne et signature radiée: Greer, Jamal Ali, citoyen libyen, à Versoix, directeur général adjoint, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Ishuayed, Sadek, citoyen libyen, à Vermier, membre, avec signature collective à deux [précédemment: à Bellevue]; Greiler, Eric, de Troinex, à Commugny, avec signature collective à deux; Heidecheid, Jacques, citoyen français, à Pers-Jussy (F), avec signature collective à deux.

Journal no 1402 du 30.12.2002
(00801908 / CH-621.3.000.823-8)

Société de développement agro-touristique de Trient-Finhaut SA, à Trient, étude et réalisation d'un projet d'équipement en remontées mécaniques de la partie suisse du Massif Croix de Fer - Tête de Balme, sur la Commune de Trient (FOSC no 161 du 22.08.2002, p. 12). Personne et signature radiée: Abdulla, Farouk, de Montreux, à Veytaux, secrétaire, avec signature collective à deux avec le président ou un vice-président. Inscription ou modification de personnes: Gay-Crosier, Victor, de Trient, à Trient, président, avec signature collective à deux [précédemment: avec signature collective à deux avec un administrateur, sauf les vice-présidents]; Gay-des-Combes, Maxime, de Finhaut, à Finhaut, vice-président, avec signature collective à deux avec le président ou un administrateur, hormis l'autre vice-président [précédemment: avec signature collective à deux avec un administrateur, sauf les président et vice-président]; Piasenta, Pierre-Angel, de Salvan, à Salvan, vice-président, avec signature collective à deux avec le président ou un administrateur, hormis l'autre vice-président [précédemment: avec signature collective à deux avec un administrateur, sauf les président et vice-président]; Hugon, Jean-Louis, de Martigny, à Corin-de-la-Grête (Montana), secrétaire, avec signature collective à deux avec le président ou un vice-président [précédemment: membre]; Charlet, Jean-Michel, citoyen français, à Argentièr (E), administrateur, avec signature collective à deux avec le président ou un vice-

président, Crittin, Pierre, de Riddes, à Martigny, administrateur, avec signature collective à deux avec le président ou un vice-président.

Journal no 1403 du 30.12.2002
(00801910 / CH-621.3.002.361-6)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **AMP, Albert et Pierre Müller**, à Collombey-Muraz, atelier de mécanique et de décolletage, société en nom collectif (FOSC du 12.05.1995, p. 2664). Par suite de cessation d'activité au 01.01.2003, cette société est dissoute, liquidée et radiée.

Journal no 1404 du 30.12.2002
(00801592 / CH-621.2.002.296-2)

■ **Maison Orchidée, Jaggi Claude**, à Vouvry, import, export et représentation, raison individuelle (FOSC no 202 du 21.10.1997, p. 7670). Radiation par suite de cessation d'activité le 31.12.2002.

Journal no 1405 du 30.12.2002
(00801594 / CH-621.1.005.505-5)

Valais Central (13)

Neueinschreibungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **GARAGE INDY-ARDON Sàrl**, à Ardon, Zone industrielle, 1957 Ardon, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 17.12.2002. But: exploitation d'un garage ainsi que l'entretien, la réparation, l'achat et la vente de véhicules automobiles ainsi que toutes opérations commerciales, financières ou autres qui se rapportent directement ou indirectement à son but et favorisent son développement. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: bulletin Officiel du Canton du Valais et, quand la loi l'exige, la FOSC. Capital social entièrement libéré. Personnes inscrites: Bérard, Georges-Henri, de Ardon, à Ardon, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 19'000.--; Bérard, Judith, citoyenne haïtienne, à Ardon, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.--.

Journal no 1958 du 30.12.2002
(00801596 / CH-626.4.007.777-7)

■ **Hasta Glaces Bote**, à Sion, Rue St-Théodule 8, 1950 Sion, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: glacierie artisanale. Personne inscrite: Bote, Rolf, de Bâle, à Sion, titulaire, avec signature individuelle.

Journal no 1959 du 30.12.2002
(00801912 / CH-626.1.007.778-7)

■ **Arthur Zufferey Promotion Immobilière**, à Veyras, achat, vente, promotion, construction, gérance et administration de toutes affaires immobilières, raison individuelle (FOSC no 70 du 10.04.1992, p. 1625). Titulaire déclaré en faillite, selon prononcé du Tribunal de Sion du 12.11.2002.

Journal no 1960 du 30.12.2002
(00801914 / CH-626.1.006.860-4)

Mutations

Mutations Mutazioni

■ **Doral SA**, à Vétroz, fabrication et commercialisation de poudres de métaux de toutes sortes de pâtes d'aluminium et de pâtes de bronze et autres métaux, société anonyme (FOSC no 171 du 04.09.1996, p. 5337). Modification des statuts: 18.12.2002. [autres modifications statutaires non soumises à publication].

Journal no 1961 du 30.12.2002
(00801598 / CH-626.3.000.512-6)

■ **Evasion Vacances Sion Sàrl en liquidation**, à Sion, exploitation d'une agence de voyage, etc. société à responsabilité limitée (FOSC no 248 du 23.12.2002, p. 18, publ. 788272). Faillite suspendue faute d'actif, selon prononcé du Tribunal de Sion du 14.11.2002.

Journal no 1962 du 30.12.2002
(00801600 / CH-626.4.003.946-7)

■ **Festival Holding SA**, à Sierre, administration, gestion, financement et contrôle de prises de participations dans toutes sociétés en Suisse et à l'étranger, société anonyme (FOSC no 147 du 02.08.2002, p. 14). Personne et signature radiée: Rossi, Alfredo, citoyen italien, à Gènes (I), administrateur, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président. Inscription ou modification de personnes: Castagna, Roberto, citoyen italien, à Gènes (I), administrateur, avec signature collective à deux [précédemment: deuxième vice-président]; Aconci, Marina, citoyenne italienne, à Gènes (I), deuxième vice-présidente, avec signature collective à deux.

Journal no 1963 du 30.12.2002
(00801916 / CH-626.3.006.505-8)

■ **Kuonen et Studer Atelier mécanique SA**, à Sierre, exploitation d'un atelier mécanique et serrurerie et construction, société anonyme (FOSC no 154 du 14.08.1997, p. 5850). Modification des statuts: 17.12.2002. Nouveau capital-actions libéré: CHF 50'000.-- [autres modifications statutaires non soumises à publication].

Journal no 1964 du 30.12.2002
(00801918 / CH-626.3.000.921-5)

■ **Lindner Bau (Schweiz) AG**, à Lens, acquisition et vente d'immeubles, commerce et exploitation d'immeubles, étude, planification et réalisation de constructions en tant qu'entrepreneur total ou général, etc. société anonyme (FOSC no 187 du 27.09.2002, p. 16, publ. 661142). Nouvelle adresse: c/o Lindner Golf Hotel Rhodania, 3963 Crans. Personne et signature radiée: Stoll, Cornelia, de Opfikon, à Ried/Neerach, avec procuration collective à deux. Inscription ou modification de personne: Ramseier, Stephan, citoyen allemand, à Leukerbad, avec signature collective à deux.

Journal no 1965 du 30.12.2002
(00801602 / CH-626.3.000.401-1)

■ **Otto Stucky SA**, à Sierre, exploitation d'une entreprise de transports et de combustible, société anonyme (FOSC no 171 du 04.09.2000, p. 6031). Modification des statuts: 12.12.2002. Nouveau but: exploitation d'une entreprise de transports et de combustible; de révision, de nettoyage et assainissement de citernes; de tubage de cheminées; d'étude, conception, réalisation et installation de divers systèmes d'énergie et d'importation et de commerce avec des huiles minérales. Elle peut créer des succursales en Suisse et à l'étranger, acquérir des entreprises visant un but identique ou analogue, ou fusionner avec de telles entreprises, acquérir ou vendre des immeubles, faire toutes opérations et conclure tous contrats propres à développer son but.

Journal no 1966 du 30.12.2002
(00801604 / CH-626.3.003.308-7)

■ **Paul-Albert Sculati**, à Sion, commerce, gestion, administration et courtage immobilier, raison individuelle (FOSC no 213 du 03.11.1998, p. 7497). Titulaire déclaré en faillite, selon prononcé du Tribunal de Sion du 5.11.2002.

Journal no 1967 du 30.12.2002
(00801920 / CH-626.1.007.107-8)

■ **Perruchoud Jean-Luc SA**, à Sierre, exploitation générale d'une menuiserie dans le sens le plus large du terme et exploitation de toutes autres branches concernant le commerce du bois, société anonyme (FOSC no 116 du 19.06.1991, p. 2666). Personnes et signatures radiées: Chevy, Léopold, de Chalais, à Chalais, secrétaire, avec signature collective à deux; Loye, Patricia, de Grimentz, à Sierre, administrateur, avec signature collective à deux avec le président ou le secrétaire. Inscription ou modification de personnes: Perruchoud, Jean-Luc, de Chalais, à Vercoiran (Chalais), président, avec signature collective à deux [précédemment: à Réchy (Chalais)]; Perren, Christophe, de Mollens VS, à Sierre, administrateur, avec signature collective à deux avec le président [précédemment: à Sierre] Fiva SA, à Sierre, organe de révision.

Journal no 1968 du 30.12.2002
(00801922 / CH-626.3.001.181-9)

■ **SPORT-INVEST SA**, à Chermignon, création d'une plateforme d'investissements orientée autour de l'industrie du sport, société anonyme (FOSC no 229 du 26.11.2001, p. 9293). Modification des statuts: 22.11.2002. Nouvelle raison sociale: **Boost 4 Sports SA**.

Journal no 1969 du 30.12.2002
(00801606 / CH-626.3.005.487-6)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Bernard Schnydrig**, à Mollens VS, exploitation de l'hôtel Panorama, raison individuelle (FOSC no 109 du 09.06.1993, p. 2993). Raison de commerce radiée par suite de cessation d'activité.

Journal no 1970 du 30.12.2002
(00801608 / CH-626.1.006.021-9)

■ **Sonic Computer Systems, Schneider & Lamoni**, à Sierre, vente de matériel informatique, société en nom collectif (FOSC no 84 du 05.05.1997, p. 3026). Société dissoute dès le 30.06.2002, la liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Journal no 1971 du 30.12.2002
(00801924 / CH-626.2.004.051-7)

Löschungen Radiations Cancellazioni

Neueinschreibungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **AI Armierungen, Schnider**, Sitz: Steinhäusern, Domizil: Blickensdorferstrasse 14, 6312 Steinhäusern, Einzelfirma (Neueinschreibung). Zweck: Armierungsarbeiten im Hoch- und Tiefbau. Eingetragene Personen: Schnider, Oliver, Heimat: Vals, in Sattel, Inhaber mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 12221 vom 30.12.2002
(00801306 / CH-170.1.005.506-6)

■ **ATC All Thin Convert AG**, Sitz: Cham, Domizil: Hinterbergstrasse 11, 6330 Cham, Aktiengesellschaft (Neueinschreibung). Statutendatum 23.12.2002. Zweck: Entwicklung und Produktion von sowie Handel mit Maschinen und Materialien zur Konvertierung im Bereich Druck, Dekoration und Verpackungen; kann Patente erwerben und bewirtschaften, Lizenzen erteilen, Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben. Aktienkapital: CHF 100'000.

Liberierung: CHF 100'000, 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Büngler, Walter, Heimat: Wettingen, in Zug, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vollenweider, Albert, Heimat: Kappel am Albis, in Hauptikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Interrevi AG, in Lenzburg, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 12274 vom 30.12.2002
(00801278 / CH-170.3.026.059-7)

■ **avendum consulting s. wennek**, Sitz: Zug, Domizil: Baarerstrasse 79, 6300 Zug, Einzelfirma (Neueinschreibung). Zweck: Kunst- und Unternehmensberatung. Eingetragene Personen: Wennek, Samuel, Heimat: Niederlande, in Greifensee, Inhaber mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 12285 vom 30.12.2002
(00801372 / CH-170.1.005.509-8)

■ **AZ Management AG**, Sitz: Oberägeri, Domizil: Seemattweg 2b, 6315 Oberägeri, Aktiengesellschaft (Neueinschreibung). Statutendatum 20.12.2002. Zweck: Erbringung von Verwaltungsdienstleistungen zu Gunsten von Tochtergesellschaften der AZ Management Holding AG sowie weiteren Firmen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 1'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zemp, Andreas, Heimat: Luzern, Entlebuch, in Oberägeri, Mitglied mit Einzelunterschrift; Baumeler Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 12288 vom 31.12.2002
(00801998 / CH-170.3.026.062-3)

■ **büttiker.architektur**, Sitz: Baar, Domizil: Untere Rainstrasse 28, 6340 Baar, Einzelfirma (Neueinschreibung). Zweck: Projektierung, Planung und Visualisierung von Bauprojekten (Architektur). Eingetragene Personen: Büttiker, Markus, Heimat: Neuendorf, in Baar, Inhaber mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 12268 vom 30.12.2002
(00801274 / CH-170.1.005.508-2)

■ **Diniero GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: Poststrasse 9, 6300 Zug, GmbH (Neueinschreibung). Statutendatum 23.12.2002. Zweck: Dienstleistungen, insbesondere Beratung im Bereich Bauplanung sowie Handel mit Waren aller Art, kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kölliker, Stefan, Heimat: Rohrbach, in Bronschhofen, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Peyer, Fabienne, Heimat: Vorderwald, in Wallenwil, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'000.

Tagebuch Nr. 12290 vom 31.12.2002
(00802002 / CH-170.4.004.085-6)

■ **E-Iothermie AG**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Gret Iten Immobilien Treuhand, Hertzenstrum 6, 6303 Zug, Aktiengesellschaft (Neueinschreibung). Statutendatum 20.12.2002. Zweck: Erbringung von Finanzdienstleistungen, Beteiligungen an Unternehmungen insbesondere in der Umweltechnik und im Recycling, Handel mit Waren aller Art sowie Vermittlung von Immobilien und Grundstücken; kann sich an andere Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kunz, Walter, Heimat: Pfäffikon, in Pfäffikon ZH, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schlaab, Barbara, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Mühlhof am Inn (DE), Vize-Präsidentin mit Einzelunterschrift, Delegierte mit Einzelunterschrift; Ronzani, Mario, Heimat: St. Gallen-Straubenzell, in Ebmatingen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gret Iten Immobilien Treuhand, in Zug, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 12273 vom 30.12.2002
(00801360 / CH-170.3.026.058-9)

■ **elsener transporte**, Sitz: Baar, Domizil: Weidhof, 6340 Baar, Einzelfirma (Neueinschreibung). Zweck: Strassentransporte, hauptsächlich im Bauwesen. Eingetragene Personen: Elsener, Hans, Heimat: Baar, in Baar, Inhaber mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 12252 vom 30.12.2002
(00801258 / CH-170.1.005.507-4)

■ **Matchem AG (Matchem SA) (Matchem Ltd)**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Reichlin & Hess, Hofstrasse 1a, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueinschreibung). Statutendatum 23.12.2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen und Handel mit Waren aller Art, insbesondere im Bereich der Informationsverarbeitung und Verkaufsförderung, insbesondere durch interaktive, automatische Dialogführung mittels elektronischer Medien sowie Erbringung von Beratungen und Logistikleistungen, insbesondere für Direkt-Marketing; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Vertretungen übernehmen, Immobilien erwerben, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 10'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 0.01. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gruschka, Martin, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in London (UK), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bürgin, Ronald, Heimat: Bubendorf, in Kilchberg ZH, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hess, Dr. Peter, Heimat: Unterägeri, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller-Veese, Falk, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in München (DE), Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kötter-

man, Han Willem, Heimat: Niederlande, in München (DE), Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; FIDSWISS SA, in Zug, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 12286 vom 31.12.2002
(00801762 / CH-170.3.026.061-8)

■ **Provo.com GmbH**, Sitz: Cham, Domizil: Seehofstrasse 14, 6330 Cham, GmbH (Neueinschreibung). Statutendatum 20.12.2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Werbung und Design in sämtlichen Medien sowie Handel mit Werbematerialien; kann alle damit zusammenhängenden Dienstleistungen erbringen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lienhard, Markus, Heimat: Herisau, in Zürich, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Freeland, Gerd, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zürich, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1'000.

Tagebuch Nr. 12270 vom 30.12.2002
(00801354 / CH-170.4.004.084-1)

■ **RUI LONG Holding AG**, Sitz: Zug, Domizil: Baarerstrasse 55/20, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueinschreibung). Statutendatum 18.12.2002. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 150'000, Liberierung: CHF 150'000, 15'000 Namenaktien zu CHF 10. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Christ, Markus, Heimat: Wisen SO, Winznau, in Biel/Bienne, Präsident mit Einzelunterschrift; Gretener, Balthasar, Heimat: Cham, in Zug, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; SRG Salenstein Revisions-Gesellschaft mbH, in Salenstein, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 12279 vom 30.12.2002
(00801364 / CH-170.3.026.060-2)

■ **Silver Cay Swiss AG**, Sitz: Hünenberg, Domizil: Eichrütli 47, 6330 Cham, Aktiengesellschaft (Neueinschreibung). Statutendatum 22.11.2002. Zweck: Herstellung von und Handel mit technischen Produkten, Rohstoffen und Halbfabrikaten sowie Betrieb von Produktionsanlagen einschliesslich Beratung, hauptsächlich in der Schweiz; kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerfen, Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräussern, Tochtergesellschaften errichten sowie sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen, dies erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Muther, Christoph, Heimat: Wasen, in Hergiswil NW, Präsident mit Einzelunterschrift; Weibel, Dr. Peter, Heimat: Endingen, in Basel, Mitglied mit Einzelunterschrift; Maruhn, Eckehard, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Hamburg (DE), Mitglied mit Einzelunterschrift; JPK Wirtschaftsprüfung AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 12263 vom 30.12.2002
(00801350 / CH-170.3.026.057-3)

■ **SwissHomeshop GmbH**, Sitz: Cham, Domizil: Sinslerstrasse 19, 6330 Cham, GmbH (Neueinschreibung). Statutendatum 18.12.2002, 20.12.2002. Zweck: Entwicklung und Betrieb eines gesamtschweizerischen virtuellen Konsumentenzentrums, dieses beinhaltet die Vermittlung von Internet-Zugängen zu Handelshäusern, Dienstleistungsanbietern und Organisationen im Konsumentenschutz- und Umweltbereich; die Gesellschaft sammelt Daten und Informationen über diese Gebiete und publiziert sie in Form von Veranstaltungen, Druckerzeugnissen sowie allen Arten von Internet- und Multimediaproduktionen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten, belasten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Murer, Alois, Heimat: Beckenried, in Mettenstetten, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 13'000; Murer, Werner, Heimat: Beckenried, in Cham, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1'000; Murer, Ulrike, Heimat: Beckenried, in Mettenstetten, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 6'000.

Tagebuch Nr. 12222 vom 30.12.2002
(00801308 / CH-170.4.004.083-0)

Mutations

Mutations Mutazioni

■ **Altima AG**, Sitz: Zug, Tätigkeit von Handelsgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 10.07.1997, S. 4849). Firma Neu: **Altima AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 20.12.2002. Eingetragene Personen Geändert: Fuchs, Alois, Heimat: Oberberg, in Zug, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 12224 vom 30.12.2002
(00801238 / CH-170.3.000.983-8)

■ **Andrews Taylor AG (Andrews Taylor SA) (Andrews Taylor Inc) (Andrews Taylor Ltd)**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 23.10.2000, S. 7221). Statutenänderung: 13.12.2002. Firma Neu: **Andrews AG** Übersetzungen der Firma Neu: (**Andrews SA**), (**Andrews Inc**), (**Andrews Ltd**) Gelöscht: ((**Andrews Taylor SA**), (**Andrews Taylor Inc**), (**Andrews Taylor Ltd**)).

Tagebuch Nr. 12253 vom 30.12.2002
(00801338 / CH-170.3.001.361-5)

■ **Anliker Consulting GmbH**, Sitz: [bisher: Wettingen], Handel mit Artikeln der Informations-, Kommunikations- und Organisationstechnik, GmbH (SHAB Nr. 21 vom 31.01.2001, Seite 754). Statutenänderung: 23.12.2002. Sitz Neu: Risch, Domi-

zil Neu: Langmatstrasse 4, 6343 Rotkreuz. Zweck: Handel mit Artikeln der Informations-, Kommunikations- und Organisationstechnik sowie Beratung und Erbringung entsprechender Dienstleistungen in den genannten Bereichen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Geändert: Anliker, Mireille, Heimat: Rohrbach, in Rotkreuz, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000 [bisher: in Wettingen]; Wolff, Friedrich, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Rotkreuz, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1'000 [bisher: in Wettingen].
 Tagebuch Nr. 12267 vom 30.12.2002
 (08081272/CH-400.4.022.121-4)

■ **Autania Kunsthandels AG**, Sitz: Zug, Handel mit Kunstgegenständen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 21.12.2002, S. 8734). Domizil Gelösch: [c/o Sovereign Treuhand AG, Industriestrasse 16, 6300 Zug].
 Tagebuch Nr. 12265 vom 30.12.2002
 (08081268/CH-170.3.014.767-5)

■ **Beck Management und Beteiligungs AG**, Sitz: Baar, Führen von Beteiligungsgesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 15.10.2002, S. 16, Id. 686722). Statutenänderung: 20.12.2002. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000. Liberierung: CHF 100'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000]. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.
 Tagebuch Nr. 12248 vom 30.12.2002
 (08081336/CH-170.3.025.229-6)

■ **Bernabé AG**, Sitz: Zug, Planung, Fabrikation, Vertrieb, Montage von Metallfenstern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 17.05.2001, S. 3724). Domizil Gelösch: [c/o Sovereign Treuhand AG, Industriestrasse 16, 6300 Zug].
 Tagebuch Nr. 12266 vom 30.12.2002
 (08081270/CH-020.3.000.968-6)

■ **Bernet Consulting AG**, Sitz: [bisher: Zug], Beratung und Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete des Bauwesens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 09.04.1999, S. 2300). Statutenänderung: 19.12.2002. Sitz Neu: Oberägeri. Domizil Neu: Im Eichli 1, 6315 Oberägeri. Zweck Neu: Erbringung von Beratungsleistungen und Dienstleistungen aller Art im Immobilienbereich; kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, mit Waren und Erzeugnissen aller Art handeln, jegliche Art von Geschäften finanzieren und fördern, Liegenschaften und Grundstücke erwerben und veräussern, Tochtergesellschaften errichten sowie sich an Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000. Liberierung: CHF 100'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000]. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.
 Tagebuch Nr. 12215 vom 30.12.2002
 (08081220/CH-170.3.012.300-9)

■ **BHB Architekten AG**, Sitz: Zug, Planung, Überwachung und Ausführung von Bauobjekten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 08.03.2002, S. 16, Id. 375208). Statutenänderung: 18.09.2002. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000 [bisher: CHF 460'000]. Liberierung: CHF 100'000 [bisher: CHF 460'000]. 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000 [bisher: 460 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000]. Bemerkungen Neu: Kapitalherabsetzung durch Rückzahlung von 360 Namenaktien zu CHF 1000.00. Die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 17.12.2002 festgelegt.
 Tagebuch Nr. 12240 vom 30.12.2002
 (08081244/CH-170.3.020.176-1)

■ **CAF Marketing GmbH (CAF Marketing Ltd liab. Co)**, Sitz: Zug, Vermarktung des African Cup of Nation, GmbH (SHAB Nr. 233 vom 30.11.2001, S. 9439). Domizil Neu: c/o CONFIDESA AG, Baarenstrasse 23, 6300 Zug. Eingetragene Personen Neu: Wild, Dr. Jörg, Heimat: Oberuzwil, in Arth, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Büchel, Roland, Heimat: Rütli ZH, in Oberriet SG, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]; [Galán Torres, Miguel, Heimat: Chile, in Gland, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].
 Tagebuch Nr. 12233 vom 30.12.2002
 (08081238/CH-170.4.003.493-8)

■ **Capitelli Immobilien-Management AG**, Sitz: Risch, Liegenschaftsgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 30.05.2002, S. 16, Id. 489212). Statutenänderung: 18.12.2002. Firma Neu: **Leafim AG**. Zweck Neu: Liegenschaftsgeschäfte, insbesondere Kauf, Verkauf, Vermietung, Verwaltung, Finanzierung und Leasing von Liegenschaften jeder Art; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften, anderen Immobilienrechten und Wertschriften erwerben, verwalten, belasten und verkaufen. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000. Liberierung: CHF 100'000 [bisher: CHF 50'000]. 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Eingetragene Personen Neu: Koller, Urs Peter, Heimat: Herisau, in Gossau SG, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kiehlholz, Pierre Olivier, Heimat: Mettau, in Cham, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Capitelli, Marco, Heimat: Luzern, Hinweis, in Udligenswil, Mitglied mit Einzelunterschrift].
 Tagebuch Nr. 12281 vom 30.12.2002
 (08081368/CH-170.3.025.596-4)

■ **CASTILMAINE AG**, Sitz: Cham, Erbringung von Finanzdienstleistungen und Verwaltungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01.11.1999, S. 7431). Firma Neu: **CASTILMAINE**

AG in Liquidation. Bemerkungen Neu: Auflösung. Generalversammlung vom 20.12.2002. Eingetragene Personen Neu: Rolf Fenner Treuhand, in Cham, Liquidatorin. Gelösch: [Fenner, Rolf, Heimat: Küssnacht ZH, in Cham, Mitglied mit Einzelunterschrift].
 Tagebuch Nr. 12250 vom 30.12.2002
 (08081254/CH-170.3.023.271-4)

■ **Coalco AG**, Sitz: Zug, Finanzierung von wirtschaftlich verbundene Gesellschaften und Dritten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 03.09.2002, S. 14, Id. 626310). Eingetragene Personen Gelösch: [Jarvis, Andrew Wynne, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Zug, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].
 Tagebuch Nr. 12255 vom 30.12.2002
 (08081342/CH-170.3.021.629-3)

■ **Comcliff GmbH**, Sitz: Baar, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Informatik, GmbH (SHAB Nr. 184 vom 24.09.2002, S. 18, Id. 654736). Firma Neu: **Comcliff GmbH in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung. Gesellschafterversammlung vom 23.12.2002. Eingetragene Personen Geändert: Velo Martinez, Marcos, Heimat: Spanien, in Baar, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 10'000 [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Parente Cao, Jose Angel, Heimat: Spanien, in Zürich, Gesellschafter, Liquidator mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 10'000 [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien].
 Tagebuch Nr. 12289 vom 30.12.2002
 (08082000/CH-020.4.001.821-3)

■ **Comensor AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Tötung von Handlungsgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 04.12.2002, S. 14, Id. 756396).
 Tagebuch Nr. 12232 vom 30.12.2002
 (08081236/CH-160.3.000.355-3)

■ **CONFIDESA AG**, Sitz: Zug, Beratung und Entwicklung im Bereich Elektronik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 16.03.2000, S. 1781). Domizil Neu: Baarenstrasse 23, 6300 Zug.
 Tagebuch Nr. 12234 vom 30.12.2002
 (08081240/CH-130.3.000.839-0)

■ **Confiserie, Café Peter Speck**, Sitz: Zug, Betrieb einer Confiserie sowie eines Cafés, Einzelirma (SHAB Nr. 119 vom 24.06.1992, S. 2910). Bemerkungen Neu: weitere Geschäftslokale: am Bahnhof, 6304 Zug.
 Tagebuch Nr. 12239 vom 30.12.2002
 (08081326/CH-170.1.002.681-0)

■ **Cosmos Consulting AG**, Sitz: Cham, Vertrieb von Handelswaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 27.08.2002, S. 14, Id. 616446). Eingetragene Personen Neu: Steiner Treuhand AG Cham, in Cham, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 12219 vom 30.12.2002
 (08081302/CH-170.3.017.314-0)

■ **Credit Invest Holding AG in Liquidation**, Sitz: [bisher: Cham], Erwerb, Finanzierung, Verwaltung und Veräusserung von Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 02.12.2002, S. 16, Id. 751960). Statutenänderung: 22.11.2002. Firma Neu: **Credit Invest Holding AG**. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Chamerstrasse 3, 6300 Zug. Zweck Neu: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Unternehmen aller Art sowie die, mit diesen Zwecken in Zusammenhang stehenden Tätigkeiten, insbesondere das Halten von Beteiligungen und strategische Führung dieser Beteiligungen sowie von verbundenen Unternehmen, einschliesslich Konzeption, Beratung und Durchführung von Finanzierungen und Investmenttransaktionen; kann Vertretungen übernehmen, Patente, Lizenzen, Schutzrechte und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräussern sowie Tochtergesellschaften errichten. Aktienkapital Geändert: CHF 50'000. Liberierung: CHF 50'000, 50 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000]. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Nachdem der gesetzmässige Zustand wiederhergestellt ist, wird die von Amtes wegen erfolgte Auflösung der Gesellschaft in Anwendung von Art. 86 Abs. 3 HRGv widerrufen. Gelösch: [Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 HRGv. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator]. Eingetragene Personen Neu: Vogler, Karl, Heimat: Lungern, in Sachseln, Mitglied mit Einzelunterschrift; JPK Wirtschaftsprüfung AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 12212 vom 30.12.2002
 (08081296/CH-092.3.002.133-6)

■ **Crossmedia Brand Intelligence Switzerland SA (Crossmedia Brand Intelligence Switzerland SA) (Crossmedia Brand Intelligence Switzerland Ltd)**, Sitz: Zug, Handel mit und Vertrieb von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01.11.2002, S. 15, Id. 710632). Domizil Neu: Grafenauweg 6, 6300 Zug.
 Tagebuch Nr. 12259 vom 30.12.2002
 (08081264/CH-020.3.007.885-4)

■ **CV Citrus Vertriebs GmbH**, Sitz: Zug, Vertrieb von und Handel mit frischen Nahrungsmitteln, GmbH (SHAB Nr. 251 vom 27.12.2000, S. 8833). Statutenänderung: 19.12.2002. Eingetragene Personen Geändert: Möllmann, Jürgen, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Müswangen, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift [bisher: in Waldshut-Tiengen (DE), Gesellschafter, Stammanteil: CHF 10'000.00]; Concept-Park GmbH, in Vitznau, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 20'000.00. Gelösch:

[Cusumano, Salvatore, Heimat: Italien, in Döttingen, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000].
 Tagebuch Nr. 12238 vom 30.12.2002
 (08081324/CH-170.4.000.923-0)

■ **EHS Enterprises AG**, Sitz: Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05.07.2002, S. 17, Id. 546052). Statutenänderung: 19.12.2002. Firma Neu: **EHS European Holding and Service AG**. Zweck Neu: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an vorwiegend europäischen Unternehmen aller Art sowie Handel mit Waren aller Art; kann allgemeine Treuhand- und Verwaltungsdienstleistungen auch für Dritte erbringen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, bebauen, veräussern, vermitteln, verpachten und verwalten. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.
 Tagebuch Nr. 12282 vom 30.12.2002
 (08081286/CH-170.3.025.656-4)

■ **elmicon ag (elmicon sa) (elmicon inc.)**, Sitz: [bisher: Sachseln], Herstellung und Vertrieb von hochpräzisen Metallkomponenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19.12.2002, Seite 11). Statutenänderung: 20.12.2002. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Feldstrasse 1, 6304 Zug. Zweck: Herstellung und Vertrieb von hochpräzisen Metallkomponenten, Entwicklung (Engineering), Fabrikation und Vertrieb von kundenspezifischen Microsystemen und -komponenten aus Metall und Kunststoff sowie Entwicklung neuer Verfahren im Bereich Metall-Legierungen und Oberflächenvergütungen unter Verwendung der speziellen Verfahren des Electroforming und der LIGA-Technologie; kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital Bisher: CHF 13'716'210. Liberierung: CHF 13'716'210, 500'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 10, 332'830 vinkulierte Namen-Vorzugsaktien A zu CHF 10, 538'791 vinkulierte Namen-Vorzugsaktien C zu CHF 10. Qualifizierte Tatbestände Bisher: Sacheinlage- und -übernahme bei der Gründung gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 28.02.2000 und Anhang von der 'elfo ag', in Sachseln, Maschinen und Anlagen, Mobilar und Einrichtungen, Warenlager, Patente und Entwicklungsaufwand zum Preise von CHF 4'125'000.00, wofür 212'500 Namenaktien zu CHF 10.00 ausgegeben und CHF 2'000'000.00 als Forderung gutgeschrieben wurden. Bemerkungen Bisher: Die Vorzugsaktien A und die Vorzugsaktien C gewähren unterschiedliche Vorrechte hinsichtlich Liquidationserlös und Erlös bei Kapitalherabsetzungen gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Eingetragene Personen Bisher: Frei, Alan, Heimat: Widnau, in Zürich, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüegg, Dr. Heinz Walter, Heimat: Horgen, in Hausen am Albis, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Flückiger, Emil, Heimat: Auswil, in Hergiswil NW, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buffat, Michel, Heimat: Vuarrens, in Baden, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brokelmann, Matthias, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Giswil, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiert, Dr. Philippe, Heimat: Engelberg, in Grepfen, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oberli, Peter, Heimat: Sargis, in Alberswil, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Bagedarian, Felix, Heimat: Zürich, in Niederrohrdorf, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nydegger, Andreas, Heimat: Wahlen, Miltördi, Ennenda, in Mollis, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Luzern, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 12216 vom 30.12.2002
 (08081222/CH-140.3.002.165-7)

■ **Equity Partnerships Inc**, Sitz: Zug, Aktive Verwaltung von Beteiligungen der ProXMU invest AG, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30.04.2002, S. 17, Id. 449402). Domizil Neu: Grafenauweg 6, 6300 Zug.
 Tagebuch Nr. 12257 vom 30.12.2002
 (08081260/CH-170.3.022.432-4)

■ **Erwitach GmbH**, Sitz: [bisher: Rothenburg], Vornahme von Montage aller Art, GmbH (SHAB Nr. 132 vom 11.07.2001, Seite 2595). Statutenänderung: 20.12.2002. Sitz Neu: Risch. Domizil Neu: Im Dörfli 20, 6343 Holzhausen ZG. Zweck: Vornahme von Montage aller Art, besonders spezialisiert auf Liftmontagen, allgemeine Schlosserarbeiten und Metallverarbeitung im allgemeinen, Übernahme von Vertretungen, Entwicklung und Verwaltung von Patenten, Lizenzen und Herstellungsverfahren, Beteiligungen sowie Erwerb, Halten, Belastung, Bebauung, Veräusserung, Vermietung und Verwaltung von Grundeigentum. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: Erdogan, Mustafa, Heimat: Hochdorf, in Hochdorf, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000; Widmer, Peter, Heimat: Rothenburg, in Rothenburg, Gesellschafter mit Einzelprokura, Stammanteil: CHF 10'000.
 Tagebuch Nr. 12269 vom 30.12.2002
 (08081276/CH-100.4.025.027-7)

■ **Erwitach GmbH**, Sitz: [bisher: Rothenburg], Vornahme von Montage aller Art, GmbH (SHAB Nr. 132 vom 11.07.2001, Seite 2595). Statutenänderung: 20.12.2002. Sitz Neu: Risch. Domizil Neu: Im Dörfli 20, 6343 Holzhausen ZG. Zweck: Vornahme von Montage aller Art, besonders spezialisiert auf Liftmontagen, allgemeine Schlosserarbeiten und Metallverarbeitung im allgemeinen, Übernahme von Vertretungen, Entwicklung und Verwaltung von Patenten, Lizenzen und Herstellungsverfahren, Beteiligungen sowie Erwerb, Halten, Belastung, Bebauung, Veräusserung, Vermietung und Verwaltung von Grundeigentum. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: Erdogan, Mustafa, Heimat: Hochdorf, in Hochdorf, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000; Widmer, Peter, Heimat: Rothenburg, in Rothenburg, Gesellschafter mit Einzelprokura, Stammanteil: CHF 10'000.
 Tagebuch Nr. 12269 vom 30.12.2002
 (08081276/CH-100.4.025.027-7)

■ **EuropeanWineCollectors AG**, Sitz: Baar, Handel mit Weinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 25.04.2002, S. 18, Id. 443594). Eingetragene Personen Geändert: Gyseler, Stefan, Heimat: Schöftland, in Hausen am Albis, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Jacobson, Jean-Marc, Heimat: Kanada, in Montreal (CA), Mitglied mit Einzelunterschrift; Brändle, Lilian, Heimat: Zug, in Baar, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Jacobson, Seymour Harvey, Heimat: Kanada, in Basel, Präsident

mit Einzelunterschrift]; [Christen, Theodor, Heimat: Wolfenschiessen, in Littau, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 12246 vom 30.12.2002
 (08081332/CH-170.3.025.526-1)

■ **First Solution AG**, Sitz: [bisher: Sarnen], Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Informatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 28.10.2002, Seite 7). Statutenänderung: 23.12.2002. Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: Bleigistrasse 11b, 6340 Baar. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Informatik inklusive Entwicklung von Software sowie Vertrieb und Verwertung von Software und von andern Produkten der Informatikbranche; kann sich an Unternehmen gleicher oder verwandter Branchen beteiligen oder derartige Unternehmungen erwerben oder errichten und finanzieren sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital Bisher: CHF 100'000. Liberierung: CHF 100'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: Uray, Frank, Heimat: Stansstad, in Ennetbürgen, Mitglied mit Einzelunterschrift; Approvartis Wirtschaftsprüfung GmbH, in Samen, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 12287 vom 31.12.2002
 (08081996/CH-140.3.002.147-2)

■ **FNB Invest GmbH**, Sitz: Zug, Begründen, Erwerb, Vermittlung, Halten und Eingehen von Beteiligungen aller Art, GmbH (SHAB Nr. 159 vom 20.08.2002, S. 13, Id. 608072). Statutenänderung: 20.12.2002. Firma Neu: **DUS Concept GmbH**. Eingetragene Personen Geändert: Duwensee, Michael, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Baar, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000 [bisher: in Viersen (DE), Gesellschafter, Prokurist mit Einzelprokura]; Freeland, Gerd, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zürich, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 10'000 [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].
 Tagebuch Nr. 12225 vom 30.12.2002
 (08081230/CH-170.4.003.866-9)

■ **Gerhard Buchmann AG**, Sitz: [bisher: Cham], Herstellung und Vertrieb von Pharmazeutika, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 07.07.1997, S. 4735). Statutenänderung: 17.12.2002. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: c/o Pannell Kerr Forster AG, Zweigiederlassung Zug, Metallstrasse 9, 6300 Zug. Eingetragene Personen Neu: Zehnder, Bruno, Heimat: Guntershausen bei Aadorf, in Dietlikon, Mitglied mit Einzelunterschrift; Pannell Kerr Forster AG, in Zürich, Revisionsstelle. Gelösch: [Greuter, Peter, Heimat: Weisslingen, in Wettingen, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Heinz Wyss Treuhand & Steuerberatung, in Baden, Revisionsstelle].
 Tagebuch Nr. 12237 vom 30.12.2002
 (08081322/CH-170.3.014.209-0)

■ **GFI Gesellschaft für Industriebeteiligungen AG**, Sitz: Cham, Beteiligung an Unternehmungen des In- und Auslands, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 01.02.2000, S. 698). Firma Neu: **GFI Gesellschaft für Industriebeteiligungen AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung. Generalversammlung vom 20.12.2002. Eingetragene Personen Neu: Fenner Treuhand, in Cham, Liquidatorin. Gelösch: [Fenner, Rolf, Heimat: Küssnacht ZH, in Cham, Mitglied mit Einzelunterschrift].
 Tagebuch Nr. 12249 vom 30.12.2002
 (08081252/CH-170.3.023.129-6)

■ **Golf & Health AG (Golf & Health Ltd.)**, Sitz: [bisher: Kirchberg SG], Vertrieb von diätetischen Lebens- und Arzneimitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15.11.2002, Seite 9). Statutenänderung: 19.11.2002. Firma Neu: **Greither Management AG**. Übersetzungen der Firma Gelösch: [(Golf & Health Ltd.)]. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: c/o ALLTAX AG REGION ZÜRICH, Zweigiederlassung Zug, Baarenstrasse 8, 6300 Zug. Zweck Neu: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Beratung von Firmen im Lebens- und Arzneimittelbereich; kann Liegenschaften erwerben, verwalten, belasten und verkaufen sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital Bisher: CHF 100'000. Liberierung: CHF 100'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache. Eingetragene Personen Bisher: Greither, Peter, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Kirchberg SG, Präsident mit Einzelunterschrift; Greither, Elisabeth, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Kirchberg SG, Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift; Roth-Grosser, Dr. Elisabeth, Heimat: Grindelwald, Herisau, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treuhand Füssler & Partner Appenzel AG, in Appenzel, Revisionsstelle; Baldenweg, Stefan, Heimat: Tägerwilen, in Zürich, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung.
 Tagebuch Nr. 12235 vom 30.12.2002
 (08081242/CH-320.3.034.079-6)

■ **Haarmann & Paucis Immobilien AG**, Sitz: Zug, Kauf, Vererbung und Verwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 12.12.2000, S. 8451). Domizil Gelösch: [c/o Sovereign Treuhand AG, Industriestrasse 16, 6300 Zug].
 Tagebuch Nr. 12264 vom 30.12.2002
 (08081352/CH-170.3.008.798-9)

■ **Handol AG**, Sitz: Zug, Beteiligung an andern Gesellschaften, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Aktien in- und ausländischer Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 06.11.1998, S. 7594). Firma Neu: **Handol AG in Liquidation**. Domizil Neu: c/o Fidanim & Partners SA, Via Maggio 1, 6901 Lugano. Bemerkungen Neu: Auflösung. Generalversammlung vom 18.12.2002. Eingetragene Personen Neu: Fidanim &

Partners SA, in Lugano, Liquidatorin. Gelösch: [Rota, Mafalda, Heimat: Martagnola, in Taveme, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Martino, Franca, Heimat: Agno, in Taveme, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Genovesi, Alberto, Heimat: Sala Capriasca, in Bosco Luganese, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 12245 vom 30.12.2002
(00801330 / CH-170.3.000.491-2)

■ **Hart Consult GmbH**, Sitz: Zug, Übernahme von Aufträgen und Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Desktop Publishing, GmbH (SHAB Nr. 212 vom 01.11.2002, S. 15, Id. 711122). Domizil Neu: Grafenauweg 6, 6300 Zug.

Tagebuch Nr. 12261 vom 30.12.2002
(00801346 / CH-170.4.003.958-1)

■ **Heinz Schwermann Bau AG**, Sitz: Zug, Ausführung von Hochbauten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 24.12.1996, S. 8003). Eingetragene Personen Neu: A. Emmenegger AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [Willy Huber Treuhänder, in Zug, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 12277 vom 30.12.2002
(00801284 / CH-170.3.011.001-8)

■ **ITB Iris Trinkler Büroservice**, Sitz: Neuheim, Erbringung von Dienstleistungen im kaufmännischen Bereich, Einzelirma (SHAB Nr. 50 vom 12.03.1999, S. 1652). Domizil Neu: Dorfstrasse 3, 6345 Neuheim.

Tagebuch Nr. 12280 vom 30.12.2002
(00801366 / CH-170.1.003.604-1)

■ **Kippel Verwaltungen AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19.12.2002, S. 22, Id. 780966). Domizil Neu: c/o Zumida Treuhand AG, Alpenstrasse 4, 6301 Zug. Eingetragene Personen Neu: Zumsteg, Dr. Georg, Heimat: Zug, Etzgen, in Zug, Liquidator mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 12244 vom 30.12.2002
(00801328 / CH-170.3.009.826-0)

■ **Klingeluss+Gie**, Sitz: [bisher: Risch], Vermittlung von Handelsgeschäften, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 18.09.2002, S. 15, Id. 645916). Sitz Neu: Steinhäusern. Domizil Neu: Eschenrain 18, 6312 Steinhäusern.

Tagebuch Nr. 12220 vom 30.12.2002
(00801304 / CH-170.2.000.978-7)

■ **Labopharm AG**, Sitz: [bisher: Zollikon], Handel mit und Herstellung von pharmazeutischen Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 28.10.2002, S. 16). Statutenänderung: 27.12.2002. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: c/o Huber & Partner, Baarerstrasse 34, 6300 Zug. Zweck: Handel mit und Herstellung von pharmazeutischen Erzeugnissen, Drogerieartikel und Medizinalzubehör; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital Bisher: CHF 500'000. Liberierung: CHF 500'000, 100 Namenaktien zu CHF 1'000, 400 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: Altman, Hans Rudolf, Heimat: Dättlikon, in Zumikon, Mitglied mit Einzelunterschrift; Baserga, Roland, Heimat: Bülach, Trüllikon, in Wädenswil, Mitglied der Geschäftsleitung mit Kollektivunterschrift zu zweien; Canevascini, Marco, Heimat: Tenero-Contrà, in Wagenhausen, Mitglied der Geschäftsleitung mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ermi, Rosmarie, Heimat: Dübendorf, in Dübendorf, Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüedi, Daniel, Heimat: Hasle LU, in Wädenswil, Zeichnungsberechtigt mit Kollektivunterschrift zu zweien; G. Stäheli Treuhand- und Revisionsbüro, in Freienbach, Revisionsstelle. Zweigniederlassungen Bisher: Weinfelden.

Tagebuch Nr. 12278 vom 30.12.2002
(00801362 / CH-020.3.904.500-2)

■ **Lerozak AG**, Sitz: Zug, Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen für eigene und fremde Rechnung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 29.10.1996, S. 6596). Firma Neu: **Lerozak AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 17.12.2002. Eingetragene Personen Geändert: Zoller, Dr. Karel, Heimat: Zug, Zollikon, in Zug, Liquidator mit Einzelunterschrift, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 12229 vom 30.12.2002
(00801314 / CH-170.3.013.797-2)

■ **Nova Holding AG (Nova Holding SA) (Nova Holding Ltd)**, Sitz: Zug, Beteiligung an andern Unternehmen und Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 24.10.2000, S. 7252). Firma Neu: **Nova Holding AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma Neu: (**Nova Holding SA in Liquidation**), (**Nova Holding Ltd in liquidation**) Gelösch: (**Nova Holding SA**), (**Nova Holding Ltd**). Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 19.12.2002. Eingetragene Personen Geändert: Vischer, Dr. Bernhard, Heimat: Bern, Epiquezer, in Küssnacht ZH, Liquidator mit Einzelunterschrift, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 12271 vom 30.12.2002
(00801356 / CH-170.3.024.208-0)

■ **Osdad AG**, Sitz: Zug, Investitionen aller Art im Energiesektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 27.11.1996, S. 7317). Statutenänderung: 20.12.2002. Firma Neu: **Cottcom AG**. Übersetzungen der Firma Neu: (**Cottcom SA**), (**Cottcom Ltd**). Eingetragene Personen Geändert: Studer, Guido, Heimat: Vespermenen, in Fischbach, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift]. Neu: Khair, Abdulla, Heimat:

Hauptwil-Gottshaus, in Dubai (AE), Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Brunold, Hans, Heimat: Davos, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 12241 vom 30.12.2002
(00801246 / CH-170.3.019.948-3)

■ **Pamela Verlags AG (Pamela Verlags SA) (Pamela Verlags Ltd)**, Sitz: Zug, Verlag, Herausgabe und Vertrieb von Druckschriften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 25.06.2002, S. 16, Id. 526660). Firma Neu: **Pamela Verlags AG in Liq.**. Übersetzungen der Firma Neu: (**Pamela Verlags SA in liq.**), (**Pamela Verlags Ltd in liq.**) Gelösch: [(**Pamela Verlags SA**), (**Pamela Verlags Ltd**)]. Domizil Neu: c/o MANDATARIA Treuhand AG, Bahnhofstrasse 23, 6300 Zug. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 12.12.2002. Eingetragene Personen Neu: MANDATARIA Treuhand AG, in Zug, Liquidatorin. Gelösch: [Schwegler, Robert, Heimat: Kriens, in Baar, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Surremont, Francis, Heimat: Cornol, in Basel, Präsident mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 12226 vom 30.12.2002
(00801232 / CH-170.3.001.399-0)

■ **Patrick Lindon**, Sitz: [bisher: Walchwil], Konstruktionswerkstätte, Einzelirma (SHAB Nr. 73 vom 15.04.1992, S. 1701). Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Rämättal 6, 6317 Oberwil bei Zug. Zweck Neu: Industrialdesign, Systemmodell sowie Softwareentwicklung. Eingetragene Personen Geändert: Lindon, Patrick, Heimat: Walchwil, in Oberwil bei Zug, Inhaber mit Einzelunterschrift [bisher: in Walchwil].

Tagebuch Nr. 12227 vom 30.12.2002
(00801234 / CH-170.1.002.637-2)

■ **PE Tradex AG**, Sitz: Zug, Erwerb, Verkauf, Verwaltung sowie Vermittlung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 05.12.2002, S. 16, Id. 758286). Domizil Neu: Grafenauweg 6, 6300 Zug.

Tagebuch Nr. 12262 vom 30.12.2002
(00801348 / CH-170.3.025.956-7)

■ **Peter und Walter Speck**, Sitz: Zug, Führung vonCONFiserie- und Gastgewerbetrieben, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 21.10.1993, S. 5513). Bemerkungen Neu: weitere Geschäftslokale: Monsieur Baguette, Baarerstrasse 53, 6300 Zug.

Tagebuch Nr. 12223 vom 30.12.2002
(00801310 / CH-170.2.000.588-8)

■ **ProKMU advisers AG (ProKMU advisers SA) (ProKMU advisers Ltd)**, Sitz: Zug, Erbringen von Beratungsleistungen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 05.09.2002, S. 15, Id. 629628). Domizil Neu: Gräfenauweg 6, 6300 Zug.

Tagebuch Nr. 12258 vom 30.12.2002
(00801262 / CH-440.3.013.663-5)

■ **QUALITOOLS GmbH**, Sitz: Oberägeri, Erbringung von Beratungsdienstleistungen aller Art, GmbH (SHAB Nr. 131 vom 07.07.2000, S. 4637). Statutenänderung: 20.12.2002. Eingetragene Personen Geändert: Heer, Frank, Heimat: Märstetten, in Morgarten, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 32'000 [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 4'000]. Gelösch: [Rothböck, Ingo, Heimat: Oesterreich, in Richterswil, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 4'000]; [Rauschenbach, Marcel, Heimat: Zürich, in Buchs ZH, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 8'000]; [Rothböck, Christian, Heimat: Richterswil, in Horgen, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 4'000]; [Zwicky, Rolf, Heimat: Mollis, in Wallisellen, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 4'000]; [Travanov, Aleksandar, Heimat: Dietikon, in Rümlang, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 8'000].

Tagebuch Nr. 12247 vom 30.12.2002
(00801334 / CH-170.4.002.859-6)

■ **Railship AG**, Sitz: Zug, Ein- und Verkauf, Verwaltung, Vermittlung, Verpachtung oder sonstige Bewirtschaftung von Spezial-Eisenbahnwaggons, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 07.07.1999, S. 4608). Firma Neu: **Railship AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 23.12.2002. Eingetragene Personen Geändert: Bühler, Kurt, Heimat: Weesen, in Neuheim, Liquidator mit Einzelunterschrift, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelösch: [Barth, Dr. Hans Rudolf, Heimat: Basel, in Oberägeri, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Lagerroos, Antti, Heimat: Finnland, in Helsinki (FI), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 12254 vom 30.12.2002
(00801340 / CH-170.3.019.800-6)

■ **Reisebüro Zumstein GmbH**, Sitz: Steinhäusern, Betriebs eines Reisebüros, GmbH (SHAB Nr. 44 vom 05.03.2002, S. 14, Id. 369714). Statutenänderung: 20.12.2002. Stammkapital Geändert: CHF 60'000 [bisher: CHF 20'000]. Eingetragene Personen Geändert: Hausheer Holding AG, in Zug, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 57'000 [bisher: Stammanteil: CHF 19'000]; Glamer, Susi, Heimat: Meiringen, in Jona, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Kollektivunterschrift zu zweien, Stammanteil: CHF 1'000 [bisher: in Ebertswil]. Neu: Estermann, Edith, Heimat: Inwil, in Rotkreuz, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 2'000.

Tagebuch Nr. 12275 vom 30.12.2002
(00801280 / CH-170.4.002.134-7)

■ **Schwerzmann AG Baubaudichtungen**, Sitz: [bisher: Baar], Vornahme von Baubaudichtungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 11.03.1996, S. 1389). Statutenänderung: 27.12.2002. Sitz Neu: Steinhäusern. Domizil Neu: Hintere Höfe, 6312 Steinhäusen.

Tagebuch Nr. 12283 vom 30.12.2002
(00801288 / CH-170.3.016.169-7)

■ **Stampa & Partners AG**, Sitz: Zug, Prozessübergreifende Beratung von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 02.10.2002, S. 15, Id. 667194). Domizil Neu: Grafenauweg 6, 6300 Zug.

Tagebuch Nr. 12260 vom 30.12.2002
(00801266 / CH-170.3.022.004-0)

■ **Tele Tell AG**, Sitz: Risch, Entwicklung, Herstellung und Verbreitung von Medien-Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 07.03.2002, S. 18, Id. 373046). Eingetragene Personen Geändert: Ruoss, Markus, Heimat: Schübelbach, in Rotkreuz, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift]; Hüning, Dr. Markus, Heimat: Dietikon, Langenthal, in Zürich, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Schaffner, Florenz, Heimat: Gränichen, in Aarau, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschudi, Roland, Heimat: Wittnau, in Wittnau, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Markus, Heimat: Oberkulm, in Zofingen, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 12231 vom 30.12.2002
(00801318 / CH-170.3.017.414-9)

■ **Telvent AG (Telvent SA) (Telvent Ltd)**, Sitz: Zug, Halten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 08.08.2002, S. 12, Id. 594020). Statutenänderung: 27.12.2002. Aktienkapital Geändert: CHF 12'900'000 [bisher: CHF 2'000'000], Liberierung: CHF 12'900'000 [bisher: CHF 2'000'000], 12'900 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 2'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000].

Tagebuch Nr. 12217 vom 30.12.2002
(00801224 / CH-170.3.023.234-4)

■ **Telvent Factory Holding AG (Telvent Factory Holding SA) (Telvent Factory Holding Ltd)**, Sitz: Zug, Halten von Beteiligungen an Gesellschaften in der Schweiz und im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 08.08.2002, S. 12, Id. 594018). Statutenänderung: 27.12.2002. Aktienkapital Geändert: CHF 39'900'000 [bisher: CHF 11'500'000], Liberierung: CHF 39'900'000 [bisher: CHF 11'500'000], 39'900 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 11'500 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000].

Tagebuch Nr. 12218 vom 30.12.2002
(00801226 / CH-170.3.024.362-5)

■ **TMP Worldwide Search Holding AG (TMP Worldwide Search Holding Ltd)**, Sitz: Zug, Verwaltung und weltweiter Erwerb von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 30.12.2002, S. 30, Id. 791794). Berichtigung: Eingetragene Personen Geändert: Gmür, Andrea, Heimat: Ammen, in Wilen bei Wollerau, Vize-Präsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht in Widen].

Tagebuch Nr. 12276 vom 30.12.2002
(00801282 / CH-170.3.002.145-5)

■ **Treugarant AG**, Sitz: Baar, Erbringung von Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16.08.2002, S. 14, Id. 603576). Domizil Neu: c/o KBT Treuhand AG, Zugerstrasse 50, 6340 Baar. Eingetragene Personen Neu: Vogel, Manuel, Heimat: Zürich, Luzern, in Baar, Mitglied mit Einzelunterschrift; Saldor Revisions GmbH, in Fehraltor, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 12213 vom 30.12.2002
(00801298 / CH-170.3.023.945-1)

■ **Triamun AG (Triamun SA) (Triamun Ltd)**, Sitz: Baar, Entwicklung, Vermarktung und Betrieb von netzwerkorientierter Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 24.09.2002, S. 17, Id. 654166). Statutenänderung: 23.12.2002. Aktienkapital Geändert: CHF 1'500'000 [bisher: CHF 15'000'000], Liberierung: CHF 1'500'000 [bisher: CHF 15'000'000], 15'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100 [bisher: 15'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000]. Bemerkungen Neu: Herabsetzung des Nennwertes der 15'000 Namenaktien von CHF 1'000.00 auf CHF 100.00 durch Abschreibung im Sinne von Art. 735 OR.

Tagebuch Nr. 12256 vom 30.12.2002
(00801344 / CH-073.3.002.955-6)

■ **Urs Schleiss GmbH**, Sitz: [bisher: Neuheim], Erbringung sämtlicher Dienstleistungen im Bereich Event Organisation und Catering, GmbH (SHAB Nr. 39 vom 24.02.2000, S. 1278). Statutenänderung: 23.12.2002. Sitz Neu: Hünenberg. Domizil Neu: Käselei Stadelmatt, 6331 Hünenberg. Zweck Neu: Erbringen sämtlicher Dienstleistungen im Bereich Event Organisation und Catering, Beratung und Vermittlung von Fachwissen auf diesem Gebiet sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Weinen und anderen alkoholischen Getränken, Roh- und Fertigprodukten; kann Tochtergesellschaften errichten, gleichartige oder verwandte Unternehmen gründen, sich an solchen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten, belasten, verwalten und veräußern.

Tagebuch Nr. 12230 vom 30.12.2002
(00801316 / CH-170.4.002.741-4)

■ **Vereinigte Treuhand AG St. Gallen (United Trust Corporation St. Gallen)**, Sitz: [bisher: St. Gallen], Erbringung sämtlicher Dienstleistungen im Treuhand- und Steuerberatungsbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16.08.1999, Seite 5591). Statutenänderung: 20.12.2002. Firma Neu: **United Trust Consulting AG**. Übersetzungen der Firma Gelösch: [(**United Trust Corporation St. Gallen**)]. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Untermüll 6, 6300 Zug. Zweck: Erbringung sämtlicher Dienstleistungen im Treuhand- und Steuerberatungsbereich, insbesondere von Buchführungs-, Beratungs-, Vermögensverwaltungs- und Revisionsstellenmandaten; die Gesellschaft kann Finanzierungs- und Handelsgeschäfte tätigen, Patente, Lizenzen, andere Schutzrechte sowie Immobilien im In- und Ausland erwerben, verwalten und veräußern, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Zweigniederlassungen in der Schweiz und im Ausland errichten. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000 [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000]. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Schäfer, Karin, Heimat: Zürich, in Zumikon, Mitglied mit Einzelunterschrift; WPrnet Wirtschaftsprüfung AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [Schelbert, Bruno, Heimat: Steinen, in Baar, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Sieber, Dr. Gabriella, Heimat: Ungarn, in Rorschacherberg, Delegierte mit Einzelunterschrift, Generaldirektorin mit Einzelunterschrift]; [Löhner, Dr. Marta, Heimat: Zürich, in St. Gallen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Trevisca AG, in Baar, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 12242 vom 30.12.2002
(00801248 / CH-320.3.043.559-0)

■ **Violab Zug AG**, Sitz: Zug, Führung eines medizinisch-diagnostischen Labors, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 02.11.2001, S. 8607). Statutenänderung: 19.12.2002. Firma Neu: **Viollier Zug AG**.

Tagebuch Nr. 12272 vom 30.12.2002
(00801358 / CH-170.3.025.137-7)

■ **VKG Holding AG**, Sitz: Zug, Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 09.09.2002, S. 17, Id. 633418). Statutenänderung: 23.12.2002. Aktienkapital Geändert: CHF 4'000'000 [bisher: CHF 3'000'000], Liberierung: CHF 4'000'000 [bisher: CHF 3'000'000], 4'000 Inhaberaktien zu CHF 1'000 [bisher: 3'000 Inhaberaktien zu CHF 1'000].

Tagebuch Nr. 12284 vom 30.12.2002
(00801290 / CH-020.5.927.924-2)

■ **Vocalis Telecom Holding AG (Vocalis Telecom Holding SA) (Vocalis Telecom Holding Ltd)**, Sitz: Oberägeri, Erwerb, Halten und Verwalten von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 26.09.2001, S. 7484). Statutenänderung: 20.12.2002. Aktienkapital Geändert: CHF 1'783'500 [bisher: CHF 1'493'500], Liberierung: CHF 1'783'500 [bisher: CHF 1'493'500], 14'500 Inhaberaktien zu CHF 10, 163'850 vinkulierte Namenaktien zu CHF 10 [bisher: 14'500 Inhaberaktien zu CHF 10, 134'850 vinkulierte Namenaktien zu CHF 10].

Tagebuch Nr. 12251 vom 30.12.2002
(00801256 / CH-170.3.023.437-9)

■ **Vroom Business Consulting GmbH**, Sitz: [bisher: Oberägeri], Erbringung von Beratungsdienstleistungen im Finanz-, Kommerz- und Handelsbereich, GmbH (SHAB Nr. 96 vom 18.05.2001, S. 3760). Statutenänderung: 19.12.2002. Sitz Neu: Unterägeri. Domizil Neu: c/o Elsa Sidler, Strandweg 1, 6314 Unterägeri. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

Tagebuch Nr. 12214 vom 30.12.2002
(00801300 / CH-170.4.002.385-4)

■ **ZUPA Handels AG**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28.11.2002, S. 20, Id. 747522). Domizil Neu: c/o Zumida Treuhand AG, Alpenstrasse 4, 6301 Zug. Eingetragene Personen Neu: Zumsteg, Dr. Georg, Heimat: Zug, Etzgen, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 12243 vom 30.12.2002
(00801250 / CH-170.3.015.630-1)

■ **ZUPA Handels AG**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28.11.2002, S. 20, Id. 747522). Domizil Neu: c/o Zumida Treuhand AG, Alpenstrasse 4, 6301 Zug. Eingetragene Personen Neu: Zumsteg, Dr. Georg, Heimat: Zug, Etzgen, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 12243 vom 30.12.2002
(00801250 / CH-170.3.015.630-1)

■ **F. SCHMUKI Consulting**, Sitz: Baar, Management- und Unternehmensberatung, Einzelirma (SHAB Nr. 230 vom 27.11.2001, S. 9331). Löschung: infolge Geschäftsaufgabe.

Tagebuch Nr. 12236 vom 30.12.2002
(00801320 / CH-170.1.005.179-1)

■ **Wohlfahrtsfonds der Firma Peter Müller**, Sitz: Zug, Förderung der Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stufferfirma, Stiftung (SHAB Nr. 190 vom 01.10.1990, S. 3908). Löschung: Aufhebung der Stiftung durch Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 05.09.02. Die Liquidation ist durchgeführt, die Stiftung wird gelöst.

Tagebuch Nr. 12228 vom 30.12.2002
(00801312 / CH-170.7.000.057-8)

**Konkurse
Faillites
Fallimenti**

Die Gläubiger des Schuldners und alle Personen, die Ansprüche auf die in seinem Besitz befindlichen Vermögensgegenstände haben, werden aufgefordert, ihre Forderungen oder Ansprüche samt Beweismitteln (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) innert der Eingabefrist dem betreffenden Konkursamt einzureichen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Schuldner der Zinsenlauf auf. Für pfandgesicherte Forderungen läuft der Zins bis zur Verwertung weiter, soweit der Pfandtitel den Betrag der Forderung und des bis zur Konkursöffnung aufgelaufenen Zinses übersteigt (Art. 209 SchKG). Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht im Grundbuch eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte innert einem Monat beim betreffenden Konkursamt unter Einlegung allfälliger Beweismittel anzumelden. Ist der Schuldner Mitigentümer oder Stockwerkeigentümer eines Grundstückes, gilt diese Aufforderung auch für solche Dienstbarkeiten am Grundstück selbst. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind. Desgleichen haben die Schuldner des Konkurses sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen (Art. 324 Ziff. 2 SGB) im Unterlassungsfalle. Personen, welche Sachen des Schuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzen, haben diese innert der gleichen Frist dem betreffenden Konkursamt zur Verfügung zu stellen. Es wird auf die Straffolgen bei Unterlassung (Art. 324 Ziff. 3 SGB) hingewiesen und darauf, dass das Vorzugsrecht erlischt, wenn die Meldung ungerechtfertigt unterbleibt. Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners verpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Dem Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Schuldners sowie Gewährspflichtige betreiben. Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Les créanciers du failli et toutes les personnes qui ont des droits à faire valoir sur les biens en sa possession sont invités à produire dans les délais impartis leurs créances ou leurs réclamations, accompagnées de moyens de preuve (reconnaisances de dettes, extraits de comptes, etc.) à l'office des faillites concerné. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts. Les intérêts des créances garanties par gage continuent cependant à courir jusqu'à la réalisation dans la mesure où le produit du gage dépasse le montant de la créance et des intérêts échus au moment de l'ouverture de la faillite (art. 209, LP). Les titulaires de créances garanties par un gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et faire savoir également si le capital est échu ou a été dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date. Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites au registre foncier sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites concerné dans un délai d'un mois, en y joignant les moyens de preuve. Si le débiteur est copropriétaire ou propriétaire par étage d'un immeuble, cette invitation est valable également pour les servitudes grevant l'immeuble lui-même. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer à ce titre dans le délai fixé pour les productions, sous peine de poursuite pénale (art. 324 ch. 2 CP) en cas d'omission. Les personnes qui détiennent des biens du failli en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenues de les mettre à la disposition de l'office des faillites concerné dans le délai imparti, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi (art. 324 ch. 3 CP) et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission injustifiée. Les créanciers gagistes et les tiers personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai. Les codebiteurs, cautionnés et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers. Les notifications destinées aux intéressés demeurant à l'étranger leur seront adressées à l'office, tant qu'ils n'auront pas élu un autre domicile de notification en Suisse.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (ricognoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Dichiarato il fallimento, cessano di decorre gli interessi di tutti i crediti nei confronti del fallito. Gli interessi dei crediti garantiti da pegno continuano a decorre sino alla realizzazione, nella misura in cui il ricavo di questa sia superiore al debito, compresi gli interessi calcolati sino alla dichiarazione di fallimento (art. 209 LEF). I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese nonché dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data. I titolari di servitù, sorte sotto il vecchio diritto cantonale

e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare al rispettivo Ufficio dei fallimenti le loro pretese entro un mese insieme con gli eventuali mezzi di prova. Se il fallito è proprietario o proprietario di piano di un fondo, questa ingunzione vale anche per tali servitù relative al fondo stesso. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione nel registro fondiario. I debitori del fallito sono parimenti tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le conseguenze penali (art. 324 cifra 2 CP) in caso di inosservanza. Le persone che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono beni spettanti al fallito sono tenute a metterli a disposizione dell'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Ci si riferisce all'avvertenza circa le conseguenze penali dell'omissione (art. 324 cifra 3 CP) e al fatto che il diritto di prelazione si estingue se l'avviso non è giustificato. I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Anche i codebitori, i fidejussori e altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle assemblee dei creditori. Per gli interessati residenti all'estero l'Ufficio dei fallimenti vale quale luogo per la notificazione, fintanto che non ne venga designato un altro in Svizzera.

VORLAUFIGE KONKURSANZEIGE

Vorläufige Konkursanzeige
 Avis d'ouverture de faillite préalable
 Apertura provisionaria di fallimento

- Schuldner/in:** **Vögeli Daniel**, von Böttstein, geboren 26.03.1967, Hauptstrasse 129, **5324 Full-Reuenthal**
- Datum der Konkursöffnung:** 16.12.2002
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 Konkursamt des Bezirks Zurich
 5201 Brugg 1
 (00793704)

Kollokationsplan und Inventar
 Etat de collocation et inventaire
 Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldner/in:** **Treucom Holding (Schweiz) AG**, Rütistrasse 2, **5400 Baden**
- Bemerkungen:** Eine noch während der ersten Auflage des Kollokationsplanes eingereichte neuerliche von der Konkursverwaltung zugelassene Forderung liegt den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden am 6. Januar 2003 zur Einsichtnahme auf.
 Klagen auf Anfechtung dieser während der Auflagefrist aufgenommenen Forderung sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Baden anhängig zu machen, ansonsten der Nachtrag als anerkannt betrachtet wird.
 Konkursamt des Bezirks Baden
 5402 Baden
 (00786546)

KONKURSPUBLIKATION/SCHULDNERUF

Konkurspublikation/Schuldneruf
 Publication de faillite/appeal aux créanciers
 Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123 LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldner/in:** **Zbinden-Baltsberger Urs**, Postangestellter, von Guggisberg BE, geboren 20.01.1974, Lilienweg 48, **3098 Köniz**
- Konkursöffnung:** 21.11.2002
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 08.02.2003
 Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
 3011 Bern
 (00028807)

- Schuldner/in:** **Schenk-Lüthi Rosa Erna**, ausgeschlagene Verlassenschaft, von Eggwil BE, geboren 14.08.1914, gestorben 28.08.2002, whft. gew. Mädergustrasse 5, **3018 Bern**
- Konkursöffnung:** 16.09.2002
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 08.02.2003
 Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
 3011 Bern
 (00028969)

- Schuldner/in:** **Grüter Hans-Rudolf**, ausgeschlagene Verlassenschaft, von Russwil LU, geboren 01.08.1932, gestorben 15.11.2002, gew. Grünweg 38, **2502 Biel**
- Konkursöffnung:** 03.12.2002

- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 08.02.2003
 Betriebs- und Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Biel-La Neuveville
 2501 Biel
 (00029003)

- Schuldner/in:** **Frommenwiler-Herget Peter Guerin**, gew. EDV-Kaufmann, von Rorschacherberg SG, geboren 01.03.1958, gestorben 22.10.2001, whft. gew. Postgasse 8, **3714 Frutigen**
- Konkursöffnung:** 12.07.2002
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 08.02.2003
- Bemerkungen:** Allfällige Eigentums- oder Drittansprüche sind innert der gleichen Frist unter Vorlage der Beweismittel beim Betriebs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, schriftlich geltend zu machen.
 Betriebs- und Konkursamt Berner Oberland
 3800 Interlaken
 (00029053)

- Schuldner/in:** **Suter Markus**, Maurer, von Hünenberg ZG, geboren 09.10.1971, Schwarzenburgstrasse 178, **3097 Liebefeld**
- Konkursöffnung:** 26.11.2002
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 08.02.2003
 Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
 3011 Bern
 (00029111)

- Schuldner/in:** **Richner Kurt**, ausgeschlagene Verlassenschaft, von Bern, geboren 13.05.1934, gestorben 28.10.2002, gew. Wegmühleggässli 11, **3072 Ostermündigen**
- Konkursöffnung:** 09.12.2002
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 08.02.2003
 Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
 3011 Bern
 (00029121)

- Schuldner/in:** **Staudenmann Hansuli**, ausgeschlagene Verlassenschaft, von Wahlern BE, geboren 20.04.1932, gestorben 06.10.2002, gew. Ittigenstrasse 16, **3063 Ittigen BE**
- Konkursöffnung:** 14.11.2002
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 08.02.2003
 Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
 3011 Bern
 (00029177)

- Schuldner/in:** **Gurtner Daniel**, Maurer, von Mühledorf BE, geboren 19.11.1969, Dennigkofenweg 75, **3073 Gümli**
- Konkursöffnung:** 04.12.2002
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 08.02.2003
 Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
 3011 Bern
 (00029289)

- Schuldner/in:** **Allmen Gerhard**, Technischer Angestellter, von Lauterbrunnen, geboren 28.09.1966, Hauptstrasse 67, **3800 Unterseen**
- Konkursöffnung:** 03.12.2002
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 08.02.2003
- Bemerkungen:** Eigentümer des folgenden Grundstückes: Interlaken GBB-Nr. 756 Waldwegstrasse, Plan Nr. 12 - Wohnhaus/Werkstatt Nr. 52 - Parkplatz - 1.84 Aren Platz, Umschwung Amtlicher Wert Fr. 252'100.00
 Summarisches Verfahren gemäss SchKG 231
 Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven (Beweglichkeiten und Grundstücke) sofort zu versteigern oder freihändig, in bloc oder stückweise, zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 18. Januar 2003 dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger und weitere Interessenten werden aufgefordert, innerhalb derselben Frist schriftliche Angebote auf den Erwerb der Aktiven beim Betriebs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, einzureichen. Stillschweigen wird als Zustimmung zur vorzeitigen Verwertung angesehen.
 Im Sinne von SchKG 256 III muss bei Grundstücken den Gläubigern Gelegenheit gegeben werden, höhere Angebote zu machen. Gläubiger, die verlangen, dass ihnen Offerten zwecks Überleben unterbreitet werden, haben sich bis spätestens 18. Januar 2003 beim Betriebs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, zu melden. Andernfalls wird angenommen, dass sie ausdrücklich auf dieses Recht verzichten und der Konkursverwaltung den Auftrag erteilen, den Freihandverkauf mit dem Höchstbietenden abzuschliessen.

Allfällige Eigentums- oder Drittansprüche sind innert der gleichen Frist unter Vorlage der Beweismittel beim Betriebs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, schriftlich geltend zu machen.
 Betriebs- und Konkursamt Berner Oberland
 3800 Interlaken
 (00029307)

- Schuldner/in:** **Scheidegger Erika**, ausgeschlagene Verlassenschaft, von Trub BE, geboren 05.09.1934, gestorben 13.11.2002, Hopfenweg 23, **3007 Bern**
- Konkursöffnung:** 09.12.2002
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 08.02.2003
 Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
 3011 Bern
 (00029335)

- Schuldner/in:** **Kondakis Yorgi**, ausgeschlagene Verlassenschaft, Staatsbürgerschaft: Türkei, geboren 07.02.1919, gestorben 03.11.2002, whft. gew. Funckstrasse 108/115, **3084 Wabern**
- Konkursöffnung:** 09.12.2002
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 08.02.2003
 Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
 3011 Bern
 (00029381)

- Schuldner/in:** **Siegenthaler Stefan**, Liftmonteur, von Schangnau, geboren 03.05.1979, Fischermattweg 7, **3400 Burgdorf**
- Konkursöffnung:** 15.11.2002
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 08.02.2003
 Konkursamt Emmmental-Oberaargau, Dst. Burgdorf
 3400 Burgdorf
 (00786542)

- Schuldner/in:** **Dietrich René**, Eisenwarenkäufer, von Leissigen, geboren 05.07.1968, Drosselweg 8a, **3427 Utzenstorf**
- Konkursöffnung:** 11.12.2002
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 08.02.2003
 Konkursamt Emmmental-Oberaargau, Dst. Fraubrunnen
 3312 Fraubrunnen
 (00790912)

- Schuldner/in:** **Jost Barbara**, von Wynigen, geboren 18.08.1977, Bäraustrasse 44, **3552 Bärau**
- Konkursöffnung:** 19.12.2002
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 08.02.2003
 Konkursamt Emmmental-Oberaargau, Dst. Signau-Trachselwald
 3550 Langnau
 (00796698)

- Schuldner/in:** **Leuenberger Markus**, Chauffeur, von Wangenried, geboren 21.11.1969, Holzgasse 10, **4537 Wiedlisbach**
- Konkursöffnung:** 26.11.2002
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 08.02.2003
 Konkursamt Emmmental-Oberaargau, Dst. Wangen
 3380 Wangen a. d. Aare
 (00799226)

Einstellung des Konkursverfahrens
 Suspension de la procédure de faillite
 Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldner/in:** **Dymedia GmbH**, Länggassstrasse 83, **3012 Bern**
- Konkursöffnung:** 19.11.2002
- Konkurseinstellung:** 06.12.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 18.01.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
 Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
 3011 Bern
 (00028683)

- Schuldner/in:** **Sollberger Jürg**, ausgeschlagene Verlassenschaft, von Wynigen BE, geboren 08.05.1954, gestorben 30.10.2002, whft. gew. Könizstrasse 227, **3097 Liebefeld**
- Konkursöffnung:** 02.12.2002
- Konkurseinstellung:** 06.12.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 18.01.2003

5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern 3011 Bern
(00028755)

1. **Schuldnerin:** **BUB AG**, Talgut-Zentrum 25, 3063 Ittigen
2. **Konkurrenzeröffnung:** 27.06.2002
3. **Konkurrenzstellung:** 06.12.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 18.01.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern 3011 Bern
(00028797)

1. **Schuldner/in:** **Moser Peter**, von Ami BE, geboren 21.11.1961, Bernstrasse 55, **3018 Bern**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 19.11.2002
3. **Konkurrenzstellung:** 10.12.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 18.01.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Der Schuldner ist Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma P. Moser Software, Bernstrasse 55, 3018 Bern.
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern 3011 Bern
(00028899)

1. **Schuldner/in:** **Hofer Adelheid, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Wahlen BE, geboren 24.10.1931, gestorben 27.08.2002, whft. gew. Laubeggstrasse 61, **3006 Bern**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 04.12.2002
3. **Konkurrenzstellung:** 11.12.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 18.01.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 2'500.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** zuletzt mit Aufenthalt im Krankenhaus Wittigkofen, 3005 Bern
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern 3011 Bern
(00028991)

1. **Schuldner/in:** **Erpf Hans**, Publizist und Verleger, von St. Gallen, geboren 16.04.1947, Gerechtigkeitsgasse 33, Postfach 6018, **3001 Bern**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 10.09.2002
3. **Konkurrenzstellung:** 17.12.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 18.01.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma "Editions Hans Erpf", Epinette, 1797 Münchenwiler
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern 3011 Bern
(00029309)

1. **Schuldnerin:** **Ökotech Energie AG**, Thunstrasse 20, 3074 Muri bei Bern
2. **Konkurrenzeröffnung:** 14.11.2002
3. **Konkurrenzstellung:** 17.12.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 18.01.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern 3011 Bern
(00029313)

1. **Schuldner/in:** **Jones Josephine, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Reutigen BE, geboren 27.02.1957, gestorben 13.11.2002, whft. gew. Reichenbachstrasse 13, **3004 Bern**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 09.12.2002
3. **Konkurrenzstellung:** 06.01.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 18.01.2003

5. **Kostenvorschuss:** CHF 1'500.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern 3011 Bern
(00029443)

1. **Schuldner/in:** **Bögli-Opliger Carole-Gladys, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Seeberg BE und Röhrenbach i.E. BE, geboren 30.04.1974, gestorben 10.07.2002, whft. gew. Weissensteinstrasse 29c, **3008 Bern**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 16.12.2002
3. **Konkurrenzstellung:** 06.01.2003
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 18.01.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern 3011 Bern
(00029509)

1. **Schuldnerin:** **Wohnbaugenossenschaft "Alte Sattlerei"**, Bernstrasse 24, 3303 Jegenstorf
2. **Konkurrenzeröffnung:** 26.11.2002
3. **Konkurrenzstellung:** 13.12.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 18.01.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 6'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Die Pfandgläubiger können bis zum 8. Februar 2003 beim Konkursamt, Dienststelle Fraubrunnen die Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230 a Abs. 2 SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung des Pfandes ist die Forderung Wert per 26.11.2002 einzureichen.
Konkursamt Emmmental-Oberaargau, Dst. Fraubrunnen 3312 Fraubrunnen
(00788610)

1. **Schuldner/in:** **Stettler Adrian**, von Vechnen, geboren 01.11.1972, Hauelen 88, **4955 Gondswil**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 17.10.2002
3. **Konkurrenzstellung:** 18.12.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 18.01.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma Garage Alternative, Stettler Adrian, Hauelen 88a, 4955 Gondswil
Konkursamt Emmmental-Oberaargau, Dst. Aarwangen 4912 Aarwangen
(00788710)

1. **Schuldner/in:** **Zumstein-Schertenleib Leni, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Ochlenberg, geboren 08.09.1930, whft. gew. Farbgrasse 76, **4900 Langenthal**
2. **Konkurrenzeröffnung:** 19.11.2002
3. **Konkurrenzstellung:** 19.12.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 18.01.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Emmmental-Oberaargau, Dst. Aarwangen 4912 Aarwangen
(00793832)

1. **Débitrice:** **Montres Golana SA en faillite**, 2500 Bienne
2. **Suspension de faillite:** 10.12.2002
3. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 18.01.2003
4. **Avance de frais:** CHF 10'000
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
A. Rettenmund, c/o Fidufis SA 2500 Bienne 4
(00793846)

1. **Schuldnerin:** **Tube Records Entertainment GmbH**, Bitziusstrasse 15, 3360 Herzogenbuchsee
2. **Konkurrenzeröffnung:** 14.11.2002
3. **Konkurrenzstellung:** 12.12.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 18.01.2003

5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Emmmental-Oberaargau, Dst. Wangen 3380 Wangen a. d. Aare
(00799230)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldner/in:** **De Longhi Alessandro**, Kaminbauer, von Iffwil BE, geboren 24.11.1965, Burgunderstrasse 7, **3018 Bern**
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 09.01.2003 bis 29.01.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 09.01.2003 bis 19.01.2003
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern 3011 Bern
(00028355)

1. **Schuldner/in:** **De Longhi Liselotte**, Kassierin, von Iffwil BE, geboren 08.02.1961, Burgunderstrasse 7, **3018 Bern**
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 09.01.2003 bis 29.01.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 09.01.2003 bis 19.01.2003
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern 3011 Bern
(00028359)

1. **Schuldner/in:** **Berger Walter, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Linden BE, geboren 26.04.1948, gestorben 12.03.2002, Rütliweg 69, **3072 Ostermündigen**
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 09.01.2003 bis 29.01.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 09.01.2003 bis 19.01.2003
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern 3011 Bern
(00028611)

1. **Schuldner/in:** **Schaffer Heinz, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Stettlen BE, geboren 09.04.1938, gestorben 02.09.2002, gew. Badgasse 4, **3011 Bern**
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 09.01.2003 bis 29.01.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 09.01.2003 bis 19.01.2003
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern 3011 Bern
(00028989)

1. **Schuldner/in:** **Brunner Roland, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Zumikon ZH, geboren 06.03.1947, gestorben 01.09.2002, gew. Tiefenastrasse 133, **3004 Bern**
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 09.01.2003 bis 29.01.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 09.01.2003 bis 19.01.2003
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern 3011 Bern
(00029071)

1. **Schuldnerin:** **Hotel Jungfrau Wilderswil AG**, Schulgässli, 3812 Wilderswil
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 09.01.2003 bis 29.01.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 09.01.2003 bis 19.01.2003
4. **Bemerkungen:** Der Konkursverwaltung scheint es wichtig, der Öffentlichkeit mitzuteilen, dass der heutige Hotelbetrieb von der Konkursöffnung nicht betroffen ist. Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle eingesehen werden.
Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland 3800 Interlaken
(00029091)

1. **Schuldner/in:** **Twerenbold Joseph Antonius, ausgeschlagene Verlassenschaft**, gew. Verkaufsleiter, von Hasle LU, geboren 09.11.1923, gestorben 27.08.2002, whft. gew. Gotthelfstrasse 20, **3013 Bern**
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 09.01.2003 bis 29.01.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 09.01.2003 bis 19.01.2003
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern 3011 Bern
(00029181)

1. **Schuldner/in:** **Herzig Karl Max**, von Lotzwil, geboren 23.09.1953, Büttzbergstrasse 70, **4900 Langenthal**
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 09.01.2003 bis 29.01.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 09.01.2003 bis 19.01.2003
4. **Bemerkungen:** Inhaber der Einzelfirma EVERGREEN-Ber Karl Herzig, Baslerstrasse 134, 4632 Trimbach
Konkursamt Emmmental-Oberaargau, Dst. Aarwangen 4912 Aarwangen
(00788616)

1. **Schuldner/in:** **Isenegger-Leibundgut Dora Ella, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Hohenrain, geboren 03.04.1930, whft. gew. Untere Matten, **4938 Rohrbachgraben**

2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 09.01.2003 bis 29.01.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 09.01.2003 bis 19.01.2003
Konkursamt Emmmental-Oberaargau, Dst. Aarwangen 4912 Aarwangen
(00793842)

1. **Schuldnerin:** **Liberae Baugenossenschaft Wangen a.A.**, 3380 Wangen a.A.
2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 08.01.2003 bis 28.01.2003
3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 08.01.2003 bis 18.01.2003
4. **Bemerkungen:** Lastenverzeichnis Wangen an der Aare, GBBL Nr. 768, Plan Nr. 7, Unterholz
Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprüche (Art. 47 bis 49 KOV) bei der unterzeichnenden Amtsstelle einreichen. Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide der Konkursverwaltung als anerkannt. Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Emmmental-Oberaargau, Eyalde 2, 4912 Aarwangen, eingesehen werden.
Konkursamt Emmmental-Oberaargau, Dst. Wangen 3380 Wangen a. d. Aare
(00799228)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Schuldnerin:** **MMS Media Monitoring Schweiz AG**, Welpenstrasse 20, 3015 Bern
2. **Datum des Schlusses:** 16.12.2002
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern 3011 Bern
(00029285)

1. **Schuldnerin:** **Printshop EM GmbH**, Bubenberplatz 11, 3011 Bern
2. **Datum des Schlusses:** 16.12.2002
3. **Bemerkungen:** Die Mst.-Nr. 247001 der Schuldnerin wird hiermit widerrufen.
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern 3011 Bern
(00029291)

1. **Schuldner/in:** **Gehri-Frei Nina Paulina, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Seedorf BE, geboren 16.03.1911, gestorben 04.03.2002, gew. Grauholzstrasse 11, **3063 Ittigen**
2. **Datum des Schlusses:** 16.12.2002
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern 3011 Bern
(00029369)

1. **Schuldner/in:** **Walter Roland**, von Löhningen, geboren 23.05.1961, Hüheweg 185, **3800 Interlaken**
2. **Datum des Schlusses:** 19.12.2002
Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland 3800 Interlaken
(00029375)

1. **Schuldner/in:** **Zenger Hans**, von Habern, geboren 30.08.1920, gew. Gemeindemattenstrasse 11, **3860 Meiringen**
2. **Datum des Schlusses:** 19.12.2002
Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland 3800 Interlaken
(00029377)

1. **Schuldner/in:** **Baeriswyl-Peier Elfriede, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Bösingen und Alterswil, geboren 25.08.1934, gestorben 25.06.2000, gew. Stadtbachstrasse 56, **3012 Bern**
2. **Datum des Schlusses:** 16.12.2002
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern 3011 Bern
(00029379)

1. **Schuldner/in:** **Wenger Paul**, gew. Verwalter, von Längenbühl, geboren 30.07.1931, gestorben 13.01.2001, gew. Alte Thunstrasse 10, **3652 Hilterfingen**
2. **Datum des Schlusses:** 16.12.2002
Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland 3800 Interlaken
(00029403)

1. **Schuldner/in:** **Witschi Heinz**, Maler, von Bäriswil, geboren 19.02.1940, Gemmistrasse 22, **3604 Thun**
2. **Datum des Schlusses:** 16.12.2002
3. **Bemerkungen:** ehemals Buchholzstrasse 70, 3604 Thun, ehemaliger Inhaber der Einzelfirma Witschi Gipser- und Malergeschäft, Buchholzstrasse 70, 3604 Thun
Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland 3800 Interlaken
(00029405)

- Schuldner/in: Anderman-Helicer Zofia, ausgeschlagene Verlassenschaft.** Staatsbürgerschaft: Israel, geboren 01.10.1912, gestorben 18.12.2001, gew. Heckenweg 42, **3007 Bern**
- Datum des Schlusses:** 20.12.2002
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern 3011 Bern
(00029451)

- Schuldner/in: Hässig Thomas,** Logistik u. Supportassistent, von Aarau, geboren 20.04.1978, Märgertstrasse 87, **3018 Bern**
- Datum des Schlusses:** 20.12.2002
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern 3011 Bern
(00029519)

- Schuldner/in: Lionardi Nadia,** Sachbearbeiterin, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 23.11.1967, Aehrenweg 33, **3027 Bern**
- Datum des Schlusses:** 20.12.2002
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern 3011 Bern
(00029525)

- Schuldner/in: Gallo Verde GmbH in Liquidation,** Marktgasse 46, 4900 **Langenthal**
- Datum des Schlusses:** 20.12.2002
Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dst. Aarwangen 4912 Aarwangen
(00793814)

Widerruf des Konkurses
 Révocation de faillite
 Revoca del fallimento

SchKG - LP - LEF 195, 196, 332

- Schuldner/in: Berger Maja Karin, ausgeschlagene Verlassenschaft.** von Härkingen SO und Oberbuchstien SO, geboren 28.01.1969, gestorben 05.07.2001, gew. Reichenbachstrasse 20, **3004 Bern**
- Datum des Widerrufs:** 12.12.2002
Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern 3011 Bern
(00029315)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung
 Vente au enchères forcée d'immeubles
 Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

- Schuldner/in: D. + R. Kurz Beratungs- und Beteiligungs AG in Liq.,** Längenloew 16, 3322 **Urtenen**
- Ort und Datum der Steigerung:** 3294 Büren a.A., 12.03.2003.
- Zeit/Lokal:** 10.00 Uhr, Schloss, im Hintergebäude, im 1. Stock, Sitzungszimmer, 3294 Büren a.A.
- Steigerungsbedingungen liegen auf omv:** 07.02.2003 bis 17.02.2003
Ort: Betriebs- und Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Büren, 3294 Büren a.A.
Sonstige Angaben: Nach tel. Anmeldung können Lastenverzeichnis und Steigerungsbedingungen auch beim Betriebs- und Konkursamt Berner Jura-Seeland, Neuengasse 8, 2501 Biel/Bienne eingesehen werden.
- Eingabefrist für Forderungen:** 29.01.2003
- Steigerungsobjekte:** Meinsberg-GBBL Nr. 453-1 STWE 5450/100'000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 453, mit Sonderrecht an der 3.5 Zimmer Wohnung im EG im Haus A, Alte Landstrasse 2, (lt. Grundbucheintragung: Büroraum mit Nebenraum.)
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 255'000.00
Amtlicher Wert: Fr. 181'300.00
Meinsberg-GBBL Nr. 453-12-30 STWE 1/36 Miteigentum an der Liegenschaft 453-12, Einstellhallenplatz Nr. 30.
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 15'000.00
Amtlicher Wert: Fr. 10'440.00
- Bemerkungen:** Betreffend Eingabefrist bis 29.01.2003: Die eingereichten Forderungen sind per Steigerungstag aufzurechnen und uns bis zum genannten Datum mitzuteilen. Die Objekte werden einzeln versteigert.
Betriebs- und Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Büren 3294 Büren
(00028483)

Lastenverzeichnisse
 Cahier des charges
 Elenchi degli oneri

SchKG - LP - LEF

- Schuldner/in: Auto Jakob AG,** Langenthalstrasse 84 A, 4932 **Lotzwil**
- Bemerkungen:** Liegenschaft: Lotzwil, Gbbl. Nr. 1031 Werkstatt, Gesamtfläche 442 m², Langenthalstrasse 84 A Ausstellungshalle, Gesamtfläche 249 m², Langenthalstrasse 84
Auflage- und Anfechtungsfrist Lastenverzeichnis vom 09.01.2003 bis 29.01.2003.

Auflage- und Anfechtungsfrist Inventar vom 09.01.2003 bis 19.01.2003
Die vorzeitige Auflage der Lastenverzeichnisse erfolgt deshalb, weil die Verwertung der Liegenschaften dringlich erscheint und die Erstellung des Kollationsplanes noch längere Zeit in Anspruch nehmen kann.
Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dst. Aarwangen 4912 Aarwangen
(00786538)

Vorläufige Konkursanzeige
 Avis d'ouverture de faillite préalable
 Apertura provvisoria di fallimento

- Schuldner/in: Wüthrich-Hänggi Paul Peter, ausgeschlagene Verlassenschaft.** von Trub BE, geboren 03.11.1929, gestorben 03.02.2002, whft. gew. Ebenfeldstrasse 19, **4414 Fällinsdorf**
- Datum der Konkursöffnung:** 16.12.2002
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
Konkursamt Liestal 4410 Liestal
(00786534)

- Schuldner/in: Ibrahim-Adiq Shaban, ausgeschlagene Verlassenschaft.** Staatsbürgerschaft: Jugoslawien (Serbien und Montenegro), geboren 28.06.1947, gestorben 27.09.2002, whft. gew. Hintergasse 20, **4416 Bubendorf**
- Datum der Konkursöffnung:** 12.12.2002
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
Konkursamt Liestal 4410 Liestal
(00786536)

- Schuldner/in: Roba Metallbau GmbH,** Hauptstrasse 19 A, **4153 Reinach**
- Datum der Konkursöffnung:** 03.12.2002
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
Konkursamt Arlesheim 4144 Arlesheim BL
(00802804)

Konkurspublikation/Schuldenruf
 Publication de faillite/apel aux créanciers
 Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldner/in: PINCK SOFTECH AG,** Langenhagstrasse 1, **4147 Aesch**
- Konkursöffnung:** 13.11.2002
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 10.02.2003
Konkursamt Arlesheim 4144 Arlesheim BL
(00802794)

- Schuldner/in: Tschirren-Pangawit Bruno,** Elektromonteur, von Niedermuhlem BE, geboren 25.01.1962, Ge-nossenschaftsstrasse 9, **4132 Muttenz**
- Konkursöffnung:** 10.12.2002
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 10.02.2003
Konkursamt Arlesheim 4144 Arlesheim BL
(00802800)

Einstellung des Konkursverfahrens
 Suspension de la procédure de faillite
 Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldner/in: Tundo Mauro,** geboren 03.06.1973, Binningenstrasse 10, **4123 Allschwil**
- Konkursöffnung:** 03.12.2002
- KonkursEinstellung:** 20.12.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 20.01.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 4'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Bemerkungen: Inhaber der Einzelfirma All Kinds of Tundo, Handel mit Waren aller Art usw.
Konkursamt Binningen 4102 Binningen
(00793696)

- Schuldner/in: Bringold-Scala Luigia,** kaufm. Büroangestellte, von Basel, geboren 31.01.1958, Leymenstrasse 31, **4153 Reinach**
- Konkursöffnung:** 01.10.2002

- KonkursEinstellung:** 20.12.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 20.01.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 4'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Bemerkungen:** Inhaberin der im HR BL eingetragenen EF: Bringold Dienstleistungen
Konkursamt Arlesheim 4144 Arlesheim BL
(00802810)

- Schuldner/in: Kern-Berlin Marcel, Nachlass,** von Basel und Berlingen TG, geboren 21.06.1947, gestorben 30.06.2002, whft. gew. Eptingerstrasse 30, **4132 Muttenz**
- Konkursöffnung:** 16.12.2002
- KonkursEinstellung:** 20.12.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 20.01.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 4'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Arlesheim 4144 Arlesheim BL
(00802820)

- Schuldner/in: Fillinger-Spinner Arlette Clotilde, Nachlass,** von Basel, geboren 09.03.1919, gestorben 08.05.2001, whft. gew. Holderstüdelweg 12, **4132 Muttenz**
- Konkursöffnung:** 22.11.2002
- KonkursEinstellung:** 20.12.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 20.01.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 4'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
Konkursamt Arlesheim 4144 Arlesheim BL
(00802822)

Vorläufige Konkursanzeige
 Avis d'ouverture de faillite préalable
 Apertura provvisoria di fallimento

- Schuldner/in: Bajramovski-Moguch Faten,** Staatsbürgerschaft: Tunesien, geboren 21.06.1967, Wanderstrasse 4, **4054 Basel**
- Datum der Konkursöffnung:** 16.12.2002
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
- Bemerkungen:** Inhaberin der am 29. August 2002 erloschenen Einzelfirma "Express Reinigung, Bajramovski", Dornacherstrasse 95, 4053 Basel
Konkursamt Basel-Stadt 4001 Basel
(00802744)

- Schuldner/in: Sonnenberg Bau AG,** Farnsburgerstrasse 52, **4052 Basel**
- Datum der Konkursöffnung:** 17.12.2002
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
Konkursamt Basel-Stadt 4001 Basel
(00802746)

- Schuldner/in: Sonnenberg Bau AG,** Farnsburgerstrasse 82, **4052 Basel**
- Datum der Konkursöffnung:** 17.12.2002
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
Konkursamt Basel-Stadt 4001 Basel
(00802754)

Konkurspublikation/Schuldenruf
 Publication de faillite/apel aux créanciers
 Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldner/in: Knopf-Hänggi Sonja,** von Basel, geboren 31.08.1932, Paradieshofstrasse 74, **4054 Basel**
- Konkursöffnung:** 23.09.2002
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 08.02.2003
Konkursamt Basel-Stadt 4001 Basel
(00802758)

- Schuldner/in: Bantle Urs,** Kaufmännischer Angestellter, von Basel, geboren 09.11.1965, Thiersteinerallee 75, **4053 Basel**
- Konkursöffnung:** 04.12.2002
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 08.02.2003
Konkursamt Basel-Stadt 4001 Basel
(00802762)

- Schuldner/in: Eger Marie Louise, Nachlass,** von Kriens LU, geboren 17.01.1924, gestorben 10.08.2002, whft. gew. Peterskirchplatz 1, **4051 Basel**
- Konkursöffnung:** 11.11.2002
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 08.02.2003
Konkursamt Basel-Stadt 4001 Basel
(00802764)

- Schuldner/in: Günther Ruth, Nachlass,** Staatsbürgerschaft: Deutschland, geboren 22.12.1926, gestorben 09.10.2002, whft. gew. Oettingenstrasse 150, **4057 Basel**
- Konkursöffnung:** 21.11.2002
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 08.02.2003
Konkursamt Basel-Stadt 4001 Basel
(00802768)

- Schuldner/in: Wicker Eleonora, Nachlass,** von Basel, geboren 04.11.1929, gestorben 12.01.2002, whft. gew. Efringerstrasse 28, **4057 Basel**
- Konkursöffnung:** 29.11.2002
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 18.01.2003
- Bemerkungen:** Die Gläubiger, die ihre Forderungen in der Erbauskündigung schriftlich angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe entbunden.
Konkursamt Basel-Stadt 4001 Basel
(00802774)

- Schuldner/in: Aeberhard-Spiwack Rosa, Nachlass,** von Kirchberg BE, geboren 18.02.1913, gestorben 03.02.2002, whft. gew. Leimenstrasse 67, **4051 Basel**
- Konkursöffnung:** 20.11.2002
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 08.02.2003
Konkursamt Basel-Stadt 4001 Basel
(00802782)

- Schuldner/in: Wernli Arthur Gottlieb, Nachlass,** von Thalheim AG, geboren 23.02.1924, gestorben 26.01.2002, whft. gew. Blochmonterstrasse 18, **4054 Basel**
- Konkursöffnung:** 03.12.2002
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 08.02.2003
Konkursamt Basel-Stadt 4001 Basel
(00802790)

- Schuldner/in: Bucherer Hubert, Nachlass,** von Basel, geboren 13.12.1927, gestorben 06.05.2002, whft. gew. Belchenstrasse 15, **4054 Basel**
- Konkursöffnung:** 21.11.2002
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 08.02.2003
Konkursamt Basel-Stadt 4001 Basel
(00802792)

- Schuldner/in: Bielser-Csete Maria Magdalena, Nachlass,** von Pratteln BL, geboren 22.04.1920, gestorben 16.07.2001, whft. gew. Inzlingerstrasse 235, **4125 Biehlen BS**
- Konkursöffnung:** 27.11.2002
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 08.02.2003
Konkursamt Basel-Stadt 4001 Basel
(00802798)

- Schuldner/in: Gerstner-Friedlin Martha, Nachlass,** von Basel, geboren 28.02.1911, gestorben 14.10.2002, whft. gew. Fischerweg 2, **4058 Basel**
- Konkursöffnung:** 27.11.2002
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 08.02.2003
Konkursamt Basel-Stadt 4001 Basel
(00802802)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldnerin: Multiline Gastro GmbH**, Riehenring 169, 4058 Basel
Konkurseöffnung: 05.09.2002
Konkurseinstellung: 23.12.2002
Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG: 18.01.2003
Kostenvorschuss: CHF 4'500
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Bemerkungen:** Die Pfandgläubiger können bis zum 28. Januar 2003 die Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230a Abs. 2 SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung des Pfandes ist die Forderung Wert per Konkursöffnung einzureichen und zu belegen.
Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00802748)

- Schuldner/in: Popovic-Mikić Radomir, Nachlass**, Staatsbürgerschaft: Jugoslawien (Serbien und Montenegro), geboren 10.09.1941, gestorben 22.04.2002, whft. gew. Lehenmattstrasse 141, 4052 Basel
Konkurseöffnung: 23.10.2002
Konkurseinstellung: 13.12.2002
Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG: 18.01.2003
Kostenvorschuss: CHF 3'800
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Bemerkungen:** Für den Fall der definitiven Einstellung des Verfahrens wird auf Art. 230a SchKG aufmerksam gemacht. Für die Geltendmachung allfälliger Ansprüche wird Frist bis zum 28. Januar 2003 gesetzt.
Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00802752)

- Schuldner/in: Thüring-Rudin Eugenie, Nachlass**, von Basel und Ettingen BL, geboren 27.12.1918, gestorben 01.02.2001, whft. gew. Leimenstrasse 16, 4051 Basel
Konkurseöffnung: 04.07.2002
Konkurseinstellung: 30.12.2002
Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG: 18.01.2003
Kostenvorschuss: CHF 3'500
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Bemerkungen:** Für den Fall der definitiven Einstellung des Verfahrens wird auf Art. 230a SchKG aufmerksam gemacht. Für die Geltendmachung allfälliger Ansprüche wird Frist bis zum 28. Januar 2003 gesetzt.
Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00802756)

- Schuldner/in: Kara-Gygax Yvonne**, Wirtin, von Sarnen AG, geboren 01.06.1946, Peter-Rot-Strasse 108, 4058 Basel
Konkurseöffnung: 25.11.2002
Konkurseinstellung: 11.12.2002
Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG: 18.01.2003
Kostenvorschuss: CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Bemerkungen:** Inhaberin der am 12. Juni 2002 erloschenen Einzelfirma "Kara Import-Export", Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, Bläsiring 159, 4057 Basel
Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00802806)

- Schuldner/in: Rae-Löffler Philip**, von Basel, geboren 23.03.1954, Morhaldenstrasse 166D, 4125 Riehen BS
Konkurseöffnung: 13.06.2002
Konkurseinstellung: 19.12.2002
Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG: 18.01.2003
Kostenvorschuss: CHF 3'500.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Bemerkungen:** Inhaberin der am 12. Juni 2002 erloschenen Einzelfirma "Kara Import-Export", Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, Bläsiring 159, 4057 Basel
Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00802808)

- Schuldner/in: Bernardi-Peralta Francisca del Carmen**, von Engelberg OW, geboren 29.09.1966, Mühlheimerstrasse 174, 4057 Basel
Konkurseöffnung: 28.11.2002
Konkurseinstellung: 24.12.2002
Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG: 18.01.2003
Kostenvorschuss: CHF 3'500.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Bemerkungen:** Inhaberin der Einzelfirma "Coiffeur Latino, Bernardi", Führen eines Damen- und Herrencoiffeursalons, Klybeckstrasse 109, 4056 Basel
Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00802818)

- Schuldner/in: LUNA DESIGN AG**, Henric Petri-Strasse 26, 4020 Basel
Konkurseöffnung: 12.08.2002
Konkurseinstellung: 20.12.2002
Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG: 18.01.2003
Kostenvorschuss: CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Bemerkungen:** Einfuhr von und Grosshandel mit Betten, Möbeln, Bettwaren und Textilien aller Art usw. Die Pfandgläubiger können bis zum 28. Januar 2003 die Verwertung ihres Pfandes verlangen (Art. 230a Abs. 2 SchKG). Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung des Pfandes ist die Forderung Wert per Konkursöffnung einzureichen und zu belegen.
Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00802824)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldner/in: Haas Jürg**, Redaktor, von Basel, Wielandplatz 8, 4054 Basel
Bemerkungen: Der Kollokationsplan und das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen Inventar und Kompetenzausscheidung bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden.
Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00802760)

- Schuldner/in: Telci Mehmet**, Betriebsarbeiter, Staatsbürgerschaft: Türkei, Klingentalstrasse 69, 4057 Basel
Bemerkungen: Der Kollokationsplan und das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen Inventar und Kompetenzausscheidung bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden.
Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00802766)

- Schuldner/in: Schuler-Steffen Johanna, Nachlassliquidation**, von Unterschächen UR, whft. gew. Sierenzstrasse 21, 4055 Basel
Bemerkungen: Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.
Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00802770)

- Schuldnerin: Hofstetter AG Wohnen**, Theaterstrasse 2, 4051 Basel
Bemerkungen: Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.
Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00802772)

- Schuldnerin: Bau Team Höferlin GmbH**, Kleinhühningerstrasse 171, 4057 Basel
Bemerkungen: Ein Nachtrag zum Kollokationsplan liegt den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.
Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00802776)

- Schuldnerin: Hauswartung Roth GmbH**, Clarahofweg 25, 4058 Basel
Bemerkungen: Ein Nachtrag zum Kollokationsplan liegt den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 20 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.
Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00802780)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de la faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Schuldner/in: Eglolf Hans Peter**, von Tägerwilen TG, Schweizergasse 13A, 4054 Basel
Datum des Schlusses: 12.12.2002
Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00802784)

- Schuldner/in: Carrasco-Seijo Francisco**, Staatsbürgerschaft: Spanien, Landskronstrasse 26, 4056 Basel
Datum des Schlusses: 17.12.2002
Bemerkungen: Früher Kantenfeldstrasse 27, 4056 Basel
Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00802786)

- Schuldner/in: Weik-Dreier Anna, Nachlassliquidation**, von Basel, whft. gew. Giornicostrasse 144, 4059 Basel
Datum des Schlusses: 12.12.2002
Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00802788)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Débitleur/débitrice: Grosjean Claude**, comptable, de Genève, né(e) le 09.05.1951, rue de Genève 20, 1225 Chêne-Bourg
Déclaration de faillite: 19.09.2002
Suspension de faillite: 26.11.2002
Echéance selon art. 230 al. 2 LP: 20.01.2003
Avance de frais: CHF 3'500
Remarques: exploitant anciennement un bureau fiduciaire sis route de Jussy 16B à 1225 Chêne-Bourg. Le Tribunal de Première Instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant avance de frais nécessaire, elle sera clôturée. Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office. Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
Office des faillites
1227 Carouge
(00790690)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Débitleur/débitrice: Aupaix Lucia Marta Natalina, succession insolvable**, couturière, né(e) le 26.12.1900, décédé(e) le 13.09.2000, qv. dom. chemin Frank-Thomas 104, 1208 Genève
Remarques: Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'office:
1. L'état de collocation.
2. L'état de revendication.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
(Réf. no 1)
Office des faillites
1227 Carouge
(00790696)

- Débitleur/débitrice: Antigio François Paul, succession répudiée**, qv. s.p. de Neuchâtel, né(e) le 22.01.1953, décédé(e) le 17.03.2002, qv. dom. rue des Maraîchers 4, 1205 Genève
Remarques: Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'office:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
3. Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:
1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s).
Sinon, les modifications de l'état de collocation seront considérées comme acceptées.
(Réf. no 1)
Office des faillites
1227 Carouge
(00790698)

- Débitleur/débitrice: Canale Christian**, accompagnateur, né(e) le 15.04.1960, route de Malagnou 243, 1224 Chêne-Bougeries
Remarques: Associé gérant dans BIG Bureau d'Investigations Générales Sàrl, sis route de Malagnou 243 à 1224 Chêne-Bougeries. Sont déposés, dès ce jour, et peuvent être consultés à l'Office:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
Il est imparté aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:
1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s).
Sinon, les modifications de l'état de collocation seront considérées comme acceptées.
(Réf. no 1-3)
Office des faillites
1227 Carouge
(00790700)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de la faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Débitrice: IBC SA**, route de Pré-Bois 29, 1217 Meyrin
Date de la clôture: 29.10.2002
Remarques: Promouvoir la construction d'un immeuble administratif et un parking de plus de 1000 places sur la parcelle de 12'070 m² de Meyrin.
Office des faillites
1227 Carouge
(00790694)

Widerruf des Konkurses
Révocation de la faillite
Revoca del fallimento

SchKG - LP - LEF 195, 196, 332

- Débitleur/débitrice: Nicolet Aïoche Jean Carlo, succession répudiée**, qv. étudiant, de Genève, né(e) le 24.11.1977, décédé(e) le 12.04.2000, qv. dom. rue Hoffmann 8, 1202 Genève
Date de la révocation: 10.12.2002
Office des faillites
1227 Carouge
(00790692)

Verschiedenes

Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. **Débiteur:** SIP, société genevoise d'instruments de physique, rue du Pré-de-la-Fontaine 19, 1217 Meyrin
 2. **Remarques:** fabrication et vente d'instruments de physique, d'appareils de précision, de machines, et généralement toutes opérations mobilières et immobilières se rattachant à cette branche d'industrie
- Immeuble: droit de superficie distinct et permanent no 7555, inscrit le 20.11.1986 sous P.j. D 368, échéant le 1er novembre 2076 comprenant:
- Usine no 1692 pour 15'603 m²
 - Autre bâtiment no 1693 pour 476 m²
 - Autre bâtiment no 1694 pour 420 m²
 - Installation technique eau no 1695 pour 109 m²
 - Bois pour 6 m²
 - Place-Jardin pour 11'543 m²
- Ce droit de superficie distinct et permanent est inscrit sur la parcelle no 10296, plan 46, d'une superficie totale de 28'157 m² sur la commune de Satigny GE, sis rue Pré-de-la-Fontaine/rue Pré-Bouvier.

Délai pour les productions: 17 janvier 2003

Deuxième sommation aux titulaires de servitudes

Les titulaires de servitudes qui ont pris naissance avant 1912, sous l'empire de l'ancien droit cantonal, et qui n'ont pas été inscrites dans les registres publics, sont sommés de produire leurs droits à l'Office des Faillites dans les 30 jours, en joignant les moyens de preuve qu'ils possèdent. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins que, d'après le code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Office des faillites
1227 Carouge

(00788390)

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Schuldner/in:** Alig Gabriel, geboren 13.06.1972, Punis 39C, 7417 Paspels
2. **Datum des Schliessens:** 19.12.2002
3. **Bemerkungen:** Neu wohnhaft: Blasisstrasse 5, 8049 Zürich-Höngg

Konkursamt des Bezirks Hinterrhein
7430 Thuisis

(00793850)

1. **Schuldnerin:** Gugelmann Haustechnik AG, Hauptstrasse, 7408 Cazis
2. **Datum des Schliessens:** 19.12.2002

Konkursamt des Bezirks Hinterrhein
7430 Thuisis

(00793854)

1. **Schuldner/in:** Brunner-Lechmann Arnico, geboren 16.04.1968, Studaweg 31, 7430 Thuisis
2. **Datum des Schliessens:** 19.12.2002
3. **Bemerkungen:** Wohnhaft gewesen: 7408 Cazis

Konkursamt des Bezirks Hinterrhein
7430 Thuisis

(00793856)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Débiteur/débiteur:** Beuchat Gabriel, indépendant, né(e) le 17.09.1960, route de Courgenay 55, 2900 Porrentruy
2. **Déclaration de faillite:** 25.11.2002
3. **Suspension de faillite:** 12.12.2002
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 20.01.2003
5. **Avance de frais:** CHF 4'000

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

6. **Remarques:** Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, alinéas 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'Office. Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites de Porrentruy
2900 Porrentruy

(00790714)

1. **Débiteur:** GBR Boissons Sàrl, route de Courgenay 55, 2900 Porrentruy
2. **Déclaration de faillite:** 25.11.2002
3. **Suspension de faillite:** 12.12.2002
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 20.01.2003
5. **Avance de frais:** CHF 4'000

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

6. **Remarques:** Débit de boissons et automatés à boissons. Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, alinéas 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'Office. Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites de Porrentruy
2900 Porrentruy

(00790716)

1. **Débiteur:** Laplâtrerie Sàrl, 2800 Delémont
2. **Déclaration de faillite:** 16.09.2002
3. **Suspension de faillite:** 16.12.2002
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 20.01.2003
5. **Avance de frais:** CHF 5'000

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

6. **Remarques:** Dans le même délai, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, sous menace d'amende (art. 324 CPS). Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites de Delémont
2800 Delémont JU

(00793724)

1. **Débiteur/débiteur:** Henry Ulysse, succession répudiée, né(e) le 27.07.1919, décédé(e) le 09.06.2002, 2900 Porrentruy
2. **Déclaration de faillite:** 20.11.2002
3. **Suspension de faillite:** 19.12.2002
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 20.01.2003
5. **Avance de frais:** CHF 4'000.00

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

6. **Remarques:** Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS, alinéas 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'Office. Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites de Porrentruy
2900 Porrentruy

(00796708)

1. **Débiteur:** Ajomet S.A., Les Grandes-Vies 19, 2900 Porrentruy
2. **Déclaration de faillite:** 28.10.2002
3. **Suspension de faillite:** 18.12.2002
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 20.01.2003
5. **Avance de frais:** CHF 4'000.00

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

6. **Remarques:** Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS, alinéas 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'Office. Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites de Porrentruy
2900 Porrentruy

(00796712)

Kollokationsplan und Inventar

Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Débiteur/débiteur:** Froidevaux Maurice, de Noirmont, né(e) le 13.01.1968, 2875 Montfaucon
2. **Remarques:** exploitant le magasin "Toby Sport", à Saingelégier
Modifié par suite d'admission en 3e classe de deux créances, pour un total de CHF 8'741.05, l'état de collocation peut être consulté à l'office soussigné.

Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les 20 jours à dater de la présente publication, sinon ledit état sera considéré comme accepté.

Office des faillites des Franches-Montagnes
2350 Saingelégier

(00793722)

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Débiteur/débiteur:** Cattin Jean, restaurateur, né(e) le 19.02.1948, route de France 34, 2926 Boncourt
2. **Date de la clôture:** 18.12.2002

Office des faillites de Porrentruy
2900 Porrentruy

(00796706)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung

Vente aux enchères forcée d'immeubles
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

1. **Débiteur/débiteur:** Marchand André, succession répudiée, 2828 Montsevelier
2. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 2822 Courroux, 28.02.2003
3. **Heure/local:** 14.00 Heures, Restaurant de l'Etoile
4. **Objets des enchères:** Vente d'une maison familiale et de terrains à bâtir Ban de Montsevelier

Feuille no 464 Sur la Creste, aïsaance, terrain, habitation no 95, garage no 95 A, 2'909 m², valeur off. 1997 CHF 813'640.-
Estimation de l'expert: CHF 1'270'760.-
Feuille no 1087 Sur la Creste, terrain 5'759 m², valeur off. 1997 CHF 207'320.-
Estimation de l'expert: CHF 230'360.-
Feuille no 1138 Sur la Creste, aïsaance 1'662 m², valeur off. 1997 CHF 59'830.-
Estimation de l'expert: CHF 66'480.-
Conception du feuillet no 464:

Sous-sol: hall de distribution, abri, douche-wc, cave, local jeux, local technique avec buanderie, réduit, accès souterrain au garage.
Rez-de-chaussée: hall d'entrée avec cage d'escaliers, vestiaires, wc-jour, bureau, cuisine avec repas, une chambre, salon avec cheminée à foyer fermé, terrasse couverte avec cheminée.
Etage: hall de distribution, 4 chambres à coucher enfants avec 2 salles de bain, 1 chambre à coucher parents avec dressing et une salle de bain privée. 2 balcons intégrés dans la toiture.

Garage: séparé de l'habitation mais avec accès direct via le sous-sol de la maison. Possibilité de parquer 3 automobiles.
Conception du feuillet no 1087:
Parcelle de terrain en zone de construction H2 (pente faible contre le sud). Parcelle partiellement viabilisée.
Conception du feuillet no 1138:
Parcelle de terrain en zone de construction H2 (pente faible contre le sud). Parcelle non viabilisée.

Visite des lieux: le jeudi 13 février 2003, de 16 à 17 h.

5. **Remarques:** Les conditions de vente seront déposées à l'Office dès le 14 février 2003, pendant 10 jours. Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés d'un extrait du Registre du Commerce. Les intéressés sont rendus attentifs aux restrictions de la législation fédérale relative à l'acquisition d'immeuble par des personnes domiciliées à l'étranger.

Office des faillites de Delémont
2800 Delémont JU
(00786550)

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123 LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123

LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldner/in:** Bühler Walter, Kellermeister, von Schötz, geboren 26.01.1950, Schlüsselmatte 2, 6133 Hergiswil
2. **Konkursöffnung:** 11.12.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 28.01.2003
5. **Bemerkungen:** Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

Konkursamt Willisau
6130 Willisau

(00793700)

1. **Schuldner/in:** Bühler-Lingg Anita, Köchin/Hausfrau, von Schötz, geboren 26.07.1954, Schlüsselmatte 2, 6133 Hergiswil
2. **Konkursöffnung:** 11.12.2002
3. **Verfahren:** summarisch
4. **Eingabefrist für Forderungen:** 28.01.2003
5. **Bemerkungen:** Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der

Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

Konkursamt Willisau
6130 Willisau

(00793702)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Schuldner/in:** Delgado Garcia Juan Carlos, Staatsbürgerschaft: Spanien, geboren 16.01.1960, Gässlistrasse 9, 6260 Reiden
2. **Konkursöffnung:** 28.10.2002
3. **Konkursinstellung:** 16.12.2002
4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 18.01.2003
5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung der erwähnten Vorschüsse leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Willisau
6130 Willisau

(00800834)

Kollokationsplan und Inventar

Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldner/in:** Schacher Tfiaily Heidi, von Mailers, geboren 04.03.1958, Seetalstrasse 30, 6020 Emmenbrücke
2. **Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Hochdorf innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten 1 von Hochdorf innert 10 Tagen, beides seit Bekanntgabe im Schweiz. Handelsamtsblatt, anhängig zu machen, andernfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Konkursamt des Amtes Hochdorf
6020 Emmenbrücke LU

(00790986)

Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Schuldnerin:** Abimmo AG, Geissburghalde 22, 6130 Willisau
 2. **Datum des Schliessens:** 16.12.2002
- Konkursamt Willisau
6130 Willisau

(00788392)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Débiteur/débiteur:** Hayoz Jean René, succession insolvable, de Fribourg, né(e) le 12.09.1929, décédé(e) le 05.10.2002, q.v. Home "Le Chalet", 2022 Bevai Bevaix
2. **Déclaration de faillite:** 14.11.2002
3. **Suspension de faillite:** 19.12.2002
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 20.01.2003
5. **Avance de frais:** CHF 4'000

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites
2053 Cernier NE

(00799280)

1. **Débiteur/débiteur:** Philibert Henry, nationalité: France, né(e) le 13.12.1950, en droit rue de Monruz 15, 2000 Neuchâtel
2. **Déclaration de faillite:** 04.11.2002
3. **Suspension de faillite:** 19.12.2002
4. **Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 20.01.2003
5. **Avance de frais:** CHF 5'000

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites
2053 Cernier NE

(00800840)

OW

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldner/in: Press-Goldfuss Carl, ausgeschlagene Verlassenschaft**, geboren 09.01.1927, gestorben 08.07.2000, **zuletzt whft. im Ausland**
- Bemerkungen:** Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Obwalden zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen (seit Beginn der Auflagefrist) beim zuständigen Gericht, und Beschwerden gegen das Inventar innert 10 Tagen (seit Beginn der Auflagefrist) bei der Obergerichtskommission des Kantons Obwalden, durch Klageschrift (im Doppel) anzubringen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.
Konkursamt Obwalden
6061 Sarnen
(00793858)

SG

Vorläufige Konkursanzeige
Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

- Schuldner/in: SORY soziale recycling GmbH in Liquidation**, Elestastrasse 18, 7310 Bad Ragaz
- Datum der Konkurseröffnung:** 17.12.2002
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Arthur Kollegger
9471 Buchs
(00029295)
- Schuldner/in: TTS altmann assembly AG**, Bahnweg Nord 55, 9475 Sevelen
- Datum der Konkurseröffnung:** 17.12.2002
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Urs Hartmann
9471 Buchs
(00029523)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123 LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldner/in: Buschung Josef**, von Mümliswil-Ramiswil, geboren 05.09.1959, St. Gallerstrasse 29, **8645 Jona**
- Konkurseröffnung:** 10.10.2002
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 10.02.2003
- Bemerkungen:** Gesellschafter der im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragenen Kollektivgesellschaft "Gehr. Buschung Gipseri + Management", Erlenstrasse 30, 8645 Jona
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Kalbbrunn, Katharina Kuster
8722 Kalbbrunn
(00029057)

- Schuldner/in: Kindle Xaver**, Physikalaborant, Staatsbürgerschaft: Liechtenstein, geboren 11.04.1949, Kreuzstrasse 76, **8645 Jona**
- Konkurseröffnung:** 17.10.2002
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 10.02.2003
- Bemerkungen:** ehemaliger Inhaber der im Handelsregister des Kantons Schwyz eingetragenen Einzelzirma "Kindle Chemical-Service", Strandweg 2, 8807 Freienbach
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Kalbbrunn, Katharina Kuster
8722 Kalbbrunn
(00029459)

- Schuldner/in: Fröh AG St. Gallen in Liquidation**, Heiligkreuzstrasse 53, 9008 St. Gallen
- Konkurseröffnung:** 04.12.2002
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 08.02.2003
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Max Bänziger
9001 St. Gallen
(00029471)

- Schuldner/in: Göldi Luciana**, von Rüthi SG, geboren 09.09.1941, gestorben 29.06.2002, Dörnerstrasse 2, **9464 Rüthi**
- Konkurseröffnung:** 08.11.2002
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 11.02.2003
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Arthur Kollegger
9471 Buchs
(00029515)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldner/in: Rüegg Roland**, Koch, von St. Gallenkappel, geboren 14.02.1979, Hembergerstrasse 9, **9630 Wattwil**
- Konkurseröffnung:** 09.12.2002
- Konkurseinstellung:** 23.12.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 20.01.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 7'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Bemerkungen:** ehemaliger Inhaber der im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragenen Einzelzirma "Roland Rüegg, Peanuts Bar", Wilerstrasse 29, 9630 Wattwil
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Kalbbrunn, Katharina Kuster
8722 Kalbbrunn
(00029549)

- Schuldner/in: Trachsel Holger**, Mechaniker, von Lenk, geboren 04.03.1975, Schönenbach 3b, **922 Staad SG / Gemeinde Thal SG**
- Konkurseröffnung:** 27.11.2002
- Konkurseinstellung:** 30.12.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 21.01.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Bemerkungen:** Inhaber der Einzelzirma S.E.K. Sicherheitsunternehmen Trachsel, Schönenbach 3B, 9422 Staad SG
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Max Bänziger
9001 St. Gallen
(00029713)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldner/in: Bonaffini Lillo**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 09.05.1959, Weiherstrasse 4, **8645 Jona**
- Auflagefrist Kollokationsplan:** 08.01.2003 bis 29.01.2003
- Anfechtungsfrist Inventar:** 08.01.2003 bis 20.01.2003
- Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht See in Uznach anhängig zu machen, Beschwerden gegen das Inventar sind beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Kalbbrunn, Adelheid Häuselmann
8722 Kalbbrunn
(00028901)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Schuldner/in: Schmidt Markus**, Versicherungsberater, von Winterthur, geboren 23.09.1965, Dorfstrasse 44, **9305 Berg**
- Datum des Schlusses:** 19.12.2002
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Max Bänziger
9001 St. Gallen
(00029415)

- Schuldner/in: Zwiker Walter Verlassenschaft**, von St. Gallen-Straubenzell/SG, geboren 09.05.1936, gestorben 22.05.2002, Altmannweg 1, **9012 St. Gallen**
- Datum des Schlusses:** 19.12.2002
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Claudius Platzer
9001 St. Gallen
(00029431)

- Schuldner/in: Schlegel-Bachmann Ulrike**, Deklarantin, von Sevelen SG, geboren 18.08.1959, Aeckerlistrasse 1, **9464 Rüthi**

- Datum des Schlusses:** 18.12.2002
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs, Arthur Kollegger
9471 Buchs
(00029445)

Lastenverzeichnisse
Cahier des charges
Elenchi degli oneri

SchKG - LP - LEF

- Schuldner/in: Kempf Josef**, von Bürglen UR, geboren 28.12.1951, Buchwaldstrasse 4, **9008 St. Gallen**
- Auflagefrist:** 08.01.2003 bis 29.01.2003
- Bemerkungen:** Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelzirma "smk security - metal Kempf" Dufourstrasse 121, 9001 St. Gallen.
Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden sind innert 10 Tagen beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gilt das Lastenverzeichnis als anerkannt.
-Liegenschaft Parz. Nr. 218, Plan Nr. 4, Stockenholz, Grundbuch 9214 Kradolf TG, in der Gemeinde 9214 Kradolf-Schönenberg TG, Grundbuchamt Sulgen TG
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Adolorata Tazza
9001 St. Gallen
(00029293)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

- Schuldner/in: Wohnbaugenossenschaft Bildwiese**, Postfach, 9313 Muolen
- Bemerkungen:** Steigerungsrückruf
Die auf Dienstag, 14. Januar 2003, um 14.00 Uhr in Tübach, Restaurant Landhaus, angesetzte Steigerung findet zufolge Freihandverkauf nicht statt.
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Max Bänziger
9001 St. Gallen, 19. Dezember 2002
(00029341)

Vorläufige Konkursanzeige
Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

- Schuldner/in: Ehrensam AG**, Bahnhofstrasse 35, Postfach 164, 8864 Reichenburg
- Datum der Konkurseröffnung:** 23.12.2002
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
Konkursamt March
8853 Lachen
(00802826)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldner/in: Sky-Sports AG**, Frauholzstrasse 9b, 6422 Steinen
- Konkurseröffnung:** 02.12.2002
- Konkurseinstellung:** 18.12.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 20.01.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 6'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Bemerkungen:** Wird der Konkurs mangels Aktiven eingestellt, können Pfandgläubiger innert 10 Tagen nach Ablauf der obgenannten Frist die Verwertung ihres Pfandes verlangen, Art. 230a Abs. 2 SchKG. Gleichzeitig mit dem Begehren um Verwertung des Pfandes ist die Forderung Wert Konkursöffnung einzureichen.
Konkursamt Goldau
6410 Goldau
(00791028)

- Schuldner/in: Polge Antonio**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 04.04.1964, Gotthardstrasse 44a, **6410 Goldau**
- Konkurseröffnung:** 17.12.2002
- Konkurseinstellung:** 24.12.2002
- Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 18.01.2003
- Kostenvorschuss:** CHF 5'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung

- den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
- Bemerkungen:** Inhaber der Einzelzirma "PANTONIO BAU, Polge" an der gleichen Adresse
Konkursamt Goldau
6410 Goldau
(00802828)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123 LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Debitrice: Unitime Service SA**, via Simen 9, 6830 Chiasso
- Dichiarazione di fallimento:** 10.12.2002
- Procedura:** sommaria
- Termine di notificazione per i crediti:** 08.02.2003
- Osservazioni:** I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi, a questo Ufficio, entro il termine del 08.02.2003, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 n. 2-3 CP.
I beni mobili di spettanza della massa fallimentare saranno realizzati, a giudizio dell'Ufficio, il più presto possibile, sia ad incanto pubblico come a trattative private, se la maggioranza dei creditori noti non inoltrerà allo scrivente Ufficio la sua opposizione scritta entro il termine 08.02.2003
Ufficio fallimenti del Distretto di Mendrisio
6850 Mendrisio
(00795698)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Debitore/debitrice: Panzera Sanzio, eredità giacente**, di Quinto, morto il 14.09.2002, **6982 Agno**
- Dichiarazione di fallimento:** 22.10.2002
- Sospensione del fallimento:** 10.12.2002
- Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 18.01.2003
- Anticipo spese:** CHF 3'000
Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effetti l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.
- Osservazioni:** I debitori dell'eredità giacente e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 18 gennaio 2003, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CP.
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganella
(00786540)

- Debitore/debitrice: Polledri Claudio Umberto, eredità giacente**, di Zurigo, nato il 07.01.1936, morto il 13.09.2002, **6900 Lugano**
- Dichiarazione di fallimento:** 18.10.2002
- Sospensione del fallimento:** 10.12.2002
- Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 18.01.2003
- Anticipo spese:** CHF 3'000
Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effetti l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.
- Osservazioni:** I debitori dell'eredità giacente e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 18 gennaio 2003, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CP.
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganella
(00786548)

- Debitore/debitrice: Costa Danilo, eredità giacente**, di Lugano, nato il 29.09.1959, morto il 23.07.2002, **6900 Lugano**
- Dichiarazione di fallimento:** 17.10.2002
- Sospensione del fallimento:** 10.12.2002
- Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 18.01.2003
- Anticipo spese:** CHF 3'000
Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effetti l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.
- Osservazioni:** I debitori dell'eredità giacente e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad an-

nunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 18 gennaio 2003, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(00786554)

- Debitrice: Nuova Unicorn SA**, via Buetti 8, 6600 Muralto
- Dichiarazione di fallimento**: 20.03.2002
- Sospensione del fallimento**: 23.12.2002
- Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale**: 18.01.2003
- Avanzamento spese**: CHF 3'000
- Avvertenza**: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effettui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.
- Osservazioni**: I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a quest'Ufficio, entro il termine di 10 giorni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 cpv. 2 e 3 CPS.

Ufficio fallimenti di Locarno
6600 Locarno TI

(00799300)

Kollokationsplan und Inventar
 Etat de collocation et inventaire
 Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Debitore/debitrice: Galli Emilio Giuseppe, eredità giacente, 6500 Bellinzona**
- Osservazioni**: Si rende noto che presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere conoscenza, è depositata a contare dal 9 gennaio 2003, la graduatoria nell'eredità giacente sopraccitata. Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti l'Autorità giudiziaria, entro 20 giorni dal deposito. In caso contrario essa si considererà come riconosciuta.

Ufficio fallimenti di Bellinzona
6500 Bellinzona

(00786516)

- Debitore/debitrice: Loreto Giovanni, eredità giacente, 6612 Ascona**
- Osservazioni**: Si rende noto che presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere conoscenza, è depositata a contare dal 8 gennaio 2003 la graduatoria sopraccitata. Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte all'Autorità giudiziaria competente entro venti giorni dal deposito. In caso contrario essa si considererà come riconosciuta.

Ufficio fallimenti di Locarno
6600 Locarno TI

(00799310)

Schluss des Konkursverfahrens
 Clôture de faillite
 Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Debitore/debitrice: Musolino Davor, 6500 Bellinzona**
 - Data di chiusura**: 16.12.2002
- Ufficio fallimenti di Bellinzona
6500 Bellinzona

(00786512)

- Debitrice: Edisa SA in liquidazione, 6648 Minusio**
 - Data di chiusura**: 20.12.2002
- Ufficio fallimenti di Locarno
6600 Locarno TI

(00799314)

- Debitrice: Degiorgi e Fusco SA, 6719 Aquila**
 - Data di chiusura**: 23.12.2002
- Ufficio fallimenti del distretto di Blenio
6716 Acquarossa

(00800854)

Widerruf des Konkurses
 Révocation de faillite
 Revoca del fallimento

SchKG - LP - LEF 195, 196, 332

- Debitore/debitrice: Fontana Charles (detto Charly)**, via Casa del Frate 7, 6616 Losone
- Data della revoca**: 23.12.2002
- Osservazioni**: Il fallimento aperto in data 8 agosto 2002, nei confronti di Fontana Charles, titolare della ditta individuale "Fontana Charles, via Baraggie 5, Ascona", è stato revocato con decreto 23 dicembre 2002 dal Pretore di

Locarno-Campagna, a seguito del pagamento di tutti i crediti insinuati. Il fallito è reintegrato nella libera disposizione dei suoi beni.

Ufficio fallimenti di Locarno
6600 Locarno TI

(00799316)

Konkurspublikation/Schuldenruf
 Publication de faillite/appel aux créanciers
 Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123 LP 231, 232; ORFL du 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Debitore/debitrice: Giroud Alda, successione repudiata, né(e) le 24.06.1946, decédé(e) le 26.10.2002, q.v. Petit Clos 11, 1815 Clarens**
- Dichiarazione di fallimento**: 11.12.2002
- Procedura**: sommaire
- Ecbéance pour la remise des créances**: 08.02.2003

Office des faillites de Montreux
1820 Montreux

(00799286)

Einstellung des Konkursverfahrens
 Suspension de la procédure de faillite
 Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Debitore/debitrice: Haller Markus Ewald, successione repudiata, nationalité: Allemagne, né(e) le 10.06.1962, decédé(e) le 28.09.2002, qv. dom. chemin de l'Ecluse 20, 1860 Aigle**
 - Dichiarazione di fallimento**: 28.11.2002
 - Ecbéance selon art. 230 al. 2 LP**: 18.01.2003
 - Avance de frais**: CHF 3'000
- Indication**: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites de l'arrondissement d'Aigle
1860 Aigle

(00786526)

- Debitore/debitrice: Serravalle Jean-Michel, Directeur de bar, nationalité: France, né(e) le 22.12.1960, Chalet Kalik-Sou, Arveyes, 1884 Villars-sur-Ollon**
 - Dichiarazione di fallimento**: 28.11.2002
 - Ecbéance selon art. 230 al. 2 LP**: 18.01.2003
 - Avance de frais**: CHF 3'000
- Indication**: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites de l'arrondissement d'Aigle
1860 Aigle

(00790906)

- Debitore/debitrice: Neuenschwander Yvette, successione repudiata, né(e) le 06.09.1918, decédé(e) le 22.09.2002, q.v. rue du Lac 68, 1815 Clarens**
 - Dichiarazione di fallimento**: 05.11.2002
 - Ecbéance selon art. 230 al. 2 LP**: 18.01.2003
 - Avance de frais**: CHF 3'000
- Indication**: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites de Montreux
1820 Montreux

(00793712)

- Debitore/debitrice: Drici Boualem, de Le Mont-sur-Lausanne, anc. dom. Epexen 13, 1024 Ecublens**
 - Dichiarazione di fallimento**: 08.10.2002
 - Ecbéance selon art. 230 al. 2 LP**: 18.01.2003
 - Avance de frais**: CHF 5'000
- Indication**: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites de Morges
1110 Morges

(00793818)

- Debitore/debitrice: Carbone Domenica, nationalité: Italie, né(e) le 27.03.1949, Lonay 11, 1110 Morges**
- Dichiarazione di fallimento**: 26.11.2002
- Ecbéance selon art. 230 al. 2 LP**: 18.01.2003

- Avance de frais**: CHF 4'000
- Indication**: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
- Remarques**: fille de Giovanni et de Maria née Tecli anc. inscrite sous raison individuelle "Technik Nettoyages, D. Carbone, Vogéaz 6 à Morges", radiée le 02.09.2002
- Office des faillites de Morges
1110 Morges

(00793820)

- Debitrice: Méradia SA, rue du Centre 136, 1025 St-Sulpice**
- Dichiarazione di fallimento**: 27.08.2002
- Ecbéance selon art. 230 al. 2 LP**: 18.01.2003
- Avance de frais**: CHF 5'000

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Remarques: But: le commerce de matières premières ou usagées, tels que granulés de plastique, emballages, machines, véhicules ou tout autre produit destiné au commerce, à l'artisanat et à l'industrie; exploitation de cafés, restaurants et hôtels.

Office des faillites de Morges
1110 Morges

(00793822)

- Debitore/debitrice: Ravussin Pierre-Berna, successione repudiata, de Baulmes, né(e) le 05.11.1937, decédé(e) le 24.10.2002, q.v. Plaine 66, 1400 Yverdon-les-Bains**
- Dichiarazione di fallimento**: 05.12.2002
- Suspension de faillite**: 20.12.2002
- Ecbéance selon art. 230 al. 2 LP**: 17.01.2003
- Avance de frais**: CHF 5'000

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites d'Yverdon-Orbe
1401 Yverdon-les-Bains

(00799440)

- Debitore/debitrice: Büttiker Pierre-Alain, successione repudiata, de Pfäffau, né(e) le 01.03.1954, decédé(e) le 27.08.2002, q.v. Moulins 78, 1400 Yverdon-les-Bains**
- Dichiarazione di fallimento**: 22.11.2002
- Suspension de faillite**: 19.12.2002
- Ecbéance selon art. 230 al. 2 LP**: 17.01.2003
- Avance de frais**: CHF 5'000

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites d'Yverdon-Orbe
1401 Yverdon-les-Bains

(00799446)

- Debitore/debitrice: Tanner Corinne, successione repudiata, de Cheseaux-Noréaz, né(e) le 02.12.1978, decédé(e) le 10.10.2002, q.v. Pierre-de-Savoie 72, 1400 Yverdon-les-Bains**
- Dichiarazione di fallimento**: 05.12.2002
- Suspension de faillite**: 20.12.2002
- Ecbéance selon art. 230 al. 2 LP**: 17.01.2003
- Avance de frais**: CHF 4'500

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites d'Yverdon-Orbe
1401 Yverdon-les-Bains

(00799448)

- Debitore/debitrice: Cusani Virginia, de Ferlens VD, né(e) le 13.08.1922, decédé(e) le 14.09.2002, qv. dom. Bd Plumhof 2, 1800 Vevey**
- Dichiarazione di fallimento**: 11.11.2002
- Suspension de faillite**: 20.12.2002
- Ecbéance selon art. 230 al. 2 LP**: 18.01.2003
- Avance de frais**: CHF 3'500

Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites de Vevey
1800 Vevey

(00800848)

- Debitore/debitrice: Jerome Claudine, de Gampelen, né(e) le 18.06.1956, decédé(e) le 05.01.2002, qv. dom. Gilaumont 57, 1800 Vevey**
- Dichiarazione di fallimento**: 03.12.2002

- Suspension de faillite**: 20.12.2002
 - Ecbéance selon art. 230 al. 2 LP**: 18.01.2003
 - Avance de frais**: CHF 3'500
- Indication**: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
- Office des faillites de Vevey
1800 Vevey

(00800850)

Kollokationsplan und Inventar
 Etat de collocation et inventaire
 Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Debitore/debitrice: Glauser Aline, successione repudiata, de Le Noirmont JU, né(e) le 20.04.1974, decédé(e) le 24.10.2001, Le Moulin, 1063 Peyres-Possens**
 - Remarques**: L'état de collocation est déposé à l'Office des faillites de Moudon-Oron où il peut être consulté. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites d'ici au 28 janvier 2003, sinon il sera considéré comme accepté.
- Office des faillites de Moudon-Oron
1510 Moudon

(00786574)

- Debitore/debitrice: Mottier Pascal, mécanicien, de Ormont-Dessous, né(e) le 01.10.1950, En Peyraz, 1077 Servion**
 - Remarques**: TOP-SERVICE, atelier de réparations et vente de véhicules automobiles et machines. Zone industrielle La Vulpillière, 1070 Puidoux. L'administration de la faillite ayant admis une production tardive en 3e classe, un état de collocation complémentaire est déposé à l'Office des faillites de Moudon-Oron où il peut être consulté. Les actions en contestation de l'état de collocation complémentaire doivent être introduites d'ici au 28 janvier 2003, sinon il sera considéré comme accepté.
- Office des faillites de Moudon-Oron
1510 Moudon

(00790708)

- Debitrice: PACTOPHARM SA, Jordils 40, Jordils Park, 1025 St-Sulpice**
 - Remarques**: But: commerce de tous biens, produits et services ainsi que toutes activités de service, de conseil et de développement dans les matières les plus variées, en particulier dans le domaine médico-pharmaceutique; acquisition, vente et exploitation de brevets et de licences. Date du dépôt: 8 janvier 2003. Délai pour intenter action en opposition au 28 janvier 2003, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
- Office des faillites de Morges
1110 Morges

(00793816)

- Debitrice: Babyline Centre S.A., Pré Neuf 18, Zone industrielle, 1844 Villeneuve**
 - Remarques**: L'état de collocation est déposé à l'office. L'inventaire est aussi déposé, art. 34 OA0F. Délai pour intenter action en opposition: 28 janvier 2003 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
- Office des faillites de l'arrondissement d'Aigle
1860 Aigle

(00799290)

Schluss des Konkursverfahrens
 Clôture de faillite
 Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Debitore/debitrice: Frigeri Bruno, restaurateur, né(e) le 12.12.1966, Industrielle 26a, 1820 Montreux**
 - Date de la clôture**: 11.12.2002
- Office des faillites de Montreux
1820 Montreux

(00786580)

- Debitore/debitrice: Crausaz Anita, successione repudiata, Eau Froide 1, 1844 Villeneuve**
 - Date de la clôture**: 16.12.2002
- Office des faillites de l'arrondissement d'Aigle
1860 Aigle

(00788398)

- Debitore/debitrice: Mottier Jean-Bernard, route du Village, 1847 Rennaz**
 - Date de la clôture**: 18.12.2002
- Office des faillites de l'arrondissement d'Aigle
1860 Aigle

(00790908)

1. **Débiteur/débitrice: Saugy Daniel, succession répudiée**, né(e) le 26.10.1956, q.v. rue du Pont 28, 1820 Montreux
2. **Date de la clôture:** 18.12.2002
Office des faillites de Montreux
1820 Montreux
(00793716)

1. **Débiteur: AM CONSTRUCTION SA**, rue Cantonale 112, 1025 St-Sulpice
2. **Date de la clôture:** 11.12.2002
Office des faillites de Morges
1110 Morges
(00793824)

1. **Débiteur: 2C3D SA**, Parc Scientifique d'Ecublens (PSE), 1024 Ecublens
2. **Date de la clôture:** 09.12.2002
Office des faillites de Morges
1110 Morges
(00793826)

1. **Débiteur/débitrice: Malherbe Michel**, de Chavornay, né(e) le 02.02.1937, rue Neuve 9, 1350 Orbe
2. **Date de la clôture:** 20.12.2002
3. **Remarques:** domicilié anc. Sports 12, Chavornay
Office des faillites d'Yverdon-Orbe
1401 Yverdon-les-Bains
(00799438)

1. **Débiteur/débitrice: Frualdo Giuseppe, succession répudiée**, q.v. dom. avenue de Traménaz 2, 1814 La Tour-de-Peilz
2. **Date de la clôture:** 20.12.2002
Office des faillites de Vevey
1800 Vevey
(00800844)

Verschiedenes

Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. **Débiteur: Société Immobilière La Picarde SA**, 1145 Bière
2. **Remarques:** Radiation totale d'un titre constatant et droit de gage immobilier
A la suite de la vente immobilière intervenue le 5 décembre 2002 au préjudice de la Société Immobilière La Picarde SA, siège à 1145 Bière, la cédule hypothécaire au porteur non produite de CHF 3'000'000.-, RF no 94024 inscrite le 24.10.1989, ID.1999/001656, int. max. 10%, pcl. grevant en 2e rang la parcelle RF no 504, fo 16, sise sur la commune de Bière, au lieu dit "La Picarde", est totalement à découvrir.
En conséquence, la radiation de ce titre a été requise au Registre foncier d'Aubonne le 18 décembre 2002.
Avis au public
Conformément à l'art. 69 de l'ordonnance du TF sur la réalisation forcée des immeubles du 23 avril 1920, la radiation est portée à la connaissance du public qui est rendu attentif au fait que toute aliénation ou mise en gage du titre radié, ou encore toute modification à une valeur supérieure sera punie comme escroquerie.
Office des faillites de Rolle-Aubonne
1180 Rolle
(00788622)

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230A

1. **Débiteur/débitrice: Solioz Jean-René, succession répudiée, 1950 Sion**
2. **Déclaration de faillite:** 10.12.2002
3. **Suspension de faillite:** 17.12.2002
4. **Ecbance selon art. 230 al. 2 LP:** 20.01.2003
5. **Avance de frais:** CHF 3'500
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
Office des faillites de Sion
1950 Sion
(00791016)

Kollokationsplan und Inventar

Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Débiteur/débitrice: Athanas Henri, succession répudiée, 1937 Orsières**
2. **Remarques:** Date du dépôt: 27 décembre 2002
Délai de contestation: 20 jours dès la date du dépôt

L'inventaire est également déposé (art. 32 OAO). Délai pour recourir contre l'inventaire: 10 jours dès la date du dépôt.
Office des Faillites d'Entremont
1941 Vollèges
(00793718)

1. **Schuldner/in: Wellig Alois**, geboren 27.02.1974, Klosterplatz, 3984 Fiesch
2. **Anfechtungsfrist Inventar:** 08.01.2003 bis 28.01.2003
Konkursamt Goms
3994 Lax
(00796700)

1. **Schuldnerin: Lifebau GmbH**, Generalbau und Immobilien, 3983 Mörel
2. **Bemerkungen:** Auflage- und Anfechtungsfrist: ab 8. Januar 2003, 20 Tage
Konkursamt östlich Raron
3983 Mörel VS
(00799284)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite

Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Débiteur: MasterMedia Sàrl**, 3971 Chermignon
2. **Date de la clôture:** 13.12.2002
Office des faillites du district de Sierre
3960 Sierre
(00788422)

1. **Débiteur/débitrice: Cattin Jean-François, 1893 Mura/Sierre**
2. **Date de la clôture:** 13.12.2002
Office des faillites du district de Sierre
3960 Sierre
(00788424)

1. **Débiteur: SI Noble Contrée SA**, 3974 Mollens
2. **Date de la clôture:** 13.12.2002
Office des faillites du district de Sierre
3960 Sierre
(00788426)

1. **Débiteur: Société Afimmo Fournier & Lathion SNC**, 1950 Sion
2. **Date de la clôture:** 17.12.2002
Office des faillites de Sion
1950 Sion
(00790990)

1. **Schuldner/in: Flury Pascal**, vorm. Restaurant Mühle, 3911 Ried-Brig
2. **Datum des Schlusses:** 16.12.2002
Konkursamt Bezirk Brig
3900 Brig
(00791014)

1. **Débiteur: L'Amandier Bois Sàrl**, 3971 Chermignon
2. **Date de la clôture:** 17.12.2002
Office des faillites du district de Sierre
3960 Sierre
(00793706)

1. **Débiteur/débitrice: Bonnet Jean-Marie, 1958 St-Léonard**
2. **Date de la clôture:** 16.12.2002
Office des faillites du district de Sierre
3960 Sierre
(00793710)

1. **Schuldner/in: Summermatter Sebastian**, kaufm. Angestellter, von Randa VS, geboren 29.04.1969, Haus Panorama, 3928 Randa
2. **Datum des Schlusses:** 20.12.2002
Konkursamt Visp
3930 Visp
(00793848)

Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appeal aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232, VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123
LP 231, 232, ORFL du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232, RZF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldner/in: Zuber Max**, von Birmensdorf ZH, geboren 06.04.1942, Salomon-Landoltweg 17, 8193 Eglisau
2. **Konkursöffnung:** 20.11.2002
3. **Verfahren:** summarisch

4. **Eingabefrist für Forderungen:** 21.01.2003
5. **Bemerkungen:** Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma Zuber Monobetonbau, Eglisau.
Konkursamt Eglisau
8193 Eglisau
(00790702)

Nachlassverträge
Concordats
Concordati

Nachlassstundung
Sursis concordataire
Moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

1. **Schuldner/in: Berner Samuel**, geboren 05.03.1971, Neuenburgerstrasse 12, 5000 Aarau
2. **Bemerkungen:** Schuldenruf betreffend die durch das Gerichtspräsidium Aarau, am 09.12.2002 verfügte Nachlassstundung bis 08.06.2003 für Berner Samuel, (früherer Wohnsitz: Ruppertswil AG), Forderungseingabe: Innert 20 Tagen nach Publikation dieser Mitteilung beim Sachwalter, Jürg Gschwend, FSA, Laurenzenvorstadt 90, 5001 Aarau, 062 822 82 11.
Gläubigerversammlung: 20.03.2003, 9 Uhr im Büro des Sachwalters. Akteneinsicht vom 10.03. bis 14.03.2003 auf Voranmeldung.
Die Gläubiger können innert 10 Tagen seit Publikation beim Gerichtspräsidenten Beschwerde gegen die Ernennung des Sachwalters erheben. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und muss ausser der Bezeichnung des angefochtenen Entscheides eine kurze Begründung der Ablehnung enthalten (Art. 294 Abs. 4 SchKG).
Fachstelle für Schuldenfragen Aargau
5001 Aarau
(00788626)

Bestätigung des Nachlassvertrages
Homologation del concordat
Omologazione del concordato

SchKG - LP - LEF 306+, 308, 322

1. **Schuldner/in: Weber Myriam**, geboren 10.06.1977, Hofrain 6, 8964 Rudolfstetten
2. **Bemerkungen:** Der zwischen Weber Myriam und ihren Gläubigern abgeschlossene Nachlassvertrag mit Dividendenvergleich ist mit Entscheid der Vizepräsidentin des Bezirksgerichts Bremgarten vom 18. November 2002 bestätigt worden. Dieses Urteil ist seit dem 17. Dezember 2002 rechtskräftig.
Fachstelle für Schuldenfragen Aargau
5001 Aarau
(00793840)

1. **Schuldner/in: Keller Patrick**, geboren 22.01.1978, Egg 1, 5512 Wohlenschwil
2. **Bemerkungen:** vormals: Kreuzelgstrasse 5, 5507 Mellingen, bzw. Grosseberg 12, 5452 Oberrohrdorf
Sachwalterin: Lina Kälin, DSB Schuldensanierung und Beratung, Kinoweg 4, 5034 Suhr
Der Gerichtspräsident 1, Baden, als zuständiger Nachlassrichter hat erkannt:
1. Der vom Gesuchsteller Patrick Keller mit seinen Gläubigern abgeschlossene Nachlassvertrag mit einer Dividende von 38%, zahlbar innert 36 Raten ab Bestätigung des Nachlassvertrages, wird gemäss Art. 306 SchKG gerichtlich bestätigt.
2. Die Sachwalterin, Frau Lina Kälin, DSB Schuldensanierung und Beratung, Kinoweg 4, 5034 Suhr, wird mit dem Vollzug des Nachlassvertrages und der Auszahlung der Nachlassdividende beauftragt.
Die publizierten Ziffern 1 und 2 des Bestätigungsentscheides sind rechtskräftig.
Gerichtspräsidium Baden
5400 Baden
(00796174)

1. **Schuldner/in: Macaluso Antonino**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 04.01.1953, Haselstrasse 19, 5400 Baden
2. **Nachlassvertrag bestätigt am:** 11.12.2002
3. **Bemerkungen:** Der Gerichtspräsident 3 des Bezirksgerichts Baden hat mit Verfügung vom 11.12.2002 den vom Gesuchsteller mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag mit einer Dividende von 10% gem. Art. 306 SchKG gerichtlich bestätigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger für verbindlich erklärt. Der bisherige Sachwalter, Hanspeter Hartmann, Hartmann Finanzberatungen, Dogglochstrasse 42, 7250 Klosters, wird mit dem Vollzug des Nachlassvertrages beauftragt.
Hanspeter Hartmann Finanzberatungen
7250 Klosters
(00802840)

BE

Nachlass-Stundungsgesuch
Demande de sursis concordataire
Domanda di moratoria concordataria

1. **Schuldner/in: Robeli Dzeneta**, Plänkestrasse 34, 2502 Biel
2. **Bemerkungen:** Termin zur Verhandlung über das Gesuch wird angesetzt auf Donnerstag, 13. Februar 2003, um 09.00 Uhr vor dem Gerichtspräsidenten 4 des Gerichtskreises II Biel-Nidau, im Amthaus, Spitalstrasse 14, Biel, 2. Stock, Gerichtssaal Nr. 201.
Die Gläubiger haben Gelegenheit, allfällige Einwendungen bis 10. Februar 2003 schriftlich beim Gerichtspräsidenten 4 des Gerichtskreises II Biel-Nidau einzureichen oder anlässlich der Verhandlung mündlich geltend zu machen.
Gerichtskreis II Biel-Nidau
2501 Biel
(00793866)

Provisorische Nachlassstundung
Sursis concordataire provisoire
Moratoria concordataria provvisoria

SchKG - LP - LEF

1. **Schuldner/in: Elshani Faik**, geboren 22.04.1965, Dählweng 3, 3054 Schüpfen
2. **Bemerkungen:** Gemäss Entscheid des Gerichtspräsidenten 3 vom 12.12.2002 wurde Elshani Faik für die Dauer von 2 Monaten, d.h. bis zum 12. Februar 2003, die provisorische Nachlassstundung gewährt. Als provisorischer Sachwalter wird Herr Hans P. Berner, pens. Notar, Bahnhofstrasse 13, 3250 Lyss, eingesetzt mit dem Auftrag, die Vermögens-, Ertrags- und Einkommenslage von Elshani Faik sowie die Aussicht auf Sanierung zu prüfen und die Geschäftsführung zu überwachen bzw. falls nötig, selber zu übernehmen (Art. 293/4 i.V.m. Art. 298 SchKG).
Gerichtskreis III Aarberg-Büren-Erlach
3270 Aarberg
(00788394)

Nachlassstundung
Sursis concordataire
Moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

1. **Schuldner/in: Scheibli Henri**, geboren 27.09.1943, Holzgasse 22, 2575 Täuffelen
2. **Bemerkungen:** Die provisorisch bewilligte Nachlassstundung vom 9. Oktober 2002, im Sinne von Art. 295 Abs. 1 SchKG, wurde definitiv für 6 Monate durch das Kreisgericht II Biel-Nidau am 5. Dezember 2002 gerichtlich bestätigt. Dauer der Nachlassstundung 6 Monate, d.h. bis mit 5. Juni 2003.
Sachwalter: Voser Treuhand AG, Hauptstrasse 46, 2560 Nidau.
Eingabefrist: Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert per 09.10.2002, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel bei der Sachwalterin innert 20 Tagen seit der Publikation dieser Bekanntmachung schriftlich anzumelden. Die Verzugszinsen können lediglich bis 09.10.2002 (Datum der provisorischen Nachlassstundung) berücksichtigt werden. Im Unterlassungsfalle sind sie, gemäss Art. 200 SchKG, bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmfähig. Es wird ein Nachlassvertrag mit Prozentvergleich angestrebt.
Ort und Zeit von Aktenaufgabe und Gläubigerversammlung werden später bekanntgegeben.
Der Entscheid betreffend Ernennung der Sachwalterin kann von den Gläubigern und vom Schuldner binnen 10 Tagen nach der Eröffnung an die Aufsichtsbehörde in Betriebs- und Konkursachen des Kantons Bern, Hochschulstrasse 17, 3012 Bern weitergezogen werden (Art. 294 Abs. 3 + 4 SchKG).
Voser Treuhand AG
2560 Nidau
(00786570)

1. **Schuldner/in: Schürmann Josef**, geboren 03.05.1944, Nelkenweg 5, 3250 Lyss
2. **Bemerkungen:** Gemäss Urteil des Gerichtspräsidenten 3 des Gerichtskreises III Aarberg-Büren-Erlach vom 13.12.2002 wurde Josef Schürmann für die Dauer von sechs Monaten, d.h. bis zum 13. Juni 2003, die Nachlassstundung gewährt.
Als Sachwalter wurde Stefan Huber, Aarfina Financial Services Treuhand, Obere Zollgasse 69e, 3072 Ostermündigen, eingesetzt, unter Hinweis auf die Aufgaben gemäss Art. 295 SchKG.
Der Schuldner und der gesuchstellende Gläubiger können den Entscheid binnen 10 Tagen nach der Eröffnung an das obere kantonale Nachlassgericht (Obergericht des Kantons Bern) weiterziehen (Art. 294 SchKG). Soweit der Entscheid die Ernennung des Sachwalters betrifft, kann ihn auch jeder andere Gläubiger weiterziehen.
Gerichtskreis III Aarberg-Büren-Erlach
3270 Aarberg
(00790704)

- Schuldner/in: Eicher Holzwaren AG**, Schwand 70, 3616 Schwarzenegg
- Dauer der Nachlassstundung:** 4 Monate bis 20.04.2003
- Eingabefrist für Forderungen:** 28.01.2003
- Sachwalter:** Herr Roger Lef, Fürsprecher, Bahnhofstrasse 15, Postfach 55, 3125 Toffen
- Bemerkungen:** Datum der Stundungsbewilligung: 20. Dezember 2002, erteilt durch den Gerichtspräsidenten 4 des Gerichtskreises X Thun.
 Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 20. Dezember 2002) mit Zinsabrechnung unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel während der genannten Eingabefrist beim Sachwalter schriftlich anzumelden. Gläubiger, die ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind an den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.
 Personen, die auf Vermögensstücke Anspruch erheben, die sich bei der Schuldnerin befinden, werden ebenfalls aufgefordert, dies dem Sachwalter mitzuteilen. Die Gläubigerversammlung findet zu einem späteren Zeitpunkt statt. Die diesbezügliche Publikation sowie die Bekanntgabe der Art des Nachlassvertrages erfolgt mindestens 30 Tage vor der Versammlung.
 Die Nachlassschuldnerin beabsichtigt, ihren Gläubigern einen ordentlichen Nachlassvertrag mit Dividendenvergleich vorzuschlagen. Der Entscheid betreffend Ernennung des Sachwalters kann innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidenten 4 des Gerichtskreises X Thun als Nachlassrichter mittels Appellation zuhanden der Kantonalen Aufsichtsbehörde als oberinstanzliches Nachlassgericht angefochten werden (Art. 294 Abs. 4 SchKG).

Roger Lef, Fürsprecher
 3125 Toffen

(00793844)

- Schuldner/in: Buttlinger Stefan**, von Buttsholz LU, geboren 22.11.1966, Wydi 61, **3855 Schwanden bei Brienz**
- Sachwalter:** Martin von Känel, dipl. Sozialarbeiter HFS, Fachstelle Schuldensanierung Berner Oberland
- Bemerkungen:** Dem Schuldner wurde mit Wirkung ab dem 20. Dezember 2002 eine Nachlassstundung für die Dauer von 6 Monaten bewilligt.
 Gegen den Entscheid kann, soweit die Ernennung des Sachwalters betreffend, von jedem Gläubiger innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidenten 1 des Gerichtskreises I Interlaken-Oberhasli in Interlaken als Nachlassrichter, die Appellation zuhanden der kantonalen Aufsichtsbehörde als oberinstanzliches Nachlassgericht erklärt werden.
 Alle Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 20.12.2002 mit Zins) unter Beilage der Beweismittel innert 20 Tagen seit Publikation dieser Mitteilung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Sachwalter schriftlich anzumelden. Gläubiger, welche ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei den Verhandlungen zum Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.
 Der Nachlassschuldner beabsichtigt seinen Gläubigern einen Nachlassvertrag mit Dividendenvergleich vorzuschlagen.
 Die Gläubigerversammlung findet statt: Dienstag, 08. April 2003, 14.00 Uhr an der Scheibenstrasse 3, 3600 Thun, im Büro Fachstelle Schuldensanierung 1. Stock, Zi 108. Die Akten können ab 10. März 2003 nach Voranmeldung im Büro des Sachwalters eingesehen werden.
 Fachstelle Schuldensanierung Berner Oberland
 3605 Thun

(00800822)

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages
 Negociation à propos de la confirmation du concordat
 Negoziato a proposito della conferma del concordato

SchKG - LP - LEF 304, 322

- Schuldner/in: Gerber Andreas**, Erlenweg 8, **2503 Biel**
- Bemerkungen:** Datum der Verhandlung: Donnerstag, 23. Januar 2003, um 09.00 Uhr vor dem Gerichtspräsidenten 4 des Gerichtskreises II Biel-Nidau, im Anhaus, Spitalstrasse 14, Biel, 2. Stock, Gerichtssaal Nr. 201.
 Die Gläubiger haben Gelegenheit, allfällige Einwendungen bis 20. Januar 2003 schriftlich beim Gerichtspräsidenten 4 des Gerichtskreises II Biel-Nidau einzureichen oder anlässlich der Verhandlung mündlich geltend zu machen.
 Gerichtskreis II Biel-Nidau
 2501 Biel

(00793870)

Bestätigung des Nachlassvertrages
 Homologation du concordat
 Omologazione del concordato

SchKG - LP - LEF 306+, 308, 322

- Schuldner/in: Felix Irène**, geboren 01.12.1963, Stöckli 125a, **3256 Dieterswil**
- Bemerkungen:** Gemäss Entscheid vom 25. Oktober 2002 wurde der zwischen Irène Felix und ihren Gläubigern abgeschlossene Nachlassvertrag in der Fassung vom 21. Juni 2002 gerichtlich bestätigt. Der Entscheid ist rechtskräftig. Die bisherige Sachwalterin Voser Treuhand AG, Haupt-

strasse 46, 2560 Nidau, wird im Sinne von Art. 314 Abs. 2 SchKG mit dem Vollzug, insbesondere mit der Auszahlung der Dividende an die Gläubiger beauftragt.

Gerichtskreis III Aarberg-Büren-Erlach
 3270 Aarberg
 (00788396)

- Schuldner/in: Ronchi Bruno**, geboren 21.09.1956, Hardernstrasse 1, **3250 Lyss**
- Bemerkungen:** Ebenso: Ronchi + Co., Baugeschäft Busswilstrasse 29, 3263 Büetigen
 Gemäss Entscheid vom 29.11.2002 wurde der zwischen Ronchi Bruno und der Firma Ronchi + Co. mit ihren Gläubigern abgeschlossene Nachlassvertrag gerichtlich bestätigt. Der Entscheid ist rechtskräftig.
 Die bisherige Sachwalterin Treuhand Am und Partner AG, Marktplatz 9b, 3250 Lyss, wird im Sinne von Art. 314 Abs. 2 SchKG mit dem Vollzug des Nachlassvertrages, insbesondere mit der Auszahlung der Dividende an die Gläubiger beauftragt.
 Gerichtskreis III Aarberg-Büren-Erlach
 3270 Aarberg
 (00793860)

- Schuldner/in: Spychiger Jakob**, geboren 16.03.1959, Tulpenweg 30, **3250 Lyss**
- Nachlassvertrag bestätigt am:** 22.11.2002
- Bemerkungen:** Gemäss Entscheid vom 22.11.2002 wurde der zwischen Spychiger Jakob und seinen Gläubigern abgeschlossene Nachlassvertrag in der Fassung vom 06.09.2002 gerichtlich bestätigt. Der Entscheid ist rechtskräftig.
 Die bisherige Sachwalterin Voser Treuhand AG, Hauptstrasse 46, 2560 Nidau, wird im Sinne von Art. 314 Abs. 2 SchKG mit dem Vollzug des Nachlassvertrages, insbesondere mit der Auszahlung der Dividende beauftragt.
 Gerichtskreis III Aarberg-Büren-Erlach
 3270 Aarberg
 (00793864)

Verschiedenes
 Divers
 Diversi

SchKG - LP - LEF

- Schuldnerin: Schweizerische Holzverwertungsgenossenschaft in Nachlassliquidation**, (Firma gelöscht), **3000 Bern**
- Bemerkungen:** Aufgrund von Zahlungseingängen nach Abschluss des Nachlassverfahrens der genannten Gesellschaft erfolgt eine Nachverteilung von insgesamt CHF 35'000.-, ausmachend eine Dividende von 0,4%. Alle Gläubiger oder deren Rechtsnachfolger, die keine Spezialanzeige erhalten haben, werden aufgefordert, bis spätestens am 27. Januar 2003 zusammen mit dem Nachweis ihrer Rechtsstellung einen Einzahlungsschein für die Ausrichtung der Nachverteilungsdividende der C&L-Coopers & Lybrand AG, Hallenstrasse 10, 3001 Bern, einzureichen. Den beteiligten Gläubigern liegt die Nachverteilungsliste bei der C&L-Coopers & Lybrand AG, p.A. PricewaterhouseCoopers AG, Hallenstrasse 10, 3001 Bern, vom 8. bis 17. Januar 2003, jeweils von Montag bis Freitag, zwischen 8.30 und 11.30 Uhr, sowie zwischen 14 und 16.30 Uhr, nach Voranmeldung zur Einsicht auf (Voranmeldung über Tel. 031 306 81 11).
 C&L-Coopers & Lybrand
 3001 Bern
 (00788612)

- Schuldner/in: Steuri-Eidam Heinz**, Hotel Restaurant Weisses Kreuz, Kirchgasse 11, **3860 Meiringen**
- Bemerkungen:** Im Nachlassstundungsverfahren liegen bei der Sachwalterin die Lastenverzeichnisse betreffend die folgenden Grundstücke während 20 Tagen vom 13. Januar 2003 bis zum 3. Februar 2003 zur Einsichtnahme auf:
 - Meiringen-GbbL Nr. 778
 - Meiringen-GbbL Nr. 1374
 Klagen auf Anfechtung sind während der Auflagefrist beim Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli, Schloss, 3800 Interlaken, anhängig zu machen, andernfalls die Lastenverzeichnisse als anerkannt betrachtet werden.
 Transliq AG
 Internet: <http://www.transliq.ch>
 e-mail: transliq@transliq.ch
 3001 Bern
 (00799232)

Verschiedenes
 Divers
 Diversi

SchKG - LP - LEF

- Débiteur/débitrice: Giuliani Alfio**, pa Restaurant de la Mairie, place du Marché 20, **1227 Carouge**
- Bemerkungen:** Par jugement du 21 mai 2002, le Tribunal de première Instance de la République et Canton de Genève a constaté que les majorités de l'art. 305 al. 1 LP n'ont pas été atteintes et a refusé en conséquence d'homologuer le concordat proposé par Alfio Giuliani à ses créanciers, avisé les

créanciers d'Alfio Giuliani qu'ils peuvent, dans les vingt jours de la publication du présent jugement, requérir la faillite d'Alfio Giuliani, condamné Alfio Giuliani à un émoulement de jugement de CHF 400.-, ordonné la publication du dispositif du présent jugement dans la FOSC et la FAO, aux frais d'Alfio Giuliani, débouté tout opposant de toutes autres conclusions.

Tribunal de première Instance de Genève
 1204 Genève
 (00790706)

- Débiteur: Socoferap en sursis concordataire**, rue François-Dussaud 17, **1227 Carouge**
- Remarques:** Les créanciers sont avisés que la nouvelle assemblée des créanciers aura lieu le mercredi 12 février 2003 à 14.30 h. dans les locaux de Socoferap en sursis concordataire, rue François-Dussaud, 1227 Carouge.
 Les pièces du sursis peuvent être consultées, sur rendez-vous, à l'adresse du commissaire, chemin du Grand-Puits 42, 1217 Meyrin, dès le 20 janvier 2003.
 Marie-Flore Dessimoz, avocate
 1217 Meyrin-Genève
 (00793836)

Nachlassstundung
 Sursis concordataire
 Moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

- Débiteur: TRS Production SA Tyres Recycling System**, **6537 Grono**
- Durata della moratoria concordataria:** 6 mesi
- Commissario:** Moreno Canonica, c/o Multiconta SA, via Borghetto 9, 6512 Giubiasco
- Osservazioni:** La commissione del Tribunale distrettuale Moesa comunica che, con sentenza 17 dicembre 2002, è stata concessa all' TRS Production SA Tyres Recycling System, 6537 Grono, una moratoria a scopo di concordato della durata di sei mesi a decorrere dal 4 dicembre 2002.
 Tribunale distrettuale Moesa
 6535 Roveredo
 (00799408)

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung
 Etat de collocation dans une procédure de concordat avec cession d'actifs
 Graduatoria nella procedura concordataria con abbandono dell'attivo

- Débiteur: Onivia SA en liquidation**, **2900 Porrentruy**
- Remarques:** c/o Fiduciaire Didier Cuenin, route de Coeuvre, 2900 Porrentruy
 Il est porté à la connaissance des créanciers concernés que l'état de collocation et le tableau de distribution final sont déposés chez le liquidateur soussigné où ils peuvent être consultés à compter du 9 janvier 2003. L'état de collocation et l'état des dettes de la masse entreront en force s'ils ne sont pas attaqués jusqu'au 29 janvier 2003 par une action introduite devant le président du Tribunal de Première Instance de la République et Canton du Jura à Porrentruy. Pour le tableau de distribution final, le délai de contestation est fixé au 20 janvier 2003.
 Attendu que l'introduction d'une action en responsabilité risque de porter atteinte au dividende revenant aux créanciers privilégiés et vu les allés d'une procédure judiciaire, le liquidateur et la commission des créanciers renoncent à introduire une action en responsabilité contre les fondateurs, administrateurs, organe de révision et autres personnes chargées de la gestion de la société Onivia SA.
 Les créanciers qui désireraient activer les organes et personnes susmentionnées, pour leur propre compte et à leurs risques et périls, peuvent, sous peine de péremption, requérir la cession des droits de la masse à teneur de l'article 260 LP dans es dix jours, à compter du 9 janvier 2003.
 Didier Cuenin
 2900 Porrentruy
 (00796772)

Bestätigung des Nachlassvertrages
 Homologation du concordat
 Omologazione del concordato

SchKG - LP - LEF 306+, 308, 322

- Schuldnerin: Holma-Möbel AG**, **9443 Widnau**
- Bemerkungen:** Der von der Holma-Möbel AG, 9443 Widnau, mit den Gläubigern abgeschlossene Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung ist am 11. Dezember 2002 gerichtlich bestätigt worden.
 Advokaturbüro, Dr. Christof Steger, Sachwalter
 9450 Albstätten
 (00793872)

Provisorische Nachlassstundung
 Sursis concordataire provisoire
 Moratoria concordataria provvisoria

SchKG - LP - LEF

- Schuldnerin: Dr. Schmidt Johannes G., Praxiszentrum Meinradtsberg**, Ilgenweidstrasse 3, **8840 Einsiedeln**
- Bemerkungen:** Das Kantonsgericht des Kantons Schwyz hat mit Beschluss vom 11. Dezember 2002 Dr. Johannes G. Schmidt, Praxiszentrum Meinradtsberg, Ilgenweidstrasse 3, 8840 Einsiedeln, eine zweimonatige Nachlassstundung bewilligt.
 Dauer der Nachlassstundung: 2 Monate, d.h. vom 7. Januar bis 6. März 2003
 Sachwalter: lic. iur. Josef Dettinger, RA, Allmeindstrasse 10, 6440 Brunnen
 RA Josef Dettinger, lic. iur.
 6440 Brunnen
 (00793862)

Nachlassstundung
 Sursis concordataire
 Moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

- Débiteur/débitrice: Ravani Vincenzo**, **6677 Aurigeno**
- Osservazioni:** Concessione di moratoria a scopo di concordato
 Il Pretore del Distretto di Vallemaggia, lic. jur. Claudio Rotanzi comunica che, con decreto 18 dicembre 2002 ha concesso una moratoria di 6 mesi a scopo di concordato al signor Vincenzo Ravani, Aurigeno.
 Quale commissario di concordato è stato nominato l'avv. Corrado Moretti, Locarno.
 Pretura del Distretto di Vallemaggia
 6675 Cevio
 (00788624)

- Débiteur: Lumicar SA**, **6533 Lumino**
- Durata della moratoria concordataria:** 6 mesi
- Commissario:** Cristiano Pucci, c/o Fiduciaria Berion SA, via Giardino 12, 6517 Arbedo
- Osservazioni:** Decreto di moratoria: 20 dicembre 2002 del Pretore del Distretto di Bellinzona.
 Termine per la notifica: entro venti giorni dalla presente pubblicazione presso il commissario del concordato, con la comunicatoria che, in caso di omissione, i creditori non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.
 Advanzada dei creditori: sarà convocata in un secondo tempo.
 Cristiano Pucci
 6517 Arbedo
 (00799292)

Verlängerung der Nachlassstundung
 Prolongation du sursis concordataire
 Proroga della moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, Abs. 4

- Débiteur: Forzoni SA**, **6614 Brissago**
- Osservazioni:** Il Pretore della Giurisdizione di Locarno-Campagna, avv. Gianfranco Francini comunica che, con decisione 17 dicembre 2002, la moratoria a scopo di concordato concessa con decreto 11 gennaio 2002 alla Forzoni SA è stata prorogata di ulteriori dodici mesi con effetto dall'11 gennaio 2003.
 Pretura di Locarno-Campagna
 6601 Locarno
 (00790710)

Verschiedenes
 Divers
 Diversi

SchKG - LP - LEF

- Débiteur: Football Club Lugano in moratoria concordataria**, **6900 Lugano**
- Osservazioni:** L'assemblea dei creditori avrà luogo il 6 febbraio 2003, alle ore 14.30, presso la sala n. 300 dell'Università della Svizzera Italiana, Centrocivico, via G. Buffi 13, Lugano.
 La proposta di concordato e gli atti possono essere esaminati nei 10 giorni che precedono l'assemblea, presso il commissario del concordato c/o Fidanam SA, via Maggio 1, Lugano, previo appuntamento telefonico al n. 091 973 14 66.
 FIDINAM SA
 6900 Lugano
 (00796724)

VD

Nachlass-Stundungsgesuch
Demande de sursis concordataire
Domanda di moratoria concordataria

1. **Débitleur/débitrice: Kumbu-Mbueya Panzu**, Gravières 13, **1007 Lausanne**
 2. **Remarques:** A vous, tous tiers intéressés
 Le président du Tribunal de l'arrondissement de Lausanne statuera en son audience du jeudi, 16 janvier 2003, à 10.00 h., à Lausanne, Palais de justice de Montbenon, Tribunal d'arrondissement, sur la requête déposée par Kumbu-Mbueya Panzu, en vue de proposer un sursis concordataire à ses créanciers.
 Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir tous renseignements utiles sur la situation de la requérante. L'effet suspensif est prononcé.
 Tribunal d'arrondissement de Lausanne
 1014 Lausanne
 (00786566)

1. **Débitleur/débitrice: Dos Santos Manuel**, rue de l'Industrie 20, **1400 Yverdon-les-Bains**
 2. **Remarques:** Le président du Tribunal d'arrondissement de La Broye et du Nord vaudois statuera à son audience du 21 janvier 2003, à 11 h. 05, en salle du Tribunal, à Yverdon-les-Bains, rue des Moulins 8, sur la demande de sursis concordataire présentée par Dos Santos Manuel.
 Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation du débiteur.
 L'effet suspensif est accordé, de sorte que les requêtes de faillite ordinaire ou de change pendantes ou pouvant être déposées sont ajournées jusqu'à droit connu sur la demande de sursis concordataire.
 Tribunal d'arrondissement de la Broye
 1401 Yverdon-les-Bains
 (00788378)

Verlängerung der Nachlassstundung
Prorogation del sursis concordataire
Proroga della moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, Abs. 4

1. **Débitrice: Zahnd & Bodenmann S.A.**, rue de la Gare 12, **1348 Le Brassus**
 2. **Remarques:** Selon prononcé rendu le 4 décembre 2002, le Président du Tribunal d'Arrondissement de la Broye et du Nord Vaudois a décidé de prolonger d'une durée de 12 mois, soit jusqu'au 31 octobre 2003, les sursis concordataire accordé à Zahnd & Bodenmann S.A.
 Stephan Margelisch, p.a. Capex Conseil SA
 1000 Lausanne 30
 (00793852)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. **Débitleur/débitrice: Rocha Olga**, Tivoli 42, **1007 Lausanne**
 2. **Remarques:** A vous, tous tiers intéressés
 Le président du Tribunal de l'arrondissement de Lausanne statuera en son audience du jeudi, 16 janvier 2003, à 9 h. 45 h., à Lausanne, Palais de justice de Montbenon, Tribunal d'arrondissement, sur la requête de sursis déposée par Olga Rocha, en vue de proposer un règlement amiable des dettes à ses créanciers.
 Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir tous renseignements utiles sur la situation de la débitrice.
 L'effet suspensif est accordé en ce sens qu'aucune mesure de réalisation ne peut intervenir jusqu'à droit connu sur la requête.
 Tribunal d'arrondissement de Lausanne
 1014 Lausanne
 (00786562)

1. **Débitleur/débitrice: Hostettler Pierre**, **1418 Vuarrens**
 2. **Remarques:** Avis rectificatif
 La décision rendue le 11 décembre 2002 n'étant pas exécutoire, l'avis paru dans la Feuille officielle suisse du commerce le 18 décembre 2002 (page 31) concernant Hostettler Pierre, 1418 Vuarrens, est sans objet.
 Tribunal d'arrondissement de la Broye
 1401 Yverdon-les-Bains
 (00788388)

1. **Débitleur/débitrice: Daven Sandrine**, chemin de Praz-Séchaud 20, **1010 Lausanne**
 2. **Débitleur/débitrice: Daven Pascal**, chemin de Praz-Séchaud, **1010 Lausanne**
 3. **Remarques:** Règlement amiable des dettes 333 lp
 Par décision du 10 décembre 2002, communiquée le 18, le Président du Tribunal de l'arrondissement de Lausanne a révoqué le sursis accordé le 1er juillet 2002 à Sandrine et Pascal Daven, en vue d'obtenir un règlement amiable de

leurs dettes, relevé M. Christian Decrausaz, de l'UnAFin, Commune de Lausanne, de sa fonction de commissaire, et annulé l'audience appointée au 16 janvier 2003.

Tribunal d'arrondissement de Lausanne
 1014 Lausanne
 (00788418)

1. **Débitrice: Performa fondation collective LPP**, Jomini 8, **1004 Lausanne**
 2. **Remarques:** A vous, tous tiers intéressés.
 Le président du Tribunal de l'arrondissement de Lausanne statuera en son audience du jeudi 16 janvier 2003, à 10.30 heures, à Lausanne, Palais de justice de Montbenon, Tribunal d'arrondissement, sur la requête déposée par Performa fondation collective LPP, en vue de proposer un sursis concordataire à ses créanciers.
 Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir tous renseignements utiles sur la situation de la requérante. L'effet suspensif est prononcé.
 Tribunal d'arrondissement de Lausanne
 1014 Lausanne
 (00788618)

1. **Débitleur/débitrice: Laurent Sébastien**, Simplon 29, **1006 Lausanne**
 2. **Remarques:** Règlement amiable des dettes 333 lp
 Vous êtes avisés, que par décision du 20 décembre 2002, communiquée le 23 décembre 2002, le président du Tribunal de l'arrondissement de Lausanne a prolongé de trois mois le sursis accordé à Laurent Sébastien, en vue d'obtenir un règlement amiable de ses dettes, reconduit le mandat de l'UnAFin, commune de Lausanne, en qualité de commissaire et a annulé l'audience appointée au 30 janvier 2003. Une nouvelle audience est fixée au 27 mars 2003 à 11.30 h.
 Tribunal d'arrondissement de Lausanne
 1014 Lausanne
 (00799270)

Bestätigung des Nachlassvertrages
Homologation del concordat
Omologazione del concordato

SchKG - LP - LEF 306*, 308, 322

1. **Schuldnerin: HLO AG**, Kaiserstuhlstrasse 44, **8154 Oberglatt**
 2. **Bemerkungen:** Der Einzelrichter im summarischen Verfahren am Bezirksgericht Dielsdorf hat mit Verfügung vom 13. September 2002 den von der HLO AG ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag Vermögensabtretung bestätigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger verbindlich erklärt.
 Die Verfügung ist rechtskräftig. Die der Nachlassschuldnerin bewilligte Stundung ist mit dieser Veröffentlichung im SHAB beendet.
 Bezirksgericht Dielsdorf
 8157 Dielsdorf
 (00790712)

Schuldbetreibungen
Poursuites pour dettes
Esecuzioni

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren (SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a) Es ergibt hiermit an die Pfandgläubiger und alle übrigen Beteiligten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist Ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Inmitten der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Inmitten der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu vererven (Art. 73a VZG), sind inmitten der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage (LP 138, 142; ORFI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 3a) Par la présente, les créanciers gagistes et autres intéressés sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échu ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par le registre foncier. Devront être annoncés dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne

foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a OR), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno (LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 9, 73a) I creditori pignoratizi e a tutti gli altri interessati sono invitati a denunciare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano dal registro fondiario le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavato. Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione. Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. **Schuldner/in: Muntwyler Walter**, Bruggerstrasse 18, **5103 Wildegg**
 2. **Bemerkungen:** Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen Muntwyler Walter aufgrund der öffentlichen Versteigerung des Grundstücks Gemeinde Mörken LB Nr. 1370, Plan 11, der nicht eingereichte Namensschuldbrief im 1. Rang vom 2.10.1967 über nom. CHF 200'000.-, MZ 6%, sowie der Inhaberschuldbrief im 2. Rang vom 24.10.1969 über nom. CHF 200'000.-, MZ 6%, gestützt auf Art. 69 Abs. 1 i.V.m. 102 VZG gelöscht. Die Veräusserung oder Verpfändung der Pfandtitel über den erlösten Betrag hinaus von CHF 200'000.- bzw. CHF 200'000.- wäre als Betrug strafbar.
 Betreibungsamt Mörken-Wildegg
 5702 Niederlenz
 (00796720)

1. **Schuldner/in: Beck Josef**, Mühlacher 52, **6018 Buttisholz**
 2. **Bemerkungen:** Widerruf einer Versteigerung
 Die im Grundpfandverwertungsverfahren gegen Beck Josef auf Freitag, 10. Januar 2003, 14 Uhr, im Saal des Gemeindehauses Frick anbetraute Versteigerung des Grundstücks Gemeinde Frick LB Nr. 1262, Plan 22, findet nicht statt.
 Betreibungsamt Frick
 5070 Frick AG
 (00802832)

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a
 LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
 LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. **Schuldner/in: Brawand Yvonne**, von Bern und König, geboren 05.03.1939, Chalet L'Aquila, **3785 Gsteig b. Gstaad**
 2. **Ort und Datum der Steigerung:** 3785 Gsteig b. Gstaad, 27.03.2003
 3. **Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Hotel Viktoria, Dorf
 4. **Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 24.02.2003 bis 06.03.2003
Ort: 3800 Interlaken und 3792 Saanen
Steigerungsbjekte: Gsteig-Grundbuchblatt Nr. 1218
 Gründ, Gsteig b. Gstaad, Plan Nr. 3161, 3171
 -Wohnhaus 71A
 -Parkplatz
 -9,71 Aren Platz Umschwung
 -106,36 Aren Land
 -BR ZG 1051 unterirdisch Land, Baurechtsbelastet
 Amtlicher Wert/Ertragswert: Fr. 760'250.00
 Betreibungsamtliche Schätzung (Verkehrswert): Fr. 2'000'000.00
 6. **Bemerkungen:** Das Grundstück ist dem Bundesgesetz über das bäuerliche Bodenrecht (BGBB) unterstellt.
 Eingabefrist bis und mit 28. Januar 2003, Wert per Steigerungstag. Die Forderungen sind detailliert, zerlegt in Kapital-, Semester- und Verzugszinsen und Kosten, anzumelden. Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 24. Februar bis am 6. März 2003 beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, sowie bei der Dienststelle Saanen, Amthaus, 3792 Saanen, zur Einsichtnahme und Anfechtung auf.
 Die Verwertung erfolgt auf Begehren der Grundpfandgläubigerin im 1. bis 9. Rang.
 Die Liegenschaft kann unter telefonischer Voranmeldung (Tel. 033 748 62 26) am Mittwoch, 26. Februar 2003, 14.00 Uhr, besichtigt werden.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland in der revidierten Fassung vom 30. April 1997 sowie die dazugehörige revidierte Verordnung vom 10. September 1997 aufmerksam gemacht.

Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Saanen
 3792 Saanen
 (00028181)

1. **Schuldnerin: Einfache Gesellschaft bestehend aus: Yeslikir Nerven und Yüksel**, Chasserweg 12, **3243 Lengnau**
 2. **Ort und Datum der Steigerung:** 3294 Büren a.A., 12.03.2003
 3. **Zeit/Lokal:** 10.45 Uhr, Schloss, im Hintergebäude, im 1. Stock, Sitzungszimmer, 3294 Büren a.A.
 4. **Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 07.02.2003 bis 17.02.2003
Ort: Betreibungs- und Konkursamt Berner Jura- Seeland, Dienststelle Büren, 3294 Büren a.A.
Sonstige Angaben: Nach tel. Anmeldung können Lastenverzeichnis und Steigerungsbedingungen auch beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Jura- Seeland, Neuenegasse 8, 2501 Biel/Bienne eingesehen werden.
 5. **Eingabefrist für Forderungen:** 29.01.2003
 6. **Steigerungsbjekte:** Lengnau GBBL-Nr. 2138-16, STWE 46/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 2138, mit Sonderrecht an der 3.5 Zimmerwohnung im 1. OG Süd-Ost, Chasserweg 12, mit Keller und Anteilen an den Nebenräumen und Parkplatz Nr. 7
 Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 160'000.00
 Amtlicher Wert Fr. 117'320.00
 7. **Bemerkungen:** Betreffend Eingabefrist bis 29.01.2003: Die Forderungen sind detailliert, zerlegt in Kapital-, Semester- und Verzugszinsen, sowie Kosten anzumelden.
 Betreibungs- und Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Büren
 3294 Büren
 (00028467)

1. **Schuldnerin: Refina AG**, Schmiedgasse 1, **3264 Diessbach**
 2. **Ort und Datum der Steigerung:** 3294 Büren a.A., 12.03.2003
 3. **Zeit/Lokal:** 11.30 Uhr, Schloss, im Hintergebäude, im 1. Stock, Sitzungszimmer, 3294 Büren a.A.
 4. **Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 07.02.2003 bis 17.02.2003
Ort: Betreibungs- und Konkursamt Berner Jura- Seeland, Dienststelle Büren, 3294 Büren a.A.
Sonstige Angaben: Nach tel. Anmeldung können Lastenverzeichnis und Steigerungsbedingungen auch beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Jura- Seeland, Neuenegasse 8, 2502 Biel/Bienne eingesehen werden.
 5. **Eingabefrist für Forderungen:** 29.01.2003
 6. **Steigerungsbjekte:** Diessbach b. Büren GBBL-Nr. STWE 338-3, 70/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 338, mit Sonderrecht an der Wohnung im 2. OG Ost (braun)
 Amtlicher Wert Fr. 195'200.00
 Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 200'000.00
 Diessbach b. Büren GBBL-Nr. STWE 338-2, 520/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 338, mit Sonderrecht am Pflegeheim mit entsprechender Infrastruktur mit Nebenraum im Erdgeschoss West, 1. Obergeschoss West, 2. Obergeschoss West und Dachgeschoss West (blau).
 Amtlicher Wert Fr. 1'569'500.00
 Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 1'500'000.00
 Diessbach b. Büren GBBL-Nr. 762, Gebäude, Hofraum, Garten, Anlagen im Halte von 280 m2, Schopf Nr. 29, Dorfstrasse.
 Amtlicher Wert Fr. 18'300.00
 Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 80'000.00
 Diessbach b. Büren GBBL-Nr. 572, Gebäude, Hofraum, Garten, Anlagen, im Halte v. 324 m2.
 Amtlicher Wert Fr. 13'800.00
 Betreibungsamtliche Schätzung Fr. 20'000.00
 7. **Bemerkungen:** Betreffend Eingabefrist bis 29.01.2003: Die Forderungen sind detailliert, zerlegt in Kapital-, Semester- und Verzugszinsen, sowie Kosten anzumelden. Die Liegenschaften stehen im Gesamtpfandrecht und werden in einem Ausruf gesamthaft versteigert!
 Betreibungs- und Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Büren
 3294 Büren
 (00028481)

1. **Débitleur/débitrice: Tschan Nicolas**, né(e) le 18.11.1970, Grand-Rue 57, **2710 Tavannes**
 2. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 2740 Moutier, 04.03.2003
 3. **Heure/local:** 14.00 Heure, Restaurant du Soleil
 4. **Conditions de vente à partir de:** 13.02.2003 jusqu'à 23.02.2003
Ville: Moutier-Bienne
Autres indications: La réalisation est requise ensuite de poursuites du créancier gagiste en 1er et 2ème rang. Les conditions de vente, l'état des charges, le rapport d'expertise et l'extrait cadastral seront déposés à l'Office des poursuites et des faillites du Jura bernois-Seeland, Agence de Moutier ainsi qu'à l'Office Régional des poursuites et des faillites du Jura bernois-Seeland, "consultation sur rendez-vous" Rue Neuve 8, 2501 Bienne.
 5. **Echéance pour la remise des créances:** 28.01.2003
 6. **Objets des enchères:** Immeuble ban de Moutier
 feuillet no 1938-7, PPE 55/1000 du feuillet no 1938, Beau-

regard 24 et 26. Droit exclusif sur l'appartement sis au 3ème étage nord dans le bâtiment no 26.
Valeur officielle: fr. 93'500.00
Valeur vénale: fr. 112'000.00
Immeuble de base:

Feuillelet no 1938 du ban de Moutier, habitation, surface totale 161 m², Beauregard 26 (P), habitation, surface totale 296 m², Beauregard 24 (P), jardin, cour, 1388 m².

7. **Remarques:** L'immeuble (appartement en PPE) sera vendu après une seule criée, à tout prix, au plus offrant et dernier enchérisseur. Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions légales (LFAIE révisée du 30.04.1997) relatives à l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante. Des garanties réelles seront exigées écarte tenant lors de la vente (garanties bancaires).
Les amateurs et intéressés pourront visiter l'immeuble le mardi 18 février 2003, rendez-vous sur place à 14 h 00.

Office des poursuites et des faillites du Jura bernois-Seeland, Agence de Moutier
2740 Moutier
(00029105)

- Schuldner/in:** **Roth Daniel**, von von Buchholterberg, geboren 29.05.1956, Bernstrasse 27, **3613 Steffisburg**
- Ort und Datum der Steigerung:** 3604 Thun, 18.03.2003
- Zeit/Lokal:** 14.45 Uhr, Restaurant Holiday, Gwatstrasse 1
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 17.02.2003 bis 27.02.2003
- Ort:** Interlaken und Thun
- Eingabefrist für Forderungen:** 28.01.2003
- Steigerungsobjekte:** 1. Thun-Strätlingen Grundbuchblatt Nr. 3780-10 Stockwerkeigentum 101/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 3780 mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmerwohnung im 1. Obergeschoss, mit Nebenräumen, im Geb. Nr. 16 B Amtlicher Wert Fr. 242'060.00 Betriebsamtliche Schätzung (Verkehrswert) Fr. 330'000.00 2. Thun-Strätlingen Grundbuchblatt Nr. 3780-13/14/14 Miteigentum an Grundstück Nr. 3780-13 (Autoeinstellhalle (14 Plätze), Untergeschoss) Amtlicher Wert Fr. 12'270.00 Betriebsamtliche Schätzung (Verkehrswert) Fr. 20'000.00

7. **Bemerkungen:** Die Grundstücke befinden sich im Wohnhaus Nr. 16 B resp. in der Einstellhalle Nr. 16 C, Eisenbahnstrasse, 3604 Thun. Eingabefrist bis und mit 28. Januar 2003, Wert per Steigerungstag. Die Forderungen sind detailliert, zerlegt in Kapital-, Semester- und Verzugszinsen und Kosten, anzumelden. Die Steigerungsbedingungen und die Lastenverzeichnisse liegen vom 17. bis 27. Februar 2003 beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, sowie bei der Dienststelle Thun, Allmendstrasse 18, 3600 Thun, zur Einsichtnahme und Anfechtung auf. Die Verwertung erfolgt auf Begehren der Grundpfandgläubigerin jeweils im 1. bis 3. Rang. Die Liegenschaften können unter telefonischer Voranmeldung (Tel. 033 / 826 41 74) am Donnerstag, 20. Februar 2003, 15.00 Uhr, besichtigt werden. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland in der revidierten Fassung vom 30. April 1997 sowie die dazugehörige revidierte Verordnung vom 10. September 1997 aufmerksam gemacht.

Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland
3800 Interlaken
(00029391)

- Schuldner/in:** **Zahnd Erich**, von von Wahlern, geboren 07.01.1951, Beatenbergstrasse 36, **3800 Unterseen**
- Schuldner/in:** **Zahnd Adelheid**, von von Wahlern, geboren 06.01.1951, Beatenbergstrasse 36, **3800 Unterseen**
- Ort und Datum der Steigerung:** 3604 Thun, 18.03.2003
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Restaurant Holiday, Gwatstrasse 1
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 17.02.2003 bis 27.02.2003
- Ort:** Interlaken und Thun
- Eingabefrist für Forderungen:** 28.01.2003
- Steigerungsobjekte:** Thun-Grundbuchblatt Nr. 3377-4 Stockwerkeigentum 48/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 3377 mit Sonderrecht an der 3 1/2-Zimmerwohnung im Erdgeschoss rechts, mit Nebenraum, im Geb. Nr. 7 Amtlicher Wert Fr. 141'200.00 Betriebsamtliche Schätzung (Verkehrswert) Fr. 192'000.00

8. **Bemerkungen:** Die Stockwerkeinheit befindet sich im Wohnhaus Nr. 7, Elsterweg, 3603 Thun. Eingabefrist bis und mit 28. Januar 2003, Wert per Steigerungstag. Die Forderungen sind detailliert, zerlegt in Kapital-, Semester- und Verzugszinsen und Kosten, anzumelden. Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 17. bis 27. Februar 2003 beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, sowie bei der Dienststelle Thun, Allmendstrasse 18, 3600 Thun, zur Einsichtnahme und Anfechtung auf. Die Verwertung erfolgt auf Begehren der Grundpfandgläubigerin im 1. + 2. Rang. Die Liegenschaft kann unter telefonischer Voranmeldung (Tel. 033 / 826 41 74) am Donnerstag, 20. Februar 2003, 13.30 Uhr, besichtigt werden. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland in der revidierten Fassung vom 30. April 1997 sowie die dazugehörige revidierte Verordnung vom 10. September 1997 aufmerksam gemacht.

Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland
3800 Interlaken
(00029393)

- Schuldner/in:** **Lanz Margrit**, von von Madiswil und Spiez, geboren 03.04.1943, Untere Trüelmatt 34, **3624 Goldwil**
- Schuldner/in:** **Lanz Rolf**, von von Madiswil, geboren 15.12.1943, Untere Trüelmatt 34, **3624 Goldwil**
- Ort und Datum der Steigerung:** 3604 Thun, 25.03.2003
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Restaurant Holiday, Gwatstrasse 1
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 17.02.2003 bis 27.02.2003
- Ort:** Interlaken und Thun
- Eingabefrist für Forderungen:** 28.01.2003
- Steigerungsobjekte:** 1. Thun-Grundbuchblatt Nr. 4232-10 Stockwerkeigentum 103/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 4232 mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmerwohnung, OG/DG, mit Nebenräumen Amtlicher Wert Fr. 376'950.00 Betriebsamtliche Schätzung (Verkehrswert) Fr. 532'000.00 2. Thun-Grundbuchblatt Nr. 4264-8 1/20 Miteigentum an Grundstück Nr. 4264 (Einstellhalle) Amtlicher Wert Fr. 15'590.00 Betriebsamtliche Schätzung (Verkehrswert) Fr. 18'000.00 3. Thun-Grundbuchblatt Nr. 4264-16 1/20 Miteigentum an Grundstück Nr. 4264 (Einstellhalle) Amtlicher Wert Fr. 15'590.00 Betriebsamtliche Schätzung (Verkehrswert) Fr. 18'000.00

8. **Bemerkungen:** Die Grundstücke befinden sich im Wohnhaus Nr. 34 resp. in der Einstellhalle Nr. 36, Untere Trüelmatt 34, 3624 Goldwil. Eingabefrist bis und mit 28. Januar 2003, Wert per Steigerungstag. Die Forderungen sind detailliert, zerlegt in Kapital-, Semester- und Verzugszinsen und Kosten, anzumelden. Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 17. bis 27. Februar 2003 beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, Postfach 421, 3800 Interlaken, sowie bei der Dienststelle Thun, Allmendstrasse 18, 3600 Thun, zur Einsichtnahme und Anfechtung auf. Die Verwertung erfolgt auf Begehren der Grundpfandgläubigerin im 1. 2. + 5. Rang. Die Liegenschaften können unter telefonischer Voranmeldung (Tel. 033 / 826 41 74) am Donnerstag, 20. Februar 2003, 16.00 Uhr, besichtigt werden. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland in der revidierten Fassung vom 30. April 1997 sowie die dazugehörige revidierte Verordnung vom 10. September 1997 aufmerksam gemacht.

Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland
3800 Interlaken
(00029397)

Zahlungsbefehle Commandements de payer Precetti esecutivi

SchKG - LP - LEF 69

Hinweis: Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen samt Betreuungskosten binnen 20 Tagen zu befriedigen oder, falls die Betreuung auf Sicherstellung geht, sicherzustellen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung des Zahlungsbefehls dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtswort auszuheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Wenn der Schuldner weder dem Zahlungsbefehl nachkommt noch Rechtswort aushebt, so nimmt die Betreuung ihren Fortgang.

Indication: Le débiteur est invité à acquiescer au créancier, en l'espace de 20 jours, l'ensemble des coûts d'exécution pour les créances qui lui sont réclamés ou, si l'exécution concerne une garantie, à la fournir. Si le débiteur veut contester tout ou partie des créances ou le droit de les faire valoir par l'exécution forcée, il doit le déclarer oralement ou par écrit (faire opposition) à l'office des poursuites sousigné dans les dix jours à compter de la parution du commandement de payer. S'il ne conteste qu'une partie des créances, le montant de celles-ci doit être indiqué précisément, sans qu'il y ait opposition, alors l'exécution se poursuit.

- Schuldner/in:** **Burger René**, Maschinenzeichner, von Eggwil, geboren 01.04.1960, Sonnatweg 18, z.Zt. unbek. Aufenthaltes, **3604 Thun**
- Zahlungsbefehl Nr.:** 20217927 vom 19.11.2002
- Gläubiger:** Helme Liegenschaften Scheffelweg 2, 3600 Thun
- Vertreter:** Frutigenstrasse 23 Hirt-Urfer AG Inkasso- und Informationsbüro, 3600 Thun
- Forderung:** CHF 9'453.15 nebst 6 % Zinsen seit 01.04.2002
Zusätzliche Kosten: **Zins auf Fr. 8'944.05 bish. Betreuungskosten Fr. 78.--, Gebühren EK Fr. 12.--, Kosten Zahlungsbefehl Fr. 70.--
zusätzlich Publikationskosten
- Bemerkungen:** Mietzins vom Mai - Dezember 2000 je Fr. 825.--, Nebenkosten lt. Abrechnung vom 28.03.2002, bish. Betreuungskosten Fr. 90.--

Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun
3602 Thun
(00029461)

- Schuldner/in:** **Perrin Bruno**, geboren 13.09.1954, **zurzeit unbekanntes Aufenthaltes**
- Zahlungsbefehl Nr.:** 20208958

- Gläubiger:** EWG Spiez, 3700 Spiez
- Vertreter:** Soziale Dienste, 3700 Spiez
- Forderung:** CHF 214'202
- Bemerkungen:** Forderungsurkunde und Grund der Forderung: Ausstehende Unterhaltsbeiträge für die Töchter Nadine 1979, Marion 1982 und Séverine 1984, vom Mai 1990 bis November 2002, gemäss Urteil des Zivilamtsgerichtes von Trachselwald vom 13. Mai 1987 und Verfügung der Vormundschaftsbehörde Spiez vom 26. Juni 1990.

Erläuterungen:
Auf Verlangen des Schuldners wird der Gläubiger aufgefordert, innerhalb der Bestreitungsfrist die Beweismittel für seine Forderung beim Betreibungsamt zur Einsicht vorzulegen. Kommt der Gläubiger dieser Aufforderung nicht nach, so wird der Ablauf der Bestreitungsfrist dadurch nicht gehemmt; in einem nachfolgenden Rechtsstreit hat jedoch der Richter beim Entscheid über die Prozesskosten den Umstand zu berücksichtigen, dass der Schuldner die Beweismittel nicht einsehen konnte (Art. 73 SchKG).
Betreibungsferien und Rechtsstillstand hemmen den Fristenlauf nicht. Fällt jedoch das Ende einer Frist in die Zeit der Betreibungsferien oder eines Rechtsstillstandes, so wird die Frist bis zum dritten Tage nach deren Ende verlängert. Bei der Berechnung der Frist von drei Tagen werden Samstag und Sonntag sowie staatlich anerkannte Feiertage nicht mitgezählt (Art. 63 SchKG).
Die vorstehende Publikation der Betreuungsurkunden ersetzt die persönliche Zustellung derselben an den Schuldner.

Betreibungsamt Emmmental-Oberaargau, Dienststelle Signau-Trachselwald
3550 Langnau
(00793726)

- Schuldner/in:** **Perrin Bruno**, geboren 13.09.1954, **zurzeit unbekanntes Aufenthaltes**
- Zahlungsbefehl Nr.:** 20208962
- Gläubiger:** Geschw. Perrin Nadine, Marion, Séverine, Monique Erbinnen von Perrin Ursula (-Sprunger), --
- Vertreter:** Müller Therese, Sozialarbeiterin HFS Soziale Dienste Spiez, 3700 Spiez
- Forderung:** CHF 66'420
- Bemerkungen:** Forderungsurkunde und Grund der Forderung: Kinderzulagen für die Töchter Nadine 1979, Marion 1982 und Séverine 1984, vom Mai 1990 bis November 2002, gemäss Urteil des Zivilamtsgerichtes von Trachselwald vom 13. Mai 1987 und Verfügung der Vormundschaftsbehörde Spiez vom 26. Juni 1990.

Erläuterungen:
Auf Verlangen des Schuldners wird der Gläubiger aufgefordert, innerhalb der Bestreitungsfrist die Beweismittel für seine Forderung beim Betreibungsamt zur Einsicht vorzulegen. Kommt der Gläubiger dieser Aufforderung nicht nach, so wird der Ablauf der Bestreitungsfrist dadurch nicht gehemmt; in einem nachfolgenden Rechtsstreit hat jedoch der Richter beim Entscheid über die Prozesskosten den Umstand zu berücksichtigen, dass der Schuldner die Beweismittel nicht einsehen konnte (Art. 73 SchKG).
Betreibungsferien und Rechtsstillstand hemmen den Fristenlauf nicht. Fällt jedoch das Ende einer Frist in die Zeit der Betreibungsferien oder eines Rechtsstillstandes, so wird die Frist bis zum dritten Tage nach deren Ende verlängert. Bei der Berechnung der Frist von drei Tagen werden Samstag und Sonntag sowie staatlich anerkannte Feiertage nicht mitgezählt (Art. 63 SchKG).
Die vorstehende Publikation der Betreuungsurkunden ersetzt die persönliche Zustellung derselben an den Schuldner.

Betreibungsamt Emmmental-Oberaargau, Dienststelle Signau-Trachselwald
3550 Langnau
(00793728)

- Schuldner/in:** **Perrin Bruno**, geboren 13.09.1954, **zurzeit unbekanntes Aufenthaltes**
- Zahlungsbefehl Nr.:** 20208963
- Gläubiger:** Geschw. Perrin Nadine, Marion, Séverine, Monique Erbinnen von Ursula Perrin (-Sprunger), --
- Vertreter:** Müller Therese, Sozialarbeiterin HFS Soziale Dienste Spiez, 3700 Spiez
- Forderung:** CHF 50'676
- Bemerkungen:** Forderungsurkunde und Grund der Forderung: Frauentalimente für Ursula Perrin-Sprunger, vom Mai 1990 bis August 1995, gemäss Urteil des Zivilamtsgerichtes von Trachselwald vom 13. Mai 1987 und Verfügung der Vormundschaftsbehörde Spiez vom 26. Juni 1990.

Erläuterungen:
Auf Verlangen des Schuldners wird der Gläubiger aufgefordert, innerhalb der Bestreitungsfrist die Beweismittel für seine Forderung beim Betreibungsamt zur Einsicht vorzulegen. Kommt der Gläubiger dieser Aufforderung nicht nach, so wird der Ablauf der Bestreitungsfrist dadurch nicht gehemmt; in einem nachfolgenden Rechtsstreit hat jedoch der Richter beim Entscheid über die Prozesskosten den Umstand zu berücksichtigen, dass der Schuldner die Beweismittel nicht einsehen konnte (Art. 73 SchKG).
Betreibungsferien und Rechtsstillstand hemmen den Fristenlauf nicht. Fällt jedoch das Ende einer Frist in die Zeit der Betreibungsferien oder eines Rechtsstillstandes, so wird die Frist bis zum dritten Tage nach deren Ende verlängert. Bei der Berechnung der Frist von drei Tagen werden Samstag und Sonntag sowie staatlich anerkannte Feiertage nicht mitgezählt (Art. 63 SchKG).

Die vorstehende Publikation der Betreuungsurkunden ersetzt die persönliche Zustellung derselben an den Schuldner.

Betreibungsamt Emmmental-Oberaargau, Dienststelle Signau-Trachselwald
3550 Langnau
(00793730)

BL

Verschiedenes Divers Diversi

SchKG - LP - LEF

- Schuldner/in:** **Spicher Marcel**, früher Aeschstrasse 34, **4202 Duggingen**, nun unbek. Aufenthaltes
- Bemerkungen:** Arrestbefehl
Gläubiger: Trebag Sammelstiftung in Liq., Aesch, per Adresse PricewaterhouseCoopers AG, St. Jakobs-Strasse 25, 4002 Basel
Forderung: CHF 18'632.20 nebst Zins zu 5% seit 01.07.2002, CHF 235.90 frühere Betreuungskosten, CHF 120.- Arrestbewilligungskosten plus Arrestvollzugskosten
Forderungsurkunde und deren Datum: Forderungen aus Mietvertrag, Schadenersatz
Arrestgrund: Art. 271 Abs. 1 Ziff. 1 SchKG
Arrestgegenstände: Anspruch am Nachlass des Erblassers A. Spicher-Lutz, whif. gewesen in Wahlern.

Betreibungsamt Laufen
4242 Laufen
(00790916)

BS

Verschiedenes Divers Diversi

SchKG - LP - LEF

- Schuldner/in:** **Beddini Enrico**, geboren 17.07.1941, whif. gew. Maulbeerstrasse 34, **4058 Basel**, nun unbekanntes Aufenthaltes
- Bemerkungen:** Betreibungsamtliche Bekanntmachung Gemäss Art. 66/4, 276/2 und 90 des Bundesgesetzes über Schuldbeitreibung und Konkurs wird hiermit dem Schuldner, da sein derzeitiger Aufenthalt unbekannt ist, in der zur Prozedur des Arrestes Nr. 00/195 vom 31.08.2000/13.12.2000 geführten Betreuung Nr. 00/39245 vom 04.04.2001 folgende Pfändung durch öffentliche Bekanntmachung angekündigt:
Gläubiger: Restaurant Latino, Cioek Daimi, Maulbeerstr. 34, 4058 Basel
Gläubiger-Vertreter: lic. iur. Philippe Zogg, Advokatur und Notariat, Henric Petri-Str. 19, 4051 Basel
Forderung: CHF 18'394.50 nebst Zins zu 5 % seit 25.08.2000, CHF 100.- Zahlungsbefehlskosten, CHF 750.- Parteientschädigung aus dem Einspracheverfahren, Fr. 800.00 Arrestkosten, zuzüglich Verfahrenskosten
Forderungsurkunde: Abrechnung vom 25.06.1999 bis 31.07.2000 CHF 18'574.85, Verzugschaden gemäss OR Art. 103 und Art. 106 Fr. 3'800.00
Pfändungsvollzug: 8. Januar 2003, im Domizil des unterzeichneten Amtes Pfändungsgegenstand: Guthaben von CHF 10'000.- auf Konto Nr. 332655 bei der Zivilgerichtskasse Basel-Stadt, Bäumleingasse 5, 4051 Basel.
Der Schuldner hat sich bei Straffolge (Art. 169 StGB) jeder vom Betreibungsamt Basel-Stadt nicht bewilligten Verfügung über den Pfändungsgegenstand zu enthalten (Art. 96 SchKG). Ohne begründete Einsprache des Schuldners beim Betreibungsamt Basel-Stadt innert 20 Tagen seit dieser Publikation und unter Vorbehalt allfälliger Drittsprüche wird über den verarrestierten und gepfändeten Betrag abgerechnet und dem Gläubiger der ihm zustehende Nettoerlös ausgewiesen.

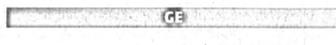
Betreibungsamt Basel-Stadt
4001 Basel
(00788614)

FR

Verschiedenes Divers Diversi

SchKG - LP - LEF

- Débiteur/débitrice:** **Scherch Heini**, Fin de Mossard 51, **3280 Murten**
- Remarques:** Date de l'enchère prévue: vendredi, le 21 février 2003 à 15 heures au Restaurant de la Gare, route de la Gare 14, 3280 Murten.
Immeuble: RF Commune de Courgevoux, art. 942, chemin Fin de Mossard 51, habitation individuelle, no 51a, garage et jardin d'agrément de l'668 m².
La vente aux enchères de l'article susmentionné est annulée.
Office des poursuites du district du Lac
3280 Murten
(00786544)



Verschiedenes
Divers
Divers

SchKG - LP - LEF

1. **Débitrice: Hobbs Melville & Co (Capital Management) N., V.**, Préc. Pietermaai 23, Curaçao, Antilles Néerland., - **act.sans domicile ni résidence connus**
2. **Remarques:** Conversion d'un séquestre en saisie définitive Notification (art. 66, alinéa 4, chiffre 1 LP), à Hobbs Melville & Co, débiteur
En date du 28 janvier 2002, Docteur Andréa Mori Checucci, Via Eia 118, I-43010 Fontana-Parma, Madame Maria Bona Coccapani, viale Solferino 52, I-43100 Parma; Monsieur Aldo Magletti, Via Leonardo da Vinci 24, I-43100 Parma, créanciers,
Monsieur Beat Mumenthaler, avocat, rue Massot 9, 1206 Genève, mandataire, a requis la conversion en saisie définitive du séquestre no 00 070 199 W exécuté le 27 octobre 2000 et validé par une poursuite no 01 102 727 H. Il a été procédé à cette opération le 21 février 2002.
Une copie du procès-verbal de saisie est à votre disposition à l'Office des poursuites de Genève.
Office des Poursuites
1211 Genève 24
(00786558)

1. **Débitrice: Hobbs Melville & Co (Capital Management) N., V.**, Préc. Pietermaai 23, Curaçao, Antilles Néerland., - **act.sans domicile ni résidence connus**
2. **Remarques:** Conversion d'un séquestre en saisie définitive Notification (art. 66, alinéa 4, chiffre 1 LP), à Hobbs Melville & Co, débiteur
En date du 11 octobre 2001, Diversified Holding Ltd, rue d'Amsterdam 7, L-1126 Luxembourg, créancier
Madame Frédérique Bensahel, avocate, rue du 31-Décembre 47, 1207 Genève, mandataire, a requis la conversion en saisie définitive du séquestre no 00 070 172 A exécuté le 12 septembre 2000 et validé par une poursuite no 00 145 126 D. Il a été procédé à cette opération le 21 février 2002.
Une copie du procès-verbal de saisie est à votre disposition à l'Office des poursuites de Genève.
Office des Poursuites
1211 Genève 24
(00786560)

1. **Débitrice/débitrice: Dhameincourt Jérôme, act.sans domicile ni résidence connus**
2. **Remarques:** Précédemment: avenue Valmont 18, 1010 Lausanne, parti pour la France.
Notification selon art. 66 al. 4, ch. 1 LP
Commandement de payer no 02 167693 L, poursuite en réalisation d'un gage mobilier.
Créancier: Monsieur Nicod Bernard, représenté par Bernard Nicod SA, avenue de la Gare 26, 1001 Lausanne
Représenté par: M. Zumbach Thierry, agent d'affaires breveté, case postale 4133, 1002 Lausanne, mandataire
Requiert le paiement de:
1. CHF 3'672.- plus intérêt au 7 % du 1er avril 2002
2. CHF 1111.- plus intérêt au 7 % du 1er juillet 2002
3. CHF 380.-
Titre et date de la créance, cause de l'obligation:
1. Loyers impayés du 1er avril au 30 septembre 2002, à raison de CHF 612.- mensuel, pour l'appartement de 2 pièces sis av. Valmont 18 à Lausanne
2. Supplément de chauffage 2001/2002
3. Frais d'intervention selon art. 106 CO
Désignation du gage: Garantie locative de CHF 1'680.- constituée auprès du Crédit Suisse, rue de Lausanne 17, 1201 Genève, sous no 0525-775834-70 du 4 août 2002.
Vous êtes sommé de payer dans un délai de soixante jours à compter de la présente insertion les sommes ci-dessus et les frais de la poursuite s'élevant à ce jour à CHF 60.- ainsi que les frais de l'Office des poursuites en CHF 80.-, non compris le coût de la présente publication. Si vous entendez contester tout ou partie de la dette, le droit de la créancière d'exercer des poursuites, vous devez former opposition auprès de l'Office soussigné verbalement ou par écrit dans les trente jours dès la présente insertion. Si vous ne contestez qu'une partie de la dette, vous devez indiquer exactement le montant contesté ou le montant non contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée. Si vous n'obtempérez pas à cette sommation de payer et si vous ne formez pas opposition, la créancière pourra requérir l'encasement du dépôt de garantie, objet du gage.
Office des Poursuites
1211 Genève 24
(00796664)

1. **Débitrice/débitrice: Donati Chantal, act.sans domicile ni résidence connus**
2. **Remarques:** Précédemment: rue Henri-Mussart 20, 1208 Genève
Notification selon art. 66 al. 4, ch. 1 LP
Commandement de payer no 02 172475 N, poursuite en réalisation d'un gage mobilier
Créancière: S.I. Malaganou-Mussard SA, p.a.Pillet & Renaud SA Régisseurs
Représentée par: Pilet & Renaud SA, boulevard Georges-Fanon 2, 1211 Genève, mandataire
Requiert le paiement de:

1. CHF 2'725.- plus intérêt au 6 % du 1er janvier 2002
2. CHF 545.- plus intérêt au 6 % du 1er novembre 2002
3. CHF 367.85 plus intérêt au 6 % du 1er janvier 2002
Titre et date de la créance, cause de l'obligation:
1. Loyer impayé de janvier à mai 2002
2. Loyer novembre 2002
3. Charges janvier à mai et novembre 2002
Désignation du gage: Certificat de dépôt no 20121995 du 20.12.1995 de CHF 1'635.- sur le compte bloqué no 0240-385959 MKK, établi auprès de l'UBS SA à Genève.
Vous êtes sommé de payer dans un délai de soixante jours à compter de la présente insertion les sommes ci-dessus et les frais de la poursuite s'élevant à ce jour à CHF 60.- ainsi que les frais de l'Office des poursuites en CHF 80.-, non compris le coût de la présente publication. Si vous entendez contester tout ou partie de la dette, le droit de la créancière d'exercer des poursuites, vous devez former opposition auprès de l'Office soussigné verbalement ou par écrit dans les trente jours dès la présente insertion. Si vous ne contestez qu'une partie de la dette, vous devez indiquer exactement le montant contesté ou le montant non contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée. Si vous n'obtempérez pas à cette sommation de payer et si vous ne formez pas opposition, la créancière pourra requérir l'encasement du dépôt de garantie, objet du gage.
Office des Poursuites
1211 Genève 24
(00796678)

1. **Débitrice/débitrice: De Carbonel Katrina, act.sans domicile ni résidence connus**
2. **Remarques:** Précédemment: route de Jussy 200, 1243 Prestige
Notification selon art. 66 al. 4, ch. 1 LP
Commandement de payer no 02 170677 T poursuite en réalisation d'un gage mobilier
Créancier: Monsieur Trachsel Roland, 1066 Epalinges, propriétaire de l'immeuble sis chemin de la Chiésaz 21 à Ecublens, représenté par Bernard Nicod SA, avenue de la Gare, 1001 Lausanne
Représenté par: M. Landry Alexandre, agent d'affaires breveté, rue du Bourg 10, 1003 Lausanne, mandataire
Requiert paiement de:
1. CHF 4'550.- plus intérêt au 7 % du 1er septembre 2000
2. CHF 169.25 plus intérêt au 7 % du 21 novembre 2000
3. CHF 400.- plus intérêt au 7 % du 21 novembre 2000
4. CHF 375.- plus intérêt au 7 % du 1er septembre 2000
5. CHF 100.-
6. CHF 80.90
7. CHF 600.-
Titre et date de la créance, cause de l'obligation:
1. Loyer impayé du 1er septembre 2000 au 15 novembre 2000 (2,5 x 1'850.-) concernant chemin de la Chiésaz 21 à 1024 Ecublens, un appartement de 3 1/2 pièces, au 2e étage.
2. Facture Publicitas du 10 octobre 2000 selon décompte établi par la gérance le 21 novembre 2000.
3. Facture Aquanet Service du 17 novembre 2000, selon décompte établi par la gérance le 21 novembre 2000.
4. Loyer impayé du 1er septembre 2000 au 15 novembre 2000 (2,5 x 150.-) concernant chemin de la Chiésaz 21 à 1024 Ecublens, un garage individuel no 28.
5. Frais de la poursuite antérieure no 01 157752 Y OP Arve-Lac
6. Frais de poursuite antérieure no 01 157818 B OP Arve-Lac
7. Indemnité 106 CO
Désignation du gage: Garantie de loyer dont UBS SA, à Genève, est dépositaire créancière de CHF 3'630.- nominal sous compte d'épargne garantie de loyer no 262663 MKE dès le 24 juillet 2000.
Office des Poursuites
1211 Genève 24
(00796688)

1. **Débitrice: SI Laida, en liquidation, sans adresse, 1200 Genève**
2. **Remarques:** Notification (art. 66 al. 4, ch. 1 LP)
Commandement de payer no 02 167 142 K poursuite en réalisation d'un gage immobilier
A la requête de: Etat de Genève - Dép. des finances, Administration fiscale cantonale, rue du Stand 26, 1211 Genève 3, créancier
Requiert paiement de: CHF 1'784.- plus intérêts à 5 % du 30.04.2002
Titre et date de la créance, cause de l'obligation:
Contributions publiques selon bordereau no 070.259.650/2000, sommation notifiée le 30.04.2002
Désignation de l'immeuble:
Sur la commune de Bellevue, propriétaire de la parcelle 2736, feuille 14 de 3'152 m² avec bâtiments no 515 & 879, site chemin des Chânaats 30.
Gérance légale demandée.
Vous êtes sommé de payer dans un délai de six mois à compter de la présente insertion la somme ci-dessus et les frais de la poursuite s'élevant à ce jour à CHF 60.- ainsi que les frais de l'Office en CHF 80.-, non compris le coût de la présente publication. Si vous entendez contester tout ou partie de la dette, le droit du créancier d'exercer des poursuites ou le droit de gage et l'extension de ce droit aux poursuites de l'immeuble, vous devez former opposition auprès de l'Office soussigné, verbalement ou par écrit, dans les trente jours dès la présente insertion. Si vous ne contestez qu'une partie de la dette, vous devez indiquer exactement le montant contesté ou le montant non contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée. Si vous n'obtempérez pas à cette sommation de payer et si vous ne formez pas opposition, la créancière pourra requérir l'encasement du dépôt de garantie, objet du gage.
Office des Poursuites
1211 Genève 24
(00796664)

pas à cette sommation de payer et si vous ne formez pas opposition, le gage sera vendu à la réquisition du créancier. Pour tout renseignement, tél. 022 327 07 33/29 30.
Office des Poursuites
1211 Genève 24
(00802796)

1. **Débitrice/débitrice: Oberli Daniel, rue de la Servette 47, 1202 Genève, act. sans domicile ni résidence connus**
2. **Remarques:** Notification
Commandement de payer no 02 155 890 R poursuite en réalisation d'un gage mobilier
A la requête de: Fondation de prévoyance professionnelle de la Banque Cantonale de Genève, Case postale 2251, 1211 Genève 2, créancière
Représentée par: Agence immobilière Gérald Rosset, rue des Charmilles 28, 1203 Genève, mandataire
Requiert paiement de: CHF 2'070.- plus intérêts à 5 % du 1er août 2002
Titre et date de la créance, cause de l'obligation:
Indemnités pour occupation illicite du 01.08.2002 au 31.10.2002 concernant un studio au 5e étage de l'immeuble sis rue de la Servette 47 à Genève.
Désignation du gage
Certificat de dépôt no 23121996 d'un montant de CHF 1'950.-
Lieu du gage:
UBS S.A. à Genève
Vous êtes sommé de payer dans un délai de soixante jours à compter de la présente insertion, la somme ci-dessus et les frais de la poursuite s'élevant à ce jour à CHF 60.- ainsi que les frais de l'Office en CHF 80.-, non compris le coût de la présente publication. Si vous entendez contester tout ou partie de la dette, le droit de la créancière d'exercer des poursuites ou le droit de gage, vous devez former opposition auprès de l'Office soussigné, verbalement ou par écrit, dans les trente jours dès la présente insertion. Si vous ne contestez qu'une partie de la dette, vous devez indiquer exactement le montant contesté ou le montant non contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée. Si vous n'obtempérez pas à cette sommation de payer et si vous ne formez pas opposition, le gage sera vendu à la réquisition de la créancière.
Pour tout renseignement, tél. 022 327 07 33/29 30.
Office des Poursuites
1211 Genève 24
(00802816)

1. **Débitrice: STIRLINGTON SA, rue Pestalozzi 7 (dernière adresse connue), 1202 Genève**
2. **Remarques:** Plus d'activité et plus d'organe responsable inscrit au registre du commerce de Genève
Notification (art. 66 al. 4, ch. 1 LP)
Commandement de payer no 02 246 736 V poursuite ordinaire
A la requête de: Grimm frères S.A., avenue des Morgines 26, 1213 Petit-Lancy, créancière
Requiert paiement de: CHF 3'390.- plus intérêts au 5 % du 27.08.2001
Titre et date de la créance, cause de l'obligation:
Facture no 402251 du 27.08.01
Vous êtes sommé de payer dans un délai de soixante jours à compter de la présente insertion la somme ci-dessus et les frais de la poursuite s'élevant à ce jour à CHF 60.- ainsi que les frais de l'Office en CHF 80.-, non compris le coût de la présente publication. Si vous entendez contester tout ou partie de la dette, le droit de la créancière d'exercer des poursuites, vous devez former opposition auprès de l'Office soussigné, verbalement ou par écrit, dans les trente jours dès la présente insertion. Si vous ne contestez qu'une partie de la dette, vous devez indiquer exactement le montant contesté ou le montant non contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée. Si vous n'obtempérez pas à cette sommation de payer et si vous ne formez pas opposition, la créancière pourra requérir la continuation de la poursuite à l'expiration du délai de soixante jours dès la présente insertion.
Pour tout renseignement, tél. 022 327 07 33/29 30.
Office des Poursuites
1211 Genève 24
(00802834)



Verschiedenes
Divers
Divers

SchKG - LP - LEF

1. **Schuldner/in: Salutt Horst, Guggelstrasse 6, 7000 Chur**
2. **Bemerkungen:** Widerruf einer betreibungsamtlichen Grundstücksteigerung
Die im Amtsblatt Nr. 197 vom 11.10.2002 auf Freitag, 31. Januar 2003 angekündigte Grundstücksteigerung betreffend Grundbuch Chur, SWE-Nr. 51390, 51395, 51398, 51405 und 51456, findet infolge Rückzug des Verwertungsbegehrens durch die Grundpfandgläubigerin nicht statt.
Betreibungsamt Chur
7001 Chur
(00799364)

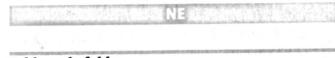


Betriebsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. **Débitrice/débitrice: Broquet Marie-Danielle, Vie de Bonfol 62, 2933 Damphreux**
2. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 2933 Lugnez, 20.03.2003
3. **Heure/local:** 10.30 Heure, Restaurant de l'Union
4. **Conditions de vente à partir de:** 03.02.2003 jusqu'à 13.02.2003
Ville: à l'Office soussigné
Autres indications: visites de l'immeuble: jeudis 6 et 13 mars 2003 à 10 h 30.
5. **Echéance pour la remise des créances:** 28.01.2003
6. **Objets des enchères:** Vente d'une habitation Feuil. no 678, ban de Damphreux, Vie de Bonfol, aïssance, terrain, habitation no 62 rucher no s/no, 1'677 m² Valeur officielle: CHF 149 170.- Estimation de l'expert: CHF 195 000.- Assurance incendie totale (indice 120): CHF 360 000.- La réalisation est requise à la suite d'une poursuite en réalisation de gage immobilier.
Description: L'immeuble est situé en haut du village de Damphreux, il comprend notamment: 1 cuisine, 1 salon, 2 chambres, 2 salles de bains, 1 cave, 1 bureau, 1 garage, 1 buanderie, 1 remise
7. **Remarques:** Capacité d'acquiescer et conditions: Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs à la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger du 16 décembre 1983.
Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.
Les créanciers hypothécaires, les titulaires de charges foncières etc. (selon feuille en possession du JOJ et FOSC).
Office des Poursuites de Porrentruy
2900 Porrentruy
(00790938)

1. **Débitrice/débitrice: Nink Claudia, à raison de 1/2 chacun, Lachenweg 16, 4153 Reinach**
2. **Débitrice/débitrice: Bratt Pascal, à raison de 1/2 chacun, En Fontaine Allée 4, 2950 Courgenay**
3. **Lieu et date de la mise aux enchères:** 2950 Courgenay, 25.03.2003
4. **Heure/local:** 11.00 Heure, Restaurant du Boeuf
5. **Conditions de vente à partir de:** 13.01.2003 jusqu'à 23.01.2003
Ville: à l'Office soussigné
Autres indications: Visites de l'immeuble: mardis 11 et 18 mars 2003 à 11.00 h.
6. **Echéance pour la remise des créances:** 28.01.2003
7. **Objets des enchères:** Vente d'un appartement en PPE Feuil. no 350-6, ban de Courgenay, En Fontaine-Allée 4, 1er étage, appartement, cave, propriété par étages pour 110/1000 sur feuillet no 350 Val. off. CHF 180'800.- Estimation de l'expert: CHF 130'000.- Assurance incendie totale du bâtiment (indice 120): CHF 1'876'400.- La réalisation est requise à la suite d'une poursuite en réalisation de gage immobilier.
L'appartement de 3 1/2 pièces est situé au centre du village de Courgenay. Il comprend une cuisine agencée, 1 séjour, 2 chambres, 1 balcon et 2 sanitaires
8. **Remarques:** Capacité d'acquiescer et conditions: Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs à la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger du 16 décembre 1983.
Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.
Les créanciers hypothécaires, les titulaires de charges foncières etc. (selon feuille en possession du JOJ et FOSC).
Office des Poursuites de Porrentruy
2900 Porrentruy
(00790952)



Zahlungsbefehle
Commandements de payer
Precetti esecutivi

SchKG - LP - LEF 69

Indication: Le débiteur est invité à acquiescer au créancier, en l'espace de 20 jours, l'ensemble des cotis d'exécution pour les créances qui lui sont réclamées ou, si l'exécution concerne une garantie, à la fournir. Si le débiteur veut contester tout ou partie des créances ou le droit de les faire valoir par l'exécution forcée, il doit le déclarer oralement ou par écrit (faire opposition) à l'Office des poursuites soussigné dans les dix jours à compter de la parution du commandement de payer. S'il ne conteste qu'une partie des créances, le montant de celles-ci doit être indiqué précisément, sans quoi l'opposition

s'appliquera à l'ensemble des créances. Si le débiteur ne se présente pas au commandement de payer ou s'il ne fait pas opposition, alors l'exécution se poursuit.

- Débiteur:** Le Studio Multimédia.com SA en liquidation, actuellement sans domicile connu, 2000 Neuchâtel
- Ordre de payer n°:** 20245377
- Créancier:** UBS SA case postale, 1002 Lausanne
- Représentant:** case postale UBS SA, Gestion des immeubles, 1002 Lausanne
- Créance:** CHF 10'000 et le taux d'intérêt à 5 % 01.03.2002
- Remarques:** Débiteur: Le Studio Multimédia.com SA en liquidation siège social à Neuchâtel, sans adresse, par M. Spinasse Anthony, actuellement sans domicile connu. Titre et date de la créance, cause de l'obligation: Bureaux, rue de la Treille 5 à Neuchâtel. Loyers + charges de décembre 2001 à mars 2002 (4 x CHF 2'250.- + 3 x CHF 250.-). Désignation du gage: Compte d'épargne pour garantie de loyer. Compte n. 0163-103220-30 auprès du Crédit Suisse à Neuchâtel. Le débiteur est sommé de payer au créancier les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuite. Notification: Le présent acte, à disposition du débiteur, est réputé notifié le 08.01.2003 par le biais de la présente publication. Les délais d'opposition (10 jours) et de paiement (un mois) qui courent dès la notification sont prolongés de 10 jours (art. 33 al. 2 de la loi sur la poursuite pour dettes et la faillite (LP)).

Office des poursuites du Littoral et du Val-de-Travers
2000 Neuchâtel
(00786556)

Verschiedenes

Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

- Schuldner/in:** Franz Wicki, Schulhausstrasse 4, 6052 Hergiswil, z.Zt. unbek. Aufenthaltes
- Bemerkungen:** Urteilseröffnung in Sachen Rechseröffnungsverfahren 316, 317/2002
Kanton Nidwalden und Gemeinde Hergiswil, vertreten durch das Kantonale Steueramt Stans, Klägerschaft, gegen Franz Wicki, Beklagter, liegen die Urteile des Einzelrichters für Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Nidwalden vom 31. Oktober 2002 dort (Kreuzstrasse 2, 6370 Stans) zuhanden von Franz Wicki auf.
Die Urteile gelten mit dieser Veröffentlichung als zugestellt (Art. 57 Abs. 2 Gerichtsgesetz, Art. 230 Abs. 2 ZPO).
Einzelrichter in Schuldbetreibung und Konkurs 6371 Stans
(00788620)

Betriebsamtliche Grundstücksteigerung Vente aux enchères forcée d'immeubles Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art. 29, 73a LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art. 29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art. 29, 73a

- Schuldner/in:** Scherrer-Huber Gallus, Schönbielstrasse 11, 9402 Mörswil (Solidarschuldner)
- Schuldner/in:** Scherrer-Huber Ursula, Solidarschuldnerin, Schönbielstrasse 11, 9402 Mörswil
- Ort und Datum der Steigerung:** 9402 Mörswil, 28.03.2003
- Zeit/Lokal:** 14.30 Uhr, Restaurant Ochsen, Kirchstrasse 2
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 19.02.2003 bis 03.03.2003
Ort: Büro des Betreibungsamtes Mörswil (Büro 16, Parterre)
Sonstige Angaben: Betreibung Nr. 01/81 und 01/82 Grundigentümer: Scherrer-Huber Gallus und Ursula, Schönbielstrasse 11, 9402 Mörswil (Miteigentum je zur Hälfte)
- Eingabefrist für Forderungen:** 30.01.2003
- Steigerungsobjekte:** Grundpfand; Grundstück Nr. 859, Schönbielstrasse 11, 9402 Mörswil Wohnhaus Vers. Nr. 1275, Gartenhaus Vers. Nr. 1276 1'834 m² Boden
Betriebsamtliche Schätzung vom 3. Dezember 2002: CHF 3'200'000.-
Besichtigung: Mittwoch, 19. März 2003, 14 Uhr
Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im ersten und zweiten Rang.
- Bemerkungen:** Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Kaufpreis eine Barzahlung von CHF 200'000.- (Bankcheck einer Inlandbank, ausgestellt an die Order des Betreibungsamtes Mörswil - keine Privatchecks) zu leisten. Der Restbetrag ist zahlbar bis 28. April 2003.
Im Weiteren wird auf Art. 126, 133 bis 143 SchKG und die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichts über die Zwangsverwertung von Grundstücken (VZG/SR 281.42) verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigter werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte im Amtsblatt des Kantons St. Gallen Nr. 1 vom 6. Januar 2003 aufmerksam gemacht. Es wird aus-

drücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und Änderung vom 30. April 1997 (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 und Änderung vom 10. September 1997 (SR 211.412.411) verwiesen. Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Entschädigungsansprüche können nicht berücksichtigt werden.

Betriebsamt Mörswil
9402 Mörswil
(00786528)

- Schuldner/in:** Hollenstein-Tangl Lilian, Isebielstrasse 5, 8536 Hüttwilen
- Ort und Datum der Steigerung:** 9552 Bronschhofen, 04.04.2003
- Zeit/Lokal:** 10.00 Uhr, Restaurant Pilgerhaus, Kapellstrasse 1
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 24.02.2003 bis 06.03.2003
Ort: Betriebsamt Bronschhofen
Sonstige Angaben: Betreibung Nr. 2020396
Besichtigung des Steigerungsobjekts gegen telefonische Voranmeldung beim Betreibungsamt Bronschhofen, Tel. 071/913 20 58.
- Steigerungsobjekte:** Grundpfand; Grundstück Nr. 5448, AMP-Str. 9a, 9552 Bronschhofen, Stockwerkeigentum 120/1000 Miteigentum am Grundstück Nr. 2479 mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmer-Wohnung Nr. 5 im 2. Obergeschoss Nord mit Keller Nr. 5, laut Begründungserklärung und Aufteilungsplänen, 18.4.1997, Bel. 250
Grundstück Nr. 10195, AMP-Str. 9a, 9552 Bronschhofen 1/83 Miteigentum am Grundstück Nr. 552 Tiefgaragenplatz Nr. 6
Betriebsamtliche Schätzung vom 13. Dezember 2002: CHF 350'000.-
Die Wohnung und der Tiefgaragenplatz sind miteinander verpfändet, weshalb diese auch gemeinsam versteigert werden. Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 1. Rang.
- Bemerkungen:** Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Kaufpreis eine Barzahlung von CHF 50'000.- (Bankcheck einer Inlandbank, ausgestellt an die Order des Betreibungsamtes Bronschhofen - keine Privatchecks) zu leisten.
Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichts über die Zwangsverwertung von Grundstücken (SR 281.42) verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigter werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam gemacht. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und Änderung vom 30. April 1997 (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 und Änderung vom 10. September 1997 (SR 211.412.411) verwiesen. Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.
Betriebsamt Bronschhofen
9552 Bronschhofen
(00793682)

Zahlungsbefehle Commandements de payer Precetti esecutivi

SchKG - LP - LEF 69

- Schuldner/in:** Baumann-da Costa Serrao Martin, Bahnhofplatz 14, 6440 Brunnen
- Schuldner/in:** Baumann-da Costa Serrao Leonor, Bahnhofplatz 14, 6440 Brunnen
- Bemerkungen:** Die Gläubigerin Allianz Suisse Lebensversicherung-Gesellschaft, Postfach 8725, 3001 Bern, verlangt mit Begehren vom 11. Dezember 2002 die Verwertung des Grundstückes 3 1/2-Zimmer-Eigentumswohnung mit Parkplatz am Bahnhofplatz 14 in Brunnen (GB 10851 Ingenbühl, Wertquote: 36/1000).
Ort und Zeit der Steigerung werden später angezeigt bzw. publiziert.
Betriebsamt Ingenbühl
6440 Brunnen
(00802836)
- Schuldner/in:** Baumann-da Costa Serrao Martin, Bahnhofplatz 14, 6440 Brunnen, z.Zt. unbekanntes Aufenthaltes
- Zahlungsbefehl Nr.:** 49877 / 2/2002 vom
- Gläubiger:** Schweizerische Eidgenossenschaft, 3000 Bern
- Vertreter:** Finanzverwaltung Schwyz, Inkasso der Bundessteuer, 6431 Schwyz
- Forderung:** CHF 11'000.00
Zusätzliche Kosten: Betreibungs- und Arrestkosten
- Bemerkungen:** Zahlungsbefehl für die ordentliche Betreibung auf Pfändung Nr. 49'877 und Arresturkunde Nr. 2/2002
Grund der Forderung: Direkte Bundessteuer 1999 bis 2002
Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen, für welche Arrest gelegt wurde, innert 40 Tagen zu befriedigen.
Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 30 Tagen, von heute an gerechnet, dem unterzeichneten Betreibungsamt mitzuteilen (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene oder der anerkannte Betrag ziffermässig genau anzugeben, ansonsten der Rechtsvorschlag als nicht erfolgt betrachtet wird.
Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, noch Rechtsvorschlag erheben, so kann der Gläubiger nach Ablauf der eingangs genannten Zahlungsfristen die Fortsetzung der Betreibung verlangen.
Gleichzeitig wird dem Schuldner angezeigt, dass das unterzeichnete Betreibungsamt auf Grund der Sicherstellungsverfügung vom 5. Juni 2002 (Amtsblattpublikation Nr. 24 vom 14. Juni 2002) für den in Betreibung gesetzten Forderungsbetrag sämtliche Guthaben des Arrestschuldners bei der Schwyzer Kantonalbank, insbesondere Guthaben auf dem Konto Nr. 475153-1468 und Schrankfach sowie das Stockwerkeigentum, 36/1000 Miteigentum an GB 1918 In-

genbühl, mit Sonderrecht an der 3 1/2-Zimmer-Eigentumswohnung mit Parkplatz am Bahnhofplatz 14 in Brunnen, GB 10851 Ingenbühl, mit Arrest belegt hat.
Wenn der Arrestschuldner den Arrestgrund bestreiten will, hat er dem Einzelrichter im beschleunigten Verfahren, innert 30 Tagen, von heute an gerechnet, die Arrestaufhebungsklage einzureichen. Eine allfällige Beschwerde gegen den Arrestvollzug und/oder den Zahlungsbefehl ist innert 30 Tagen, ebenfalls von heute an gerechnet, beim Bezirksgericht Schwyz anzubringen.
Betriebsamt Ingenbühl
6440 Brunnen
(00802830)

- Schuldner/in:** Orth-Meyer Hans-Friedrich, Rundstrasse 139b, D-47475 Kamp-Lintfort
- Zahlungsbefehl Nr.:** 6542 / 1/2002
- Gläubiger:** Schweizerische Eidgenossenschaft, 3000 Bern
- Vertreter:** Finanzverwaltung Schwyz, Inkasso der Bundessteuer, 6431 Schwyz
- Forderung:** CHF 4'500.00
Zusätzliche Kosten: Betreibungs- und Arrestkosten
- Bemerkungen:** Zahlungsbefehl für die ordentliche Betreibung auf Pfändung Nr. 6542 und Arresturkunde Nr. 1/2002
Grund der Forderung: Direkte Bundessteuer 1995 bis 2002
Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen, für welche Arrest gelegt wurde, innert 40 Tagen zu befriedigen.
Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 30 Tagen, von heute an gerechnet, dem unterzeichneten Betreibungsamt mitzuteilen (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene oder der anerkannte Betrag ziffermässig genau anzugeben, ansonsten der Rechtsvorschlag als nicht erfolgt betrachtet wird.
Sollte der Schuldner diesem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, noch Rechtsvorschlag erheben, so kann der Gläubiger nach Ablauf der eingangs genannten Zahlungsfristen die Fortsetzung der Betreibung verlangen.
Gleichzeitig wird dem Schuldner angezeigt, dass das unterzeichnete Betreibungsamt auf Grund der Sicherstellungsverfügung vom 5. Juli 2002 (Amtsblattpublikation Nr. 28 vom 12. Juli 2002) für den in Betreibung gesetzten Forderungsbetrag das Stockwerkeigentum, 12/1000 Miteigentum an GB 377 Morschach eidg., mit Sonderrecht an der 2 1/2-Zimmerwohnung Nr. C 10 im 2. OG im Axenfeld in Morschach, GB 6167 Morschach, 1/2 Miteigentum sowie 1/95 Anteil Miteigentum an GB 6215 Morschach, Ausschlussrecht am Autoabstellplatz Nr. 61 im Axenfeld in Morschach, GB 6659 Morschach, 1/2 Miteigentum, mit Arrest belegt hat.
Wenn der Arrestschuldner den Arrestgrund bestreiten will, hat er dem Einzelrichter im beschleunigten Verfahren, innert 30 Tagen, von heute an gerechnet, die Arrestaufhebungsklage einzureichen. Eine allfällige Beschwerde gegen den Arrestvollzug und/oder den Zahlungsbefehl ist innert 30 Tagen, ebenfalls von heute an gerechnet, beim Bezirksgericht Schwyz anzubringen.
Betriebsamt Morschach
6440 Brunnen
(00802850)

Verschiedenes

Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

- Schuldner/in:** Baumann-da Costa Serrao Martin, Bahnhofplatz 14, 6440 Brunnen
- Schuldner/in:** Baumann-da Costa Serrao Leonor, Bahnhofplatz 14, 6440 Brunnen
- Bemerkungen:** Die Gläubigerin Allianz Suisse Lebensversicherung-Gesellschaft, Postfach 8725, 3001 Bern, verlangt mit Begehren vom 11. Dezember 2002 die Verwertung des Grundstückes 3 1/2-Zimmer-Eigentumswohnung mit Parkplatz am Bahnhofplatz 14 in Brunnen (GB 10851 Ingenbühl, Wertquote: 36/1000).
Ort und Zeit der Steigerung werden später angezeigt bzw. publiziert.
Betriebsamt Ingenbühl
6440 Brunnen
(00802836)

Betriebsamtliche Grundstücksteigerung Vente aux enchères forcée d'immeubles Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art. 29, 73a LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art. 29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art. 29, 73a

- Debitor/debitrice:** Covini Patrizia, debitrice solida, 6945 Origlio
- Debitor/debitrice:** Covini Marcello, debitor solida, Grotto Ticinese, 6944 Curglià
- Luogo e data della vendita all'incanto:** 6900 Lugano, 28.02.2003
- Ora/Locale:** 15.00, Sala incanti Ufficio Esecuzione, Palazzo di Giustizia
Altre indicazioni: Esecuzione n. 759272-01/02
Inc. immob. 133/2001
Terza proprietaria del fondo: Covini Patrizia, 5.5.1953, 6945 Origlio.

- Oggetti da vendere all'incanto:** Fondo da realizzare: nel Comune di Lugaggia (Gola di Lago)
Ubicazione: Bolla
Mappale n. 2108
A) edificio 53 m², stima uff. CHF 55'000.-
B) edificio 10 m², stima uff. CHF 170.-
C) edificio 6 m², stima uff. CHF 1'000.-
NE superficie non edificata: rivestimento duro, bosco, humus 722 m², stima uff. 12'190.-
Totale 791 m²
Totale stima uff. CHF 68'360.-
Valore di stima peritale: CHF 94'000.-
- Osservazioni:** Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): entro il 23 gennaio 2003.
Le condizioni d'asta sono visibili a partire dal giorno 14 febbraio 2003 e per dieci giorni consecutivi.
Ufficio esecuzione di Lugano
6901 Lugano
(00786552)

- Debitor/debitrice:** Poncioni Fernando, Nato il 11.03.1936, 6611 Crana
- Luogo e data della vendita all'incanto:** 6900 Lugano, 10.02.2003
- Ora/Locale:** 15.00, Sala incanti Ufficio Esecuzione, Palazzo di Giustizia
Altre indicazioni: Esecuzione n. 715610
Inc. immob. 102/2000
Nuovo incanto in seguito a mora dell'aggiudicatario nel pagamento del prezzo
- Oggetti da vendere all'incanto:** Fondi messi a vendita sita in territorio del Comune di Lugano, Sez. Brè
Foglio PPP 14132 - 190/1000
Comproprietà del fondo part. 884 con diritto esclusivo sull'unità n. 1 composta da: atrio, soggiorno, 2 camere, 2 bagni e pranzo al l. P. come al piano di ripartizione
Valore di stima ufficiale: CHF 205'696.-
Valore di stima peritale: CHF 269'400.-
Ufficio esecuzione di Lugano
6901 Lugano
(00799352)

Zahlungsbefehle Commandements de payer Precetti esecutivi

SchKG - LP - LEF 69

*Hinweis: Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen samt Betreibungskosten binnen 20 Tagen zu befriedigen oder, falls die Betreibung auf Sicherstellung geht, sicherzustellen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung des Zahlungsbefehls dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffermässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Wenn der Schuldner weder dem Zahlungsbefehl nachkommt noch Rechtsvorschlag erhebt, so nimmt die Betreibung ihren Fortgang.
Avvertenza: il debitore è invitato a pagare al creditore, entro venti giorni, i crediti indicati con le spese di esecuzione o, se questa ha per scopo la prestazione di garanzie, di fornirle. Se il debitore intende contestare il credito o una parte dello stesso oppure il diritto di farlo valere per via esecutiva, deve dichiararlo oralmente o per scritto, entro 10 giorni dalla pubblicazione del precetto esecutivo, all'ufficio delle esecuzioni sottoscritto (per fare opposizione). Se il credito viene contestato soltanto in parte, occorre indicare esattamente l'importo contestato con le cifre, altrimenti il credito complessivo viene considerato contestato. Se il debitore non dovesse rispettare il precetto esecutivo e non facesse opposizione, il creditore può esigere la prosecuzione dell'esecuzione.*

- Debitor/debitrice:** Hailu Negusse, c/o Central Prison, Administration, ET-Addis Ababa
- Precetto esecutivo n.:** 917330
- Creditore:** Al Amoudi Mohammed, SA-21422 Jeddah
- Rappresentante:** Fabio Soldati Av., 6900 Lugano
- Credito:** CHF 24'188'800 oltre all'interesse del 5 % 05.04.1995
- Osservazioni:** Esecuzione ordinaria in via di pignoramento o di fallimento e quelle relative al pagamento di rate anticipate secondo l'art. 227b CO / Esecuzione A convalida del sequestro n. 912753
Titolo e data del credito, causa dell'obbligazione:
Danno derivante da atto illecito (art. 41 CO)
Se il debitore intende contestare il credito (in tutto o in parte) oppure la facoltà del creditore di procedere nelle vie esecutive, dovrà fare opposizione immediatamente a chi gli consegna il precetto o entro 20 giorni dalla notifica di questo precetto all'Ufficio sottodiviso, a voce o per scritto. Il debitore che contesta solo una parte del credito deve indicare esattamente e in cifre l'importo contestato, altrimenti si reputa contestato l'intero credito.
Ove il debitore, escusso in base a un attestato di carenza di beni in seguito a fallimento o per un credito che non ha partecipato alla liquidazione (art. 267 LEF), intenda contestare al precedente il diritto di agire nelle vie esecutive sostenendo di non aver acquistato nuovi beni, deve fornire dichiarazione esplicita, altrimenti si riterrà che egli abbia rinunciato a tale eccezione.
Se il debitore vive nel regime della comunione dei beni (art. 221 secc. CC), deve dichiararlo all'Ufficio di esecuzione, affinché possano essere notificati anche al coniuge il precetto

esecutivo e gli altri atti esecutivi. Anche il coniuge può fare opposizione. Nel caso in cui non si intenda contestare l'esistenza o l'ammontare del debito, ma si voglia far valere solo che il debito grava i beni propri dell'escusso o la sua quota di beni comuni a esclusione dei beni comuni nel loro intero, l'opposizione dev'essere motivata in tal senso, altrimenti si reputano contestati anche l'esistenza e l'ammontare del debito.

Qualora l'esecuzione sia diretta contro una debitrice che vive nel regime dell'unione dei beni o della comunione dei beni secondo le norme del Codice civile del 1907 (cfr. art. 9e, 10 e 10a tit. fin. CC), un precepto esecutivo viene notificato al coniuge solo su richiesta del creditore. In questo caso, anche il coniuge può fare opposizione. Nel caso in cui non si intenda contestare l'esistenza o l'ammontare del debito, ma si voglia far valere soltanto che i beni riservati della debitrice rispondono a titolo esclusivo, occorre motivare l'opposizione in tal senso, altrimenti si reputano contestati anche l'esistenza e l'ammontare del debito.

Se il debitore non paga né solleva opposizione, il creditore può chiedere di proseguire l'esecuzione.
Lugano, 13 settembre 2002
Per l'Ufficio: E. Antonini, uff.

Il presente precepto esecutivo è notificato al debitore, nelle vie editoriali, mediante la presente pubblicazione.

Ufficio esecuzione di Lugano
6901 Lugano

(00793694)

Verschiedenes

Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. **Debitore/debitrice: Hailu Negusse**, c/o Central Prison, Administration, **ET-Addis Abeba**
2. **Osservazioni:** Sequestro n. 912753
Decreto di sequestro
Creditore: Al Amoudi Mohammed, PO Box 5387, SA-21422 Jeddah
Rappresentato da: Av. Soldati Fabio, Via Pretorio 7, 6900 Lugano
Credito: CHF 24'188'800.- + int. 5 % dal 5 aprile 1995
Titolo di credito con la data, o causa del credito: illo articulo (art. 41 CO)

Causa del sequestro: art. 271 cpv. 1 cifra 4 LEF
Oggetti da sequestrare: tutti i valori, titoli, valute, metalli preziosi, depositi, cassette di sicurezza o ogni altro genere di conto, bene di cui la Banca del Gottardo e la Banca della Svizzera Italiana sono a conoscenza essere di Negusse Hailu Aberra completamente o in parte, sotto qualsiasi denominazione, convenzionale o altro e specialmente i fondi provenienti dal trasferimento del 18 ottobre 1995 di US\$ 400'000.00 alla Banca del Gottardo, viale S. Francini 8, 6901 Lugano (beneficiari Hailu e Cassim) e di US\$ 100'000.00 sulla RUB A 111063 E della Banca della Svizzera Italiana, Via Magatti 2, 6901 Lugano, e questo sino all'importo di CHF 24'188'800.00 (US\$ 16'000'000.00); Lugano, 27 agosto 2002
Il giudice del sequestro:
Il Segretario Assessore Av. Marisa Alfieri
Verbale di sequestro

Presso la Banca del Gottardo, Viale S. Francini 8, 6901 Lugano e la Banca della Svizzera Italiana, Via Magatti 2, 6901 Lugano, si è proceduto al seguente sequestro:
tutti i valori, titoli, valute, metalli preziosi, depositi, cassette di sicurezza o ogni altro genere di conto, bene di cui la Banca del Gottardo e la Banca della Svizzera Italiana sono a conoscenza essere di Negusse Hailu Aberra completamente o in parte, sotto qualsiasi denominazione, convenzionale o altro e specialmente i fondi provenienti dal trasferimento del 18 ottobre 1995 di US\$ 400'000.00 alla Banca del Gottardo, viale S. Francini 8, 6901 Lugano (beneficiari Hailu e Cassim) e di US\$ 100'000.00 sulla RUB A 111063 E della Banca della Svizzera Italiana, Via Magatti 2, 6901 Lugano, e questo sino all'importo di CHF 24'188'800.00 (US\$ 16'000'000.00).
6900 Lugano, 28 agosto 2002
Il decreto di sequestro e il relativo verbale vengono notificati al debitore, nelle forme editoriali, mediante la presente pubblicazione

6900 Lugano, 7 gennaio 2003
Per l'Ufficio: E. Antonini, uff.
Ufficio esecuzione di Lugano
6901 Lugano

(00793692)

VD

Verschiedenes

Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. **Débiteur/débitrice: Raffa Irène**, c.F. Kumpf, Montée de la Calade 95, **06270 Villeneuve-Loubet (France)**
2. **Remarques:** Avis de réception de la réquisition de vente Créancier: Etat de Vaud Commune de Crans Mandataire: Office d'impôt de district, 1260 Nyon
Le créancier par réquisition du 13.12.2002 a requis la vente des biens immeubles compris dans la poursuite indiquée ci-dessus
De votre immeuble, à savoir la parcelle RF 377, fo 4, "Route d'Eysins no 2, sur Commune de Crans, compris dans la poursuite indiquée ci-dessus.

Sauf paiement, dans un délai de cinq jour dès la date du présent avis, la vente sera fixée.
Le montant à payer est de CHF 16'481.05 + accessoires légaux
Nyon, le 21 novembre 2002
Office des poursuites de Nyon:
N. Chappuis, spéc. op.
Notification
Le présent avis sera notifié aux débiteurs par insertion dans la FAOV et la FOSC du 8 janvier 2003 (cf. art. 35 al. 1 LP).
Les délais assignés par le présent acte sont naturellement prolongés de 10 jours (art. 33 alinéa 2 LP).

Office des poursuites de Nyon
1260 Nyon

(00786576)

Schuldenrufe

Appel aux créanciers
Scioglimento di società

Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime
Art. 748 und Art. 749 OR
Art. 748 et art. 749 CO
Art. 748 e art. 749 CC

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Comolli Immo Bau AG, Bremgarten AG**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** COB Verwaltung AG, Bremgarten AG
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 17.12.2002
5. **Anmeldefrist für Forderungen: 10.02.2003**
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** COB Verwaltung AG, Wöhlerstrasse 41, 5620 Bremgarten AG
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der Comolli Immo Bau AG, in Bremgarten AG, gehen gemäss Bilanz per 1. Januar 2002 im Sinne von Art. 748 OR an die COB Verwaltung AG, in Bremgarten AG, über.
Notariat Dr. iur. H. Widmer
4665 Oftringen

(00809076)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Luzerner Regiobank AG, Grosswangen**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** VALIANT HOLDING, Luzern (bisher in Bern)
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 04.12.2002
5. **Anmeldefrist für Forderungen: 10.02.2003**
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** VALIANT HOLDING, Lauenstrasse 7, 3001 Bern
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven der Gesellschaft sind gemäss Fusionsvertrag vom 15. August 2002 mit Rückwirkung ab 1. Juli 2002 auf die VALIANT HOLDING, in Luzern, übergegangen.
Häusermann + Partner, Notare u. Rechtsanwälte
3001 Bern

(00799312)

Prima pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: The Fantastic Corporation Research & Development SA, Manno**
2. **Nome e sede della società anonima incorporante:** The Fantastic Corporation, Zugo
3. **Decisione presa da:** l'assemblea generale straordinaria
4. **Data della decisione:** 19.11.2002
5. **Termine per annunciare i crediti: 10.02.2003**
6. **Servizio a cui annunciare i crediti:** The Fantastic Corporation, Signor Andreas Emmenegger, Landis & Gyr-Strasse 3, 6300 Zug
7. **Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
8. **Osservazioni:** La società si riserva il diritto di richiedere la cancellazione anticipato secondo l'art. 748 cif. 1 e 745 para. 3 CO.
Lenz & Staehelin, Rechtsanwälte
8027 Zürich

(00802778)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: CICATANK A.G., Oberbipp BE**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** CICA S.A., Neuenburg
3. **Beschluss durch:** Fusionsvertrag

4. **Datum des Beschlusses:** 10.12.2002
5. **Anmeldefrist für Forderungen: 10.02.2003**
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** CICA S.A., H. Christian Engel, Hiltalingerstrasse 71, 4019 Basel
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Übernahme der Aktiven und Passiven der CICATANK A.G. durch die Firam CICA S.A. Neuenburg unter dem Art. 748 OR, nach Bilanz vom 1. Januar 2002. Alle Verbindlichkeiten sind von der CICA S.A. übernommen worden.
Montmolin & Stucker, Avocats et Notaires
2001 Neuchâtel
(00800882)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Edelweiss Cleaning AG, Oberentfelden**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Gerhard Management & Consulting AG, Kirchleerau
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 17.12.2002
5. **Anmeldefrist für Forderungen: 10.02.2003**
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Gerhard Management & Consulting AG, Dorfstrasse 32, 5054 Kirchleerau
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der Edelweiss Cleaning AG, in Oberentfelden, gehen gemäss Bilanz per 31. Dezember 2001 im Sinne von Art. 748 OR an die Gerhard Management & Consulting AG, in Kirchleerau, über.
Notariat Dr. iur. H. Widmer
4665 Oftringen

(00800974)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: IRB Interregio Bank, Reinach AG**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** VALIANT HOLDING, Luzern (bisher in Bern)
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 05.12.2002
5. **Anmeldefrist für Forderungen: 10.02.2003**
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** VALIANT HOLDING, Lauenstrasse 7, 3001 Bern
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven der Gesellschaft sind gemäss Fusionsvertrag vom 15. August 2002 mit Rückwirkung ab 1. Juli 2002 auf die VALIANT HOLDING, in Luzern, übergegangen.
Häusermann + Partner, Notare u. Rechtsanwälte
3001 Bern
(00799308)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: swisspor services AG, Steinhausen**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** swisspor Holding AG, Stans
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 17.12.2002
5. **Anmeldefrist für Forderungen: 10.02.2003**
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Balsiger & Partner AG, Pfistergasse 38, 4800 Zofingen
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der swisspor services AG, in Steinhausen, gehen gemäss Bilanz per 1. Oktober 2002 im Sinne von Art. 748 OR an die swisspor Holding AG, in Stans, über.
Notariat Dr. iur. H. Widmer
4665 Oftringen
(00800982)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Joller und Partner Holding AG, Thunstetten**
2. **Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Marti AG, Thunstetten
3. **Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
4. **Datum des Beschlusses:** 12.12.2002
5. **Anmeldefrist für Forderungen: 10.02.2003**
6. **Anmeldestelle für Forderungen:** Marti AG, Industrie-strasse 1, 4922 Bützberg
7. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
8. **Bemerkungen:** Die Fusion erfolgt rückwirkend per 30.06.2002. Aktiven und Passiven gehen durch Fusion gem. Art. 748 OR auf die Marti AG über. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gem. Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu löschen.
Freudiger + Ruckstuhl, Notariatsbüro
4901 Langenthal
(00800876)

Schuldenruf infolge Fusion (Diverse)

Appel aux créanciers à la suite de fusions (diverses)
Diffida ai creditori in seguito a fusioni (diverse)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers: Sivatch Sàrl, La Chaux-de-Fonds**
2. **Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:** Gesellschaft mit beschränkter Haftung
3. **Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:** Mandatec AG, Biel
4. **Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:** Aktiengesellschaft
5. **Beschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
6. **Datum des Beschlusses:** 10.12.2002
7. **Anmeldefrist für Forderungen: 28.02.2003**
8. **Anmeldestelle für Forderungen:** Lorze AG, Haldenstrasse 5, Postfach 2818, 6342 Baar
9. **Hinweis:** Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
10. **Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der Sivatch Sàrl sind gemäss Fusionsvertrag vom 10. Dezember 2002 rückwirkend per 30. Juni 2002 auf die übernehmende Gesellschaft übergegangen. Die Mandatec AG, Biel, tritt auf dieses Datum in sämtliche Verbindlichkeiten der Sivatch Sàrl ein.
Mandatec AG
2504 Biel
(00800958)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR - Art. 742 CO - Art. 742 CC

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Realfort-Grämiger AG in Liquidation, Adliswil**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 04.09.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 10.02.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Walter Grämiger, Liquidator, Hörnliweg 4, 8806 Bäch SZ
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Walter Grämiger
8806 Bäch SZ
(00800966)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: LOOSLI IMMOBILIEN AG, in Liquidation, Affeltrangen**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 13.12.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 10.02.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Alfred Loosli, Kirchstrasse 19a, 9562 Märwil
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss Art. 745 Abs. 3 OR hingewiesen.
Fredy Loosli
9562 Märwil
(00800964)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Berjaya Holding AG in Liquidation, Baar**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 19.12.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen: 15.02.2003**
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Berjaya Holding AG in Liquidation, c/o Guido Auchli, Dorfmat 2, 6319 Allenwinden
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Eine vorzeitige Vermögensverteilung und damit die vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.
Guido Auchli
6319 Allenwinden
(00799276)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Destravalor Holding AG in Liquidation, Basel**

2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 29.11.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 10.02.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Bernhard Christ, VISCHER Anwälte und Notare, Aeschenvorstadt 4, 4051 Basel
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Die ausserordentliche Generalversammlung hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft sowie gem. Art. 745 Abs. 3 OR die Verteilung des Vermögens der Gesellschaft vor Ablauf des Sperrjahres beschlossen. Die Auflösung wurde am 23. Dezember 2002 im Schweiz. Handelsamtsblatt publiziert.
- VISCHER, Anwälte und Notare
4010 Basel
(00800872)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** Arro S.A. en liquidation, Châtel-Saint-Denis
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 11.07.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 10.02.2003
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Arro S.A. c/o Fiduciaire Peter Stoop, Grand-Rue 10, 1618 Châtel-Saint-Denis
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'article 745 alinéa 3 CO.
- Etude de MMes André Corbaz et Jean-Luc Marti, notaires
1003 Lausanne
(00799520)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** Holcos SA en liquidation, Genève
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 23.12.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 10.02.2003
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Maître René Merk, liquidateur, rue du Général-Dufour 15, 1204 Genève
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745, al. 3 CO.
- Necker, Christ, Gregorc & de Candolle, Notaires
1206 Genève
(00799296)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** Stock Planet S.A. en liquidation, Genève
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 29.11.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 28.02.2003
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Me Antoine Berthoud, avocat, rue de la Corratierie 14, case postale 5209, 1211 Genève 11
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée des actifs dans les conditions prévues à l'art. 745 CO.
- Bruderlein & Berthoud, Avocats
1211 Genève 11
(00799362)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** La Réserve Foncière, en liquidation, Genève
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 13.12.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 10.02.2003
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Touring Club Suisse (TCS), à l'att. de M. Serge Burgener, chemin de Blandonnet 4, 1214 Vernier
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 alinéa 3 CO.
- Mottu & van Berchem, notaires
1227 Carouge
(00800950)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** TAL Gestion d'Actifs (Europe) SA, en liquidation, (TAL Assets Management (Europe) Ltd, in liquidation), Genève
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 10.12.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 10.02.2003
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** TAL Gestion d'Actifs (Europe) SA, en liquidation, c/o Me Edmond Tavernier, avocat, liquidateur, rue Toeffler 11-bis, 1206 Genève
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
- Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1205 Genève 4
(00800972)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** SI de la Place de la Navigation, en liquidation, Genève
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 09.12.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 10.02.2003
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** JCM Immoconseils, Messiaux Jean-Claude, rue de la Croix-d'Or 10, 1204 Genève
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 alinéa 3 CO.
- Mottu & van Berchem, notaires
1227 Carouge
(00800986)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** Duripanel AG in Liquidation, Glarus
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 16.12.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 10.02.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dieter Elmer, Liquidator, Büel-Waid 11, 8750 Glarus
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Es wird beabsichtigt, das Vermögen in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
- Dieter Elmer
8750 Glarus
(00800878)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** S.I. Montimob en liquidation, Lausanne
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 10.12.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 10.02.2003
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Fiduciaire Dreyfus et Zurbuchen S.A., place Pépinet 1, 1002 Lausanne
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société se réserve le droit de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.
- Etudes de notaires Pierre Zahnd et André Perrin
1002 Lausanne
(00799298)

Prima pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:** MABI software S.A. in liquidazione, Massagno
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea
3. **Data della decisione:** 20.12.2002
4. **Termine per annunciare i crediti:** 10.02.2003
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Conceprio Giacomo, liquidatore, Casella postale 85, 6715 Dongio
6. **Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Conceprio Giacomo
6715 Dongio
(00799288)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** SI Chemin du Jonc 11 en liquidation, Meyrin
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 11.12.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 10.02.2003
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** SI Chemin du Jonc 11, c/o Cofid SA, route de Frontenex 51, 1207 Genève
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** Conformément à l'art. 745 al. 3 CO, la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs.
- Ducet & Fontanet, Notaires
1205 Genève
(00801008)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** SI Chemin Terroux 2 en liquidation, Meyrin
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 11.12.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 10.02.2003
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** SI Chemin Terroux 2, c/o Cofid SA, route de Frontenex 51, 1207 Genève
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** Conformément à l'art. 745 al. 3 CO, la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs.
- Ducet & Fontanet, Notaires
1205 Genève
(00801010)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** Gede S.A. en liquidation, Moutier
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 27.11.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 10.02.2003
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** MM. Aldo Della et Jean-Claude Gerber, Quartier de la Verrière 61a, 2740 Moutier
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Degoumois & Gossin Etude
2740 Moutier 1
(00800992)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** Clavag Systeme AG in Liquidation, Niedergesteln
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 29.11.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 10.02.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Ernst Witschard, Liquidator, Postfach, 3952 Susten
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Witschard AG für Treuhand, Steuer- und Unternehmensberatung
3952 Susten
(00800864)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** SCD Sport Career Development S.A. en liquidation, Nyon
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 13.12.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 15.02.2003
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Ilex Trust Services S.A., liquidatrice, place des Eaux-Vives 6, 1207 Genève
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Pascal Pittet & Jana Rossier, Etude des Notaires
1820 Montreux
(00801004)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** Sulcom AG in Liquidation, Nürensdorf
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung

3. **Datum des Beschlusses:** 09.12.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 10.02.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** German Sulzmann, Liquidator, Oberligweg 2, 8309 Oberwil bei Nürensdorf
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- German Sulzmann
8309 Oberwil b. Nürensdorf
(00800954)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** Gebr. Jenni AG Oberdiessbach in Liquidation, Oberdiessbach
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 18.11.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 10.02.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Manfred Jenni, Liquidator*, Eichmatt 5, 3325 Krauchthal
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** *oder Werner Jenni, Liquidator, Ob. Rainweg 4, 3672 Oberdiessbach
- Stämpfli + Linder, Advokatur
3001 Bern
(00800868)

Prima pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:** Golden Hill SA in liquidazione, Paradiso
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea
3. **Data della decisione:** 26.01.2000
4. **Termine per annunciare i crediti:** 10.03.2003
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Alberto Mario Pacinotti, liquidatore, Via Collina d'Oro 4, 6900 Lugano
6. **Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Alberto Mario Pacinotti
6900 Lugano
(00799574)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** DELA SA in Liquidation, Poschiavo GR
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 11.12.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 10.02.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Beret AG, Bleicherweg 14, 8002 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Es wird darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt ist.
- BERET AG, Beratungs-, Revisions- und Treuhandgesellschaft
8022 Zürich
(00801012)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:** Nutrimix SA en liquidation, Sion
2. **Décision de dissolution par:** la société
3. **Date de la décision:** 29.11.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 10.02.2003
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** M. Herwig Opdebeck, liquidateur, rue de Latigny 3, 1955 Chamoson
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Herwig Opdebeck
1955 Chamoson
(00800884)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:** Informatica AG in Liquidation, Steckborn
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 19.12.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 14.02.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Informatica AG in Liquidation, c/o Thomas Pfaffrath, Mühlhofstrasse 18, 8266 Steckborn
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Thomas Pfaffrath
8266 Steckborn
(00799366)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: YIRU Beteiligungs- und Finanzierungs-AG, in Liquidation, Steffisburg**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 04.12.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 10.02.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Ruedi Bächler, Liquidator, Traubenweg 79, 3612 Steffisburg
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt. Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu löschen.
Schwarz + Neuschwander, Notariat
3001 Bern
(00800956)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Müller Bauingenieur AG in Liquidation, Wängi TG**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 22.11.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 10.02.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Müller Bauingenieur AG in Liquidation, Herr Gallus Müller, Liquidator, Heiterschenstrasse 36, 9545 Wängi
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Ruch Treuhand AG
9545 Wängi
(00801000)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Douwe Egberts Clearing AG in Liquidation, Zug**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 19.11.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 10.02.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Bert van Kampen, Liquidator, Baarerstrasse 12, Postfach 150, 6301 Zug
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Bert van Kampen
6301 Zug
(00799294)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Lerozak AG in Liquidation, Zug**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 17.12.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 10.02.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Karel Zoller, Alpenstrasse 14, 6300 Zug
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Eine vorzeitige Verteilung des Vermögens ist gemäss Art. 745 Abs. 3 OR geplant.
Dr. Karel Zoller, Rechtsanwalt
6300 Zug
(00800970)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Rodamex Leasing & Finanz AG in Liquidation, Zug**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 23.12.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 08.02.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Alex Düring, Alpenstrasse 2, 6304 Zug
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Juris Treuhand AG
6304 Zug
(00800978)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Zweitausendeins Versanddienst AG in Liquidation, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung

3. **Datum des Beschlusses:** 09.12.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 10.02.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Thomas Rüede, Liquidator, Florastrasse 11, 8008 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Es ist beabsichtigt, das Vermögen der Gesellschaft im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
Dr. W. Meili + Partner AG
8027 Zürich
(00800962)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Swipar Holding AG in Liquidation, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 30.10.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 10.02.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Swipar Holding AG in Liquidation, c/o Bank Vontobel AG, Bahnhofstrasse 3, 8001 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Vontobel Holding AG
8022 Zürich
(00800968)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata
Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR
Art. 823 en relation avec art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Qualitronic Systems GmbH in Liquidation, Basel**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 11.12.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 10.02.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Daniel Wüthrich, Bürenfluhstrasse 8, 4059 Basel
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Haab Conrad Dr., Advokatur und Notariat
4052 Basel
(00800952)

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: LIDARE informatique Sàrl en liquidation, Boncourt**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée extraordinaire
3. **Date de la décision:** 23.12.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 24.02.2003
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Philippe Schaffer, liquidateur, chemin des Rouges-Terres 3, 2926 Boncourt
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Comment Hubert et Cerf Christian, Notaires
2900 Porrentruy
(00799282)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Alora GmbH in Liquidation, Cham**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 25.11.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 07.02.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Alora GmbH, c/o Walder Wyss & Partner Rechtsanwälte, Dr. Thomas Meister, Postfach 2990, Müntstergasse 2, 8022 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Walder Wyss & Partner, Rechtsanwälte
8022 Zürich
(00801016)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Tripleplay Services GmbH in Liquidation, Endingen**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 15.11.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 10.02.2003

5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Tripleplay Services GmbH in Liquidation, c/o Andreas Lüscher, Liquidator, Finstergässli 2 b, 5304 Endingen
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Edelmann & Oswald, Advokatur- & Notariatsbüro
5330 Zurzach
(00800980)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Byk Roland GmbH in Liquidation, Kreuzlingen**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 12.11.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 17.02.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** KPMG Fides, Bogenstrasse 7, 9001 St. Gallen
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Eine vorzeitige Vermögensverteilung und vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 823 in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.
KPMG Fides St. Gallen
9001 St. Gallen
(00800888)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Tradechem GmbH in Liquidation, Lachen**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 04.12.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 10.02.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Matthias Meister, Liquidator, Postfach 167, Dufourstrasse 22, 8024 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Matthias Meister, Rechtsanwalt
8024 Zürich
(00800960)

Troisième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Garage auto-électricité S. Scarpino S. à r.l. en liquidation, Payerne**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale
3. **Date de la décision:** 12.12.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 10.02.2003
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Stéphane Scarpino, route de Bussy 14, 1530 Payerne
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Jean-Marc Barilier, Notaire
1530 Payerne
(00801006)

Deuxième publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: CERESXO TRADING SARL, en liquidation, Puplinge**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 28.11.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 10.02.2003
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** CERESXO TRADING SARL, c/Anne-Françoise Dupont, chemin de Pré-Marquis 7D, 1241 Puplinge GE
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
Etude de Me Pierre Natural; notaire
1207 Genève
(00800996)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Putzfüel Team GmbH in Liquidation, St. Gallen**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 02.12.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 15.02.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Matthias Breu, c/o Breu Treuhand GmbH, Rosenbergstrasse 12 A, 9000 St. Gallen
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
BREU Treuhand GmbH
9000 St. Gallen
(00800994)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Cogimex GmbH in Liquidation, Wangen-Brüttisellen**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 11.12.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 10.02.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Cogimex GmbH in Liquidation, c/o Ulrich Pfändler, Talackerstrasse 34, 8156 Oberhasli
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Es besteht die Absicht, das Vermögen gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
Ulrich Pfändler
8156 Oberhasli
(00800858)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa
Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR
Art. 913 en relation avec art. 742 CO
Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Autohilf Zentrale des Autogewerbes Basel AZB in Liquidation, Basel**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 07.11.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 08.04.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Autohilf Zentrale des Autogewerbes Basel AZB, Margarethenstr. 79, 4002 Basel
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Der Schuldenruf soll auf die vorzeitige Verteilung gem. OR 745.3 hinweisen
Autohilf Zentrale des Autogewerbes Basel AZB
4002 Basel
(00801002)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Käseereigenossenschaft Schopfen-Gigen in Liquidation, Hildisrieden**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 13.06.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 27.01.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Pirmin Furrer, Galatere, 6024 Hildisrieden
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Käseereigenossenschaft Schopfen-Gigen in Liq. c/o Pirmin Furrer
6024 Hildisrieden
(00029669)

Prima pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società cooperativa sciolta: Società Cooperativa Operaia Editrice (SCOE) in liquidazione, Lugano**
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea generale
3. **Data della decisione:** 13.12.2002
4. **Termine per annunciare i crediti:** 14.02.2003
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** SCOE, in liquidazione, c/o Sig. Erto Paglia, Casella postale 1265, 6760 Faido
6. **Avvertenza:** I creditori della cooperativa sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
Erto Paglia
6760 Faido
(00800880)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Käseereigenossenschaft Wäckerschwend in Liquidation, Oshwand**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 26.05.2001
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 31.01.2003
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Ulrich Jakob, Neuhaus, 3476 Oshwand
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
Ulrich Jakob
3476 Oshwand
(00799358)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)
 Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)
 Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 LO

Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme: Société Anonyme pour la Diffusion des produits Mondialmoquette, Genève*
 - Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent: CHF 500'000*
 - Nouvelle valeur nominale du capital-actions: CHF 100'000*
 - Décision de réduction par: l'assemblée générale extraordinaire*
 - Date de la décision: 19.12.2002*
 - Echéance de préavis des créances: 10.03.2003*
 - Adresse pour la déclaration des créances: Société Anonyme pour la Diffusion des produits Mondialmoquette, rue de Lausanne 63 - 65, 1202 Genève*
 - Indication: Les créanciers peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.*
 - Remarques: Conformément à l'article 732, alinéa 2 CO, un rapport de révision spécial a été établi constatant que les droits des créanciers sont entièrement couverts par le capital-actions réduit.*
- Mottu & van Berchem, notaires
1227 Carouge

(00800984)

Troisième publication

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Partner Holding AG, Luzern*
 - Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 500'000*
 - Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 100'000*
 - Herabsetzungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
 - Datum des Beschlusses: 13.12.2002*
 - Anmeldefrist für Forderungen: 10.03.2003*
 - Anmeldestelle für Forderungen: Lic. iur. Willy Blättler, Rechtsanwalt, Guggstrasse 7, 6005 Luzern*
 - Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
 - Bemerkungen: Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Verichtigung von 250 Namenaktien zum Nominalwert von CHF 1'000.- Der besondere Revisionsbericht gemäss Art. 732 Abs. 2 OR vom 27. November 2002 bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung voll gedeckt sind.*
- Lic. iur. Willy Blättler, Rechtsanwalt und Notar
6005 Luzern

(00801014)

Sitzverlegung ins Ausland und Aufforderung an die Gläubiger

Trasferimento di sede social à l'étranger et appel aux créanciers
 Trasferimento di sede all'estero e diffida ai creditori

Art. 163 f. IPRC - Art. 163 s. LDIP - Art. 163 s. LDIP

Prima pubblicazione

- Ragione sociale / nome della società: Tracom SA*
 - Forma giuridica della società: società anonima*
 - Sede attuale della società: Lugano*
 - Nuova sede della società: Lussemburgo*
 - Trasferimento della sede deciso da: l'assemblea generale straordinaria*
 - Data della decisione: 19.12.2002*
 - Termine per annunciare i crediti: 10.02.2003*
 - Servizio a cui annunciare i crediti: avv. Edy Grignola, Corso San Gottardo 25, 6830 Chiasso*
 - Avvertenza: I creditori della società sono invitati a far valere i propri diritti.*
- Grignola - Taborelli, Studio Legale e Notarile
6830 Chiasso

(00799306)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) der Gesellschaft: Dinady Holding AG*
- Rechtsform der Gesellschaft: Aktiengesellschaft*
- Bisheriger Sitz der Gesellschaft: Zug*
- Neuer Sitz der Gesellschaft: Luxemburg (Luxemburg)*
- Sitzverlegungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
- Datum des Beschlusses: 19.12.2002*
- Anmeldefrist für Forderungen: 10.02.2003*
- Anmeldestelle für Forderungen: avv. Edy Grignola, Corso San Gottardo 25, 6830 Chiasso*

9. *Hinweis: Die Gläubiger der Gesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Grignola - Taborelli, Studio Legale e Notarile
6830 Chiasso

(00799304)

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus Titoli smarriti

Aufwurf

Sommation

Art. 983 und 984 OR
Art. 983 et 984 CO
Art. 983 e 984 CO

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: 2 Namenaktien des Zoologischen Gartens Basel*
 - Lastend auf: Eduard Burckhardt-Vischer*
 - Nr. des Titels: 95 und 1033*
 - Auskündungsfrist: 08.07.2003*
 - Bemerkungen: AM 2002 44*
- Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel

(00029749)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: Cédule hypothécaire au porteur*
 - Grevant: en 1er rang la parcelle 640 de la commune de Moudon, intérêt maximum 8%, inscrite au Registre foncier de Moudon-Oron, propriété d'Edith Sudan*
 - N° du titre: 86 235*
 - Solde/Valeur: CHF 5'000*
 - Délivré le: 03.09.1971*
 - Expiration de l'échéance: 20.05.2003*
 - Remarques: JN02.004456*
- Tribunal d'Arrondissement de la Broye et du N. VD
1401 Yverdon-les-Bains

(00634412)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: Cédule hypothécaire au porteur*
 - Grevant: en 1er rang les parcelles 35 et 433 de la commune de Villard-le-Grand, propriété d'Elsa Korswagen, intérêt maximum 7%, inscrite au Registre foncier d'Avenches-Payerme*
 - N° du titre: 53'975*
 - Solde/Valeur: CHF 30'000*
 - Délivré le: 15.02.1973*
 - Expiration de l'échéance: 21.05.2003*
 - Remarques: JN02.005096*
- Tribunal d'Arrondissement de la Broye et du N. VD
1401 Yverdon-les-Bains

(00634414)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbrief*
 - Lastend auf: den ursprünglichen Schuldner und Pfandgläubiger Walter Bürgin, geb. 2. Juli 1916, verstorben 21. Oktober 2001, von Zürich und Basel, wohnhaft gewesen Wiesliacher 30, 8053 Zürich*
 - Lastend auf: der Liegenschaft Witikonstr. 272, 8053 Zürich, Kat.Nr. 2117, GBBL 1218, (Pfandtitelverzeichnis Nr. 102), an zweiter Pfandstelle, heutiger Pfandgläubiger: Ralph Walter Bürgin, geb. 11. Dezember 1941, von Basel, wohnhaft Trottenweg 12, 5018 Erlinsbach, sowie Bruno Frank Bürgin, geb. 17. Februar 1945, von Basel, wohnhaft Eichstr. 65, 8712 Stäfa*
 - Saldo/Wert: CHF 100'000*
 - Ausgestellt am: 31.08.1965*
 - Auskündungsfrist: 09.09.2003*
 - Bemerkungen: ES020107*
- Bezirksgericht Zürich
8004 Zürich

(00634468)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbrief*
 - Lastend auf: der Liegenschaft Kat. Nr. 4300 (Grundbuchblatt 1840) an der Dorfgrasse 5, Horgen, an 2. Pfandstelle*
 - Saldo/Wert: CHF 17'000*
 - Ausgestellt am: 12.04.1949*
 - Auskündungsfrist: 09.09.2003*
 - Bemerkungen: ES010020*
- Bezirksgericht Horgen
8810 Horgen

(00634470)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbrief*
 - Lastend auf: dem Grundstück Kat. Nr. 3188 (Grundregisterblatt 256), Mühlbergstrasse, im Stigeli, 8910 Affoltern am Albis, an 3. Pfandstelle.*
 - Saldo/Wert: CHF 20'000*
 - Ausgestellt am: 21.02.1966*
 - Auskündungsfrist: 09.09.2003*
 - Bemerkungen: ES020027*
- Bezirksgericht Horgen
8810 Horgen

(00634472)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: Cédule hypothécaire au porteur*
 - Grevant: la parcelle 2134, feuillet 17 de la commune de Plainpalais*
 - N° du titre: PJB 5598 lettre E*
 - Solde/Valeur: CHF 15'000*
 - Délivré le: 07.11.1991*
 - Expiration de l'échéance: 12.11.2003*
 - Remarques: C/29309/2001-12 SP*
- Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3

(00725054)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: Obligation hypothécaire au porteur*
 - Grevant: les immeubles suivants: Parcelles nos 242, 246 à 250, 253, 254, 285, 667 et 1397, plan no 7, nom local La Barne, nos 258 à 261, plan no 7, nom local Clarette, no 454, plan no 9, nom local Plainnes, no 1194, plan no 15, nom local Pré Vassez, no 1209, plan no 15, nom local La Barne, sur Commune de Collombey-Muraz, et mentionnant l'Union de Banques Suisses, à Monthey, comme premier porteur.*
 - N° du titre: P.J. 9779/79*
 - Solde/Valeur: CHF 100'000*
 - Délivré le: 20.12.1979*
 - Expiration de l'échéance: 08.07.2003*
 - Remarques: C2 02 368*
- Tribunal de Monthey
1870 Monthey 2

(00799318)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: Cédule hypothécaire nominative*
 - Grevant: en premier rang la parcelle 369 de la Commune d'Epalinges, au lieu dit Les Dailles, propriété de Rachel Brélat, à Epalinges, intérêt maximum 8 %, profit des cases libres, inscrite sous no 366210 du Registre foncier de Lausanne, en faveur de la Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne.*
 - Solde/Valeur: CHF 10'000*
 - Délivré le: 04.04.1972*
 - Expiration de l'échéance: 06.01.2004*
 - Remarques: JN02.016921/DO/11*
- Tribunal d'Arrondissement de Lausanne
1014 Lausanne

(00799320)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: Cédule hypothécaire*
 - Grevant: en 1er rang l'immeuble feuillet no 2052 d'Orvin, propriété de M. Erich Bosshard, taux 7 %, en faveur de l'UBS AG à Lyss.*
 - N° du titre: Série IIG/8415*
 - Solde/Valeur: CHF 80'000*
 - Délivré le: 22.09.1967*
 - Expiration de l'échéance: 08.01.2004*
 - Remarques: C 02 1547 AP2*
- Arrondissement judiciaire I
2740 Moutier

(00799324)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbriefe*
- Lastend auf: StWE-Blatt 15266 (217/1000) Miteigentum an Parzelle 386, Gemeinde Morcote TI;*
a) Inhaberschuldbrief Nr. 34347 vom 20.12.1988 über CHF 200'000.-, im ersten Rang;
b) Inhaberschuldbrief Nr. 34352 vom 20.12.1988 über CHF 100'000.-, im zweiten Rang;
c) Inhaberschuldbrief Nr. 34358 vom 20.12.1988 über CHF 50'000.-, im dritten Rang.
- Auskündungsfrist: 08.01.2004*
- Bemerkungen: E3 02 330*

Bezirksgericht Höfe
8832 Wollerau SZ

(00799330)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Eigentümerschuldbrief*
 - Lastend auf: Aarberg-GbbL Nr. 843, im 1. Rang, 6 %*
 - Nr. des Titels: Beleg II/6528*
 - Saldo/Wert: CHF 100'000*
 - Ausgestellt am: 29.01.1953*
 - Auskündungsfrist: 08.01.2004*
 - Bemerkungen: Z 02 1687 LE2*
- Gerichtskreis III Aarberg-Büren-Erlach
3270 Aarberg

(00799332)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Titel alten Rechts*
 - Lastend auf: der Liegenschaft GB Menzingen, GS 17 (derzeitiger Eigentümer der Liegenschaft: Karl Bumbacher-In-eichen, Menzingen); 1. Titel alten Rechts über CHF 111.-, 1. Rang, errichtet am 1. Januar 1714; 2. Titel alten Rechts über CHF 74.-, 2. Rang, Vorgang CHF 111.-, errichtet am 1. Januar 1711; 3. Titel alten Rechts über CHF 185.-, 5. Rang, Vorgang CHF 536 50, errichtet am 1. Januar 1771; 4. Titel alten Rechts über CHF 92 50, 6. Rang, Vorgang CHF 721 50, errichtet am 11. November 1794; 5. Titel alten Rechts AR 72 über CHF 370.-, 7. Rang, Vorgang CHF 814.-, errichtet am 11. November 1847; 6. Titel alten Rechts AR 553 über CHF 480.-, 8. Rang, Vorgang CHF 1'184.-, errichtet am 11. November 1853; 7. Titel alten Rechts AR 153 über CHF 370.-, 10. Rang, Vorgang CHF 2'589.-, errichtet am 25. Oktober 1852; 8. Titel alten Rechts AR 4488 über CHF 200.-, 15. Rang, Vorgang CHF 6'299.-, errichtet am 11. August 1873; 9. Titel alten Rechts AW 6595 über CHF 700.-, 16. Rang, Vorgang CHF 6'499.-, errichtet am 28. Dezember 1884.*
 - Auskündungsfrist: 31.01.2004*
 - Bemerkungen: ES 2002 589*
- Kantonsgeschäftspräsidium Zug
6301 Zug

(00799334)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaber-Schuldbriefe*
- Lastend auf: dem Grundstück Nr. 97, Grundbuch Uldigenswil;*
a) Inhaber-Schuldbrief über CHF 3'000.-, ang. 07.12.1887, im 1. Rang;

b) Inhaber-Schuldbrief über CHF 2'500.-, ang. 15.08.1951, im 2. Rang.
3. **Auskündungsfrist:** 08.01.2004
4. **Bemerkungen:** 03 02 1367
Amtsgericht Hochdorf
6281 Hochdorf
(00799342)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbriefe**
2. **Lastend auf:** Koppigen-Grundbuchblatt Nr. 390, z.G. der Eigentümerin:
a) Beleg I/5916 vom 09.10.1931, im 1. Rang, CHF 20'000.-
b) Beleg I/7004 vom 07.03.1935, im 2. Rang, CHF 20'000.-
3. **Auskündungsfrist:** 08.01.2004
4. **Bemerkungen:** Z 02 1809 KUM
Gerichtskreis V Burgdorf-Fraubrunnen
3400 Burgdorf
(00799344)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaber-Schuldbriefe**
2. **Lastend auf:** dem Grundstück Nr. 221, Grundbuch Hochdorf:
a) über CHF 2'000.-, angegangen am 1. April 1905, im 1. Rang
b) über CHF 2'000.-, angegangen am 2. April 1905, im 2. Rang
c) über CHF 2'000.-, angegangen am 3. April 1905, im 3. Rang
d) über CHF 2'000.-, angegangen am 4. April 1905, im 4. Rang
e) über CHF 5'000.-, angegangen am 1. Oktober 1947, im 5. Rang
3. **Auskündungsfrist:** 08.01.2004
4. **Bemerkungen:** 80 02 391
Amtsgericht Hochdorf
6281 Hochdorf
(00799350)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titel: Cédule hypothécaire nominative**
2. **Greant:** collectivement en 1er rang les articles 707, 788, 790, 10035 et 10036 du registre foncier de la commune de Farvagny-le-Grand, intérêts maximum 4 %, en faveur de la Banque Cantonale de Fribourg.
3. **Solde/Valeur:** CHF 8'000
4. **Délivré le:** 20.06.1940
5. **Expiration de l'échéance:** 07.01.2004
Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine
1701 Fribourg
(00800988)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** GB 533 KTN 164 Wägital (Grundeigentümer Mächler-Lederer Arthur), an 2. Pfandstelle, Zinsfuss 6 %
3. **Saldo/Wert:** CHF 15'000
4. **Ausgestellt am:** 07.09.1967
5. **Auskündungsfrist:** 07.01.2004
6. **Bemerkungen:** SV 02 128
Bezirksgericht March
8853 Lachen
(00800998)

Kraftloserklärung

Annulation
Amortamento

Art. 971, 977, 986 OR
Art. 971, 977, 986 CO
Art. 971, 977, 986 CO

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: 1 Aktienzertifikat der Benke I. und El. AG Riehen**
2. **Lastend auf:** Benke Instrument und Elektro GmbH, D-Reinbek (vormals Hans Benke KG)

3. **Nr. des Titels:** 1 (über 147 Namenaktien)
4. **Ausgestellt am:** 07.05.1981
5. **Bemerkungen:** AM 2002 5
Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel
(00029751)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Anlagekonto/heft CMA der Bank Coop AG (vorm. GZB)**
2. **Lastend auf:** Herr Abel Comment
3. **Nr. des Titels:** 155268.07.00.63-6
4. **Bemerkungen:** AM 2002 4
Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel
(00029753)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: 15 Namenaktien der Pharmatrans Sanaq AG**
2. **Lastend auf:** Lucius Huber
3. **Nr. des Titels:** 91 - 105
4. **Bemerkungen:** V 2002 679
Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel
(00029755)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Alters-Depositenheft**
2. **Lastend auf:** Herr Walter Schneider-Hollenstein
3. **Nr. des Titels:** 5.046.209-9
4. **Bemerkungen:** bei der Coop Depositenkasse Basel Liestal Fricktal AM 2002 2
Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel
(00029757)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Sparheft der Bank Coop AG (vormals GZB AG)**
2. **Lastend auf:** Herr Georges Anderegg
3. **Nr. des Titels:** 084816.00.01.72-0
4. **Bemerkungen:** AM 2002 1
Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel
(00029759)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** Frau Ella Perret-Hoog
3. **Lastend auf:** Grundbuch Basel, Sektion V, Parzelle 2061, Jacob Burckhardt-Str. 21, Basel, im 1. Rang, Zinsen bis 10%
4. **Saldo/Wert:** CHF 100'000
5. **Ausgestellt am:** 25.11.1977
6. **Bemerkungen:** V 2001 2130
Zivilgericht Basel-Stadt
4001 Basel
(00029761)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Lastend auf:** GB Trimbach Nr. 863, zu Gunsten der UBS AG, Basel, im 6. Rang
3. **Saldo/Wert:** CHF 409'000
4. **Ausgestellt am:** 10.11.1999
5. **Bemerkungen:** OGZPR.2001.1752-ROGORF
Richteramt Olten - Gösigen
4600 Olten
(00799322)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Namensschuldbriefe**
2. **Lastend auf:** GB Schönenwerd Nr. 533:
a) Namensschuldbriefe vom 27.05.1918 im 1. Rang im Betrag von CHF 25'000.-, vom 03.04.1919 im 2. Rang im Betrag von CHF 35'000.-, vom 13.10.1954 im 4. Rang im Betrag von CHF 15'000.-, vom 19.08.1964 im 8. Rang im Betrag von CHF 40'000.-
b) Inhaberschuldbriefe vom 13.12.1932 im 3. Rang im Betrag von CHF 25'000.-, vom 27.12.1954 im 11. Rang im Betrag von CHF 50'000.-, Gläubigerin der obengenannten

Titel EKO Hypothekar- und Handelsbank c) Namensschuldbriefe vom 12.03.1980 im 4. Rang im Betrag von CHF 20'000.-, vom 28.03.1955 im 5. Rang im Betrag von CHF 20'000.-, vom 28.03.1955 im 6. Rang im Betrag von CHF 20'000.-, vom 28.03.1955 im 7. Rang im Betrag von CHF 10'000.-, vom 12.03.1980 im 12. Rang im Betrag von CHF 210'000.-, vom 12.03.1980 im 13. Rang im Betrag von CHF 40'000.-, Gläubigerin der obengenannten Titel Villiger Lucie

3. **Bemerkungen:** OGZPR.2001.1775-AOGHUN
Richteramt Olten - Gösigen
4600 Olten
(00799326)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

1. **Titre: Cédule hypothécaire au porteur**
2. **Greant:** en premier rang les parcelles no 1321 et 1322 de la commune de Gryon, au lieu dit "Le Closel", intérêt maximum 6 %, propriété de M. Walter Bracher.
3. **N° du titre:** 210'279, Registre foncier d'Aigle
4. **Solde/Valeur:** CHF 46'000
5. **Délivré le:** 23.09.1963
6. **Remarques:** JN01.010957 mjr
Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois
1800 Vevey 1
(00799328)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. **Lastend auf:** GB Hägendorf Nr. 1444, im 1. Rang, Gläubigerin zur Zeit der Errichtung: EKO Hypothekar- und Handelsbank
3. **Saldo/Wert:** CHF 15'000
4. **Ausgestellt am:** 21.02.1968
5. **Bemerkungen:** OGZPR.2001.1790-ROGHUN
Richteramt Olten - Gösigen
4600 Olten
(00799336)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** GB Stüsslingen Nr. 1888, im 3. Rang
3. **Saldo/Wert:** CHF 36'000
4. **Ausgestellt am:** 20.07.1973
5. **Bemerkungen:** OGZPR.2001.1778-AOGHUN
Richteramt Olten - Gösigen
4600 Olten
(00799338)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Lastend auf:** Fraubrunnen-Grundbuchblatt Nr. 882, im X. Rang
3. **Nr. des Titels:** Beleg 2642
4. **Saldo/Wert:** CHF 215'000
5. **Ausgestellt am:** 27.12.1994
6. **Bemerkungen:** Erstmals im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 235 vom 04.12.2001. Seite 9541, als vermisst aufgerufen. Z 01 1619 KUM
Gerichtskreis V Burgdorf-Fraubrunnen
3400 Burgdorf
(00799340)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Lastend auf:** Höchsteten Grundbuchblatt Nr. 107, im 3. Rang
3. **Nr. des Titels:** Beleg E11/5610
4. **Saldo/Wert:** CHF 2'000
5. **Ausgestellt am:** 10.05.1949
6. **Bemerkungen:** Erstmals im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 245 vom 18.12.2001, Seite 9983, als vermisst aufgerufen. Z 01 1715 KUM
Gerichtskreis V Burgdorf-Fraubrunnen
3400 Burgdorf
(00799346)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

1. **Titre: cédule hypothécaire au porteur**
2. **Greant:** la parcelle 288 de la commune d'Essert-Pittet, en deuxième rang, intérêt maximum 6 %, avec profit des cases libres, inscrite au Registre foncier Grandson Yverdon, propriété de l'hoirie Lucy Nicole, née Villard
3. **N° du titre:** 107'693

4. **Solde/Valeur:** CHF 6'000
5. **Délivré le:** 25.02.1954
6. **Remarques:** JN01.014875
Tribunal d'Arrondissement de la Broye et du N. VD
1401 Yverdon-les-Bains
(00799348)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Sparheft der Bank in Huttwil**
2. **Lastend auf:** Schmied-Heiniger Susanne, Saldo per Mai 2002
3. **Nr. des Titels:** 42 0.202.225.01
4. **Saldo/Wert:** CHF 3'768.80
5. **Bemerkungen:** Z 02 338 BLU
Gerichtskreis VI Signau - Trachselwald
3550 Langnau i. E.
(00800856)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Sparheft der Bank in Huttwil**
2. **Lastend auf:** Schär-Loosli Elisabeth; Saldo per Mai 2002
3. **Nr. des Titels:** 42 0.251.191.06
4. **Saldo/Wert:** CHF 19'305.25
5. **Bemerkungen:** Z 02 332 BLU
Gerichtskreis VI Signau - Trachselwald
3550 Langnau i. E.
(00800860)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Sparheft der Bank in Huttwil**
2. **Lastend auf:** Schmied Rolf
3. **Nr. des Titels:** 42 0.200.360.00
4. **Saldo/Wert:** CHF 15'476.35
5. **Bemerkungen:** Saldo per April 2002. Z 02 336 BLU
Gerichtskreis VI Signau - Trachselwald
3550 Langnau i. E.
(00800862)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Altgüt**
2. **Lastend auf:** dem Grundstück Nr. L295.1218 (Bezeichnung alt: HB 300 Spiringen), des Benjamin Gehrig-Schuler, Spiringen
3. **Nr. des Titels:** Nr. 10
4. **Saldo/Wert:** CHF 361.65
5. **Ausgestellt am:** 10.12.1829
6. **Bemerkungen:** LGP 01 346
Landgerichtspräsidium Uri
6460 Aldorf
(00800866)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Inhaber-Schuldbriefe**
2. **Lastend auf:** dem Grundstück Nr. 9, Grundbuch Hitzkirch:
a) Inhaber-Schuldbrief über CHF 800.-, angegangen am 1. September 1899, im 1. Rang;
b) Inhaber-Schuldbrief über CHF 500.-, angegangen am 1. April 1886, im 2. Rang;
c) Inhaber-Schuldbrief über CHF 500.-, angegangen am 1. September 1892, im 3. Rang;
d) Inhaber-Schuldbrief über CHF 3'000.-, angegangen am 1. März 1930, im 4. Rang;
e) Inhaber-Schuldbrief über CHF 2'000.-, angegangen am 1. Mai 1930, im 5. Rang.
3. **Bemerkungen:** 80 01 266
Amtsgericht Hochdorf
6281 Hochdorf
(00800870)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Namensschuldbriefe**
2. **Lastend auf:** Pieterlen-GbbL Nr. 1040:
a) Namensschuldbrief im 1. Rang über CHF 1'000'000.-
b) Namensschuldbrief im 2. Rang über CHF 500'000.-
c) Namensschuldbrief im 3. Rang über CHF 400'000.-
d) Namensschuldbrief im 4. Rang über CHF 200'000.-
3. **Ausgestellt am:** 24.06.1994
4. **Bemerkungen:** Z 01 1679 ZIM
Gerichtskreis III Aarberg-Büren-Erlach
3270 Aarberg
(00800874)

Öffentliches Beschaffungswesen

Marchés publics Acquisti pubblici

Ausschreibungen nach WTO

Appels d'offres conformément à l'OMC
Bandi di concorso in donformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Kantone Cantons Cantoni

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Partenariat des achats informatiques romands (PAIR)

Economat cantonal de la République et canton Genève

**14, rue des Allobroges, Case postale 160
1211 Genève 24 / CH**

1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
Toute demande doit se faire par fax exclusivement au numéro
Fax +41 22 308 96 02

1.3 *Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:*
Partenariat des achats informatiques romands (PAIR)
Economat cantonal
PAIR: Appel d'offre 2003 - 2005
Case postale 160
1211 Genève 24 / CH

1.4 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Canton
1.5 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte

1.6 *Genre de marché:* Marché de fournitures
2. *Objet du marché*

2.1 *Genre du marché de fournitures:* Achat
2.2 *Titre du projet du marché:*
Matériel informatique

2.3 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):*
30230000
2.4 *Description détaillée des produits:* Recherche de constructeurs ou d'importateurs de matériel informatique en vue de l'achat, par les membres du PAIR, d'ordinateurs personnels, d'imprimantes laser et d'écrans plats. Toute demande du dossier de soumission émanant d'une autre entreprise sera rejetée.

2.5 *Lieu de la fourniture:* Aux adresses géographiques de chacune des collectivités publiques et parapubliques romandes, membres du PAIR, participant au présent appel d'offres.

2.6 *Allotissement du marché en lots:*
Lot 1: Les configurations recherchées, dans le monde WINTEL ou équivalent, sont divisées en lots d'inégales valeurs, soit:
CPV: 30230000
Dimension ou quantité: Les ordinateurs personnels (PC) d'une valeur globale présumée de 25 millions de francs pour 24 mois, sans aucune garantie de quantité minimale. Deux soumissionnaires seront retenus pour ce lot.
Lot 2: Les configurations recherchées, dans le monde WINTEL ou équivalent, sont divisées en lots d'inégales valeurs, soit:
CPV: 30230000
Dimension ou quantité: Les imprimantes laser personnelles et de groupe d'une valeur globale présumée de 12 millions de francs pour 24 mois, sans aucune garantie de quantité minimale. Deux soumissionnaires seront retenus pour ce lot.

Lot 3: Les configurations recherchées, dans le monde WINTEL ou équivalent, sont divisées en lots d'inégales valeurs, soit:
CPV: 30230000
Dimension ou quantité: Les écrans plats d'une valeur globale présumée de 2,5 millions de francs pour 24 mois, sans aucune garantie de quantité minimale. Deux soumissionnaires seront retenus pour ce lot.
2.7 *Délai de livraison:* de 01.05.2003 jusqu'au 30.04.2005

3. *Conditions*
3.1 *Communautés de soumissionnaires:* Pas admises
3.2 *Critères d'aptitude:* Le soumissionnaire doit au moins:

- Respecter les standards techniques internationaux et reconnus sur le marché informatique mondial
 - Etre partenaire ou avoir des relations privilégiées avec les principaux éditeurs de logiciels et fabricants de composants
 - Présenter des garanties de solvabilité et de pérennité de l'entreprise
 - Disposer d'un centre de production européen
 - Disposer d'un service après-vente et de support efficace
 - Justifier de l'existence d'une hot line technique de 1er niveau, de langue française
 - Justifier de la capacité d'assurer une formation préalable gratuite des techniciens du client en cas d'évolution des configurations, sur le territoire suisse et en français
 - Justifier d'une politique en matière de protection de l'environnement
 - Présenter l'évolution technologique prévue des produits pendant la période contractuelle (Road Map)
- 3.3 *Justificatifs requis:* Le soumissionnaire prouvera son aptitude en fournissant notamment les documents suivants:
- Evolution du chiffre d'affaires année par année pendant

la période définie dans les annexes du dossier de soumission (2001-2002)
- Evolution du résultat net d'exploitation année par année, pendant la période définie dans les annexes du dossier de soumission (2001-2002)
- Part en pourcentage du chiffre d'affaires (CA) réalisé dans des administrations publiques par rapport au CA global, pour les années 2001 et 2002
- Certificat de respect de la législation suisse en matière de recyclage (OREA) ou équivalent
- Certification du respect des normes internationales en matière d'économie d'énergie (ex. Star Energy, TCO'99, etc.)
- Certification de qualité de l'entreprise (ISO 9000 ou équivalent)

3.4 Critères d'adjudication:

- Respect du dossier de soumission et de ses annexes
- Prix et rabais
- Garantie d'un délai de livraison maximal de 20 jours ouvrables
- Acceptation du principe d'un engagement contractuel de 24 mois (prix inchangé pendant les 12 premiers mois)
- Garantie sur les produits de 36 mois au minimum (pièces et main d'uvre, sur site)
- Garantie d'un délai d'intervention sur site dans le délai d'une journée au maximum
- Niveau technique et fiabilité des produits
- Absence de quantité minimale lors de chaque commande
- Garantie que les ordinateurs personnels proposés pendant 12 mois soient Master Compatible
- Garantie de compatibilité dans l'évolution des machines

3.5 Conditions à l'obtention du dossier d'appel d'offres

Prix: CHF 500.00
Conditions de paiement: payable sur CCP 17-315187-4 du „PAIR Appel d'offres 2003-2005“ et après réception d'une copie du récépissé du paiement par l'autorité adjudicatrice, à l'adresse spécifiée sous point 1.3.

3.6 Délai de clôture pour le dépôt des offres: 28.02.2003, 16.00 Heures

au plus tard. Aucun délai supplémentaire ne sera accordé.
3.7 *Langues utilisées pour les offres:* Français
3.8 *Validité de l'offre:* 6 mois à partir de la date limite d'envoi

4. Autres informations

4.1 *Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC:* aucun
4.2 *Conditions générales:* Selon dossier de soumission.
4.3 *Négociations:* Exclues
4.4 *Conditions régissant la procédure:* Peuvent participer les soumissionnaires ayant une succursale ou un siège en Suisse ou dans un pays signataire de l'accord OMC sur les marchés publics qui accordent la réciprocité aux entreprises suisses et genevoises.

Ne seront pris en considération que les dossiers accompagnés des pièces suivantes:
- Déclaration indiquant l'effectif de la main d'uvre permanente
- Attestation justifiant que la couverture du personnel en matière d'assurances sociales est garantie conformément à la législation en vigueur au siège social du soumissionnaire et qu'il est à jour avec le paiement de ses cotisations
- Attestation certifiant, pour le personnel travaillant sur le territoire genevois, soit que le soumissionnaire est lié par la convention collective de travail de sa branche, applicable à Genève, soit qu'il a signé auprès de l'Office cantonal de l'inspection et des relations du travail (OCIRT, tél. +41 22 319 28 50, fax +41 22 735 45 18, prendre contact au plus tard 10 jours avant le délai de remise des offres) un engagement à respecter les usages de sa profession en vigueur à Genève; notamment en ce qui concerne la couverture du personnel en matière de retraite, de perte de gain en cas de maladie, d'assurance accident et d'allocations familiales
- Attestation émise par l'autorité fiscale compétente justifiant que le soumissionnaire s'est acquitté de ses obligations en matière d'impôts à la source retenus sur les salaires du personnel qui y est soumis
- Déclaration du soumissionnaire s'engageant à respecter le principe d'égalité des droits entre hommes et femmes au sein de l'entreprise du soumissionnaire.
Chaque constructeur ou importateur passant par un canal de vente fournira avec son offre au moment de son dépôt les documents ci-dessus pour chaque revendeur.

4.5 Autres indications:

Ouverture des offres:
Séance non publique et non ouverte aux soumissionnaires, mardi 4 mars 2003 à 9h00.
Mode d'acquisition:
Achts en fonction de ses besoins, par chacun des membres du PAIR participant au présent appel d'offres.

(00802872)

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Kantone Cantons Cantoni

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
**République et Canton du Jura
Service des ponts et chaussées**

**Section route nationale, rue Saint-Maurice 7b
2800 Delémont / CH**
Téléphone 032 420 73 00/Fax 032 420 73 01

1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:

Service des ponts et chaussées
Section route nationale
Rue Saint-Maurice 7b
2800 Delémont / CH
Téléphone 032 420 73 00/Fax 032 420 73 01
e-mail: A16@JURA.CH

1.3 Genre de pouvoir adjudicateur:

Canton

1.4 Mode de procédure choisi:

Procédure ouverte

1.5 Genre de marché:

Marché de services

2. Description détaillée des tâches: A16 - Section 3

Installations électromécaniques

Lot 5.3 Basse tension des tunnels de la Perche et du Banné

3. Délai de clôture pour la demande de participation au marché: 29.01.2003

4. *Appel d'offres public:* L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Jura du 08.01.2003 (00802842)

Gemeinden Communes Comuni

1. Auftraggeberin

1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Stadt Bern

**Direktion für Planung, Verkehr und Tiefbau
vertreten durch das Tiefbauamt
Bundesgasse 38, Postfach 8332**

3001 Bern / CH
Telefon 031 321 64 75/Fax 031 321 77 40

1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:

Tiefbauamt der Stadt Bern
Bundesgasse 38
Postfach 8332
3001 Bern / CH

1.3 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:

Tiefbauamt der Stadt Bern
Vermerk "ESP Wankdorf"
Bundesgasse 38
Postfach 8332
3001 Bern / CH

1.4 Art des Auftraggebers:

Gemeinde

1.5 Verfahrensart:

Offenes Verfahren

1.6 Auftragsart:

Dienstleistungsauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 *Art des Dienstleistungsauftrags:* Dienstleistungsvertrag

2.2 *Dienstleistungskategorie (CPC):* Sonstige Dienstleistungen

2.3 Projekttitel der Beschaffung:

ESP Wankdorf, S-Bahn-Stationen / Erschliessung 1. Etappe

2.4 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):

74230000

2.5 Detaillierter Aufgabenbeschreibung:

Ingenieur-Grundleistungen, teilweise besondere, zusätzliche Leistungen gemäss Ordnung SIA 103 (Ausgabe 2001)

- ausgehend von einem Gesamt-Bauvolumen von ca. Fr. 7.0 Mio

= beinhaltet ca. 15 Segmente (Teilprojekte)

umfassend die Bereiche Vermessung, Gestaltung, Verkehr, Ingenieurtiefbau, Ingenieurhochbau (Gebäudeverschiebung) für

- Gestaltungs- und Betriebskonzept

- Projektierung (Vorprojekt, Bauprojekt, Bewilligungsverfahren / Auflagenprojekt)

- Ausschreibung, Offertvergleich, Vergabeantrag

- Realisierung (Ausführungsprojekt, Ausführung und Inbetriebnahme, Abschluss)

2.6 Ort der Dienstleistungserbringung:

Bern, Wankdorf

2.7 Teilangebote zugelassen:

Nein

2.8 Ausführungsfrist:

Voraussichtliche Termine für die Ingenieurleistungen:

- Arbeitsvergabe 4. April 2003

- Arbeitsbeginn: 14. April 2003

- Bauprojekt bis Ende Juli 2003

- Baubeginn ca. Dezember 2003

- Eröffnung der S-Bahnstationen Wankdorf Dezember 2004

Ausführung unter Vorbehalt eines positiven Ausgangs der Volksabstimmung vom 9. Februar 2003 und der Baubewilligung.

3. Bedingungen

3.1 *Zahlungsbedingungen:* CHF, Rechnung zahlbar innert 60 Tagen netto.

3.2 *Bietergemeinschaften:* Von der Auftraggeberin werden nur einfache Gesellschaften nach OR akzeptiert.

3.3 *Geforderte Nachweise:*

- Fachkompetenz in Vermessung, Gestaltung, Verkehr, Ingenieurtiefbau, Ingenieurhochbau (Gebäudeverschiebung) gegebenenfalls durch Bildung von Teams bzw. Gemeinschaften

- Selbstdeklaration

3.4 Zuschlagskriterien:

- Auftragsanalyse, Nachweis der Abdeckung der vorgegebenen Fachkompetenz.

- Qualifikation, Verfügbarkeit der Schlüsselpersonen mit deren Kapazität und Stellvertretung.

- Honorarkosten.

- Referenzen des Anbieters.

3.5 Anmeldung zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen

erwünscht bis: 23.01.2003

Vermerk: ESP Wankdorf

3.6 Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:

07.03.2003

Nicht fristgerecht oder unvollständig eingereichte Angebote werden ausgeschlossen.

3.7 Sprachen für Angebote:

Deutsch

3.8 Gültigkeit des Angebotes:

90 Tage ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote

4. Andere Informationen

4.1 *Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:* keine

4.2 *Geschäftsbedingungen:* Allgemeine Geschäftsbedingungen des Tiefbauamtes der Stadt Bern.

4.3 *Verhandlungen:* Preisverhandlungen werden - vorbehaltlich technischer Verhandlungen - keine geführt. Sämtliche Konditionen wie Rabatte, Skonti etc. sind verbindlich anzugeben.

4.4 *Verfahrensgrundsätze:* Einhalten der örtlich und branchenüblichen Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie Lohngleichheit für Mann und Frau, sofern die Leistung in der Schweiz erbracht wird.

4.5 *Sonstige Angaben:* Angebotsöffnung: Nicht öffentlich

4.6 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen diese Verfügung kann innert 10 Tagen seit Eröffnung beim Regierungsratshalteramt Bern, Hodlerstrasse 7, 3011 Bern, schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (00800886)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Stadt Bern

**Direktion für Planung, Verkehr und Tiefbau
vertreten durch das Tiefbauamt
Bundesgasse 38, Postfach 8332
3001 Bern / CH**

Téléphone 031 321 64 75/Fax 031 321 77 40

1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
Tiefbauamt der Stadt Bern
Bundesgasse 38
Postfach 8332
3001 Bern / CH

1.3 Genre de pouvoir adjudicateur:

Commune

1.4 Mode de procédure choisi:

Procédure ouverte

1.5 Genre de marché:

Marché de services

2. Description détaillée des tâches: Il s'agit de réaliser la première étape de l'aménagement de la gare du Wankdorf. Cette gare sera construite prochainement. Le travail mis au concours par la ville de Berne consiste à réaliser l'aménagement routier pour la desserte de cette nouvelle gare.

3. Délai de clôture pour le dépôt des offres: 07.03.2003 (00800922)

Baufaufträge Constructions COSTRUZIONI

Kantone Cantons Cantoni

1. Auftraggeberin

1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
**Baudepartement des Kantons Basel-Stadt
Hochbau- und Planungsamt
Hauptabteilung Hochbau
Münsterplatz 11
4001 Basel / CH**

1.2 *Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:*
Baudepartement des Kantons Basel-Stadt
Submissionsbüro
Münsterplatz 14, Postfach
4001 Basel / CH
Fax 061 267 91 78

1.3 Art des Auftraggebers:

Canton

1.4 Verfahrensart:

Offenes Verfahren

1.5 Auftragsart:

Bauauftrag

2. Detaillierter Projektbeschreibung:

Sanierung Labor- und Bürogebäude Mattenstrasse der Universität Basel

BKP 25 Sanitärinstalltionen

3. Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:

03.03.2003 15:00 Uhr

4. *Offizielle Ausschreibung:* Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Basel-Stadt (00802848)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
**Baudepartement des Kantons Basel-Stadt
Hochbau- und Planungsamt
Hauptabteilung Hochbau
Münsterplatz 11
4001 Basel / CH**

- 1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:
Baudepartement des Kantons Basel-Stadt
Submissionsbüro
Münsterplatz 14, Postfach
4001 Basel / CH
Fax 061 267 91 78
- 1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Canton
- 1.4 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte
- 1.5 Genre de marché: Marché de travaux de construction
2. Description détaillée du projet: Assainissement d'un bâtiment de laboratoires et de bureaux, Mattenstrasse à Bâle
CFC 25 Installations sanitaires
3. Délai de clôture pour le dépôt des offres: 03.03.2003 15:00 Heure
4. Appel d'offres public: L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Bâle-Ville (00802852)

1. Auftraggeberin

- 1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Baudepartement des Kantons Basel-Stadt
Hochbau- und Planungsamt
Hauptabteilung Hochbau
Münsterplatz 11
4001 Basel / CH
- 1.2 Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:
Baudepartement des Kantons Basel-Stadt
Submissionsbüro
Münsterplatz 14, Postfach
4001 Basel / CH
Fax 061 267 91 78
- 1.3 Art des Auftraggebers: Kanton
- 1.4 Verfahrensart: Offenes Verfahren
- 1.5 Auftragsart: Bauauftrag

2. Detaillierter Projektbeschreibung:
Sanierung Labor- und Bürogebäude Mattenstrasse der Universität Basel
BKP 279 Laboreinrichtungen
3. Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:
17.02.2003 15:00 Uhr
4. Offizielle Ausschreibung: Die offizielle Ausschreibung erfolgte im Amtsblatt des Kantons Basel-Stadt (00802854)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Baudepartement des Kantons Basel-Stadt
Hochbau- und Planungsamt
Hauptabteilung Hochbau
Münsterplatz 11
4001 Basel / CH
- 1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:
Baudepartement des Kantons Basel-Stadt
Submissionsbüro
Münsterplatz 14, Postfach
4001 Basel / CH
Fax 061 267 91 78
- 1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Canton
- 1.4 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte
- 1.5 Genre de marché: Marché de travaux de construction
2. Description détaillée du projet: Assainissement d'un bâtiment de laboratoires et de bureaux, Mattenstrasse à Bâle
CFC 279 Installations de laboratoires
3. Délai de clôture pour le dépôt des offres: 17.02.2003 15:00 Heure
4. Appel d'offres public: L'appel d'offres officiel a été publié dans le Bulletin officiel du canton Bâle-Ville (00802858)

Abbruch einer Ausschreibung
Interruption d'un appel d'offres
Interruzione di un bando di concorso

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin

- 1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)\nObjektmanagement
Dienst öffentliche Ausschreibungen
Fellerstrasse 21
3003 Bern / CH
Telefon ++41 (0)31 324 83 84
- 1.2 Art des Auftraggebers: Bund
- 1.3 Verfahrensart: Selektives Verfahren
- 1.4 Auftragsart: Dienstleistungsauftrag
2. Abgebrochene Ausschreibung
- 2.1 Ausschreibung: im SHAB-Nr. 003 vom 07.01.2002
3. Projekttitel (Kurzbeschreibung):
Erfassen von Grundrissplänen auf CAD
4. Begründung: Das BBL bricht das Verfahren ab, weil das Projekt aufgrund unvorhergesehener Umstände wesentlich geändert werden muss (VoeB Art. 30, Absatz 3).
5. Rechtsmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (00028399)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Office fédérale des constructions et de la logistique (OFCL)\nGestion des objets
Service des marchés publics
Fellerstrasse 21
3003 Berne / CH
Téléphone ++41 (0)31 324 83 84
- 1.2 Genre de pouvoir adjudicateur: Confédération
- 1.3 Mode de procédure choisi: Procédure sélective
- 1.4 Genre de marché: Marché de services
2. Appel d'offres annulé
- 2.1 Appel d'offres: dans la FOSC n° 003 du 07.01.2002
3. Titre du projet (bref descriptif):
Elaboration des plans d'étages sur système CAD
4. Raisons: L'OFCL interrompt la procédure, parce que le projet doit être modifié largement sur la base des circonstances inattendues (OMP art. 30, alinéa 3).
5. Indication des voies de recours: La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, incluant les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles. (00028405)

Inserate
erschliessen den Markt

Im Interesse des Liquidators

sollte der Schuldenruf erst angeordnet werden, nachdem die Auflösung der Gesellschaft beim kantonalen Handelsregisteramt angemeldet und im SHAB publiziert worden ist.
Die Registerbehörden sind angewiesen, eine Löschung erst dann vorzunehmen, wenn der dreimalige Schuldenruf **nach** Eintrag der Auflösung der Gesellschaft im Handelsregister erfolgt ist.

Dans l'intérêt du liquidateur

les appels aux créanciers ne devraient être ordonnés qu'après la réquisition à l'offre du registre du commerce du canton d'inscrire et publier dans la FOSC la dissolution de la société.
Les autorités du registre du commerce ne procéderont à la radiation que si les trois appels aux créanciers ont eu lieu **après** l'inscription de la dissolution de la société au registre du commerce.

Nell'interesse del liquidatore

solo i richiami ai creditori dovrebbero essere ordinati dopo la requisizione all'ufficio del registro di commercio cantonale d'iscrivere e pubblicare nel FUSC la dissoluzione della società.
Le autorità del registro di commercio non procederanno alla radiazione che se i tre richiami ai creditori hanno avuto luogo **dopo** l'iscrizione della dissoluzione della società al registro di commercio.

Marken
Marques
Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum
Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle
Istituto Federale della Proprietà Intellettuale
Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Neueintragungen
Nouveaux enregistrements
Nuove registrazioni

- (111) ■ **505981**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 24. September 2002
(730) *Inhaber/in:* Andreas Gloor, Medien Beratung Zürich AG, Seefeldstrasse 62, 8034 Zürich
(540)

up
unique people

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 16 Druckerzeugnisse, Schreibwaren; Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate).
25 Bekleidungsstücke, Kopfbedeckungen, Schuhwaren.
28 Turn- und Sportartikel, soweit in dieser Klasse enthalten.
35 Werbung, einschliesslich Marketing für Dritte; Geschäftsführung, insbesondere betriebswirtschaftliche Beratung und Organisationsberatung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten, einschliesslich Buchhaltung, Arbeits- und Personalvermittlung, Vermittlung von Führungskräften; Vermittlung von kommerziellem Know How (Franchising).
36 Versicherungswesen, Finanzwesen, Geldgeschäfte.
38 Telekommunikation, Dienstleistungen eines Providers, nämlich Verschaffen des Zugriffs und Vermittlung von Zugriffen auf globale Computernetzwerke (Internet); Übermittlung von Informationen aller Art, insbesondere über ein globales Computernetzwerk (Internet).
41 Schulung von Personal, Organisation und Durchführung von kulturellen Veranstaltungen.
42 Dienstleistungen eines Designers, nämlich Planung und Beratung bei der Auswahl und Gestaltung der Geschäftsräume; Gestalten von Websites für Dritte.
43 Beherbergung von Gästen.

- (111) ■ **505982**
(220) *Date de dépôt:* 4 décembre 2002
(730) *Titulaire:* Le Nouveau Surplus SA, Z.I. Les Taboreires, 1350 Orbe
(740) *Mandataire:* WILLIAM BLANC & CIE Conseils en Propriété Industrielle SA, Avenue du Pailly 25, 1220 Les Avanches
(540)

ARMY specifics
OMANA

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 6 Tire-fond.
7 Outils électriques, à savoir marteaux perforateurs, meuleuses, visseuses; parties et accessoires des produits précités compris dans cette classe.
8 Outils à main, à savoir clés imbus, clés à mollette, clés métriques, clés à tube, pinces long bec, pinces universelles, pinces crocodiles, pinces coupantes, pinces à câble, pinces courbées, pinces multiprises, pinces monsieur, marteaux, maillets, serre-joints, rabots, tournevis, pieds-de-biche, haches, pelles, truelles, merlins, coupe-tubes.
9 Masques de protection pour travaux manuels; instruments pour donner l'horizontale, à savoir niveaux, y compris niveaux fonctionnant au laser et niveaux à balancier fonctionnant au laser; mètres à ruban.

- (111) ■ **505983**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 12. September 2002.
(730) *Inhaber/in:* Remp AG, Weststrasse 12, 3672 Oberdiessbach
(740) *Vertreter/in:* Suter & Partner Rechtsanwälte, Hallerstrasse 6, Postfach 7936, 3001 Bern
(540)

REMP

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 7 Maschinen und Werkzeugmaschinen; Motoren, ausgenommen Motoren für Landfahrzeuge; Kupplungen und Vorrichtungen zur Kraftübertragung ausgenommen solche für Landfahrzeuge; nicht handbetriebene landwirtschaftliche Geräte.
17 Waren aus Kunststoffen, Dichtungs-, Packungs- und Isoliermaterial; Schläuche, nicht aus Metall.
39 Verpackung und Lagerung von Waren.
40 Materialbearbeitung.
42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen; industrielle Analysen und Forschung; Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen, ohne Auflagenbeglaubigung von Printmedien.

- (111) ■ **505984**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 31. Oktober 2002
(730) *Inhaber/in:* Enia Carpet Management AG, Industrie Süd, 8755 Emmenda
(740) *Vertreter/in:* Beglinger Holenstein Rechtsanwälte, Utoquai 29/31, 8008 Zürich
(540)

enia
carpets

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 19 Baumaterialien (nicht aus Metall), Rohre (nicht aus Metall) für Bauzwecke, Asphalt, Pech und Bitumen, transportable Bauten (nicht aus Metall); Denkmäler (nicht aus Metall).
27 Teppiche, Fussmatten, Matten, Linoleum und andere Bodenbeläge; Tapeten (ausgenommen aus textilen Material).

- (111) ■ **505985**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 22. Juli 2002
(730) *Inhaber/in:* Cratch Development AG, Ifangstrasse 12b, 8603 Schwerzenbach
(740) *Vertreter/in:* Rutz, Isler & Partner, Alpenstrasse 14 Postfach 4627, 6304 Zug
(540)

DINA

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 7 Maschinen zur Herstellung und Bearbeitung von Druckereierzeugnissen, insbesondere Falzmaschinen, sowie deren Bestandteile, insbesondere Zellräder, Einstektrömmeln, Ketten und Klammern, Wickelstationen, Wickelkerne und Kassetten; Maschinen und Vorrichtungen zur Manipulation und zum Transport von Druckereierzeugnissen sowie deren Bestandteile, insbesondere Handling-Geräte, Manipulatoren, Förderbänder, Transporteure und Nockenkettenförderer; Motoren, Getriebe und Steuervorrichtungen.

- (111) ■ **505986**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. Juli 2002
(730) *Inhaber/in:* ABA Hotel Reservation GmbH, Rebackerweg 16, 4402 Frenkendorf
(740) *Vertreter/in:* Benno B. Widmer, Büro Böckli, St. Jakobs-Strasse 41, 4002 Basel
(540)

ABA HOTEL RESERVATION

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 35 Werbung, Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten; Detailhandel.
43 Verpflegung und Beherbergung von Gästen, insbesondere Vermittlung vorgenannter Dienstleistungen über ein globales Computernetzwerk (Internet).

- (111) ■ **505987**
(220) *Date de dépôt:* 16 septembre 2002
(730) *Titulaire:* EBEL SA, 113, rue de la Paix, 2301 La Chaux-de-Fonds
(740) *Mandataire:* B.M.G. Avocats, 8c, avenue de Champ Case postale 385, 1211 Genève 12
(540)

EBEL

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons, parfumerie, parfums, eaux de toilette, huiles essentielles, produits de soins cosmétiques, produits de maquillage, lotions pour les cheveux; dentifrices.
9 Lunettes optiques et solaires.
14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué, à savoir objets d'arts, orfèvrerie (à l'exception de la coutellerie, des fourchettes et des cuillères) en métaux précieux, cendriers en métaux précieux, poudriers en métaux précieux, porte-clés en métaux précieux; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, bagues, bracelets, boucles d'oreilles, colliers, pendentifs, boutons de manchettes; horlogerie et instruments chronométriques, horloges, montres, montres bracelets, mouvements horlogers.

- 16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; stylos, stylos bille, stylos plume, porte-mines, crayons, porte-crayons, porte-plumes, plumiers; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés.

- 18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; sacs et trousseaux de voyage, sacs-housses de voyage pour vêtements, malles et valises; bagages, coffres destinés à contenir des articles de toilette dits "vanity-cases", sacs à dos, sacs à main, sacs de plage, sacs à provisions, sacs d'épaule, malles, porte-documents, serviettes, cartables, pochettes; articles de maroquinerie, à savoir portefeuilles, porte-monnaie non en métaux précieux, bourses, étuis pour clés, porte-cartes, porte-chéquiers; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.
25 Vêtements, chaussures et chapellerie.

- (111) ■ **505988**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 9. Dezember 2002
(730) *Inhaber/in:* Novartis AG, 4002 Basel
(540)

GRANDICRIT

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 5 Pharmazeutische Produkte für den Menschen.

- (111) ■ **505989**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 26. November 2002
(730) *Inhaber/in:* EWD Elektrizitätswerk Davos AG, Talstrasse 35, 7270 Davos Platz
(740) *Vertreter/in:* Mattli Hew Meisser Weinmann, Promenade 60, 7270 Davos Platz
(540)

EWD
EWD

Energie ist unsere Sache

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 1 Elektrische Energie, erzeugt mit Hilfe von Wasser, Wind und Sonne.
9 Batterien und Akkumulatoren.
37 Entstörung elektrischer Anlagen; Installationsarbeiten.
39 Verteilung von Energie und Elektrizität; Beratung auf dem Gebiet der Elektrizität im Sinne der Übermittlung.
40 Erzeugung von Energie und Elektrizität; Beratung auf dem Gebiet der Elektrizität im Sinne der Erzeugung.
42 Beratung auf dem Gebiet des Energieverbrauchs, der ökologischen Verwendung von Energie sowie der Verringerung des Energieverbrauchs.

- (111) ■ **505990**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 6. Mai 2001
(730) *Inhaber/in:* Désirée Holenstein, Walkstrasse 11, 8400 Winterthur
(540)

move
& relax

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Tonträger zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild.
25 Turn- und Sportbekleidung.
41 Sportliche und kulturelle Aktivitäten; Unterhaltung; Ausbildliche.
42 Rechtsberatung und -vertretung.
43 Beherbergung von Gästen.
44 Gesundheits- und Schönheitspflege; ärztliche Versorgung.

- (111) ■ **505991**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 24. Juli 2002
(730) *Inhaber/in:* Cora Baudat, Mythenweg 33, 8604 Volketswil
(540)

MENTAL DESIGN
COACHING

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 35 Büroarbeiten für die Coaching-Tätigkeit; Geschäftsführung für die Coaching-Tätigkeit.
36 Kundenberatung im Bereich Versicherungen.
41 Erziehung, Ausbildung, Ausbildung von weiteren Coach's; Halten von Vorträgen an Fachveranstaltungen und für interessierte Firmen/Privatepersonen.
(591) *Farbanspruch:* Rot, gelb, blau, grau.

- (111) ■ **505992**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 27. August 2001
(730) *Inhaber/in:* Rittal GmbH & Co. KG, Auf dem Stützelberg, 35745 Herborn, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Felber & Partner AG, Dufourstrasse 116, Postfach, 8034 Zürich
(540)

RITTAL
Übersichten auf Perforation

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 6 Verkleidungsteile aus Metall für Bauzwecke, nämlich Türen aus Metall, Wandverkleidungsteile aus Metall; Verschlussvorrichtungen aus Metall, nämlich Türverriegelungen aus Metall; Befestigungsvorrichtungen aus Metall, nämlich Haltewinkel aus Metall; Stell- und Bewegungsvorrichtungen aus Metall, nämlich Sockel aus Metall und Rollen aus Metall, Montagevorrichtungen und Montagehilfen, fest oder beweglich, aus Metall, nämlich Montageplatten aus Metall, Schwenkrahmen aus Metall.
9 Baugruppenträger für steckbare Baugruppen mit elektronischen Schaltungen (soweit in Klasse 9 enthalten); Signalvorrichtungen zur Überwachung und Sicherung von Schränken insbesondere von Schaltschränken; Stromverteilungskomponenten (soweit in Klasse 9 enthalten), insbesondere Anschluss- und Geräteadapter sowie Lasttrenner; Vorrichtungen zur Überwachung von Gasleitungen, insbesondere Gasdruckregelstationen (soweit in Klasse 9 enthalten); Verkabelungshilfen aus Metall oder Kunststoff, nämlich Kabelabfangschienen, Kabeleinführungen, Gummiklemmprofile, Beschriftungsleisten; Stromversorger insbesondere Netzteile, Einschübe für Baugruppenträger, nämlich Steckkarten, Busplatinen, Kassetten, Steckverbinder (soweit in Klasse 9 enthalten); Teile sämtlicher vorgenannter Waren.

- 11 Geräte für Klimatisierung, insbesondere Kühlgeräte, Wärmetauscher, Filterlüfter, Heizungen, insbesondere für Schaltschränke; Installationszubehör, nämlich Schaltschrankleuchten.
19 Verkleidungsteile für Bauzwecke, nicht aus Metall, nämlich Türen nicht aus Metall, Wandverkleidungsteile nicht aus Metall, Stell- und Bewegungsvorrichtungen nicht aus Metall, nämlich Sockel, nicht aus Metall und Rollen, nicht aus Metall.
20 Schränke, insbesondere aus Metall und/oder Kunststoff bestehende Schaltschränke, Gestelle (Racks), Gehäuse und Pulte, vorzugsweise für Industrie, Installation, Elektronik, Computer, interaktive Terminsysteme und Datenübertragung, auch in Verbindung mit Tragarmsystemen, auch klimatisiert, und/oder erdbeben-, und/oder vandalen- und/oder explosionsicher; Möbelplatten (soweit in Klasse 20 enthalten); Fachböden für Möbel.

- 42 Computerberatungsdienste, Aktualisierung von Computer-Software, Erstellung und Vermittlung von Programmen für die Datenverarbeitung, Design von Computersoftware, Forschungen auf dem Gebiet der Technik und des Maschinenbaus, Konstruktionsplanung, Materialprüfung, physikalische Forschung, technische Forschung.

- (111) ■ **505993**
(220) *Date de dépôt:* 14 mars 2002
(730) *Titulaire:* Claude Masserey, Route de Gravelone 10, 1950 Sion
(540)



CLAUDE MASSEREY

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 3 Encens.
4 Cierges et bougies.
6 Récipients liturgiques en métaux communs; statuettes, figurines, bénitiers et crucifix en métaux communs.
14 Chandeliers en métaux précieux; vases en métaux précieux; plateaux en métaux précieux; statuettes, figurines et crucifix en métaux précieux; bénitiers en métaux précieux; bijouterie liturgique.
16 Livres.
19 Statuettes, figurines et crucifix en pierre ou en marbre.
20 Jardinières; lutrins; statuettes, figurines et crucifix en bois ou en matière plastique.

- 21 Chandeliers non en métaux précieux; plateaux non en métaux précieux; statuettes, figurines et crucifix en porcelaine, en terre cuite ou en verre.
 25 Vêtements liturgiques; étoles liturgiques.

(111) ■ 505994
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 15. März 2002
 (730) *Inhaber/in:* Premium Light Systems GmbH, Stockerweg 1, 3014 Bern
 (740) *Vertreter/in:* Troller Hitz Troller & Partner, Münstergasse 38, 3011 Bern
 (540)



PREMIUM LIGHT SYSTEMS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 11 Beleuchtungskörper.

(111) ■ 505995
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 15. März 2002
 (730) *Inhaber/in:* Mechatronic Systems GmbH, Grüneburg 231, 3213 Kleinbösingen
 (540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

7 Vorrichtungen zur Kraftübertragung (ausgenommen solche für Landfahrzeuge) inklusive dazugehöriger Ansteuer-elektronik.

(111) ■ 505996
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 21. März 2002
 (730) *Inhaber/in:* Piktogramm Vertriebs GmbH, c/o Luigi R. Rossi, Oberer Graben 3, 9000 St. Gallen
 (540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

40 Erstellen von fotografischen Abzügen.

(111) ■ 505997
 (220) *Date de dépôt:* 2 avril 2002
 (730) *Titulaire:* Gilbert-André Rouvinez, Rue de Lausanne 8, 1950 Sion
 (540)



(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 33 Vins de provenance suisse.
 42 Accès gratuit à un portail internet qui propose des informations en relation avec la viticulture; hébergement de sites web (hosting); mise à disposition de connection informatiques payantes (links) de sites internet.
 (591) *Couleurs/revendiquées:* Bordeaux, vert.

(111) ■ 505998
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 18. Juli 2002
 (730) *Inhaber/in:* Protaktor VSSR Alarm- u. Sicherheits GmbH, Baumgartenstrasse 2, 9244 Niederruzwil
 (540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 36 Inkassogeschäfte; Depotverwahrung von Wertsachen.
 39 Transport von Wertsachen.
 45 Sicherheitsdienstleistungen für den Schutz von Sachwerten und Individuen; Dienstleistungen eines Detektivs, insbesondere Ermittlungen und Überwachungen.

(111) ■ 505999
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 2. Dezember 2002
 (730) *Inhaber/in:* Blaues Kreuz, Kinder- und Jugendwerk der deutschen Schweiz (Verein), Lindenrain 5, Postfach 8957, 3001 Bern
 (540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 20 Möbel, nämlich mobile Barelemente.
 32 Alkoholfreie Mixgetränke.
 (591) *Farbanstrich:* Blau, hellblau, weiss.

(111) ■ 506000
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 2. Dezember 2002
 (730) *Inhaber/in:* Blaues Kreuz, Kinder- und Jugendwerk der deutschen Schweiz (Verein), Lindenrain 5, Postfach 8957, 3001 Bern
 (540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 20 Möbel, nämlich mobile Barelemente.
 32 Alkoholfreie Mixgetränke.
 (591) *Farbanstrich:* Blau, hellblau, weiss.

(111) ■ 506001
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 7. Juni 2002
 (730) *Inhaber/in:* Die Schweizerische Post, Postfinance PF MK, Enghaldenstrasse 37, 3030 Bern
 (540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Programme für elektronische Datenverarbeitungsanlagen und -geräte, insbesondere zur Verwendung im Geschäftsverkehr, im Finanzbereich, im Versicherungswesen, in der Buchführung, im Rechnungswesen und Zahlungsverkehr; magnetische oder optische Datenträger, Verkaufsautomaten; mit Zahlungsmitteln betätigte Automaten; Automaten zur Tüftung von Geldgeschäften jeglicher Art und zu Informationszwecken.
 16 Druckereierzeugnisse, einschliesslich Bücher, Zeitschriften, Broschüren, Prospekte und andere Publikationen; Handbücher im Zusammenhang mit Computerprogrammen; Papeteriewaren, Schreibwaren.
 35 Werbung- und Verkaufsförderung, Vermietung von Werbefläche, insbesondere auf einer Webseite; Vermietung von Räumlichkeiten zu Verkaufszwecken; Vermietung von Verkaufsaufhängen; Marketing, Marktforschung, Unternehmensberatung, Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen; betriebswirtschaftliche Beratung, Personalberatung, Geschäftsführung im Bereich elektronischer Marktplätze; Detailhandel über elektronische Kanäle (auch Internet); Verwaltung von Kundenadressdateien; Vervielfältigung von Dokumenten; Sammeln und Systematisieren von Daten in einer Datenbank, nämlich elektronische Verarbeitung von Geschäfts- und Finanzabläufen; Beratungsdienstleistungen bezüglich aller vorgenannten Dienstleistungen; alle vorgenannten Dienstleistungen auch per elektronische Kanäle.
 36 Finanz- und Rechnungswesen, Geldgeschäfte, Zahlungsverkehr, Inkassogeschäfte; Immobilienwesen, Versicherungswesen; finanzielle Beratung von Unternehmen sowie Beratungsdienstleistungen bezüglich aller vorgenannten Dienstleistungen; alle vorgenannten Dienstleistungen auch per elektronische Kanäle.
 38 Telekommunikation, insbesondere Sprach- und Datenübermittlung; Übermittlung von Daten und Informationen zwischen Kunden und Unternehmen per Telekommunikationsmittel, mittels Computer sowie über elektronische Kanäle; Auskünfte über elektronische Übermittlung von Daten und Informationen sowie auf dem Gebiet der Abwicklung von Kundenbeziehungen mittels Telekommunikation und über elektronische Kanäle; Vermitteln von Nachrichten; Telefondienst, nämlich Call-Center; Übermitteln von Daten aus einer Datenbank; Telefon-, Telekopier- und Bildschirmtextdienst, Mobilfunkdienst; Zurverfügungstellen von Zugriff auf globale Computernetzwerke und Computerdatenbanken; Beratung auf dem Gebiet der elektronischen Übermittlung von Dokumenten, Bildern, Daten und Informationen sowie auf dem Gebiet der Übermittlung von Informationen zwischen Kunden und Unternehmen per Telekommunikation, mittels Computer oder über elektronische Kanäle; Beratungsdienstleistungen bezüglich aller vorgenannten Dienstleistungen.
 40 Druckerarbeiten.

und Computerdatenbanken; Beratung auf dem Gebiet der elektronischen Übermittlung von Dokumenten, Bildern, Daten und Informationen sowie auf dem Gebiet der Übermittlung von Informationen zwischen Kunden und Unternehmen per Telekommunikation, mittels Computer oder über elektronische Kanäle; Beratungsdienstleistungen bezüglich aller vorgenannten Dienstleistungen.

40 Druckerarbeiten.

41 Dienstleistungen im Zusammenhang mit Aus- und Weiterbildung, insbesondere in den Bereichen Finanz- und Rechnungswesen, Versicherungswesen, Geldgeschäfte sowie Zahlungsverkehr, elektronische Geschäfts- und Finanzabläufe; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Unterhaltung; Reservation von Billetten für sportliche und kulturelle Anlässe (Billetvorverkaufsstelle); Vermietung von Ausbildungsanlagen.

42 Erarbeiten von Datenverarbeitungsprogrammen; Beratung auf dem Gebiet der Datenverarbeitung; Vermietung von Betriebszeit auf Computer-Hardware (Service- und Access-Provider); Vermietung von Computersoftware; Lizenzvergabe von gewerblichen Schutzrechten und Verwertung von Patenten; Vermieten von Zugriff auf eine Datenbank; Design von Webseiten, Vermietung und Wartung von Speicherplätzen zur Benutzung als Webseiten für Dritte (Hosting), Programmieren und Instandhalten, einschliesslich optimieren, von Webseiten für Dritte; Entgeltliches und unentgeltliches Vermitteln von Zugriffszeit auf eine Datenbank, zum Ansehen oder Herunterladen von Daten, Informationen und Grafiken oder Bildern über elektronische Medien (Internet); Beratungsdienstleistungen bezüglich aller vorgenannten Dienstleistungen; Rechtsberatung.

45 Beratung auf dem Gebiet der Sicherheit.
 (591) *Farbanstrich:* Gelb, schwarz, rot, weiss.

(111) ■ 506002
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 7. Juni 2002
 (730) *Inhaber/in:* Die Schweizerische Post, Postfinance PF MK, Enghaldenstrasse 37, 3030 Bern
 (540)

PostFinance



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Programme für elektronische Datenverarbeitungsanlagen und -geräte, insbesondere zur Verwendung im Geschäftsverkehr, im Finanzbereich, im Versicherungswesen, in der Buchführung, im Rechnungswesen und Zahlungsverkehr; magnetische oder optische Datenträger, Verkaufsautomaten; mit Zahlungsmitteln betätigte Automaten; Automaten zur Tüftung von Geldgeschäften jeglicher Art und zu Informationszwecken.
 16 Druckereierzeugnisse, einschliesslich Bücher, Zeitschriften, Broschüren, Prospekte und andere Publikationen; Handbücher im Zusammenhang mit Computerprogrammen; Papeteriewaren, Schreibwaren.
 35 Werbung- und Verkaufsförderung, Vermietung von Werbefläche, insbesondere auf einer Webseite; Vermietung von Räumlichkeiten zu Verkaufszwecken; Vermietung von Verkaufsaufhängen; Marketing, Marktforschung, Unternehmensberatung, Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen; betriebswirtschaftliche Beratung, Personalberatung, Geschäftsführung im Bereich elektronischer Marktplätze; Detailhandel über elektronische Kanäle (auch Internet); Verwaltung von Kundenadressdateien; Vervielfältigung von Dokumenten; Sammeln und Systematisieren von Daten in einer Datenbank, nämlich elektronische Verarbeitung von Geschäfts- und Finanzabläufen; Beratungsdienstleistungen bezüglich aller vorgenannten Dienstleistungen; alle vorgenannten Dienstleistungen auch per elektronische Kanäle.
 36 Finanz- und Rechnungswesen, Geldgeschäfte, Zahlungsverkehr, Inkassogeschäfte; Immobilienwesen, Versicherungswesen; finanzielle Beratung von Unternehmen sowie Beratungsdienstleistungen bezüglich aller vorgenannten Dienstleistungen; alle vorgenannten Dienstleistungen auch per elektronische Kanäle.
 38 Telekommunikation, insbesondere Sprach- und Datenübermittlung; Übermittlung von Daten und Informationen zwischen Kunden und Unternehmen per Telekommunikationsmittel, mittels Computer sowie über elektronische Kanäle; Auskünfte über elektronische Übermittlung von Daten und Informationen sowie auf dem Gebiet der Abwicklung von Kundenbeziehungen mittels Telekommunikation und über elektronische Kanäle; Vermitteln von Nachrichten; Telefondienst, nämlich Call-Center; Übermitteln von Daten aus einer Datenbank; Telefon-, Telekopier- und Bildschirmtextdienst, Mobilfunkdienst; Zurverfügungstellen von Zugriff auf globale Computernetzwerke und Computerdatenbanken; Beratung auf dem Gebiet der elektronischen Übermittlung von Dokumenten, Bildern, Daten und Informationen sowie auf dem Gebiet der Übermittlung von Informationen zwischen Kunden und Unternehmen per Telekommunikation, mittels Computer oder über elektronische Kanäle; Beratungsdienstleistungen bezüglich aller vorgenannten Dienstleistungen.
 40 Druckerarbeiten.

41 Dienstleistungen im Zusammenhang mit Aus- und Weiterbildung, insbesondere in den Bereichen Finanz- und Rechnungswesen, Versicherungswesen, Geldgeschäfte sowie Zahlungsverkehr, elektronische Geschäfts- und Finanzabläufe; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Unterhaltung; Reservation von Billetten für sportliche und kulturelle Anlässe (Billetvorverkaufsstelle); Vermietung von Ausbildungsanlagen.

42 Erarbeiten von Datenverarbeitungsprogrammen; Beratung auf dem Gebiet der Datenverarbeitung; Vermietung von Betriebszeit auf Computer-Hardware (Service- und Access-Provider); Vermietung von Computersoftware; Lizenzvergabe von gewerblichen Schutzrechten und Verwertung von Patenten; Vermieten von Zugriff auf eine Datenbank; Design von Webseiten, Vermietung und Wartung von Speicherplätzen zur Benutzung als Webseiten für Dritte (Hosting), Programmieren und Instandhalten, einschliesslich optimieren, von Webseiten für Dritte; Entgeltliches und unentgeltliches Vermitteln von Zugriffszeit auf eine Datenbank, zum Ansehen oder Herunterladen von Daten, Informationen und Grafiken oder Bildern über elektronische Medien (Internet); Beratungsdienstleistungen bezüglich aller vorgenannten Dienstleistungen; Rechtsberatung.

45 Beratung auf dem Gebiet der Sicherheit.

(111) ■ 506003
 (220) *Data di deposito:* 18 luglio 2002
 (730) *Titolare:* R.C.S. LIBRI S.p.A., Via Mecenate, 91, 20138 Milano, IT-Italia
 (740) *Mandatario:* Jacobacci & Partners S.A., 2, avenue de la Gare des Eaux-Vives, 1207 Genève
 (540)



(511) *Liste dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*

- 9 Apparecchi e strumenti scientifici, nautici, geodetici, fotografici, cinematografici, ottici, di pesata, di misura, di segnalazione, di controllo (ispezione), di soccorso (salvataggio) e d'insegnamento; apparecchi e strumenti per la condotta, la distribuzione, il trasferimento, l'accumulazione, la regolazione o il comando della corrente elettrica; apparecchi per la registrazione, la trasmissione, la riproduzione del suono o delle immagini; supporti di registrazione magnetica, dischi per registrazione; distributori automatici e meccanismi per apparecchi di prepagamento; registratori di cassa, macchine calcolatrici, apparecchi per l'elaborazione di dati ed elaboratori elettronici; estintori; programmi registrati per elaboratori elettronici, in particolare videocassette, videodischi, nastri per la registrazione del suono e delle immagini; loro parti, periferici e pezzi di ricambio; CD musicali e CD-ROM.
 16 Carta, cartone e prodotti in queste materie non compresi in altre classi; stampati, in particolare riviste, giornali, periodici e libri; articoli per legatoria; fotografie; cartoleria, adesivi (materie collanti) per la cartoleria o per uso domestico, materiale per artisti; pennelli; macchine da scrivere ed articoli per ufficio (esclusi i mobili); materiale per l'istruzione o l'insegnamento (tranne gli apparecchi); materie plastiche per l'imballaggio (non comprese in altre classi); caratteri tipografici, clichés.

(111) ■ 506004
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 12. August 2002
 (730) *Inhaber/in:* Bank Linth, Zürcherstrasse 3, Postfach, 8730 Uznach
 (540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 36 Finanzwesen; Geldgeschäfte.
 41 Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.

(111) ■ 506005
 (220) *Date de dépôt:* 16 août 2002
 (730) *Titulaire:* DB consulting Dominique Briquet, 4, avenue des Baumes, 1814 La Tour-de-Peilz
 (540)



(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 25 Vêtements, chaussures, chapellerie; tous les produits précités de provenance suisse.
 41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles; service de jeux proposés en ligne.
 42 Programmation pour ordinateurs.

(111) ■ 506006
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 29. August 2002
 (730) *Inhaber/in:* Marc Höllmüller, Schweizerhofquai 2, 6004 Luzern

(740) *Vertreter/in*: Michael Sigerist, Rechtsanwalt, Sigerist Zumbühl, Advokatur und Notariat, Inseliquai 8, Postfach 4268, 6002 Luzern

(540)

ARTEDESIGN
S W I T Z E R L A N D

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente; sämtliche vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.
 (591) *Farbanspruch*: Schwarz, weiss, pantone 187 cvc (rot).

(111) ■ 506007

(220) *Hinterlegungsdatum*: 12. September 2002
 (730) *Inhaber/in*: CAVIT CANTINA VITICOLTORI CONSORZIO CANTINE SOCIALI DEL TRENINO S.c.a.r.l., Via del Ponte, 31, 38100 Ravina (Trento), IT-Italien
 (740) *Vertreter/in*: Mattli Hew Meisser Weinmann, Promenade 60, 7270 Davos Platz

(540)



Prime Rose
VINO FRIZZANTE SECCO ROSÉ

VINO DELICATO
LEGGERO
E GRADUAMENTE
FRUITATO



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 33 Weine, Schaumweine.
 (591) *Farbanspruch*: Blau, dunkelgrün, gold, weiss, cremefarbenes weiss, pastellrosa, pastellgrün, pastellgelb, azurblau.
 (320/330) *Prioritätsanspruch*: 15. Mai 2002, IT-Italien

(111) ■ 506008

(220) *Hinterlegungsdatum*: 12. September 2002
 (730) *Inhaber/in*: Promotion Company (Switzerland) GmbH, Bösch 37, 6331 Hünenberg

(540)

Promotion Company
sales merchandising events

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 35 Verkaufsförderung (Sales Promotion und Merchandising), Werbung (Promotion), Organisation und Durchführung von Ausstellungen, Veranstaltungen (Events) und Messen für wirtschaftliche Werbezwecke.

(111) ■ 506009

(220) *Hinterlegungsdatum*: 12. September 2002
 (730) *Inhaber/in*: Ronner AG, Peter Ronner, Wihalde 2, 8305 Dietlikon
 (740) *Vertreter/in*: Advision AG, Werbeagentur ASW Andreas Mossner, Technoparkstrasse 1, 8005 Zürich

(540)

RONNER AG.ch
Schadlingsbekämpfung nach ISO 9002 und 14001

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 37 Schädlingsbekämpfung und Vernichtung ausgenommen landwirtschaftliche Zwecke.
 (591) *Farbanspruch*: Schwarz.

(111) ■ 506010

(220) *Hinterlegungsdatum*: 13. September 2002
 (730) *Inhaber/in*: Phot-In Visionaer AG, Surentalstrasse 10, 6210 Sursee

(540)

IN-ECHT

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 35 Werbung, Geschäftsführung.
 42 Dienstleistungen in Wissenschaft und Technologie.

(111) ■ 506011

(220) *Hinterlegungsdatum*: 13. September 2002
 (730) *Inhaber/in*: Shemex AG, Haldenstrasse 65, 8045 Zürich
 (740) *Vertreter/in*: Mauro Berini, Shemex AG, Haldenstrasse 65, 8045 Zürich

(540)

mscCard

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Chip-Karten für die Speicherung und Kontrolle von kundenspezifischen Daten.
 (591) *Farbanspruch*: Rot, blau.

(111) ■ 506012

(220) *Date de dépôt*: 13 septembre 2002
 (730) *Titulaire*: Gaming Laboratories International, Inc., 600 Airport Road, Lakewood (NJ 08701-5995), US-Etats-Unis d'Amérique
 (740) *Mandataire*: Cabinet Roland Nithardt Conseils en Propriété Industrielle SA, Y-Parc / 9, rue Galilée, 1400 Yverdon-les-Bains

(540)

GAMING LABORATORIES INTERNATIONAL

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 42 Services d'approbation de la fonctionnalité de jeux de hasard électroniques, d'engins de loterie et autres installations de jeux de hasard et de leurs équipements pour un usage dans une juridiction nationale ou internationale particulière et ce pour le compte d'un gouvernement ou d'agences de réglementation de jeux de hasard et de loterie; services de tests et d'inspection de la fonctionnalité de jeux de hasard électroniques, d'engins de loterie et autres installations de jeux de hasards et de leurs équipements; services de vérification et de consultation y relatifs.
 (320/330) *Revendication de priorité*: 9 août 2002, US-Etats-Unis d'Amérique

(111) ■ 506013

(220) *Hinterlegungsdatum*: 13. September 2002
 (730) *Inhaber/in*: Schulthess Group AG, Landstrasse 37, 8633 Wolfhausen
 (740) *Vertreter/in*: Niedermann Rechtsanwälte, Utoquai 37, 8008 Zürich

(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 7 Waschmaschinen, Teile von und Zubehör zu diesen Apparaten und Einrichtungen.
 11 Wäschetrockner, Teile von und Zubehör zu diesen Apparaten und Einrichtungen.
 37 Installation und Reparatur.

(111) ■ 506014

(220) *Hinterlegungsdatum*: 13. September 2002
 (730) *Inhaber/in*: Sauber Motorsport AG, Wildbachstrasse 9, 8340 Hinwil
 (740) *Vertreter/in*: E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 3 Seifen, Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Zahnputzmittel.
 8 Handbetätigte Werkzeuge und Geräte; Messerschmiedewaren, Taschenmesser, Gabeln und Löffel; Scheren; Rasierapparate.
 9 Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnete; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten, Compact-Disks, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer, CD-ROMs; Software, insbesondere Computerspiele; Mobiltelefone, Schutzhelme, Videokassetten, Videobänder, Videospiele; Bildschirm-schonenprogramme; Taschenrechner, Brillen, Sonnenbrillen, Sportbrillen, Brillenfassungen und -gestelle, Brillenetuis; Ohrtampons.
 12 Fahrzeuge und deren Teile, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft oder auf dem Wasser; Motoren für Landfahrzeuge, Fahrräder.
 14 Edelmetalle und deren Legierung sowie daraus hergestellte und damit plattierte Waren, soweit sie nicht in dieser Klasse enthalten sind; Juwelierwaren, Schmuckwaren einschliesslich Modeschmuck, Edelsteine, Uhren und Zeitmessinstrumente; Schlüsselanhänger, Aschenbecher aus Edelmetall.
 16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Zeitschriften, Bücher, Fotografien, Kalender, Schreibwaren, Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel, Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Aufkleber (auch selbstklebende); Autogrammkarten; Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in dieser Klasse enthalten ist; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.
 18 Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind, insbesondere Taschen und Halsbänder zur Befestigung von Accessoires; Hüte und Felle; Reise- und Handkoffer; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke.
 20 Möbel, Spiegel, Rahmen, Kissen, Luftkissen; Waren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind, aus Holz, Kork, Rohr, Binsen, Weide, Knochen, Elfenbein, Fischbein, Schildpatt, Bernstein, Perlmutter, Meerscham und deren Ersatzstoffen oder aus Kunststoffen.
 21 Behälter und Geräte für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Kämme und Schwämme, Bürsten (mit Ausnahme von Pinseln); rohes oder teilweise bearbeitetes Glas (mit Ausnahme von Bauglas); Glaswaren, Porzellan und Steingut, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Flaschenöffner.
 24 Webstoffe und Textilwaren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind, Fahnen, Wimpel.
 25 Bekleidungsstücke, Schulwaren, Kopfbedeckungen, Accessoires, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind.
 28 Spiele, Spielzeug, Fahrzeugmodelle, Teddy-Bären, Plüschtiere; Turn- und Sportartikel, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind.
 34 Tabak; Raucherartikel; Streichhölzer, Feuerzeuge für Raucher; Aschenbecher, nicht aus Edelmetall.
 35 Werbung, Marketing, Marktforschung und -analyse, Merchandising, Planung und Gestaltung von Werbemassnahmen; Vermietung von Werbeflächen, auch im Internet; Sponsoring in Form von Werbung; Verbreitung von Werbeanzeigen; Vermittlung von Werbe- und Förderverträgen für Dritte; Online-Marketing; e-commerce Dienstleistungen, nämlich Vermittlung und Abschluss von Handelsgeschäften über Online-Shops; Öffentlichkeitsarbeit.
 38 Sammeln und Liefern von Nachrichten und Informationen, insbesondere im Bereich des Motorsports, Bereitstellen von Informationen im Internet.
 41 Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Veranstaltung von Wettbewerben.
 42 Dienstleistungen eines Industriedesigners, Dienstleistungen eines Grafikdesigners; Dienstleistungen von Ingenieuren; Entwicklungsdienste, insbesondere im Bereich des Motorsports.

(111) ■ 506015

(220) *Hinterlegungsdatum*: 13. September 2002
 (730) *Inhaber/in*: Willi Schillig Polstermöbelwerke GmbH & Co. KG, Am Weinberg 20-22, 96237 Ebersdorf-Frohnach, DE-Deutschland

(740) *Vertreter/in*: Ritscher & Partner AG, Forchstrasse 452, Postfach 372, 8029 Zürich

(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 18 Leder, insbesondere Möbelleder.
 20 Möbel, insbesondere Polstermöbel, mit Lederbezügen.

(111) ■ 506016

(220) *Date de dépôt*: 16 septembre 2002
 (730) *Titulaire*: La Tabatière Crans S.A., Immeuble Xires-Nord, 3963 Crans-sur-Sierre

(540)



(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 34 Cigares; tabac; articles pour fumeurs; allumettes.

(111) ■ 506017

(220) *Hinterlegungsdatum*: 16. September 2002
 (730) *Inhaber/in*: Dr. Shyam-Bir Singh-Verma, Nussbaumallee 13, 50169 Kepen, DE-Deutschland
 (740) *Vertreter/in*: Ritscher & Partner AG, Forchstrasse 452, Postfach 372, 8029 Zürich

(540)

amla-cin

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 3 Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Parfümerien, ätherische Öle, Seifen, Haarwässer, Zahnputzmittel.
 5 Arzneimittel (ausgenommen veterinärmedizinische Erzeugnisse), pharmazeutische Erzeugnisse für die Gesundheitspflege (ausgenommen verschreibungspflichtige Psychopharmaka, verschreibungspflichtige Geriatrika und veterinärmedizinische Erzeugnisse), diätetische Lebensmittel für medizinische Zwecke, Nahrungsergänzungsmittel für medizinische Zwecke.

(111) ■ 506018

(220) *Hinterlegungsdatum*: 26. September 2002
 (730) *Inhaber/in*: Wellness Hotel Rössli, Seestrasse 52, 6353 Weggis

(540)

La MIRA

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 3 Kosmetika.
 44 Gesundheits- und Schönheitspflege, nämlich Betrieb von Thermen, Dampfbädern, Saunen, Entspannungs- und Medizinbädern, Durchführung von Massagen und Kosmetikbehandlungen.

(111) ■ 506019

(220) *Hinterlegungsdatum*: 30. September 2002
 (730) *Inhaber/in*: Imaging Therapeutics, Inc., a California Corporation, 1720 S. Amphlett Boulevard, #240, San Mateo (CA 94402), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 (740) *Vertreter/in*: Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30, Postfach 1077, 8032 Zürich

(540)

Imaging Therapeutics

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 44 Medizinische Dienstleistungen; Gesundheitspflege für Menschen; Verschaffen von Zugriff auf medizinische Bildanalysen und therapeutische Plattformen, nämlich Computerhardware und -software zur Übermittlung, Lagerung und Analyse von medizinischen Aufnahmen zum Zweck

der Entdeckung, Überwachung und Behandlung von Krankheiten und Ermöglichung von bildgeleiteten Therapien.
 (320/330) **Prioritätsanspruch:** 1. April 2002, US-Vereinigte Staaten v. Amerika, Teilpriorität: Details im Aktenheft.

(111) ■ **506020**
 (220) **Hinterlegungsdatum:** 6. Dezember 2002
 (730) **Inhaber/in:** Marco Canevascini, Florapark 7, 9500 Wil SG (540)



(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
 44 Dienstleistungen eines Arztes; Dienstleistungen eines Tierarztes; Gesundheits- und Schönheitspflege für Menschen und Tiere, insbesondere durch eine Apotheke; Durchführung von Blutdruckmessungen, Beratungen zu vorgenannten Dienstleistungen, insbesondere Beratungen für die Gesundheit, Hörberatung.

(111) ■ **506021**
 (220) **Hinterlegungsdatum:** 6. Dezember 2002
 (730) **Inhaber/in:** Marco Canevascini, Florapark 7, 9500 Wil SG (540)

ST. PETER

(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
 44 Dienstleistungen eines Arztes; Dienstleistungen eines Tierarztes; Gesundheits- und Schönheitspflege für Menschen und Tiere, insbesondere durch eine Apotheke; Durchführung von Blutdruckmessungen, Beratungen zu vorgenannten Dienstleistungen, insbesondere Beratungen für die Gesundheit, Hörberatung.

(111) ■ **506022**
 (220) **Date de dépôt:** 16 octobre 2002
 (730) **Titulaire:** Dixi Holding Le Locle S.A., rue du Technicum 42, 2400 Le Locle
 (740) **Mandataire:** INFOSUISSE Information Horlogère et Industrielle, 18, rue du Grenier, 2302 La Chaux-de-Fonds (540)



(511) **Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:**
 7 Machines et machines-outils; moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres); accouplements et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres).
 10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture.

(111) ■ **506023**
 (220) **Date de dépôt:** 17 octobre 2002
 (730) **Titulaire:** ADB ADVANCED DIGITAL BROADCAST S.A., Impasse Colombelle 8, 1218 Le Grand-Saconnex

(740) **Mandataire:** BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE (540)

i-CAN

(511) **Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:**
 9 Décodeurs pour télévision numérique.

(111) ■ **506024**
 (220) **Date de dépôt:** 5 décembre 2002
 (730) **Titulaire:** DCI S.A. (exerçant sous "DRY CLEAN INTERNATIONAL"), 39, rue Peillonex, 1225 Chêne-Bourg
 (740) **Mandataire:** Micheli & Cie, 122, rue de Genève Case postale 61, 1226 Thônex (540)



(511) **Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:**
 37 Blanchisserie, nettoyage et repassage de vêtements.
 40 Teinture, imperméabilisation et blanchiment de vêtements et d'étoffes.

(111) ■ **506025**
 (220) **Hinterlegungsdatum:** 27. Juli 1999
 (730) **Inhaber/in:** Eichhof Holding AG, Obergrundstrasse 110, 6005 Luzern
 (740) **Vertreter/in:** Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30 P.O. Box 1077, 8032 Zürich (540)

BIRRA BELLINZONA

(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 37 Installation von Ausschankeinrichtungen.
 39 Auslieferung von Waren, nämlich von Festmobil und Ausschankvorrichtungen.
 43 Vermietung von Festmobil und Ausschankvorrichtungen.

(111) ■ **506026**
 (220) **Hinterlegungsdatum:** 9. Januar 2001
 (730) **Inhaber/in:** WKI Holding Company, Inc., Elmira (NY 14814), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 (740) **Vertreter/in:** E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich (540)

GOOD GRIPS

(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 8 Handbetätigte Werkzeuge und Geräte; Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel; Hieb- und Stichwaffen; Rasierapparate.
 21 Behälter und Geräte für den Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Kämmen und Schwämme; Bürsten (mit Ausnahme von Pinseln); Bürstenmachermaterial; Putzzeug; Stahlspäne, rohes oder teilweise bearbeitetes Glas (mit Ausnahme von Bauglas); Glaswaren, Porzellan und Steingut, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind.

(111) ■ **506027**
 (220) **Date de dépôt:** 15 février 2002
 (730) **Titulaire:** ADERIS PHARMACEUTICALS, INC., 85 Main Street, Hopkinton (MA 01748), US-Etats-Unis d'Amérique
 (740) **Mandataire:** Katzarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Genève (540)

ADERIS PHARMACEUTICALS

(511) **Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:**
 5 Préparations pharmaceutiques dans le domaine des thérapies rénales, cardiovasculaires et du système nerveux central.
 35 Regroupement pour le compte de tiers d'une variété de produits (à l'exception de leur transport) permettant à des tiers dans le domaine des thérapies rénales, cardiovasculaires et du système nerveux central de les voir et de les acheter commodément chez un grossiste; vente au détail de préparations pharmaceutiques dans le domaine des thérapies rénales, cardiovasculaires et du système nerveux central.
 42 Services de recherche et de développement de produits, à savoir développement, conception et recherche dans le domaine des thérapies rénales, cardiovasculaires et du système nerveux central.
 (320/330) **Revendication de priorité:** 20 août 2001, US-Etats-Unis d'Amérique

(111) ■ **506028**
 (220) **Date de dépôt:** 1er mars 2002

(730) **Titulaire:** IIC-INTERSPORT International Corporation GmbH, Obere Zollgasse 75, 3072 Ostermündigen
 (740) **Mandataire:** ABREMA Agence Brevets et Marques Ganguillet & Humphrey, Avenue du Théâtre 16 C.P. 2065, 1002 Lausanne (540)

TECNO PRO

(511) **Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:**
 9 Lunettes de soleil, lunettes de ski, casques et masques de protection pour la pratique du hockey; puces électroniques pour des fixations de sécurité sur des objets de sport (skis, snowboards, patins).
 18 Sacs de sports tous usages, sacs-ceintures, à savoir bananes pour la pratique du ski, sacs à dos pour la pratique du ski.
 25 Vêtements, chaussures, chapellerie, y compris bottes, chaussures, gants, chapeaux, bonnets, toques, casquettes; combinaisons, gants, chaussures et bottes pour la pratique du ski et d'autres sports d'hiver de glisse; après-ski, pantalons de ski adaptables à des chaussures, guêtres; vêtements de tennis.
 28 Articles de sport compris dans cette classe: filets de tennis, de badminton et de tennis de table; raquettes de tennis, de squash, de badminton, de tennis de table et de racket-ball; housses et sacs pour raquettes; cordes de raquettes; poignées de raquettes (grips); balles et volants, tables de tennis de table; snowboards, planches de surf, skis; bâtons de ski alpin et de ski nordique, fixations de skis, snowboards, planches de surf et autres articles de sports d'hiver de glisse, y compris fixations à déclenchement électronique; freins de skis, de snowboards, de planches de surf et d'autres articles de sport d'hiver de glisse; housses spécialement conçues pour skis, snowboards et planches de surf; palmes pour nageurs; patins notamment à glace; crosses de hockey; rembourrage de protection pour la pratique du hockey, à savoir protège-coude, protège-genoux, protège-tibia et équipements de gardien de but.

(111) ■ **506029**
 (220) **Hinterlegungsdatum:** 2. April 2002
 (730) **Inhaber/in:** Mattel, Inc., 333 Continental Boulevard, El Segundo (CA 90245-5012), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 (740) **Vertreter/in:** R.A. Egli & Co. Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich (540)

KERSTIE

(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernung- und Schleifmittel; Seifen; Parfümeriewaren, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnpfutzmittel; Toilettenartikel, Kosmetika, Schaumbad.
 9 Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Apparate und Instrumente zum Leiten, Schalten, Umwandeln, Speichern, Regeln und Kontrollieren von Elektrizität; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer, Computerprogramme; Feuerlöschgeräte; Videospiele/Software, Radios, Peripheriegeräte, Videobänder, Audiobänder, CDs, Sonnenbrillen.
 12 Fahrzeuge; Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft oder auf dem Wasser; Fahrräder, Autozubehör, soweit in Klasse 12 enthalten.
 16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien (soweit in Klasse 16 enthalten); Druckererzeugnisse; Buchbinderartikel; Photographien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff (soweit in Klasse 16 enthalten); Druckerleinern; Druckstöcke; Papiere für den Schulbedarf; Partydekorationen aus Papier und Pappe; Malbücher, Klebebilder, Abziehbilder und Stickers.
 18 Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus (soweit in Klasse 18 enthalten); Häute und Felle; Reise- und Handkoffer; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke; Peitschen, Pferdegeschirre und Sattlerwaren; Rucksäcke, Handtaschen, Geldbeutel.
 24 Webstoffe und Textilwaren (soweit in Klasse 24 enthalten); Bett- und Tischdecken; Handtücher, Frottiertücher, Geschirrtücher, Badetücher, Strandtücher, Bettzeug, Wandbekleidungen aus textilem Material.
 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
 28 Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel (soweit in Klasse 28 enthalten); Christbaumschmuck.
 41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Produktion von Fernsehshows (Serien).
 (111) ■ **506030**
 (220) **Hinterlegungsdatum:** 22. März 2001
 (730) **Inhaber/in:** Rhesamin AG, o/o IAW AG Talstrasse 82, 8001 Zürich
 (740) **Vertreter/in:** B&P Consultants AG, Talstrasse 82, 8022 Zürich (540)

RHESAMIN

(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 35 Entwicklung von Vertriebsmöglichkeiten auf dem Gebiet des Handels mit Kies und Salzen aller Art, Verkaufsförderung von Kies und Salzen aller Art.
 37 Abbau von Kies und Salzen aller Art.
 41 Organisieren und Durchführen von kulturellen Anlässen aller Art.

(111) ■ **506031**
 (220) **Hinterlegungsdatum:** 14. Dezember 2001
 (730) **Inhaber/in:** World Wrestling Federation Entertainment, Inc., 1241 East Main Street, Stamford (CT 06902), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 (740) **Vertreter/in:** E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich (540)

METAL

(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 9 Computersoftware, nämlich vom Internet herunterladbare persönliche interaktive Desktop (PID)-Software, Brillengläser.
 16 Sammelalben; Briefmarkenalben, Etiketten; Verpackungen; Plastiktüten; Papiertischtücher; Papierservietten; Papierlunchecken; Aufkleber; Radiergummis; Buchhüllen; Notizbücher; Geschäftskarten; Kalender; Fotoalben; Kreiden; Grusskarten, Broschüren; gedruckte Programme; Malbücher, Spielbücher, Comichette; Buchzeichen, Exlibris; Bilderbücher, Memozetel, Adressbücher, Agenden; Vorlagen für Tätowierungen; draussbezahlte Telefonkarten aus Karton, nicht magnetisch codiert; Briefmarken; persönliche Kundenchecks; Checkbuchhüllen; Transparente; Fensterabziehbilder, Lithographien; Papierhüte; Konfettis; zerreibbare Papierbehälter für Süßigkeiten (pinatas); Trinkhalme (soweit in dieser Klasse enthalten); Papiermembrane (kazooks); Verpackungsbeutel, -hüllen und -taschen aus Papier, Karton und Kunststoff.
 41 Unterhaltungsdienstleistungen, nämlich Produktion, Promotion und Veranstaltung von professionellen Ringkämpfen sowie deren Übertragung über die Medien wie Fernsehen; zur Verfügungstellen von Nachrichten und Information über ein globales Computernetzwerk im Bereich von Ringkämpfen.

(111) ■ **506032**
 (220) **Date de dépôt:** 13 septembre 2001
 (730) **Titulaire:** The Stanley Works, 1000 Stanley Drive, New Britain (CT 06050), US-Etats-Unis d'Amérique
 (740) **Mandataire:** Dr. Robert G. Briner, Pestalozzi Lachenal Patry, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich (540)

BOSTITCH B 8

(511) **Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:**
 16 Machines à agraffer et leurs parties, agrafes pour agraffer, brocher et relier.

(111) ■ **506033**
 (220) **Hinterlegungsdatum:** 15. August 2002
 (730) **Inhaber/in:** The Procter & Gamble Company An Ohio Corporation, One Procter & Gamble Plaza, Cincinnati (OH), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
 (740) **Vertreter/in:** A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich (540)

OLAY

(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 5 Pharmazeutische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Vitamine und Nahrungsmittelzusätze für medizinische Zwecke.

(111) ■ **506034**
 (220) **Hinterlegungsdatum:** 15. Februar 2002
 (730) **Inhaber/in:** Schweizer Direktmarketing Verband SDV, Weberstrasse 21, 8036 Zürich (540)

SCHWEIZER DIALOGMARKETING PREIS SDV

(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 16 Druckererzeugnisse, nämlich Zeitungen, Zeitschriften, Bücher und Broschüren.
 35 Werbung.
 41 Ausbildung und Weiterbildung; Aus- und Fortbildungsberatung; Veranstaltung und Organisation von Seminaren.

(111) ■ **506035**
 (220) **Hinterlegungsdatum:** 3. Januar 2002
 (730) **Inhaber/in:** Bank of Brands, Alte Baarerstrasse 1, 6300 Zug
 (740) **Vertreter/in:** Caprixor GmbH, Alte Baarerstrasse 1, 6300 Zug (540)

CONFEDAIR

(511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 37 Reparaturwesen, Installationsarbeiten.
 39 Transportwesen, Verpackung und Lagerung von Waren, Veranstaltung von Reisen.

- (111) ■ **506036**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 28. März 2002
 (730) *Inhaber/in:* Hirslanden Holding AG, Zollikerstrasse 164, 8008 Zürich
 (740) *Vertreter/in:* RA Thomas Brack, Reichenbach + Partner, Talacker 50, 8001 Zürich

OKB Orthopädie Klinik Bern

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 5 Pharmazeutische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; Pflaster und Verbandsmaterial.
 10 Medizinische Instrumente und Apparate, insbesondere Apparate und Geräte zum Schutz des Körpers und Rehabilitationsapparate und -geräte; orthopädische Artikel, insbesondere orthopädische Bandagen und Stützen.
 28 Sportartikel soweit in dieser Klasse enthalten, insbesondere Fussgelenk-, Knie- und Rückengelenkschützer und -stützen.
 Alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.
 35 Detailhandel mit orthopädischen Produkten.
 42 Wissenschaftliche Forschung.
 44 Dienstleistungen eines Arztes, insbesondere orthopädische Dienstleistungen und Versorgung; Gesundheitsberatung bezüglich orthopädischer Produkte.

- (111) ■ **506037**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 2. April 2002
 (730) *Inhaber/in:* Mondaine Watch Ltd., Lessingstrasse 5, 8027 Zürich
 (740) *Vertreter/in:* Dr. Sigmund Pugatsch, Rechtsanwalt, Beet-hovenstrasse 11, Postfach, 8027 Zürich

RELAX

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 14 Uhren und Zeitmessinstrumente jeglicher Art.

- (111) ■ **506038**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 15. Mai 2002
 (730) *Inhaber/in:* Royal BodyCare Europe AB, Blockgatan 8, 254 64 Helsingborg, SE-Schweden
 (740) *Vertreter/in:* Gloor & Sieger Rechtsanwälte, Utoquai 37, Postfach 581, 8024 Zürich

MICROCLUSTERS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 1 Antioxidanzien.
 5 Nährstoffpräparate in Form von Vitaminen und Mineralstoffen.
 29 Nährstoffpräparate bestehend aus Proteinen, Früchten und Gemüse.
 32 Fruchtgetränke und -säfte; Fruchtsirupe und andere Präparate zur Zubereitung von Getränken.
 (320/330) *Prioritätsanspruch:* 26. April 2002, EM - EG-Gemeinschaftsmarke

- (111) ■ **506039**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 15. Mai 2002
 (730) *Inhaber/in:* Royal BodyCare Europe AB, Blockgatan 8, 254 64 Helsingborg, SE-Schweden
 (740) *Vertreter/in:* Gloor & Sieger Rechtsanwälte, Utoquai 37, Postfach 581, 8024 Zürich

CRYSTAL ENERGY

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 1 Antioxidanzien.
 5 Nährstoffpräparate in Form von Vitaminen und Mineralstoffen.
 29 Nährstoffpräparate bestehend aus Proteinen, Früchten und Gemüse.
 32 Fruchtgetränke und -säfte; Fruchtsirupe und andere Präparate zur Zubereitung von Getränken.
 (320/330) *Prioritätsanspruch:* 26. April 2002, EM - EG-Gemeinschaftsmarke

- (111) ■ **506040**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 15. Mai 2002
 (730) *Inhaber/in:* Royal BodyCare Europe AB, Blockgatan 8, 254 64 Helsingborg, SE-Schweden
 (740) *Vertreter/in:* Gloor & Sieger Rechtsanwälte, Utoquai 37, Postfach 581, 8024 Zürich

BIOHYDRIN

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 1 Antioxidanzien.
 5 Nährstoffpräparate in Form von Vitaminen und Mineralstoffen.
 16 Druckereierzeugnisse.
 29 Nährstoffpräparate bestehend aus Proteinen, Obst und Gemüse.
 (320/330) *Prioritätsanspruch:* 26. April 2002, EM - EG-Gemeinschaftsmarke

- (111) ■ **506041**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 15. Mai 2002

- (730) *Inhaber/in:* Royal BodyCare Europe AB, Blockgatan 8, 254 64 Helsingborg, SE-Schweden
 (740) *Vertreter/in:* Gloor & Sieger Rechtsanwälte, Utoquai 37, Postfach 581, 8024 Zürich

GENERATIONS OF HEALTH

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 1 Antioxidanzien.
 5 Nährstoffpräparate in Form von Vitaminen und Mineralstoffen.
 16 Druckereierzeugnisse.
 29 Nährstoffpräparate bestehend aus Proteinen, Obst und Gemüse.
 44 Ernährungsberatung.
 (320/330) *Prioritätsanspruch:* 26. April 2002, EM - EG-Gemeinschaftsmarke

- (111) ■ **506042**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 15. Mai 2002
 (730) *Inhaber/in:* Royal BodyCare Europe AB, Blockgatan 8, 254 64 Helsingborg, SE-Schweden
 (740) *Vertreter/in:* Gloor & Sieger Rechtsanwälte, Utoquai 37, Postfach 581, 8024 Zürich

THE WELLNESS REVOLUTION

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 1 Antioxidanzien.
 5 Nährstoffpräparate in Form von Vitaminen und Mineralstoffen.
 16 Druckereierzeugnisse.
 44 Ernährungsberatung.
 (320/330) *Prioritätsanspruch:* 26. April 2002, EM - EG-Gemeinschaftsmarke

- (111) ■ **506043**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 31. Mai 2002
 (730) *Inhaber/in:* Lagerhäuser der Centralschweiz, Amsleracherweg 6, 5033 Buchs AG

CALDERONI LE DELIZIE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 29 Fleisch, Gemüse.
 30 Kaffee, Brot, Sauce, Gewürze.
 32 Bier, Mineralwasser und andere alkoholfreie Getränke.
 33 Weine, Schaumweine, Spirituosen, Liqueure, Aperitifs und andere alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).

- (111) ■ **506044**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 20. Juni 2002
 (730) *Inhaber/in:* DST Combitrans AG, Bahnhofstrasse 1, 5322 Koblenz

möbel mobil

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 27 Teppiche, Fussmatten, Linoleum und andere Bodenbeläge.
 37 Endmontage von Möbeln.
 39 Transportwesen, Möbeltransporte, Lagerung von Möbeln, Heimlieferung von Möbeln.

- (111) ■ **506045**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 4. Juli 2002
 (730) *Inhaber/in:* Manolo Blahnik, 49-51 Old Church Street, London SW3 5BS, GB-Grossbritannien
 (740) *Vertreter/in:* R.A. Egli & Co, Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich

MANOLO

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 18 Waren aus Leder oder Lederimitationen, soweit in dieser Klasse enthalten; Taschen aus Leder oder Lederimitationen; Reisetaschen; Rucksäcke, Sporttaschen; Taschen für Schuhe und Stiefel; Schulranzen; Schultermappen; Brieftaschen; Geldbeutel; Halter oder Etuis für Kreditkarten und andere Karten; Halter oder Etuis für Scheckbücher und Halter oder Etuis für Schlüssel aus Leder oder Lederimitationen; Regenschirme; Sonnenschirme; Reisekoffer; Aktentaschen; Taschen und Säcke für Wäsche; Krawattentaschen; alle Waren soweit in dieser Klasse enthalten.
 25 Schuhwaren, Schuhwaren für Damen und Kinder, Schuhwaren für Männer, Gürtel.
 35 Detailhandel; Zusammenstellen verschiedener Waren für Dritte, um den Verbrauchern Ansicht und Erwerb dieser Waren in Einzelhandelsgeschäften für Schuhwaren und Accessoires zu erleichtern.

- (111) ■ **506046**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 4. Juli 2002
 (730) *Inhaber/in:* Manolo Blahnik, 49-51 Old Church Street, London SW3 5BS, GB-Grossbritannien
 (740) *Vertreter/in:* R.A. Egli & Co, Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich

BLAHNIK

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 18 Waren aus Leder oder Lederimitationen, soweit in dieser Klasse enthalten; Taschen aus Leder oder Lederimitationen; Reisetaschen; Rucksäcke, Sporttaschen; Taschen für Schuhe und Stiefel; Schulranzen; Schultermappen; Brieftaschen; Geldbeutel; Halter oder Etuis für Kreditkarten und andere Karten; Halter oder Etuis für Scheckbücher und Halter oder Etuis für Schlüssel aus Leder oder Lederimitationen; Regenschirme; Sonnenschirme; Reisekoffer; Aktentaschen; Taschen und Säcke für Wäsche; Krawattentaschen; alle Waren soweit in dieser Klasse enthalten.
 35 Detailhandel; Zusammenstellen verschiedener Waren für Dritte, um den Verbrauchern Ansicht und Erwerb dieser Waren in Einzelhandelsgeschäften für Schuhwaren und Accessoires zu erleichtern.

- (111) ■ **506047**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 9. August 2002
 (730) *Inhaber/in:* Inverness Medical Switzerland GmbH, Bundesplatz 10, 6300 Zug
 (740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
Pfandnehmer/in: General Electric Capital Corporation, 2325 Lakeview Parkway, Suite 700, Alpharetta (GA 30004-1976), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

CLEARVIEW

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 5 Schwangerschaftstests; Fruchtbarkeitstests; diagnostische Präparate für Benutzung in Vitro für medizinische Zwecke; diagnostische Präparate für Benutzung in Vivo für medizinische Zwecke.

- (111) ■ **506048**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 26. August 2002
 (730) *Inhaber/in:* Inge Krombach, Goldhaldenstrasse 62, 8702 Zollikon
 (730) *Inhaber/in:* Helga Wienröder, Goldhaldenstrasse 62, 8702 Zollikon
 (740) *Vertreter/in:* Inge Krombach, Goldhaldenstrasse 62, 8702 Zollikon

Adapt in Zürich

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 36 Beratung in den Bereichen Versicherungswesen, Finanzwesen, Geldgeschäfte, Immobilienwesen.
 41 Beratung in den Bereichen Erziehung, Ausbildung, Unterhaltung, sportliche und kulturelle Aktivitäten.

- (111) ■ **506049**
 (220) *Date de dépôt:* 29 août 2002
 (730) *Titulaire:* Stannah Stairlifts Limited, Watt Close, East Portway, Andover (Hants SP10 3XP), GB-Royaume-Uni
 (740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex

STAIRTRACKER

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
 6 Escaliers métalliques; parties et accessoires pour les produits précités compris dans la classe 6.
 7 Ascenseurs, escaliers roulants, escaliers mobiles; tapis roulants; parties et accessoires pour les produits précités compris dans la classe 7.
 9 Appareils et instruments photographiques et optiques de contrôle (inspection); logiciels d'ordinateurs; tous les produits précités pour le contrôle et la surveillance.
 19 Escaliers non métalliques; parties et accessoires pour les produits précités compris dans la classe 19.
 37 Entretien, construction et réparation d'ascenseurs, d'escaliers roulants, d'escalators et de tapis roulants; procédures d'entretien et d'installation pour escaliers roulants.
 41 Services de photographie.
 42 Contrôle de qualité, à savoir services d'expertises et de contrôles électroniques; dessin industriel; services de conception (design) informatisée.

- (111) ■ **506050**
 (220) *Date de dépôt:* 13 septembre 2002
 (730) *Titulaire:* Gaming Laboratories International, Inc., 600 Airport Road, Lakewood (NJ 08701-5995), US-Etats-Unis d'Amérique
 (740) *Mandataire:* Cabinet Roland Nithardt Conseils en Propriété Industrielle S.A., Y-Parc / 9, rue Galilée, 1400 Yverdon-les-Bains

GLI

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
 42 Services d'approbation de la fonctionnalité de jeux de hasard électroniques, d'engins de loterie et autres installations de jeux de hasard et de leurs équipements pour un usage dans une juridiction nationale ou internationale particulière et ce pour le compte d'un gouvernement ou d'agences de réglementation de jeux de hasard et de loterie; services de tests et d'inspection de la fonctionnalité de jeux de hasard électroniques, d'engins de loterie et autres installations de jeux de hasard et de leurs équipements; services de vérification et de consultation y relatifs.

- electroniques, d'engins de loterie et autres installations de jeux de hasards et de leurs équipements; services de vérification et de consultation y relatifs.
 (320/330) *Revendication de priorité:* 9 août 2002, US-Etats-Unis d'Amérique

- (111) ■ **506051**
 (220) *Date de dépôt:* 13 septembre 2002
 (730) *Titulaire:* Gaming Laboratories International, Inc., 600 Airport Road, Lakewood (NJ 08701-5995), US-Etats-Unis d'Amérique
 (740) *Mandataire:* Cabinet Roland Nithardt Conseils en Propriété Industrielle S.A., Y-Parc / 9, rue Galilée, 1400 Yverdon-les-Bains

GAMING LABORATORIES INTERNATIONAL

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
 42 Services d'approbation de la fonctionnalité de jeux de hasard électroniques, d'engins de loterie et autres installations de jeux de hasard et de leurs équipements pour un usage dans une juridiction nationale ou internationale particulière et ce pour le compte d'un gouvernement ou d'agences de réglementation de jeux de hasard et de loterie; services de tests et d'inspection de la fonctionnalité de jeux de hasard électroniques, d'engins de loterie et autres installations de jeux de hasards et de leurs équipements; services de vérification et de consultation y relatifs.
 (320/330) *Revendication de priorité:* 9 août 2002, US-Etats-Unis d'Amérique

- (111) ■ **506052**
 (220) *Date de dépôt:* 13 septembre 2002
 (730) *Titulaire:* Gaming Laboratories International, Inc., 600 Airport Road, Lakewood (NJ 08701-5995), US-Etats-Unis d'Amérique
 (740) *Mandataire:* Cabinet Roland Nithardt Conseils en Propriété Industrielle S.A., Y-Parc / 9, rue Galilée, 1400 Yverdon-les-Bains

WHERE THE GAME BEGINS

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
 42 Services d'approbation de la fonctionnalité de jeux de hasard électroniques, d'engins de loterie et autres installations de jeux de hasard et de leurs équipements pour un usage dans une juridiction nationale ou internationale particulière et ce pour le compte d'un gouvernement ou d'agences de réglementation de jeux de hasard et de loterie; services de tests et d'inspection de la fonctionnalité de jeux de hasard électroniques, d'engins de loterie et autres installations de jeux de hasards et de leurs équipements; services de vérification et de consultation y relatifs.
 (320/330) *Revendication de priorité:* 9 août 2002, US-Etats-Unis d'Amérique

- (111) ■ **506053**
 (220) *Data di deposito:* 14 settembre 2002
 (730) *Titolare:* PERCY IN CO, 91a Philbeach Gardens, London SW5 9EU, GB-Gran Bretagna
 (740) *Mandataro:* Gistory SA, via della Posta 4, 6900 Lugano

United Chemicals

- (511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*
 1 Prodotti chimici per l'industria delle tessili e pelle.

- (111) ■ **506054**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 16. September 2002
 (730) *Inhaber/in:* INDORATA SERVICES E GESTAO LDA, Rua dos Murcas, n 68, Funchal, PT-Portugal
 (740) *Vertreter/in:* NOVAGRAF INTERNATIONAL SA, 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanches

HAIRTRANSFER

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 3 Haarpflegemittel, einschliesslich Haarshampoo, Haarconditioner, Haarlotion, Haarwässer, Brillantinen, Pomaden, Haarsprays, Präparate zur kosmetischen Pflege der Kopfhaut; Haarfarbmittel; Onduliermittel für die Haare; künstliche Wimpern; Wimpern aus Echthaar; Wimperkosmetika.
 8 Elektrische und nicht-elektrische Haarschneidemaschinen; elektrische und nicht-elektrische Geräte zur Anbringung von Haarverlängerungen.
 10 Haarpfleschen aus künstlichem Haar und aus Echthaar.
 21 Kämme, Bürsten (mit Ausnahme von Pinseln); Bürsten zur Körper- und Schönheitspflege, insbesondere für Haarpflege und Haarbehandlung.
 22 Künstliches und echtes Haar.
 26 Haarbänder, Haarklemmen, Haarmadeln, Haarmetze, Haarschmuck, Haarspangen; Perücken, Toupets, Haareile und Haarzöpfe zur Haarverlängerung und Haarverdichtung; falsche Bärte.

- 41 Erziehung, Ausbildung, insbesondere Veranstaltung und Durchführung von Seminaren zur Fortbildung; Unterhaltung.
 - 44 Dienstleistungen von Frisiersalons und Kosmetikstudios; Gesundheits- und Schönheitspflege, insbesondere Haar- und Haarbehandlungen; Haarverlängerungen; Haarverdichtungen.
- (320/330) *Prioritätsanspruch:* 15. März 2002, AT-Oesterreich

- (111) ■ **506055**
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 16. September 2002
- (730) *Inhaber/in:* Magstris Unternehmens- und Personalentwicklung, Hinterdorfstrasse 5a, 8542 Wiesendangen

Work - Life - Balance

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 16 Dokumentationen zur aktiven Lebensgestaltung.
- 41 Seminarzyklus zur aktiven Lebensgestaltung.

- (111) ■ **506056**
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 16. September 2002
- (730) *Inhaber/in:* Fujisawa Deutschland GmbH, Berg-am-Laim-Strasse 129, 81673 München, DE-Deutschland
- (740) *Vertreter/in:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex

FOBUTOP

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse; Präparate für die Gesundheitspflege.

- (111) ■ **506057**
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 16. September 2002
- (730) *Inhaber/in:* Fujisawa Deutschland GmbH, Berg-am-Laim-Strasse 129, 81673 München, DE-Deutschland
- (740) *Vertreter/in:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex

TACROTOP

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse; Präparate für die Gesundheitspflege.

- (111) ■ **506058**
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 26. September 2002
- (730) *Inhaber/in:* Stühlinger AG, Hofwisenstrasse 12, 8260 Stein am Rhein

WIFONA

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 9 Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, photographische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Feuerlöschgeräte.

- (111) ■ **506059**
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 26. September 2002
- (730) *Inhaber/in:* Stühlinger AG, Hofwisenstrasse 12, 8260 Stein am Rhein

ELTRONIC

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 9 Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, photographische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Feuerlöschgeräte.

- (111) ■ **506060**
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 30. September 2002
- (730) *Inhaber/in:* Imaging Therapeutics, Inc., a California Corporation, 1720 S. Amphlett Boulevard, #240, San Mateo (CA 94402), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
- (740) *Vertreter/in:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30, Postfach 1077, 8032 Zürich

IMATX

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 44 Medizinische Dienstleistungen; Gesundheitspflege für Menschen; Verschaffen von Zugriff auf medizinische Bildanalysen und therapeutische Plattformen, nämlich Com-

- puterhardware und -software zur Übermittlung, Lagerung und Analyse von medizinischen Aufnahmen zum Zweck der Entdeckung, Überwachung und Behandlung von Krankheiten und Ermöglichung von bildgeleiteten Therapien.
- (320/330) *Prioritätsanspruch:* 1. April 2002, US-Vereinigte Staaten v. Amerika, Teilpriorität: Details im Aktenheft.

- (111) ■ **506061**
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 30. September 2002
- (730) *Inhaber/in:* Tequila Cuervo, S.A. de C.V., Avenida Periferico Sur #8500 Tlaquepaque, Jalisco, CP 45601 Mexico, MX-Mexiko
- (740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

JOSE CUERVO ESPECIAL

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 30 Schokolade, Schokoladepralinen, Schokoladenriegel, Schokoladepralinen mit alkoholischer Füllung; Kaffee, Kakao und Schokoladegeränke; Konditoreierzeugnisse, einschliesslich Kuchen, Biskuits, feine Backwaren; Saucen (Gewürzmittel); Schokoladenmasse zum Füllen von feinen Backwaren und Konditorwaren; Salz.
- 32 Biere; Malzgetränke; alkoholfreie Getränke; Sirupe und Präparate für die Zubereitung von Getränken; alkoholfreie Cocktails; Sirupe mit Aromastoffen.
- 33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere); Tequila und Getränke, die Tequila enthalten (ausgenommen Biere).

- (111) ■ **506062**
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 30. September 2002
- (730) *Inhaber/in:* Tequila Cuervo, S.A. de C.V., Avenida Periferico Sur #8500 Tlaquepaque, Jalisco, CP 45601 Mexico, MX-Mexiko
- (740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

AGAVERO

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 30 Schokolade, Schokoladepralinen, Schokoladenriegel, Schokoladepralinen mit alkoholischer Füllung; Kaffee, Kakao und Schokoladegeränke; Konditoreierzeugnisse, einschliesslich Kuchen, Biskuits, feine Backwaren; Saucen (Gewürzmittel); Schokoladenmasse zum Füllen von feinen Backwaren und Konditorwaren; Salz.
- 32 Biere; Malzgetränke; alkoholfreie Getränke; Sirupe und Präparate für die Zubereitung von Getränken; alkoholfreie Cocktails; Sirupe mit Aromastoffen.
- 33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere); Tequila und Getränke, die Tequila enthalten (ausgenommen Biere).

- (111) ■ **506063**
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 30. September 2002
- (730) *Inhaber/in:* Friday Communications AG, Mühlebachstrasse 43, Postfach, 8032 Zürich

FRIDAY

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 35 Werbung, einschliesslich Kommunikation im Rahmen der Werbung, (Öffentlichkeitsarbeit (Public Relations)).

- (111) ■ **506064**
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 5. Dezember 2000
- (730) *Inhaber/in:* EWD Elektrizitätswerk Davos AG, Talstrasse 35, 7270 Davos Platz
- (740) *Vertreter/in:* Mattli Hew Meisser Weinmann, Promenade 60, 7270 Davos Platz

ENERGIE IST UNSERE SACHE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 6 Unedle Metalle und deren Legierungen; Baumaterialien aus Metall; transportable Bauten aus Metall; Schienenbaumaterial aus Metall; Kabel und Drähte aus Metall (nicht für elektrische Zwecke); Schlosserwaren und Kleisenwaren; Metallrohre; Geldschränke; Waren aus Metall, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Erze.
- 7 Maschinen und Werkzeugmaschinen; Motoren (ausgenommen Motoren für Landfahrzeuge); Kupplungen und Vorrichtungen zur Kraftübertragung (ausgenommen solche für Landfahrzeuge); nicht handbetätigte landwirtschaftliche Geräte; Brutapparate für Eier.
- 9 Wissenschaftliche, Schiffsfahrts-, Vermessungs-, photographische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Feuerlöschgeräte; Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektronischem Strom.
- 11 Beleuchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsgeräte sowie sanitäre Anlagen.

- 12 Fahrzeuge; Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft oder auf dem Wasser.
- 19 Baumaterialien (nicht aus Metall); Rohre (nicht aus Metall) für Bauzwecke; Asphalt, Pech und Bitumen; transportable Bauten (nicht aus Metall); Denkmäler (nicht aus Metall).
- 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
- 36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.
- 37 Bauwesen; Reparaturwesen, insbesondere Reparatur von Elektrogeräten.
- 38 Telekommunikation.
- 39 Transportwesen; Verpackung und Lagerung von Waren; Veranstaltung von Reisen.
- 40 Materialbearbeitung; Lötarbeiten; Vermietung von Generatoren.
- 41 Erziehung, Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
- 42 Wissenschaftliche und industrielle Forschung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Ingenieurarbeiten, Verwertung von Patenten; technische Projektplanungen; Erstellen technischer Gutachten; Rechtsberatung und -vertretung.
- 43 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.
- 44 Ärztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege; Dienstleistungen auf dem Gebiet der Tiermedizin und der Landwirtschaft.
- 45 Beratung auf dem Gebiet der Sicherheit.

- (111) ■ **506065**
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Oktober 2002
- (730) *Inhaber/in:* Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton (CT 06340), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
- (740) *Vertreter/in:* Dr. Robert G. Briner, Pestalozzi Lachenal Patry, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich

LIFREON

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 - 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Erzeugnisse.
- (320/330) *Prioritätsanspruch:* 19. April 2002, GB-Grossbritannien

- (111) ■ **506066**
- (220) *Date de dépôt:* 17 octobre 2002
- (730) *Titulaire:* TECHOVER SARL, 8, avenue de la Grenade, 1207 Genève
- (740) *Mandataire:* Schellenberg Wittmer, 10, cours de Rive, 1204 Genève

TECH-IMMO

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 9 Equipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; logiciels; programmes d'ordinateur enregistrés; programmes du système d'exploitation enregistrés.
- 36 Courtage; courtage en biens immobiliers; gérance de biens immobiliers; gérance d'immeubles; évaluation de biens immobiliers; affaires immobilières.
- 42 Conception et développement d'ordinateurs et de logiciels; analyse pour l'implantation de systèmes d'ordinateur; conception de systèmes informatiques; consultation en matière d'ordinateurs; création et entretiens de sites web pour des tiers; hébergement de sites informatiques; élaboration, conception, installation, mise à jour et maintenance de logiciels informatiques; location de logiciels informatiques; programmation pour ordinateurs.

- (111) ■ **506067**
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Oktober 2002
- (730) *Inhaber/in:* Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York (NY 10022-7499), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
- (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

COLGATE FRESH STRIPS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 - 3 Nicht medizinische Auf lösungsstreifen für die Mundpflege.
 - 5 Medizinische Auf lösungsstreifen für die Mundpflege.
- (320/330) *Prioritätsanspruch:* 30. April 2002, US-Vereinigte Staaten v. Amerika, Details im Aktenheft.

- (111) ■ **506068**
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Oktober 2002
- (730) *Inhaber/in:* Rohm and Haas Company, 100 Independence Mall West, Philadelphia (PA 19106-2399), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
- (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

ACUBRIGHT

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 1 Bleich- und Stabilisierungsmittel für den gewerblichen Gebrauch.

- (111) ■ **506069**
- (220) *Data di deposito:* 26 settembre 2002
- (730) *Titolare:* MEDACTA INTERNATIONAL S.A., via Regina, 6874 Castel San Pietro

MECTACEM

- (511) *Liste dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*
- 5 Cementi per articoli ortopedici.

- (111) ■ **506070**
- (220) *Date de dépôt:* 18 avril 2002
- (730) *Titulaire:* Baxter International Inc., One Baxter Parkway, Deerfield (IL 60015), US-Etats-Unis d'Amérique
- (740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex

CLEARSHOT

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
 - 10 Seringues pour l'administration de solutions et de médicaments injectables.
- (320/330) *Revendication de priorité:* 18 octobre 2002, US-Etats-Unis d'Amérique

- (111) ■ **506071**
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 10. Juli 2002
- (730) *Inhaber/in:* BODEGAS MONASTERIO, S.L., Ctra. Pesquera-Valbuena, s/n, 47315 Pesquera de Duero (Valladolid), ES-Spanien
- (740) *Vertreter/in:* Keller & Partner Patentanwälte AG, Schiendelplatz 5 Postfach, 3000 Bern 7

FINCA MONASTERIO

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 33 Weine.

- (111) ■ **506072**
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 10. Juli 2002
- (730) *Inhaber/in:* Viña Doña Paula S.A., San Martín 908, piso 1, Luján de Cuyo, Mendoza, AR-Argentinien
- (740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun, Héritier, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel

DOÑA PAULA

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 33 Weine.

- (111) ■ **506073**
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 10. Juli 2002
- (730) *Inhaber/in:* FERI Alternative Assets GmbH, Haus Park, Rathausplatz 8 - 10, 61348 Bad Homburg, DE-Deutschland
- (740) *Vertreter/in:* R.A. Egli & Co, Patentanwälte, Horneggstrasse 4, 8008 Zürich

ARIX

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 35 Werbung für Finanzprodukte; Zusammenstellen und Systematisierung von Indizes betreffend die Wertentwicklung von Aktien und/oder Investmentfonds in Computerdatenbanken.
- 36 Finanzwesen, nämlich Analyse, Auswahl, Gestaltung, Management und Vermittlung von Finanzprodukten.
- 41 Herausgabe von Texten (ausgenommen Werbetexte) zu Indizes betreffend die Wertentwicklung von Aktien und/oder Investmentfonds.

- (111) ■ **506074**
- (220) *Date de dépôt:* 12 août 2002
- (730) *Titulaire:* Savisa (Pty) Ltd, Sonop Wine Farm, Windmeul 7630, ZA-Afrique du Sud
- (740) *Mandataire:* Griffes Consulting S.A., 81, route de Florissant, 1206 Genève

WINDS OF CHANGE

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 32 Bières, eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres produits pour la fabrication des boissons.
- 33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

- (111) ■ **506075**
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 13. August 2002
- (730) *Inhaber/in:* Pfizer Products Inc., Eastern Point Road, Groton (CT 06340), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
- (740) *Vertreter/in:* Dr. Robert G. Briner, Pestalozzi Lachenal Patry, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich

TILANX

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 - 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Erzeugnisse.
- (320/330) *Prioritätsanspruch:* 18. Februar 2002, GB-Grossbritannien

- (111) ■ 506076
(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. août 2002
(730) *Inhaber/in:* Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey
(740) *Mandatär:* Nestec Ltd., Avenue Nestlé 55, 1800 Vevey (540)

BLACK ICE

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

30 Café, extraits de café, préparations et boissons à base de café; succédanés du café et extraits de succédanés de café, préparations et boissons à bases de succédanés de café; thé, extraits de thé, préparations et boissons à base de thé; cacao, préparations et boissons à base de cacao, chocolat, préparations et boissons à base de chocolat, confiserie, sucreries; sucre; édulcorants naturels; produits de boulangerie, pain, levure, articles de pâtisserie; biscuits, gâteaux, desserts d'origine végétale et autre desserts faits à base de céréales (les céréales prédominant); pâte, poudre à lever, farine, épices et aromates (autres que les huiles essentielles) compris dans la classe 30 pour la réalisation de desserts (où les céréales prédominent); poudings; glaces comestibles, produits pour la préparation de glaces comestibles; miel et succédanés du miel; céréales pour le petit déjeuner, riz, pâtes alimentaires, produits alimentaires à base de riz, de farine ou de céréales, également sous forme de plats cuisinés; sauces; produits pour aromatiser ou assaisonner les aliments, sauce à salade, mayonnaise.

- (111) ■ 506077
(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. August 2002
(730) *Inhaber/in:* Nissan Jidosha Kabushiki Kaisha (also trading as Nissan Motor Co., Ltd.), No. 2, Takara-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken 220-8623, JP-Japan
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich (540)

MICRA C + C

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
12 Fahrzeuge und deren Teile; Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft und auf dem Wasser.

- (111) ■ 506078
(220) *Hinterlegungsdatum:* 30. August 2002
(730) *Inhaber/in:* Idenix Pharmaceuticals, Inc., 125 Cambridge Park Drive, Cambridge (MA 02140), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich (540)

IDENIX

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische Präparate, nämlich Präparate für die Behandlung von Infektionskrankheiten und Krebs.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 1. März 2002, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

- (111) ■ 506079
(220) *Hinterlegungsdatum:* 30. August 2002
(730) *Inhaber/in:* Triscend Corporation, 301 North Whisman Road, Mountain View (CA 94043), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich (540)

TRISCEND

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Halbleiter und Computer Software für das Konfigurieren und Anpassen des Arbeitsvorgangs von Halbleitern.

- (111) ■ 506080
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. Oktober 2002
(730) *Inhaber/in:* Iactronic AG, Ruederstrasse 8, 5040 Schöftland (540)

Leadmax

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Datenverarbeitungsgeräte und Computer (hochqualitative Systeme und Peripherien).
42 Dienstleistung im Bereich Technologie, Entwurf und Entwicklung von Computern, Computerprogrammen und Netzwerktechnologien.

- (111) ■ 506081
(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. November 2002
(730) *Inhaber/in:* Blaser Swissslube AG, Winterseystrasse, 3415 Hasle-Rüegsau
(740) *Vertreter/in:* Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern (540)

BLASOGRIND

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
4 Technische Öle und Fette; Öle für technische Zwecke; Öle und Fette; Schmiermittel; Umformöle, Schneideöle.

- (111) ■ 506082
(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. November 2002
(730) *Inhaber/in:* Blaser Swissslube AG, Winterseystrasse, 3415 Hasle-Rüegsau
(740) *Vertreter/in:* Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern (540)

VASCOMILL

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
4 Technische Öle und Fette; Öle für technische Zwecke; Öle und Fette; Schmiermittel; Umformöle, Schneideöle.

- (111) ■ 506083
(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. November 2002
(730) *Inhaber/in:* Blaser Swissslube AG, Winterseystrasse, 3415 Hasle-Rüegsau
(740) *Vertreter/in:* Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern (540)

BLASOMILL

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
4 Technische Öle und Fette; Öle für technische Zwecke; Öle und Fette; Schmiermittel; Umformöle, Schneideöle.

- (111) ■ 506084
(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. November 2002
(730) *Inhaber/in:* Blaser Swissslube AG, Winterseystrasse, 3415 Hasle-Rüegsau
(740) *Vertreter/in:* Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern (540)

VASCOGRIND

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
4 Technische Öle und Fette; Öle für technische Zwecke; Öle und Fette; Schmiermittel; Umformöle, Schneideöle.

- (111) ■ 506085
(220) *Hinterlegungsdatum:* 18. November 2002
(730) *Inhaber/in:* Kraft Foods Schweiz Holding AG, Bellverstrasse 203, 8008 Zürich (540)

SWING

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
30 Kaffee, Kaffee-Extrakt, Kaffee-Ersatzmittel, Kakao, Schokolade, Kakao-, Schokolade- und Kaffee-Getränke und Zubereitungen für solche Getränke, Tee, Backwaren, feine Backwaren und Koditorwaren, insbesondere Zuckerwaren und Schokoladewaren, Teigwaren, Getreidepräparate, Speiseis.

- (111) ■ 506086
(220) *Hinterlegungsdatum:* 26. November 2002
(730) *Inhaber/in:* HSO Handels- und Kaderschule Oerlikon Zürich AG, Welchogasse 6, 8050 Zürich (540)

HSO

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Unterrichtsmittel in Form von Spielen.
41 Club (Betrieb eines-) [Unterhaltung oder Unterricht]; Erstellen von Publikationen mit dem Computer, Erziehungsberatung (Aus- und Fortbildungs-) sowie; Fernunterricht; Gymnastikunterricht; praktische Übungen (Demonstrationsunterricht in-); Turnunterricht; Unterricht und Erziehung; Veranstaltung von Ausstellungen für kulturelle oder Unterrichtszwecke.

- (111) ■ 506087
(220) *Hinterlegungsdatum:* 4. Juli 2002
(730) *Inhaber/in:* Merck & Co., Inc., One Merck Drive, NJ 08889-0100 Whitehouse Station, US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich (540)

VALAD

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische Präparate für Behandlung und Vorbeugung von Krebs.

- (111) ■ 506088
(220) *Hinterlegungsdatum:* 24. Juli 2002
(730) *Inhaber/in:* Merck & Co., Inc., One Merck Drive, NJ 08889-0100 Whitehouse Station, US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich (540)

ONVITIN

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische Präparate für Behandlung und/oder Vorbeugung von Krebs.

- (111) ■ 506089
(220) *Hinterlegungsdatum:* 24. Juli 2002
(730) *Inhaber/in:* Elan Pharmaceuticals, Inc., 800 Gateway Blvd., CA 94080 South San Francisco, US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich (540)

PRIALT

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische Präparate.

- (111) ■ 506090
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. Februar 2000
(730) *Inhaber/in:* BrainNet Managementberater GmbH, Poppeisdorfer Allee 114, 53115 Bonn, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* A. Braun Braun Héritier Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel (540)

BrainNet

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Unternehmensberatung, ausgenommen finanzielle und juristische Beratung, insbesondere in den Kernbereichen Strategie, Organisation, Innovationsmanagement, An- und Verkauf von Waren und Dienstleistungen, Produktion, Logistik, Marketing, Vertrieb, Fusionen und Unternehmensübernahmen; Dienstleistungen im Zusammenhang mit Werbung und Public Relations, Personalmanagement und Buchprüfungsberatung.
41 Training sowie Aus- und Weiterbildung, insbesondere von Personen mit unternehmensleitender Funktion.
42 Computerberatung betreffend Datenverarbeitungssysteme.

- (111) ■ 506091
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. August 2002
(730) *Inhaber/in:* diga möbel ag, Kantonsstrasse 9, 8854 Galgenen
(740) *Vertreter/in:* Treuhand- und Revisionsgesellschaft Mattig-Suter und Partner, Bahnhofstrasse 28, 6430 Schwyz (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
39 Veranstaltungen von Reisen, Kreuzfahrten, Ausflugsfahrten.

- (111) ■ 506092
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. August 2002
(730) *Inhaber/in:* diga möbel ag, Kantonsstrasse 9, 8854 Galgenen
(740) *Vertreter/in:* Treuhand- und Revisionsgesellschaft Mattig-Suter und Partner, Bahnhofstrasse 28, 6430 Schwyz (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
39 Veranstaltung von Reisen, Kreuzfahrten, Ausflugsfahrten.

- (111) ■ 506093
(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. August 2002
(730) *Inhaber/in:* u-blox AG, Zürcherstrasse 68, 8800 Thalwil
(740) *Vertreter/in:* Dr. Egbert Wilms, Holbeinstrasse 34, Postfach, 8032 Zürich (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Wissenschaftliche, Vermessungs-, Mess-, Signal-, Kontroll- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Erzeugnisse der Kommunikationstechnik soweit in Klasse 9 enthalten; Geräte für Empfang, Aufzeichnung, Übertragung, Verarbeitung, Ausgabe und Wiedergabe von Daten, Text und Signalen; Sender für elektrische Signale; Sensoren und Sonden und deren Teile für elektronische geographische Standortbestimmung; elektronische Navigationseinrichtungen und -vorrichtungen; Apparate zum Erzeugen und/oder Messen von elektromagnetischen Feldern; elektronische Kompass, einschliesslich Hardware und Software, integriert innerhalb eines drahtlosen Kommunikationsgerätes wie zum Beispiel eines drahtlosen Telefons; tragbare drahtlose Kommunikationsgeräte für elektronische geographische Standortbestimmung; Richtungskompass; Computer Hardware; Optische, elektronische und magnetische Datenträger; Software; Teile der und Zubehör zu allen vorerwähnten Waren soweit in Klasse 9 enthalten.
16 Druckerzeugnisse, Landkarten; Strassenkarten, Seekarten.
38 Telekommunikation; Telekommunikations-Dienstleistungen; Verschaffen von Zugriff auf Satellitennetzwerke; Satellitenübertragungs-Dienstleistungen; elektronische Übertragung von Daten und Nachrichten.
42 Wissenschaftliche und industrielle Forschung; Beratung auf dem Gebiet der Informatik sowie der Telekommunikationstechnik; Entwicklung, Erstellen, Design, Weiterentwicklung und Wartung von Software; Vermietung von Zugriffszeit zu Datenbanken, Lizenzierung von geistigen Eigentum.
(111) ■ 506094
(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. September 2002
(730) *Inhaber/in:* Xstrata (Schweiz) AG, Bahnhofstrasse 2, 6301 Zug
(740) *Vertreter/in:* Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19, Postfach, 8021 Zürich (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
4 Kohle; technische Öle und Fette; Schmiermittel; Staubabsorbier-, Staubbenetzungs- und Staubbindemittel; Brennstoffe (einschliesslich Motorenreibstoffe) und Leuchtstoffe; Kerzen und Dochte für Beleuchtungszwecke.
6 Unedle Metalle und deren Legierungen; Zink; eisenhaltige Legierungen; natürliche Mineralien; Baumaterialien aus Metall; transportable Bauten aus Metall; Schienenbaumaterial aus Metall; Kabel und Drähte aus Metall (nicht für elektrische Zwecke); Schlosserwaren und Kleinereisenwaren; Metallrohre; Geldschränke; Waren aus Metall, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Erze.
20 Waren aus Holz soweit in dieser Klasse enthalten.
31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel, Malz, Rohholz; Bäume.
35 Unternehmensberatung, Detailhandel.
36 Finanzdienstleistungen.
37 Bergbauarbeiten; Bauwesen; Reparaturwesen; Installationsarbeiten.
44 Dienstleistungen im Bereich der Land-, Garten- und Forstwirtschaft.

- (111) ■ 506095
(220) *Hinterlegungsdatum:* 9. September 2002
(730) *Inhaber/in:* Saab Automobile Schweiz AG, Stelzenstrasse 4, 8152 Glattpfug
(740) *Vertreter/in:* Phänomina GmbH, Grundstrasse 60 B, 8712 Stäfa (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
12 Fahrzeuge und Fahrzeug-Zubehör, soweit in dieser Klasse enthalten.
36 Versicherungswesen und Finanzwesen, insbesondere Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Versicherung, dem Kauf und Leasing von Fahrzeugen.
37 Reparaturwesen, insbesondere im Zusammenhang mit der Reparatur und Instandhaltung von Fahrzeugen.
39 Transport- und Lagerwesen.

- (111) ■ 506096
(220) *Hinterlegungsdatum:* 9. September 2002
(730) *Inhaber/in:* Saab Automobile Schweiz AG, Stelzenstrasse 4, 8152 Glattpfug
(740) *Vertreter/in:* Phänomina GmbH, Grundstrasse 60 B, 8712 Stäfa

(540)



- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 12 Fahrzeuge und Fahrzeug-Zubehör, soweit in dieser Klasse enthalten.
 36 Versicherungswesen und Finanzwesen, insbesondere Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Versicherung, dem Kauf und Leasing von Fahrzeugen.
 37 Reparaturwesen, insbesondere im Zusammenhang mit der Reparatur und Instandhaltung von Fahrzeugen.
 39 Transport- und Lagerwesen.

- (111) ■ **506097**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 9. September 2002
 (730) *Inhaber/in:* Saab Automobile Schweiz AG, Stelzenstrasse 4, 8152 Glatthugg
 (740) *Vertreter/in:* Phänomina GmbH, Grundstrasse 60 B, 8712 Stäfa



- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 12 Fahrzeuge und Fahrzeug-Zubehör, soweit in dieser Klasse enthalten.
 36 Versicherungswesen und Finanzwesen, insbesondere Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Versicherung, dem Kauf und Leasing von Fahrzeugen.
 37 Reparaturwesen, insbesondere im Zusammenhang mit der Reparatur und Instandhaltung von Fahrzeugen.
 39 Transport- und Lagerwesen.

- (111) ■ **506098**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 10. September 2002
 (730) *Inhaber/in:* Franz Camenzind-Lüscher c/o CAD0, P.O. Box 417, 6301 Zug



- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtmus; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.
 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
 43 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.

- (111) ■ **506099**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 9. September 2002
 (730) *Inhaber/in:* Saab Automobile Schweiz AG, Stelzenstrasse 4, 8152 Glatthugg
 (740) *Vertreter/in:* Phänomina GmbH, Grundstrasse 60 B, 8712 Stäfa



- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 12 Fahrzeuge und Fahrzeug-Zubehör, soweit in dieser Klasse enthalten.
 36 Versicherungswesen und Finanzwesen, insbesondere Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Versicherung, dem Kauf und Leasing von Fahrzeugen.
 37 Reparaturwesen, insbesondere im Zusammenhang mit der Reparatur und Instandhaltung von Fahrzeugen.
 39 Transport- und Lagerwesen.

- (111) ■ **506100**
 (220) *Date de dépôt:* 28 octobre 2002
 (730) *Titulaire:* S. Harun Ozdemir, 35, Av. Pictet-de-Rochemont, 1207 Genève
 (730) *Titulaire:* Hiran Tanisman, 2, ch. du Pré-de-l'Oeuf, 1228 Plan-les-Ouates
 (740) *Mandatari:* H.S.L. Bijouterie-Sertissage, 2, Ch. du Pré-de-l'Oeuf, 1228 Plan-les-Ouates

(540)



- (511) **Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:**
 14 Horlogerie de provenance de Genève (Suisse); métaux précieux et leurs alliages, joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; tous les produits précités étant de provenance suisse.
 (591) *Couleur/s revendiqué/s:* Noir, blanc.

- (111) ■ **506101**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Juni 2002
 (730) *Inhaber/in:* Markus Bless, Bubikonstrasse 14, 8635 Dürnten

- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 6 Baumaterialien aus Metall; transportable Bauten aus Metall; Schlosserarbeiten und Kleinteile; Metallrohre und Metallprofile; Beschläge, Schlösser, Möbellohnen aus Metall.
 19 Baumaterialien (nicht aus Metall), insbesondere für die Erstellung von Trennwänden; transportable Bauten (nicht aus Metall); Trennwände (nicht aus Metall).
 20 Möbel, insbesondere aus Holz oder Metall, Büromöbel, Gartenmöbel, Schrankregale, Bücherregale, Vitrinen, Schubladenkästen.
 40 Materialbearbeitung, insbesondere Metallbearbeitung.
 42 Gewerbmässige Planung und Beratung im Bereich von Inneneinrichtungen, insbesondere für Büros und Läden; Planung und Entwicklung von Möbeln, Trennwandsystemen und Einrichtungsgegenständen; Dienstleistungen eines Designers.

- (111) ■ **506102**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 25. Juni 2002
 (730) *Inhaber/in:* Adecco SA, Château Bonmont, 1275 Chéserex
 (740) *Vertreter/in:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30, Postfach 1077, 8032 Zürich



- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten; Personalführung (für Dritte); Beratungsdienstleistungen im Bereich des Personalwesens; Organisation, Verwaltung, Koordination und Ausgliederung (Outsourcing) von Personalwesen; Anstellungsdienstleistungen, Stellenanwerbung, Stellenvermittlung, Stellenbesetzung; Hilfe an Dritte zum Zwecke der Förderung der Berufskarriere in Form von Kontakten über ein elektronisches Netzwerk; Vermittlung von Teilzeit-, Kurzzeit- und Festangestellten; Personalanwerbung, Auswahl und Vermittlung von Führungskräften; Beratung in Personalmanagementangelegenheiten; Auswahl, Anwerbung und Vermittlung von Teilzeit-, Kurzarbeitskräften und Festangestellten; Vermittlung von qualifiziertem technischen Personal auf einer Teilzeit- oder Vertragsbasis; Ausführen von Beurteilungen von Kandidaten auf dem Gebiet der Büro-, Sekretariatsarbeit, Textbearbeitung, Dateneingabe, industriellen und technischen Angelegenheiten; Beratung von Einzelpersonen auf dem Gebiet der Planung, Entwicklung, Förderung, Betreuung und Beurteilung ihres beruflichen Werdegangs; Beratung von Unternehmen auf dem Gebiet der Planung, Entwicklung, Förderung, Betreuung und Beurteilung des beruflichen Werdegangs der Arbeitnehmer; Beratung von Unternehmen im Zusammenhang mit der Ausplazierung von Arbeitskräften (Outplacement); Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Vermittlung von Personal zwischen Unternehmen, einschliesslich Unterstützen beim Vorbereiten von Stellenbewerbung; Beratung im Zusammenhang mit der Vermittlung von Personal zwischen Unternehmen; Beratung von Unternehmen im Zusammenhang mit der Ausgliederung (Outsourcing) auf dem Gebiet der Informationstechnologie, Finanzwesen, Geschäftsverwaltung, Industrie, Ingenieurwesen und Beratungsdienstleistungen hierzu; Neuorganisation und -planung von Geschäftsabläufen; Geschäftsführung und Unternehmensberatung auf dem Gebiet der Steuerung, Planung und Analyse von menschlichen Faktoren in Unternehmen; Werbedienstleistungen in Bezug auf die Personalanwerbung; Sammeln und Bewirtschaften von Personalinformationen; Dateienverwaltung mittels Computer; Datensuche in Computerdateien für Dritte; Zurverfügungstellen eines online Marktplatzes für Dritte, um diesen zu ermöglichen, Ausgliederung-Dienstleistungen (Outsourcing) zu erwerben oder zu verkaufen; Geschäftsführung, nämlich Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Durchführung von Unternehmensverlagerungen; Durchführung von Tests (psychologische-) für die Auswahl von Personal; Verwaltung und Betreuung von Geschäftsprojekten für Dritte; Zurverfügungstellen von Bewertungen und Beurteilungen der Führungsentwicklung von Mitarbeitern für Dritte, sowie Analyse und Berichterstattung be-

- züglich vorgenannter Dienstleistungen; Stellenvermittlung, insbesondere Verfassen von Stellenbewerbungen für Dritte, Dienstleistungen im Bereich der Erstellung von Bewerbungsschreiben, Zusammenstellen von Bewerbungen und Vorbereitung von Vorstellungsgesprächen für andere und dazugehörige Beratungsdienstleistungen; betriebswirtschaftliche Verwaltung von Computerprojekten; alle vorgenannten Dienstleistungen auch über globale Computernetze (Internet).
 39 Aufbewahrung (Archivierung) von Personalinformationen in gedruckter und elektronischer Form für Dritte.
 41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Anbieten von Ausbildung/Training für Vorstellungsgespräche und Training für Stellensuchtechniken und für das Suchen von zu besetzenden Stellen; Ausbildungsdienstleistungen; Workshops, Unterricht und Seminare über geschäftliche und betriebliche Beziehungen, einschliesslich Teamaufbau (team-building), menschliche Interaktion, Kommunikation, strategische Planung ausgerichtet auf die Interaktion von Menschen, Personalbeziehungen, Personalführung am Arbeitsplatz; Ausbildung von Führungskräften für Dritte sowie Analyse und Berichterstattung bezüglich vorgenannter Dienstleistungen; Beratung für Privatpersonen und Unternehmen auf dem Gebiet der Berufsberatung; alle vorgenannten Dienstleistungen auch über globale Computernetze (Internet).
 42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen; industrielle Analysen und Forschung; Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen; Rechtsberatung und -vertretung; technische Planung von Computerprojekten; technische oder technologische Dienstleistungen bei der Auslagerung (Outsourcing) von Computersystemen, einschliesslich Dienstleistungen bezogen auf den technischen Betrieb und die technische Kontrolle von Computersystemen, Kommunikationssystemen, Call Centers und technischen Hilfesystemen (Help Desks); alle vorgenannten Dienstleistungen auch globale Computernetze (Internet).

- (111) ■ **506103**
 (220) *Date de dépôt:* 7 novembre 2002
 (730) *Titulaire:* HORIZONS NOUVEUX Nicolas Jaques & Paul Kenna, Centre de l'Étoile, Case postale 196, 1936 Verbier



- (511) **Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:**
 39 Accompagnement de voyageurs; organisation de voyages; réservation de places de voyages; réservation pour les voyages; transport de voyageurs.

- (111) ■ **506104**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 23. Oktober 2002
 (730) *Inhaber/in:* Arthur Hangartner (Clover), Hafnerstrasse 8, Postfach, 9004 St. Gallen



- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und Fette.
 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
 36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.
 39 Transportwesen; Verpackung und Lagerung von Waren; Veranstaltung von Reisen.
 42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen; industrielle Analysen und Forschung; Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen; Rechtsberatung und -vertretung; Dienstleistungen eines chemischen Labors; Qualitätsprüfung.

- (111) ■ **506105**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 25. Juni 2002
 (730) *Inhaber/in:* Adecco SA, Château Bonmont, 1275 Chéserex
 (740) *Vertreter/in:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30, Postfach 1077, 8032 Zürich



- (111) ■ **506106**
 (220) *Data di deposito:* 10 dicembre 2002
 (730) *Titolare:* Indy 2000 S.A., Via Soldini 14i, 6830 Chiasso
 (740) *Mandatario:* Amicare Franchini, Studio Commerciale A Franchini SA, Corso S. Gottardo 25, 6830 Chiasso

- (511) **Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:**
 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten; Personalführung (für Dritte); Beratungsdienstleistungen im Bereich des Personalwesens; Organisation, Verwaltung, Koordination und Ausgliederung (Outsourcing) von Personalwesen; Anstellungsdienstleistungen, Stellenanwerbung, Stellenvermittlung, Stellenbesetzung; Hilfe an Dritte zum Zwecke der Förderung der Berufskarriere in Form von Kontakten über ein elektronisches Netzwerk; Vermittlung von Teilzeit-, Kurzzeit- und Festangestellten; Personalanwerbung, Auswahl und Vermittlung von Personal (Arbeitskräften); Suche und Vermittlung von Führungskräften; Beratung in Personalmanagementangelegenheiten; Auswahl, Anwerbung und Vermittlung von Teilzeit-, Kurzarbeitskräften und Festangestellten; Vermittlung von qualifiziertem technischen Personal auf einer Teilzeit- oder Vertragsbasis; Ausführen von Beurteilungen von Kandidaten auf dem Gebiet der Büro-, Sekretariatsarbeit, Textbearbeitung, Dateneingabe, industriellen und technischen Angelegenheiten; Beratung von Einzelpersonen auf dem Gebiet der Planung, Entwicklung, Förderung, Betreuung und Beurteilung ihres beruflichen Werdegangs; Beratung von Unternehmen auf dem Gebiet der Berufsberatung; alle vorgenannten Dienstleistungen auch über globale Computernetze (Internet).
 42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen; industrielle Analysen und Forschung; Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen; Rechtsberatung und -vertretung; technische Planung von Computerprojekten; technische oder technologische Dienstleistungen bei der Auslagerung (Outsourcing) von Computersystemen, einschliesslich Dienstleistungen bezogen auf den technischen Betrieb und die technische Kontrolle von Computersystemen, Kommunikationssystemen, Call Centers und technischen Hilfesystemen (Help Desks); alle vorgenannten Dienstleistungen auch globale Computernetze (Internet).

(540)

SWISS DEFENDER

(511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*

14 Orologeria, tutti prodotti di provenienza svizzera.

(111) ■ 506107

(220) *Date de dépôt:* 8 juillet 2002(730) *Titulaire:* Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey(740) *Mandataire:* Nestec S.A., Avenue Nestlé 55, 1800 Vevey

(540)

TIDY CATS

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

31 Litière pour chats.

(111) ■ 506108

(220) *Hinterlegungsdatum:* 12. Dezember 2002(730) *Inhaber/in:* Wave Biotech AG, Ringstrasse 24, 8317 Tagelswangen

(540)

BIO SAMPLING BAG

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*7 Mixer zur Mischung von verschiedenen Substanzen.
9 Apparat zur Züchtung von Zellkulturen.

(111) ■ 506109

(220) *Data di deposito:* 22 luglio 2002(730) *Titolare:* MEDACTA INTERNATIONAL S.A., via Regina, 6874 Castel San Pietro

(540)

QUADRA

(511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*

10 Articolli ortopedici.

(111) ■ 506110

(220) *Hinterlegungsdatum:* 27. September 2002(730) *Inhaber/in:* Ciba Specialty Chemicals Inc., Klybeckstrasse 141, 4057 Basel

(540)

TELIOFORM

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke, chemische Erzeugnisse für die Herstellung von Papier, Karton und Papierbrei.

(111) ■ 506111

(220) *Hinterlegungsdatum:* 27. November 2002(730) *Inhaber/in:* Sulzer Chemtech AG, Hegelidstrasse 10, 8404 Winterthur(740) *Vertreter/in:* Sulzer Management AG, KS Patente / 0067, Zürcherstrasse 14, 8401 Winterthur

(540)

OPTIFOAM

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

7 Maschinen, Maschinen und Apparate für die Kunststoffverarbeitung, das Kunststoffspritzgiessen, das Extrudieren von Kunststoff, Maschinen und Apparate zum Herstellen von geschäumten Kunststoffteilen und Kunststoffformteilen; Maschinen und Apparate für die dosierte Abgabe fluidier Medien; Teile, Zubehör, soweit in Klasse 7 enthalten, und Ersatzteile für die genannten Maschinen.

37 Installation, Wartung und Reparaturen für Maschinen; Maschinen und Apparate für die Kunststoffverarbeitung, das Kunststoffspritzgiessen, das Extrudieren von Kunststoff; Installation, Wartung und Reparaturen für Maschinen und Apparate zum Herstellen von geschäumten Kunststoffteilen und Kunststoffformteilen; Installation, Wartung und Reparaturen für Maschinen und Apparate für die dosierte Abgabe fluidier Medien.

(111) ■ 506112

(220) *Date de dépôt:* 29 novembre 2002(730) *Titulaire:* Kraft Foods Schweiz Holding AG, Bellerivstrasse 203, 8008 Zürich

(540)

CHOCO-SWING

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

30 Café, extraits de café, succédanés du café, cacao, chocolat, boissons à base de cacao, de chocolat ou de café et préparations pour faire ces boissons, thé; produits de boulangerie, de pâtisserie et de confiserie, en particulier suceries et confiserie de chocolat, pâte à pain ou à gâteaux, biscuits, préparation faites de céréales, glaces comestibles.

(111) ■ 506113

(220) *Hinterlegungsdatum:* 18. April 2000(730) *Inhaber/in:* The United State Playing Card Company, 4590 Beach Street, Cincinnati (OH 45212-3497), US-Vereinigete Staaten v. Amerika(740) *Vertreter/in:* Pestalozzi Gmuer & Patry, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich

(540)

BICYCLE

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

9 Wissenschaftliche, Schifffahrts-, Vermessungs-, elektrische, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen; Datenverarbeitungsgesäte und Computer, ausgenommen solche für Fahrräder, Feuerlöschgeräte.

(111) ■ 506114

(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. Dezember 2002(730) *Inhaber/in:* H. + Th. Schmutz AG Agrarprodukte, Altes Widalmi 6, 3216 Ried b. Kerzers

(540)

Romana - Salat Aurelia

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

29 Salat und Salatmischungen, Mischsalat.

(111) ■ 506115

(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. Dezember 2002(730) *Inhaber/in:* Vifor (International) AG (Vifor (International) Ltd.) Vifor (International) Inc., Rechenstrasse 37, 9014 St. Gallen(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)

PYRANOFER

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege.

(111) ■ 506116

(220) *Hinterlegungsdatum:* 18. Dezember 2002(730) *Inhaber/in:* Tentan AG, Brühlweg 16, 4433 Rammlinsburg(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)

Cami-fresh

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

3 Kosmetika.

(111) ■ 506117

(220) *Hinterlegungsdatum:* 18. Dezember 2002(730) *Inhaber/in:* Novartis AG, 4002 Basel

(540)

VISCOFORTE

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

5 Pharmazeutische Präparate.

(111) ■ 506118

(220) *Hinterlegungsdatum:* 9. Dezember 2002(730) *Inhaber/in:* GB Biosciences Corporation, 1800 Concord Pike, PO Box 15458, Wilmington (DE 19850-5458), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(540)

DACONIL

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

5 Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren, Fungizide, Herbizide, Insektizide, Pestizide.

(111) ■ 506119

(220) *Hinterlegungsdatum:* 30. Juli 2002(730) *Inhaber/in:* GSM Global Sports Marketing, Ebelstrasse 27, 8032 Zürich

(540)

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

3 Wasch- und Bleichmittel, Putz-, Polier-, Fettentfernung- und Schleifmittel; Seifen; Parfümeriewaren; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnpflegemittel.

9 Wissenschaftliche, Schifffahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgesäte und Computer; Feuerlöschgeräte.

12 Fahrzeuge; Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft oder auf dem Wasser.

14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente.

16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel, Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel, Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in dieser Klasse enthalten ist; Drucklettern; Druckstöcke.

25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

28 Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Christbaumschmuck; Spielkarten.

30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen (Würzmittel); Gewürze; Kühleis.

32 Biere; Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.

35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.

38 Telekommunikation.

41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.

43 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.

(111) ■ 506120

(220) *Hinterlegungsdatum:* 8. Oktober 2002(730) *Inhaber/in:* E.C. Robins Switzerland GmbH, Hinterbergstrasse 22, 6330 Cham(740) *Vertreter/in:* Reichmuth Trademark Agency GmbH, Postfach 658, 8630 Rüti ZH

(540)

inovit

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

5 Diätetische und pharmazeutische Erzeugnisse und Präparate für medizinische Zwecke, einschliesslich Getränkepulver für diätetische und pharmazeutische Zwecke.

29 Nahrungsergänzungs-Produkte auf der Basis von Milch oder pflanzlichen Eiweissen.

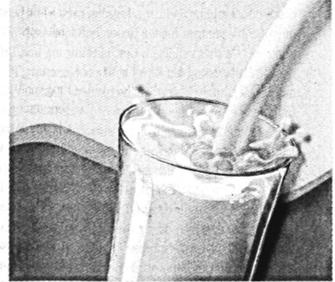
30 Stärkepolver und Stärkeprodukte für Nahrungszwecke.

32 Alkoholfreie Getränke; Pulver und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.

(111) ■ 506121

(220) *Date de dépôt:* 31 octobre 2002(730) *Titulaire:* Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey(740) *Mandataire:* Nestec Ltd., Avenue Nestlé 55, 1800 Vevey

(540)

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

5 Aliments et boissons diététiques à usage médical, aliments pour bébés.

29 Légumes, fruits, viande, volailles, gibier, poissons et produits alimentaires provenant de la mer, tous ces produits aussi sous forme d'extraits, de soupes, de gélées, de pâtes à tartiner, de conserves, de plats cuisinés, surgelés ou déshydratés, confitures; oeufs; lait, fromages et autres préparations à base de lait, succédanés d'aliments laitiers; graines de soja conservées à usage alimentaire; huiles et graisses comestibles; préparations de protéines pour l'alimentation.

32 Bières; eaux minérales et autres boissons non-alcooliques, sirops, extraits et essences pour faire des boissons non-alcooliques, jus de fruits; lait de soja; boissons non-alcooliques contenant des ferments lactiques.

(111) ■ 506122

(220) *Date de dépôt:* 28 novembre 2002(730) *Titulaire:* Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey(740) *Mandataire:* Nestec Ltd., Avenue Nestlé 55, 1800 Vevey

(540)

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

29 Légumes, champignons, fruits, viande, volaille, gibier, poisson et produits alimentaires provenant de la mer, tous ces produits aussi sous forme d'extraits, de soupes, de gélées, de pâtes à tartiner, de conserves, de plats cuisinés, surgelés ou déshydratés; saucisses; soupes, bouillons, consommés, bouillons en cube; confitures; oeufs; lait, fromages et autres préparations à base de lait, succédanés d'aliments laitiers; yaourts; desserts à base de lait; lait de soja et autres préparations à base de soja; huiles et graisses comestibles; préparations de protéines pour l'alimentation humaine.

30 Café, extraits de café et préparations à base de café; succédanés du café et extraits de succédanés du café; thé, extraits de thé et préparations à base de thé; cacao et préparations à base de cacao, chocolat, produits de chocolat, confiserie, sucreries; sucre; édulcorants naturels; produits de boulangerie, pain, levure, articles de pâtisserie; pâtes pour préparer du pain, des gâteaux ou des produits de boulangerie; pizzas; articles de boulangerie garnis de viande, saucisse, jambon ou fromage; sandwichs; biscuits, gâteaux, desserts d'origine végétale et autres desserts faits à base de céréales (les céréales prédominant); poudings; glaces comestibles, produits pour la préparation de glaces comestibles; miel et succédanés du miel; céréales pour le petit déjeuner, riz, pâtes alimentaires, produits alimentaires à base de riz, de farine ou de céréales, également sous forme de plats cuisinés; nouilles; sauces; sauce de soja; sauces à salade; ketchup; produits pour aromatiser ou assaisonner les aliments, marinades, condiments, épices; mayonnaise, moutarde, vinaigre.

(591) *Couleur/s revendiqué/s:* rouge, jaune

(111) ■ 506123

(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Dezember 2002(730) *Inhaber/in:* Novartis AG, 4002 Basel

(540)



OPTIFAST

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

5 Diätetische Erzeugnisse und Präparate zur Gewichtsreduzierung; Pharmazeutische Erzeugnisse, Sanitärprodukte für medizinische Zwecke; Babykost.

44 Planung und Überwachung von Gewichtsreduzierungsprogrammen; zur Verfügungstellen von Informationen über Medizin, Psychologie, Verhaltensänderung, Ernährung und Leibesübungen; zur Verfügungstellen von Beratungsdienstleistungen über Medizin, Psychologie, Verhaltensänderung, Ernährung und Leibesübungen.

(111) ■ 506124

(220) *Hinterlegungsdatum:* 10. April 2002(730) *Inhaber/in:* Movenpick Holding, Seestrasse 160, 8002 Zürich(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)



- (111) **506125**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 9. Oktober 2002
(730) *Inhaber/in:* Emil Nüesch AG, Hauptstrasse 71, 9436 Balgach
- (540)
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
33 Alkoholisches Getränke (ausgenommen Biere), insbesondere Weine; alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.
(591) *Farbanspruch:* Das in der Marke enthaltene Kreuz wird weder in weiss auf rotem Grund noch in rot auf weissem Grund noch in einer anderen zu Verwechslungen mit dem Schweizerkreuz oder dem Zeichen des Roten Kreuzes führenden Farbe wiedergegeben.

- (111) **506125**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 9. Oktober 2002
(730) *Inhaber/in:* Emil Nüesch AG, Hauptstrasse 71, 9436 Balgach



RHINE VALLEY



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
33 Weine aus dem Rhein-Tal.

- (111) **506126**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. Dezember 2002
(730) *Inhaber/in:* Daniel Schori, Bahnhofstrasse 9, 3250 Lys (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
14 Uhren und Schmuck.

- (111) **506127**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Dezember 2002
(730) *Inhaber/in:* Phonak Holding AG, Laubisrütstrasse 28, 8712 Stäfa
(740) *Vertreter/in:* Patentanwaltsbüro Troesch Scheidegger Werner AG, Schwänntenos 14, 8126 Zumikon (540)

PersonalLogic

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
10 Hörgeräte und deren Bestandteile.

- (111) **506128**
(220) *Date de dépôt:* 12 décembre 2002
(730) *Titulaire:* Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey
(740) *Mandatäure:* Nestec S.A., Avenue Nestlé 55, 1800 Vevey (540)



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
30 Café, extraits de café et préparations à base de café, succédanés du café et extraits de succédanés du café; thé, extraits de thé et préparations à base de thé; cacao et préparations à base de cacao, chocolat, produits de chocolat, confiserie, sucreries; sucre, édulcorants naturels; produits de boulangerie, pain, levure, articles de pâtisserie; biscuits, gâteaux, desserts d'origine végétale et autres desserts faits à base de céréales (les céréales prédominantes); pâte, poudre à lever, farine, épices et aromates (autres que les huiles essentielles) compris dans la classe 30 pour la réalisation de desserts (où les céréales prédominent); poudings; glaces comestibles, produits pour la préparation de glaces comestibles; miel et succédanés du miel, céréales pour le petit déjeuner, riz, pâtes alimentaires, produits alimentaires à base de riz, de farine ou de céréales, également sous forme de plats cuisinés; sauces; produits pour aromatiser ou assaisonner les aliments, sauce à salade, mayonnaise.
(591) *Couleur/s revendiqué/e/s:* Rouge, noir, brun, blanc, orange et doré. Marque tridimensionnelle.

- (111) **506129**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* Schweizerische Zentrale für Handelsförderung OSEC, Stampfenbachstrasse 85, Postfach 492, 8035 Zürich

- (740) *Vertreter/in:* Dr. Manfred Küng Ackeret & Küng Rechtsanwälte, Bahnhofstrasse 26 Paradeplatz, 8001 Zürich (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Werbung und Standortmarketing; Bearbeiten von Daten; Information in Geschäftsangelegenheiten im Bereich der Förderung der schweizerischen Exportwirtschaft; Vermittlung von Geschäftspartnern und Geschäftsmöglichkeiten; betriebswirtschaftliche Beratung von Unternehmen im Bereich internationale Märkte und über Auslandsmärkte.
41 Organisation und Veranstaltung von Kongressen, Konferenzen und Symposien.

- (111) **506130**
(220) *Date de dépôt:* 30 juillet 1999
(730) *Titulaire:* Doocent, Inc., 2444 Charleston Road, Mountain View (CA 94043), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandatäure:* Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex (540)

DOCENT

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
35 Services d'affaires commerciales, à savoir, administration, évaluation et rapport concernant l'éducation et des cours de formation menés par autrui sur des réseaux d'ordinateur globaux et locaux.

- (111) **506131**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 5. Januar 2000
(730) *Inhaber/in:* Die Schweizerische Post, Viktoriastrasse 21, 3030 Bern (540)

YELLOWWWW

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Programme für elektronische Datenverarbeitungsanlagen und -geräte; magnetische oder optische Datenträger; Verkaufsautomaten für mit Zahlungsmitteln betätigte Apparate, Automaten zur Tätigung von Geldgeschäften jeglicher Art und zu Informationszwecken.
16 Druckereierzeugnisse, einschliesslich Bücher, Zeitschriften, Broschüren, Prospekte und andere Publikationen; Handbücher im Zusammenhang mit Computerprogrammen; Papeterwaren, Schreibwaren, Briefständer, Papierwaren für Verpackungszwecke, Verpackungsmaterialien (Pappe, Karton); Kunststoff-Verpackungsmaterialien in Form von Hüllen, Tüten, Folien, Briefmarken.
20 Verpackungs-, Transport- und Lagerbehälter sowie Container, insbesondere aus Kunststoff, jedoch nicht aus Metall oder Papier.
22 Verpackungsbeutel aus textilem Material.
35 Werbung- und Verkaufsförderung, Vermietung von Werbefläche, insbesondere auf einer Webseite; Vermietung von Räumlichkeiten zu Verkaufszwecken; Marketing, Marktforschung, Unternehmensberatung, Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen; betriebswirtschaftliche Beratung; Personalberatung; Geschäftsführung im Bereich elektronischer Marktplätze; Detailhandel über elektronische Kanäle (auch Internet); Verwaltung von Kundendaten; Vervielfältigung von Dokumenten; Sammeln und Systematisieren von Daten in einer Datenbank; Beratungsdienstleistungen bezüglich aller vorgenannten Dienstleistungen; alle vorgenannten Dienstleistungen auch per elektronische Kanäle.
36 Finanz- und Rechnungswesen, Geldgeschäfte, Zahlungsverkehr; Inkassogeschäfte; Immobilienwesen, Versicherungswesen; finanzielle Beratung von Unternehmen sowie

- Beratungsdienstleistungen bezüglich aller vorgenannten Dienstleistungen; alle vorgenannten Dienstleistungen auch per elektronische Kanäle.
38 Telekommunikation, insbesondere Sprach- und Datenübermittlung, Übermittlung von Daten und Informationen zwischen Kunden und Unternehmen per Telekommunikationsmittel, mittels Computer sowie über elektronische Kanäle; Auskünfte über elektronische Übermittlung von Daten und Informationen sowie auf dem Gebiet der Abwicklung von Kundenbeziehungen mittels Telekommunikation und über elektronische Kanäle; Vermitteln von Nachrichten; Telefondienst, nämlich Call-Center; Übermittlung von Daten aus einer Datenbank; Telefon-, Telekopier- und Bildschirmtextdienst, Mobilfunkdienst; Zurverfügungstellen von Zugriff auf globale Computernetzwerke und Computerdatenbanken.
39 Lieferung, Lagerung, Verpackung, Beförderung und Verteilung von Waren, Beförderung von Briefen, Briefsendungen sowie von sonstigen beweglichen Sachen wie Dokumente, Wertsachen, Waren und andere Güter; Beförderung von Personen sowie beweglichen Sachen wie Dokumente, Wertsachen, Waren und sonstige Güter mit Kraftfahrzeugen, Schienenbahnen, Schiffen und Flugzeugen; Verpackung, Versand und Verteilung von Sendungen sowie Dokumenten, Wertsachen, Waren und anderen Gütern; Vermittlung von Beförderungsdienstleistungen; Kurierdienste; Veranstaltung, Vermittlung, Management und Durchführung von Reisen; Lagerung von beweglichen Sachen wie Briefe, Briefsendungen, Dokumente, Wertsachen, Waren und andere Güter; Vermietung von Lagerraum für bewegliche Sachen wie Dokumente, Wertsachen, Waren, andere Güter und Fahrzeuge; Vermietung von Lagercontainern; Erteilung von Auskünften über Lagerhaltung.
41 Dienstleistungen im Zusammenhang mit Aus- und Weiterbildung, insbesondere auf dem Gebiet des Verkehrswesens, der Beförderung von Personen, Waren und Gütern sowie im Zusammenhang mit Finanz- und Geldgeschäften aller Art; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Unterhaltung; Reservierung von Billetten für sportliche und kulturelle Anlässe (Billetverkaufsstelle); Vermietung von Ausbildungsanlagen.
42 Erarbeiten von Datenverarbeitungsprogrammen; Planung von Verkehrslösungen für Personen- und Güterverkehr; Beratung auf dem Gebiet der elektronischen Übermittlung von Dokumenten, Bildern, Daten und Informationen sowie auf dem Gebiet der Übermittlung von Informationen zwischen Kunden und Unternehmen per Telekommunikation, mittels Computer oder über elektronische Kanäle; Beratung auf dem Gebiet der Datenverarbeitung; Vermietung von Betriebszeit auf Computer-Hardware (Service- und Access-Provider); Vermietung von Computersoftware; Lizenzvergabe von gewerblichen Schutzrechten und Verwertung von Patenten; Beratung auf dem Gebiet der Sicherheit; Vermietung von Verkaufsautomaten; Druckerarbeiten; Vermieten von Zugriff auf eine Datenbank; gewerbsmässige Beratung, insbesondere in den Bereichen Logistik, Transportmanagement, Call Center und Informatik; Design von Webseiten, Vermietung und Wartung von Speicherplätzen zur Benutzung als Webseiten für Dritte (Hosting); Programmieren und Instandhalten, einschliesslich Optimieren von Webseiten für Dritte; Vermieten von Zugriffszeit auf eine Datenbank zum Herunterladen von Daten, Informationen und Grafiken oder Bildern und Darstellungen über elektronische Medien (Internet); Beratungsdienstleistungen bezüglich aller vorgenannten Dienstleistungen; Rechtsberatung.

- (111) **506132**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. Mai 2002
(730) *Inhaber/in:* Gate24 AG, Bernstrasse 41, 3175 Flamatt (540)

SHOPPINGGATE24

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Programme für elektronische Datenverarbeitungsanlagen und -geräte; herunterladbare elektronische Publikationen in elektronischer Form wie Werbeanzeigen, Homepage, geographische Kartenwerke; Geräte zur Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Rechenmaschinen.
16 Druckereierzeugnisse, einschliesslich Bücher, Zeitschriften, Broschüren, Prospekte und andere Publikationen, Handbücher im Zusammenhang mit Computerprogrammen; Kartographiewerke; Schreibwaren, Papierwaren für Verpackungszwecke, Verpackungsmaterialien.
28 Spielkarten.
35 Werbung und Verkaufsförderung; Zurverfügungstellung von Informationen in Geschäftsangelegenheiten über Internet; Vermietung von Werbeflächen; Werbung über elektronische Medien insbesondere Internet; Werbung über Druckereierzeugnisse insbesondere Kartographiewerke; Verwaltung von Kundenadressdateien; Sammeln und Systematisieren von Daten in einer Datenbank; Marketing insbesondere Telemarketing; Detailhandel über elektronische Medien einschliesslich Internet; Vermittlung von Arbeitsstellen; Beratungsdienste bezüglich aller vorgenannten Dienstleistungen; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.
37 Bauwesen; Reparaturwesen; Installationsarbeiten; Montage; Wartung- und Reparatur von Computern (Hardware).
38 Telekommunikation.

- 39 Lagerung, Verpackung und Verteilung von Waren; Transportwesen; Veranstaltung von Reisen.
42 Vermietung von Zugriffszeiten auf Datenbanken mit Anzeigen und Informationen; Vermietung und Wartung von Speicherplätzen zur Benutzung als Webseiten für Dritte (Hosting); kostenlose Vermittlung und Vermietung (Informatik) von Zugriffszeit auf Datenbanken über globale Computernetzwerke, elektronische Datenverarbeitung für die Herstellung von Webseiten und Homepages; Programmieren von Software, insbesondere von Datenbanklösungen; Beratungsdienstleistungen bezüglich der vorgenannten Dienstleistungen; Wartung von Computersoftware; Entwicklung und Wartung von Webseiten für Dritte; Betreuung von Webseiten für Dritte; Wartung, Montage und Reparatur von Computersoftware.

- (111) **506133**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 26. August 2002
(730) *Inhaber/in:* Erwal Wein AG, Blegistrasse 1, 6343 Rotkreuz (540)

Marques de Argon

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
33 Wein.

- (111) **506134**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. Juli 2002
(730) *Inhaber/in:* Ackermann Versandhaus AG, Bahnhofstrasse 10, 6160 Entlebuch
(740) *Vertreter/in:* GERMANN MARKETING, Bodenhof 2, Postfach 54, 6403 Küssnacht am Rigi (540)

ACKERMANN. ALLES WAS ICH WILL.

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Versandhandel; Werbung; Geschäftsführung.
39 Transportwesen; Verpackung und Lagerung von Waren; Veranstaltung von Reisen.
41 Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.

- (111) **506135**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. August 2002
(730) *Inhaber/in:* living art mit GmbH, Kreuzstrasse 39, Postfach, 8034 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Marie-Louise Tschabold, Kreuzstrasse 39, Postfach, 8034 Zürich (540)

living art - a way of life

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
36 Immobilienwesen.
41 Organisation von Bilderausstellungen und Vernissagen; Betrieb einer Kunstgalerie.
42 Inneneinrichtung; Entwicklung von Raumkonzepten; Bauberatung.

- (111) **506136**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 2. September 2002
(730) *Inhaber/in:* The Coca-Cola Company, 310 North Avenue, N.W., Atlanta (GA 30313), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich (540)

DASANI

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
32 Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.

- (111) **506137**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. September 2002
(730) *Inhaber/in:* BATAILLARD & CIE AG, Hasenmoosstrasse 33, 6023 Rothenburg (540)

HUTTERS PEAK

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
33 Alkoholisches Getränke (ausgenommen Bier).

- (111) **506138**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. September 2002
(730) *Inhaber/in:* Schering-Plough Ltd., Töpferstrasse 5, 6004 Luzern
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich (540)

RESFLOR

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Veterinärmedizinische Präparate.

- (111) **506139**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. September 2002

(730) *Inhaber/in*: Illinois Tool Works Inc. Corporate Headquarters, 3600 West Lake Avenue, Glenview (IL 60025), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) *Vertreter/in*: E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)

LPS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

2 Farben, Lacke, Firnisse; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Färbemittel; Beizen; Naturharze im Rohzustand; Blattmetalle und Metalle in Pulverform für Maler, Dekorateur, Drucker und Künstler.

3 Putz-, Polier-, Scheuer- und Schleifmittel; Entfettungsmittel, Farbenentfernungsmittel.

4 Technische Öle und Fette; Eindringungsmittel, Schmiermittel; Festfressschutzmittel, Korrosions- und Rostschutzmittel.

(111) ■ 506140

(220) *Hinterlegungsdatum*: 3. Oktober 2002

(730) *Inhaber/in*: Bosshard+Co. AG Lack- und Farbenfabrik, Ifangstrasse 97, 8153 Rümlang

(540)

Nicosil

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

2 Farben, Lacke.

(111) ■ 506141

(220) *Hinterlegungsdatum*: 3. Oktober 2002

(730) *Inhaber/in*: Bosshard+Co. AG Lack- und Farbenfabrik, Ifangstrasse 97, 8153 Rümlang

(540)

Thermosil

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

2 Farben, Lacke.

(111) ■ 506142

(220) *Date de dépôt*: 26 août 2002

(730) *Titulaire*: International Air Transport Association, IATA Centre, Route de l'Aéroport 53, P.O. Box 416, 1215 Genève 15 Aéroport

(740) *Mandatataire*: ABREMA Agence Brevets et Marques, Ganquillet & Humphrey Av. du Théâtre 16 C.P. 2065, 1002 Lausanne

(540)

BSP ONE LINK

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

42 Mise à disposition gratuite ou location de temps d'accès à des logiciels en ligne non-téléchargeables utilisés pour la réservation et le règlement financier d'hébergement temporaire, pour la réservation de transport au sol, pour la location d'automobiles ainsi que pour d'autres services auxiliaires de voyage non-aérien.

(111) ■ 506143

(220) *Hinterlegungsdatum*: 17. September 2002

(730) *Inhaber/in*: Syngenta Limited, Syngenta European Regional Centre, Priestley Road, Surrey Research Park, Guildford (Surrey GU2 7YH), GB-Grossbritannien

(740) *Vertreter/in*: Syngenta Crop Protection AG Intellectual Property, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel

(540)



(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

1 Chemische Erzeugnisse für land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Düngemittel, Pflanzenwachstumsregulatoren, Saatbehandlungsmittel.

5 Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide, Insektizide.

(591) *Farbanspruch*: Rot, dunkelgrün.

(111) ■ 506144

(220) *Hinterlegungsdatum*: 4. Juni 2002

(730) *Inhaber/in*: STARS-Cosmetic, Gross- & Einzelhandel, Im & Export, Postfach 1023, 4502 Solothurn

(540)

Myline

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

35 Detailhandel mit Artikeln für die Naturmägelpflege wie Glasfeilen, Nagelhärter, Nagelöle und anderen Produkten für die Naturmägeln im In- und Ausland.

(591) *Farbanspruch*: Rand schwarz, Inhalt rosa

(111) ■ 506145

(220) *Hinterlegungsdatum*: 30. August 2002

(730) *Inhaber/in*: Fritschi AG, Industriestrasse 16, 6300 Zug

(540)

f-floor

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

6 Bauelemente aus Metall für den Innenausbau, für Dächer, Wände, Böden, Hohlräumeböden und Doppelböden (aus Platten bestehend); höhenverstellbare Stützen aus Metall für Doppelbodenplatten; tiefgezogene Schalungen und Folienschalungen aus Metall zur Einbringung einer zementgebundenen und/oder anhydritgebundenen Fließmasse zur Bildung eines Oberbodens oder eines Hohlräumebodens; Kanäle und tiefgezogene Kanäle aus Metall zur Durchleitung von Heizungs- und Kühlkanälen sowie von elektrischen Kabeln in Böden, Doppelböden und Hohlräumeböden; Anschlussdosen aus Metall; alle vorgenannten Waren soweit in Klasse 6 enthalten.

19 Bauelemente nicht aus Metall für den Innenausbau, für Dächer, Wände, Böden, Hohlräumeböden und Doppelböden (aus Platten bestehend); Gipsfaserplatten als verlorene Schalungen; höhenverstellbare Stützen nicht aus Metall für Doppelbodenplatten; tiefgezogene Schalungen und Folienschalungen nicht aus Metall zur Einbringung einer zementgebundenen und/oder anhydritgebundenen Fließmasse zur Bildung eines Oberbodens oder eines Hohlräumebodens; Kanäle und tiefgezogene Kanäle nicht aus Metall zur Durchleitung von Heizungs- und Kühlkanälen sowie von elektrischen Kabeln in Böden, Doppelböden und Hohlräumeböden; tiefgezogene Polystyrolkanälelemente; Anschlussdosen nicht aus Metall; alle vorgenannten Waren soweit in Klasse 19 enthalten.

(111) ■ 506146

(220) *Hinterlegungsdatum*: 17. September 2002

(730) *Inhaber/in*: Illinois Tool Works Inc. Corporate Headquarters, 3600 West Lake Avenue, Glenview (IL 60025), US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(740) *Vertreter/in*: E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)

LPS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

2 Farben, Lacke, Firnisse; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Färbemittel; Beizen; Naturharze im Rohzustand; Blattmetalle und Metalle in Pulverform für Maler, Dekorateur, Drucker und Künstler.

3 Putz-, Polier-, Scheuer- und Schleifmittel; Entfettungsmittel, Farbenentfernungsmittel.

4 Technische Öle und Fette; Eindringungsmittel, Schmiermittel; Festfressschutzmittel, Korrosions- und Rostschutzmittel.

BE INNOVATIVE

www.ige.ch

e=mc²

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Bundesgesetz über die Anlagefonds
Loi fédérale sur les fonds de placement
Legge federale sui fondi d'investimento

Einmalige Veröffentlichung

Bestätigung der erfolgten Vereinigung von

UBS (CH) Property Fund – Swiss Residential «Anfos»
UBS Anfos 2
UBS Swissfonds 1
UBS Swissfonds 2
UBS Swissimmobil 1961

UBS Fund Management (Switzerland) AG, Basel, als Fondsleitung und UBS AG, Basel und Zürich, als Depotbank, haben die fünf Immobilienfonds UBS (CH) Property Fund – Swiss Residential «Anfos», UBS Anfos 2, UBS Swissfonds 1, UBS Swissfonds 2 und UBS Swissimmobil 1961 mit Wirkung per 1. Oktober 2002 vereinigt. Die Eidgenössische Bankenkommission hat gegen den Vollzug dieser Vereinigung keine Einwände erhoben. Die genauen Angaben über diese Vereinigung wurden bereits in der Finanz- und Wirtschaft am 13. November 2002 und im Schweizerischen Handelsamtsblatt am 14. November 2002 publiziert.

Vorgängig zu der Vereinigung wurde bei UBS (CH) Property Fund – Swiss Residential «Anfos» per 1. September 2002 im Verhältnis 1:4 ein Split durchgeführt.

Berechnung des Umtauschverhältnisses

Berechnungsgrundlagen

Die Anleger der übertragenden Anlagefonds erhalten Anteile am übernehmenden Anlagefonds in entsprechender Höhe. Die Berechnung des Umtauschverhältnisses für die Vereinigung basiert auf den nachfolgend aufgeführten Nettoinventarwerten (NAV) per 30. September 2002 (nach Ausschüttung). Die Nettoinventarwerte der fünf Fonds wurden dabei einheitlich nach der DCF-Methode (Discounted Cash-Flow Methode) berechnet, welche die bisher angewandte statische Ertragswertmethode ablöst. Daraus resultierte jeweils eine Reduktion der Nettoinventarwerte gegenüber dem letzten Rechnungsjahresabschluss, dessen Ergebnis (auch nach Ausschüttung) zum Vergleich ebenfalls aufgeführt ist.

Fondsname	Abschluss 2002	Abschluss 2001
UBS (CH) Property Fund – Swiss Residential «Anfos»	CHF 44.42	CHF 199.27 1)
UBS Anfos 2	CHF 151.04	CHF 159.08
UBS Swissfonds 1	CHF 675.63	CHF 822.63
UBS Swissfonds 2	CHF 902.44	CHF 963.95
UBS Swissimmobil 1961	CHF 1'395.21	CHF 1'441.03

1) vor Split 1:4 (adjustiert = 49.82)

Umtauschverhältnis

1 Anteil **UBS Anfos 2** wird in 3,40027 Anteile UBS (CH) Property Fund – Swiss Residential «Anfos» umgetauscht.

1 Anteil **UBS Swissfonds 1** wird in 15,21004 Anteile UBS (CH) Property Fund – Swiss Residential «Anfos» umgetauscht.

1 Anteil **UBS Swissfonds 2** wird in 20,31607 Anteile UBS (CH) Property Fund – Swiss Residential «Anfos» umgetauscht.

1 Anteil **UBS Swissimmobil 1961** wird in 31,40950 Anteile UBS (CH) Property Fund – Swiss Residential «Anfos» umgetauscht.

Fraktionen

Auf Grund der unterschiedlichen Nettoinventarwerte der zu vereinigenden Fonds ergeben sich beim Umtauschverhältnis Fraktionen. Pro Deponent wird eine Fraktion in bar abgegolten.

Bestätigung der Revisionsstelle
Ordnungsgemässe Durchführung der Vereinigung von Immobilienfonds

«Als anlagefondsgesetzliche Revisionsstelle von

- UBS Swissfonds 1
- UBS Swissfonds 2
- UBS (CH) Property Fund – Swiss Residential «Anfos»
- UBS Anfos 2
- UBS Swissimmobil 1961

nehmen wir zur erfolgten Vereinigung wie folgt Stellung: Nach durchgeführter Prüfung können wir bestätigen, dass die erfolgte Vereinigung der fünf Anlagefonds gemäss Art. 7a und 7b AFV sowie gemäss deren Fondsreglement, namentlich der Vereinigungsklausel, ordnungsgemäss durchgeführt worden ist.

Ernst & Young AG

Stephan Heckendorn dipl. Wirtschaftsprüfer Partner
Claude Meyer Treubänder mit eidg. Fachausweis Handlungsbevollmächtigter

Basel, 25. November 2002

Basel, 4. Januar 2003

Die Fondsleitung:
UBS Fund Management (Switzerland) AG, Basel

Die Depotbank: UBS AG, Zürich und Basel

Einmalige Veröffentlichung

Goldmann Sachs Funds

Société d'Investissement à Capital Variable
Gesellschaftsitz: c/o State Street Bank Luxembourg S.A.,
49 Avenue J.F. Kennedy, L-1855 Luxemburg

Vollzug der Zusammenlegung des **Goldman Sachs US Research SelectSM Portfolio** mit dem **Goldman Sachs US Growth Equity Portfolio**.

– Die Zusammenlegung des Goldman Sachs US Research SelectSM Portfolio mit dem Goldman Sachs US Growth Equity Portfolio erfolgte am Freitag, den 20. September 2002.

– Die Zusammenlegung der Portfolios wurde durch eine Einlage der Vermögenswerte des übernehmenden Portfolios in das übernehmende Portfolio vollzogen. Im Austausch zu dieser Einlage von Aktien, Bargeld und anderen Vermögenswerten resultierte eine Ausgabe durch das übernehmende Portfolio von 59,890,85 Basis-Währungsanteilen zu USD 5,93, von 120,594,13 Anteilen «A» zu USD 6,25 und von 1,471,457,48 Anteilen «B» zu USD 6,15, total ausmachend 1.651.942,45 Anteile im Wert von USD 10.158.329,48.

– Die Revisionsstelle des Goldman Sachs Funds bestätigt in ihrem Bericht vom 20. September 2002, dass das Umtauschverhältnis pro Anteilklasse exakt berechnet wurde, die verwendete Bewertungsmethode den Umständen angemessen war und dass der Wert des in das übernehmende Portfolio zu überführenden Vermögens des übernehmenden Portfolios dem Wert der vom übernehmenden Portfolio ausgegebenen Anteile entspricht.

Der Verkaufsprospekt, die Satzung sowie die aktuellen Jahres- und Halbjahresberichte des Fonds können von den Anlegern beim Vertreter in der Schweiz kostenlos bezogen werden.

Zürich, den 8. Januar 2003

Vertreter in der Schweiz: Goldmann, Sachs & Co Bank, Zürich
Zahlstelle in der Schweiz: Bank Leu AG, Zürich

Öffentliches Inventar / Rechnungsart
Bénéfice d'inventaire
Beneficio d'inventario

Einmalige Veröffentlichung

Öffentliches Inventar mit Rechnungsart

in Erbschaftsache der am 4.12.2002 verstorbenen **Josefina Hübscher-Imgrüth**, geb. 26.04.1911, verwitwet, von Luzern und Schongau/LU, wohnhaft gewesen in 6005 **Luzern**, Landenbergstrasse 10.

Die Gläubiger und Schuldner der Erblasserin, einschliesslich all-fälliger Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Ansprüche und Schulden innert 30 Tagen seit Publikation beim Teilungsamt der Stadt Luzern, Winkelriedstrasse 7, Postfach, 6002 Luzern, anzumelden.

Den Gläubigern der Erblasserin, die die Anmeldung ihrer Forderung versäumen, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar (Art. 580 ff., 590 und 591 ZGB und §§ 75 ff. des kantonalen Einführungsgesetzes zum ZGB).

Teilungsamt der Stadt Luzern

Abonnementsdienst
Service d'abonnement
Servizio d'abbonenti

Unser Abonnementsdienst ist unter folgenden Nummern erreichbar:
Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
oder per E-mail: shab.abo@derbund.ch

Notre service d'abonnement est atteignable dès maintenant aux numéros suivants:
Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
ou par e-mail: shab.abo@derbund.ch

Il nostro servizio d'abbonenti può essere raggiunto da oggi sotto i seguenti numeri:
Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
oppure via e-mail: shab.abo@derbund.ch

Adressen der kantonalen Amtsblätter

Aargau:	Amtsblatt des Kantons Aargau Administration Henzmannstrasse 18, Postfach, 4800 Zofingen Tel. 062 745 93 55 / Fax 062 745 93 59
Appenzell A.Rh.:	Amtsblatt des Kantons Appenzell A.Rh. Regierungsgebäude, 9102 Herisau Tel. 071 354 64 64 / Fax 071 354 64 65
Appenzell I.Rh.:	Amtsblatt des Kantons Appenzell I.Rh. Engelgasse 3, Postfach, 9050 Appenzell Tel. 071 787 52 74 / Fax 071 787 37 53
Basel-Landschaft:	Amtsblatt des Kantons Basel-Landschaft Postfach, 4410 Liestal Tel. 061 925 50 26 / Fax 061 925 69 65
Basel-Stadt:	Kantonsblatt Basel-Stadt Schwabe + Co. AG, Steintorstr. 13, Postfach, 4010 Basel Tel. 061 278 95 65 / Fax 061 278 95 66
Bern:	Amtsblatt des Kantons Bern W. Gassmann AG, Längfeldweg 135, 2501 Biel Tel. 032 344 81 46 / Fax 032 344 81 47
Fribourg / Freiburg:	Feuille officielle du canton de Fribourg Amtsblatt des Kantons Freiburg Rue des Chanoines/Chorherrengasse 17, 1701 Fribourg/Freiburg Tél. 026 305 10 45 / Fax 026 305 10 48
Genève:	Feuille d'avis officielle de la République et Canton de Genève Rue de l'Hôtel de Ville 2, 1204 Genève Tél. 022 319 21 18 / Fax 022 319 21 19
Glarus:	Amtsblatt des Kantons Glarus (in: Glarner Nachrichten) Rathaus, Postfach 366, 8750 Glarus Tel. 055 646 69 64 / Fax 055 646 69 91
Graubünden:	Amtsblatt des Kantons Graubünden Regierungsplatz 30, 7002 Chur Tel. 081 258 33 33 / Fax 081 258 33 34
Jura:	Journal officiel de la République et Canton du Jura Case postale 135, 2900 Porrentruy Tél. 032 465 89 39 / Fax 032 466 51 04
Luzern:	Luzerner Kantonsblatt Staatskanzlei, Bahnhofstrasse 15, 6002 Luzern Tel. 041 228 50 25 / Fax 041 228 67 83
Neuchâtel:	Feuille officielle de la République et Canton de Neuchâtel Imprimerie H. Messiller SA Rue St-Nicolas 11, 2006 Neuchâtel Tél. 032 725 12 96 / Fax 032 724 19 36
Nidwalden:	Amtsblatt Kanton Nidwalden Engelberger Druck AG, Oberstmühle 3, 6370 Stans Tel. 041 619 15 55 / Fax 041 619 15 50
Obwalden:	Amtsblatt des Kantons Obwalden Postfach, 6061 Sarnen Tel. 041 660 59 70 / Fax 041 660 59 54
Solothurn:	Amtsblatt des Kantons Solothurn Rathaus, 4509 Solothurn Tel. 032 627 20 26 / Fax 032 627 29 94
Schaffhausen:	Amtsblatt für den Kanton Schaffhausen Beckenstube 7, 8201 Schaffhausen Tel. 052 632 73 64 / Fax 052 632 72 00
Schwyz:	Amtsblatt des Kantons Schwyz Staatskanzlei, Bahnhofstr. 9, Postfach 1260, 6431 Schwyz Tel. 041 819 11 24 / Fax 041 819 26 19
St. Gallen:	Amtsblatt des Kantons St. Gallen Staatskanzlei, 9001 St. Gallen Tel. 071 229 32 59 / Fax 071 229 35 45
Thurgau:	Amtsblatt des Kantons Thurgau Huber & Co. AG, Promenadenstr. 16, 8501 Frauenfeld Tel. 052 723 56 21 / Fax 052 721 54 04
Ticino / Tessin:	Foglio Ufficiale della Repubblica e Cantone del Ticino Palazzo governativo, 6500 Bellinzona Tel. 091 814 43 49 / Fax 091 814 44 01
Uri:	Amtsblatt des Kantons Uri Gitschenstrasse 9, 6460 Altdorf Tel. 041 874 16 16 / Fax 041 874 16 32
Valais / Wallis:	Bulletin officiel du Canton du Valais Amtsblatt des Kantons Wallis Case postale / Postfach 799, 1950 Sion 1 Tel. 027 329 76 43 / Fax 027 329 76 79 Abo: Tel. 027 329 75 93
Vaud:	Feuille des avis officiels du Canton de Vaud Publicitas Léman, Rue Etraz 4, case postale 3540, 1002 Lausanne Tél. 021 317 84 01 / Fax 021 317 84 00
Zug:	Amtsblatt des Kantons Zug Speck Medien AG, Poststr. 18, Postfach 1249, 6301 Zug Tel. 041 729 77 77 / Fax 041 729 77 45
Zürich:	Amtsblatt des Kantons Zürich Postfach 311, 8157 Dielsdorf Tel. 01 854 82 82 / Fax 01 854 82 62

Amtliche Publikationen:

Bitte senden Sie Ihre Manuskripte wenn möglich als e-Mail an die SHAB-Redaktion.

E-mail: shab@seco.admin.ch

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Unternehmenspublikationen

Publications d'entreprises

Pubblicazioni d'impresa

CRÉDIT AGRICOLE FUNDS

 Société d'Investissement à Capital Variable
 Siège social: 39, allée Scheffer
 L-2520 Luxembourg
 R.C. Luxembourg B-68.806

A l'attention des actionnaires du CRÉDIT AGRICOLE FUNDS – Global Healthcare

Cher actionnaire,

 Nous vous écrivons pour vous informer que le conseil d'administration a décidé, avec effet à partir du 31 décembre 2002, que AIM Advisors Inc, responsable de la gestion quotidienne du compartiment **Crédit Agricole Funds – Global Healthcare** serait déchargée de ses fonctions.

 La gestion quotidienne sera assumée avec effet à partir du 1^{er} janvier 2003 par la société **Crédit Agricole Asset Management S.A.** de Paris, ayant son siège social sis au numéro 90, boulevard Pasteur, à F-75015 Paris.

La commission versée aux conseillers en placements demeure inchangée.

Une version mise à jour du prospectus est tenue à la disposition des porteurs de parts au siège social du Fonds et au siège du Représentant du Fonds en Suisse, à Genève, et pourra être obtenue gratuitement sur simple demande.

Veuillez agréer, cher actionnaire, l'expression de nos salutations distinguées.

Luxembourg, le 30 décembre 2002

Pour le conseil d'administration:

Crédit Agricole Indosuez (Suisse) S.A., Genève, représentant de Crédit Agricole Funds en Suisse

214216

CRÉDIT AGRICOLE FUNDS

(«CA Funds»)

 Société d'Investissement à Capital Variable
 Siège social: 39, allée Scheffer
 R.C. Luxembourg B-68.806

A l'attention des actionnaires du CRÉDIT AGRICOLE FUNDS – Latin America Emerging Markets Debt

Cher actionnaire,

Nous vous écrivons pour vous informer que les administrateurs se proposent de changer la commission de performance avec effet à partir du 31 janvier 2003 (la «date effective») comme suit.

 La commission de performance sera portée à 15% du rendement (après la commission de base) de la performance obtenue en sus de celle réalisée par le MSCI Free Emerging Markets. La commission de performance maximale reste fixée à 1% l'an de l'actif net du portefeuille. Si au cours d'un exercice (commençant le 1^{er} juillet et se terminant le 30 juin de chaque année), la commission de performance devait excéder 1%, elle ne serait plus dorénavant créditée sur la performance de l'exercice suivant. Si la performance (après commission de base) devait être inférieure à l'indice de référence, elle ne serait pas débitée de la commission de performance des exercices suivants.

Les actionnaires souhaitant se faire racheter leurs actions sont en droit de le faire à compter de la date de la présente jusqu'à la date effective. Aucune commission de rachat ne sera appliquée.

Une version mise à jour du prospectus est tenue à la disposition des porteurs de parts au siège social du Fonds et au siège du Représentant du Fonds en Suisse, à Genève, et pourra être obtenue gratuitement sur simple demande.

Veuillez agréer, cher actionnaire, l'expression de nos salutations distinguées.

Luxembourg, le 31 décembre 2002

Pour le conseil d'administration:

Crédit Agricole Indosuez (Suisse) S.A., Genève, représentant de Crédit Agricole Funds en Suisse

214215

CRÉDIT AGRICOLE FUNDS

(«CA Funds»)

 Société d'Investissement à Capital Variable
 Siège social: 39, allée Scheffer
 L-2520 Luxembourg
 R.C. Luxembourg B-68.806

A l'attention des actionnaires du CRÉDIT AGRICOLE FUNDS – Euro Bond

Cher actionnaire,

 Nous vous écrivons pour vous informer que les administrateurs se proposent de changer la politique d'investissement du **Crédit Agricole Funds – Euro Bond** (le «portefeuille») avec effet à partir du 1^{er} février 2003 (la «date effective»).

Actuellement, le portefeuille investit principalement dans des valeurs à taux fixe ou variable et dans des obligations émises par des Etats participant à l'Union Monétaire Européenne ou par des organismes supranationaux tels que la Banque mondiale (au moins 60% du portefeuille), ainsi que dans d'autres obligations de première qualité, principalement libellées en euro ou dans la monnaie nationale d'un pays de l'UME. Des techniques de couverture des risques de change seront si nécessaire mises en œuvre. La monnaie de base du portefeuille est l'euro.

Afin de permettre une gestion plus dynamique et plus diversifiée du portefeuille, la politique d'investissement sera amendée comme suit, à partir de la date effective:

Le portefeuille investit principalement dans des titres de créance ou des obligations à taux fixe ou variable des Etats participant à l'Union Monétaire Européenne ou leurs collectivités publiques territoriales, ou par des organismes supranationaux, dans des obligations hypothécaires, dans des obligations de société bénéficiant d'une note au moins égale à AA/ chez Standard & Poor et Aa3 chez Moody's et dans d'autres obligations de première qualité essentiellement libellées en Euros ou dans la devise nationale d'un pays de l'UME. Les techniques autorisées de couverture du risque de change seront utilisées s'il y a lieu.

Le portefeuille peut investir jusqu'à concurrence de 30% dans des obligations de sociétés assorties d'une note supérieure à BBB-/Baa3 et inférieure à AA-/Aa3.

La devise de référence du portefeuille est l'Euro.

Les investisseurs peuvent procéder au rachat sans frais de leurs actions pendant le mois suivant la date du présent avis.

Une version mise à jour du prospectus est tenue à la disposition des porteurs de parts au siège social du Fonds et au siège du Représentant du Fonds en Suisse, à Genève, et pourra être obtenue gratuitement sur simple demande.

Veuillez agréer, cher actionnaire, l'expression de nos salutations distinguées.

Luxembourg, le 31 décembre 2002

Pour le conseil d'administration:

Crédit Agricole Indosuez (Suisse) S.A., Genève, représentant de Crédit Agricole Funds en Suisse

214217

CRÉDIT AGRICOLE FUNDS

 Société d'Investissement à Capital Variable
 Siège social: 39, allée Scheffer
 L-2520 Luxembourg
 R.C. Luxembourg B-68.806

A l'attention des actionnaires du CRÉDIT AGRICOLE FUNDS – US Dollar Bond

Cher actionnaire,

 Nous vous écrivons pour vous informer que les administrateurs se proposent de changer la politique d'investissement du **Crédit Agricole Funds – US Dollar Bond** (le «portefeuille») avec effet à partir du 1^{er} février (la «date effective»).

Actuellement, le portefeuille a pour objectif de maximiser le rendement global de l'investissement consistant dans des revenus d'intérêts conjugués à une plus-value du capital. Le portefeuille s'efforcera d'atteindre cet objectif en investissant principalement dans des valeurs à taux fixe ou variable et dans des obligations émises ou garanties par l'Etat américain ou émises par des organismes supranationaux tels que la Banque mondiale (au moins 60% du portefeuille) et dans d'autres obligations de première qualité libellées en dollar US. La monnaie de base du portefeuille est l'US dollar.

Avec effet à partir de la date effective, l'objectif d'investissement du portefeuille sera modifié afin de pouvoir investir principalement dans des valeurs à taux fixe ou variable et dans des obligations émises ou garanties par l'Etat américain ou émises par des organismes supranationaux tels que la Banque mondiale, dans des obligations libellées en USD émises par des Etats faisant partie de l'O.C.D.E. ou leurs collectivités publiques territoriales (au moins 60% du portefeuille), ainsi que dans d'autres obligations de première qualité libellées en US dollar.

Une version mise à jour du prospectus est tenue à la disposition des porteurs de parts au siège social du Fonds et au siège du Représentant du Fonds en Suisse, à Genève, et pourra être obtenue gratuitement sur simple demande.

Veuillez agréer, cher actionnaire, l'expression de nos salutations distinguées.

Luxembourg, le 31 décembre 2002

Pour le conseil d'administration

Crédit Agricole Indosuez (Suisse) S.A., Genève, représentant de Crédit Agricole Funds en Suisse

214214

Inserate im SHAB haben Erfolg!

DAB ADVISER I FUNDS

Société d'Investissement à Capital Variable
50, avenue J.F. Kennedy, L-2951 Luxembourg
R.C. Luxembourg B 74.992

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Die Aktionäre der DAB ADVISER I FUNDS, SICAV, sind eingeladen, an der ordentlichen Generalversammlung teilzunehmen, die am 17. Januar 2003, um 12.00 Uhr in den Räumlichkeiten der Banque Générale du Luxembourg S.A., 50, avenue J.F. Kennedy, Luxemburg-Kirchberg, stattfindet.

Tagesordnung

1. Vorlage des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr, endend zum 31. August 2002.
2. Vorlage des Berichtes des Wirtschaftsprüfers.
3. Genehmigung der Jahresbilanz für das Geschäftsjahr, endend zum 31. August 2002.
4. Gewinnverwendung.
5. Entlastung der Verwaltungsratsmitglieder für das Geschäftsjahr, endend zum 31. August 2002.
6. Bestellung der Verwaltungsratsmitglieder und des Wirtschaftsprüfers.
7. Sonstiges.

Die Besitzer von Inhaberaktien, die an der Generalversammlung teilnehmen möchten, werden gebeten, mindestens fünf Kalendertage vor dem 17. Januar 2003 ihre Aktien bei der Banque Générale du Luxembourg S.A., Luxemburg, zu hinterlegen und die Sperrung dieser Aktien zu beantragen.

Die Besitzer von Namensaktien, die an der Generalversammlung teilnehmen möchten, werden aus organisatorischen Gründen gebeten, die Gesellschaft mindestens fünf Kalendertage vor dem 17. Januar 2003 schriftlich (per Brief oder Vollmacht) davon in Kenntnis zu setzen.

Die in der Tagesordnung der Generalversammlung aufgeführten Beschlüsse erfordern kein besonderes Quorum und werden, falls sie von der Mehrzahl der Stimmen der anwesenden oder vertretenen Aktionäre getroffen werden, angenommen.

Der Verwaltungsrat

214018

JULIUS BAER MULTIBOND

Société d'Investissement à Capital Variable
69, route d'Esch
L-2953 Luxembourg
R.C. Luxembourg B-32.187

SCHLIESSUNG DES JULIUS BAER MULTIBOND – ERSTE BOND FUND per 18. Dezember 2002

Mit Datum vom 15. November 2002 hat der Verwaltungsrat des Julius Baer Multibond (die «Gesellschaft») öffentlich bekannt gegeben, dass der Teilfonds Julius Baer Multibond – ERSTE BOND FUND («ERSTE BOND FUND») am 18. Dezember 2002 geschlossen wird. Der Handel mit Anteilen des vorgenannten Teilfonds (Kauf, Verkauf, Rücknahme und Umtausch) ist am 17. Dezember 2002 eingestellt worden.

Im Zusammenhang mit dieser Schliessung werden die Anleger auf folgendes hingewiesen:

- Der Liquidationserlös pro Anteil beträgt für Anteile A (ausschüttende Anteile) EUR 89,96, für Anteile B (thesaurierende Anteile) EUR 141,92 und für Anteile C (thesaurierende Anteile für institutionelle Anleger) EUR 143,52.
- Die Auszahlung des Liquidationserlöses an die Anleger des ERSTE BOND FUND erfolgt ab dem 19. Dezember 2002.
- Die Auszahlungen erfolgen über die Hauptzahlstelle Dexia Banque Internationale à Luxembourg, 69, route d'Esch, L-2953 Luxembourg, die jeweiligen nationalen Zahlstellen oder die jeweiligen Vertriebsstellen.
- Sofern physische Anteilstitel (Coupons) an Anleger herausgegeben worden sind, erfolgt die Auszahlung des Liquidationserlöses nur gegen vorgängige Einreichung dieser Anteile (Coupons) bei der vorgenannten Hauptzahlstelle bzw. bei den jeweiligen nationalen Zahlstellen.

Bei allfälligen Fragen im Zusammenhang mit der Liquidation des ERSTE BOND FUND ersuchen wir die Anleger um Kontaktaufnahme mit den jeweiligen Vertriebsstellen.

Zürich, den 8. Januar 2003

Die Vertreterin in der Schweiz, Julius Baer Investment Funds Services Ltd., Zürich.
(Julius Bär Investmentfonds-Dienstleistung AG)

214112

Amtliche Publikationen:

**Bitte senden Sie Ihre Manuskripte
wenn möglich auf elektronischem
Wege an unsere Redaktion.
E-mail: shab@seco.admin.ch**

Besten Dank für Ihre Mitarbeit